

Udi Bible



Udi Scripture translation

Udi Bible

Udi Scripture translation

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Udi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan
2022

174556f0-71b4-5f1c-b512-2117b07ebbf0

Contents

Mark	1
Luk'a	50
Ioan	129

Mark'en śampi Müq Xavar Běšin əyit

Me girkə śampi Mark'en süft'ə ap'ost'ol P'avelane İsusı Müq Xavara yəymışbsuna köməybey. Oşa isə şo Rima köçp'i miya İsusı c'ek'p'i p'as's'e şagirdaxun soğو bakala Pet'eraxune sagala əşbsa burqi. Axırı Q'ončux İsusen göynul ēqeğat'an İz şagirdxo dirist' dünyəne karoozbi Müq Xavara yəymışbsunane tapşurbey. P'et'eri Mark'eynak' İzi İsusaxun bakala vədine ak'it'oğو, t'e hadisoğو exlət'bsuni me girke bex c'eysunast'a gele köməye bake. Mark'en me girkə Rima, təxminən 57-60-ci usenxone şampe.

Mark'en śampi girk t'iyəmi Müq Xavarxo běğat'an boxoy tene zap'e. Girke boş İsusı zombsuni barada bakala hadisoox t'ema gele tene, şot'aynak' ki, Mark'en gelo İsusı biq'i əşurxo q'a Şot'ay hər şeya amdar k'inək' hisbsunane ak'est'un çuresa. Şot'ay hələ İsaya xavareçalen pi "Buxačuğoy yaq'abi, me dünyəne əzyət zap'k'ala sa K'ul" baksunane ak'est'a.

Girk İsusı nanaxun baksunaxun təə, ama Şot'ay k'unuk'baksunaxune burqesa. Oşa Şeytanen Şot'o şinəyinşbsunaxun, mot'oxun oşa isə İsusen İz q'ulluğa burqsunaxune exlətesa. İsusen dirist' Galileyina tarapi Buxačuğoy Padçağluğ baradane karoozbsa, ak'est'ala möcüzoğon İzi Buxačuğoy C'ek'p'yo baksunane ak'est'a. Axırda İsus xaçane t'əqt'esa, xib ği oşa isə p'uri ganuxun běyinebaksa. Axırinci bəndurxost'a İsusı İz şagirdxo ak'esuni q'a Şot'ay göynul ēqesuni baradane exlətesa.

İsus İzi saturběş avabakest'i k'inək'e bisa. Metər xavareçalxon piyorox bito hari bex p'anep'sa. Şo amdarxoy günaxa İz p'iyen os'kseynak' yaq'abaki sa Çark'est'al, Buxačuğon amdarxo əyit tadi sa Q'urbaney. Me Müq Xavara qabulbsunenal yan hələ me dünyəne Buxačuğoy Padçağluğ yaynak' ga həzirbiyan baksa.

Girke boş bakalorox:

1:1-13 İsusı eyseynak' həzirluğ

1:14-9:50 İsusı Galileyina bakala q'ulluğ

10:1-52 Galileyinaxun Yerusalima eysun

11:1-15:47 İsusı Yerusalima baki axırinci ġimxo

16:1-8 İsusı běyinbaksun

16:9-20 Běyinbaki Q'ončuğoy İzi şagirdxo ak'esun saal göynul ēqesun

K'unuk'bal İoani yaq' həzirbseynak' eysun

(Mat'. 2:1-12; Luk'. 3:1-18; İoan. 1:19-28)

¹ Buxačuğoy Ğar İsus Xrist'osiMüq Xavar metere burqesa.

² Xavareçal İsayay girke boş şameşi k'inək':

«Mone, Vaxun běš Bez elçinaz yaq'absa.

Şot'in Vi yaq'a həzirbale». *

³ «Çöle car sak'alt'ay səse eysa:

"Q'ončuğoy yaq'a həzirbanan,

Şot'ay c'ovakala ganxo düzbanan"». †

⁴ Şameşi k'inək'el, K'unuk'bal İoan meydane c'eri amdarxo içoğoy günaxxoy bağışlayışakseynak' toobabsuna, mot'ay nişan k'inək'el k'unuk'baksunane çöle karoozbsay.

⁵ Bütüm İudeyin očala bakalorox saal Yerusalima yəşəyinşala amdarxo şot'ay t'ögolt'un eysay. Şot'oğun içoğoy günaxxo ozanet'un exst'ay, İoanenal şot'oğu İordan oqe boş k'unuk'ebsay.

⁶ İoanen buše xayaxun paltare layey, iz bıyex t'olaxun q'ayinşe ǵaçey. Çərtk'ən saal cir uč'e uksay. ‡

⁷ Şot'in metere karoozbsay: «Zaxun oşa zaxun gele Zorbone eysa. Zu sal k'os'baki Şot'ay torok'ali baǵa şadbsuna layığ tezu.

⁸ Zu věx xenenez k'unuk'bsa, ama Şot'in věx İvel Urufen k'unuk'bale».

İsus k'unuk'baksun saal sinəyinşaksun

(Mat'. 3:13-4:11; Luk'. 3:21-22; 4:1-13)

⁹ T'e ǵimxo İsus Galileya očali Nazaret' şəhərexun hare.

İoanenal Şot'o İordan oqe boş k'unuk'ebi.

¹⁰ İsus xenaxun c'egat'an hat'e saad göyurxoy qayesuna saal Urufi göyərçin k'inək' Iz loxol śiysunane ak'i.

¹¹ Göynuxun sa səse hari: «Hun Bez gele çureğala Ğarnu, Vaxun irəziz». §

¹² Mot'o uk'ala k'inək' Urufen Şot'o çölene zapi taşeri.

¹³ Şo çöle q'ırx gi manedi. Me q'ırx ǵinast'a Şeytanen Şot'o sinəyinşebi, Şot'o əqnə heyvanxoy aranene efi. Angelxon isə Şot'o q'ulluğt'unbsay.

İsus İz q'ulluğga burqsun

(Mat'. 4:12-17; Luk'. 4:14-15)

* **1:2 1:2** Mal. 3:1 † **1:3 1:3** İsa. 40:3 ‡ **1:6 1:6** 2 Padç. 1:8
İvel mǎğ. 2:7; İsa. 42:1; Mat'. 3:17; 12:18; Mrk'. 9:7; Luk'. 3:21-22 § **1:11 1:11**

¹⁴ İoan biq'esít'uxun oşa İsusen Galileyna hari Buxačuğoy Müq Xavarane karoozbsay.

¹⁵ Şot'in nexey: «Vaxt' ene p'ap'ene, Buxačuğoy padçağluğ
ňšabakene. Toobabanan, Müq Xavara věbakanan!» *

Samci şagirdxo

(Mat'. 4:18-22; Luk'. 5:1-11)

¹⁶ İsus Galileya göle t'ögen c'ovakat'an xena tor bosala Simona q'a iz viçi Andreyane ak'i. Me amdarxo çəlibiq'alxoney.

¹⁷ İsusen şot'oǵo pine: «Bez bač'anexun ekinan, Zu věx amdar biq'ala çəlibiq'alxo booz».

¹⁸ Şot'oǵon hat'e saad torurxo boseri Şot'ay bač'anexunt'un taşı.

¹⁹ İsus samal běş taşı Zavday ġar İak'ova q'a şot'ay viçi İoanane ak'i. Şot'oǵon lodk'in boş arşı torurxot'un yamaluq'bsay.

²⁰ İsusen hat'e saad şot'oǵo k'alepi. Şot'oǵonal içogoy bava Zavdaya əyiteşi əşp'alxoxun lodk'ina efi Şot'ay bač'anexunt'un taşı.

İsusin amdaraxun murdar urufa c'evksun

(Luk'. 4:31-37)

²¹ Şorox K'efernaumat'un hari. Şamat' gi eġat'an İsusen sinagoga başı zombsane burqi.

²² Şot'ay zombsuna bütüm məet't'əlt'un manst'ay, şot'aynak' ki, şot'oǵo k'anun zombalxo k'inək' təə, Buxačuğun ext'iyər tadi sa amdar k'inək'e zombsay. †

²³ Hame vədə me sinagoga içust'a murdar uruf bakala sa amdere başı.

²⁴ Murdar urufen harayepi: «Ay nazaret'lü İsus, yaxun k'ən çuresa? Yax əfçibseynak'en hare? Zu avazu Hun Şunu! Hun - Buxačuğoy İvelonu!»

²⁵ Ama İsusen murdar urufa əmirebi: «Şip' čurpa, me amdaraxunal c'eki!»

²⁶ Murdar urufen me amdara jık'p'i ost'aar haraypsun şot'oxun c're.

²⁷ Bütüm q'ıya baft'i sun-sunaxun xavart'un haq'i: «Mo hik'ə? Maninesa təzə sa zombsune! Iz ext'iyərəl t'etəre ki, murdar urufxo əmirebsa, şoroxal İki tabit'unbaksa».

²⁸ İsus barada bakala exlət Galileya očali hər tərəf usum yəymişaksane burqi.

* 1:15 1:15 Mat'. 3:1-2 † 1:22 1:22 Mat'. 7:28-29

*İsus gele amdarxo q'olaybsun
(Mat'. 8:14-17; Luk'. 4:38-41)*

²⁹ Şo sinagogaxun c'eğala k'inək' İak'ovaxun q'a İoanaxun sagala Simoni q'a Andreyi k'oyane taşı.

³⁰ Şorox t'iya bağat'an avat'unbaki ki, Simoni q'aynako q'ızdırmın boş bask'ene.

³¹ İsusen şot'ay t'ögöl taşı iz kulaxun biq'i alanebi, cuğoy q'ızdırmal hat'e saad şire. Çuğun şot'oğو q'ulluğbsane burqi.

³² Biyəsin bęg batk'it'uxun oşa bütün azarıgo saal içoğoy boş murdar uruf bakalxo İsusı t'ögölt'un eceri.

³³ Bütüm şəhəri amdarxo čomoy t'ögölt'un gireşi.

³⁴ Şot'in cürbəcür azar baft'i gele amdarxone q'olaybi, gele murdar urufxone şəp'eşi. Ama murdar urufxo əyitpsuna icaza tene tadi, şot'aynak' ki, şot'oğon İsusı Şu baksuna avat'uniy.

*İsus Iz q'ulluğ'a davambsun
(Luk'. 4:42-44)*

³⁵ Savaxt'an üşenen hələ işiğ bitinut' İsus hayzeri k'oyaxun c'eře, Şo amdar nu bakala sa gala taşı t'et'iya afırinepi.

³⁶ Simonen q'a iz t'őox bakalt'oğon isə İusa q'əvesat'un burqi.

³⁷ Şot'o bęgəbi pit'un: «Bitot'in Vane q'əvesə».

³⁸ İsusen şot'oğو pine: «Ekinan q'erəz ganxo - hərrəmine bakala ayizmoğو tağen, t'et'iyal karoozbaz, şot'aynak' ki, Zu mot'aynak'ez hare».

³⁹ Hametər, İsusen taşı bütün Galileyina, t'iya bakala sinagogxokaroozebsay, murdar urufxone şəp'esay. ‡

*İsus cuzam azara baft'i amdara q'olaybsun
(Mat'. 8:1-4; Luk'. 5:12-16)*

⁴⁰ Sa ği cuzam azara baft'i § sa amdaren İsusı t'ögöl hari Iz bęs çökt'i xoyinşebi: «Axırı Hun cureğayın za təmizbes bankon».

⁴¹ İsusı şot'o goroxe hari. Iz kula boxodi şot'ay loxol laxi pine: «Çurezsa, təmizbaka!»

⁴² Mot'o uk'ala k'inək' t'e amdar cuzamaxun təmizbaki q'olayebaki.

⁴³ İsusen hat'e saad şot'o yaq'abadi

⁴⁴ möhk'əm tapşurebi: «Bęga, me barada şuk'k'ala sa əyit ma upa, ama taki va bęyinşen bęgęq'an. Mot'o bitot'in

‡ 1:39 1:39 Mat'. 4:23; 9:35 § 1:40 1:40 cuzam azara baft'i - iz bədən yara baft'i. Me azari s'i - cuzamey.

ak'seynak'al vi cuzamaxun təmiz baksuna görə Moiseyen bürmiş q'urbanxo eça».

⁴⁵ Ama t'e amdaren c'eri me baki'oğa bitot'aynak' exlətp'i hər gala yəymışebi. Şot'aynak'al İsus ene şəhəre qay bayes tene baksay. Şo şəhərexun t'őox, şuk'k'al nu bakala galane manst'ay, amdarxo isə hər tərəfəxun Iz t'őğolt'un eysay.

2

İsusu p'araliçen duğit'u q'olaybsun

(Mat'. 9:1-8; Luk'. 5:17-26)

¹ Sa hema gi oşa İsus p'urum K'efernaumane hari. Şot'ay k'oya baksuni xavaral dirist' şəhəre yəymışebaki.

² Şot'ay t'őğöl t'eq'ədər gele amdare hari ki, sal c'ös čomoy běş čurk'alal ga tene mandey. İsusen şot'oğoynak' Buxačuğoy əyitəne karoozbsay.

³ Me vədine bip tanen p'araliçen duğि sa amdara Şot'ay t'őğöl eşt'unt'un çureşi.

⁴ Ama gele amdarxoy topbaksuna görə şot'o İsusı t'őğöl eçes tet'un baki. Şot'aynak'al İsus bakala k'ojin belxun ga qayıpi, t'e p'araliçen duğи amdara nasilk'in boş t'et'iin oq'at'un sivk'i.

⁵ İsusen şot'oğoy vəluğ'a ak'i p'araliçen duğи amdara pine: «Bez əgar, vi günaxxo bağışlayınşebaki».

⁶ Ama t'et'iya arşı sa hema k'anun zombalen* içoğoy ük'e boş fikirt'unbsay:

⁷ "Me amdaren k'ə əyite? Axırı mo Buxačuğoy tərsinəne! Tək Buxačuğoxun başq'a günaxxo şina bağışlayınşes bakon?"

⁸ İsusen hat'e dayğa şot'oğun içoğoy ük'e boş k'ə fikirbsuna Iz urufen q'amışaki pine: «Mo hetər fikirxone ef beyne eysa?

⁹ Manu hasande? P'araliçen duğit'u "vi günaxxo bağışlayınşebaki" upsun, yoxsa "hayza, vi nasilk'ina ext'a takı" upsun?

¹⁰ Ama vən avabakanan ki, Amdari Ğare očali čoye günaxxo bağışlayınşala ext'iyər bune».

Oşa p'araliçen duğit'u pine:

¹¹ «Va nexzu, hayza, vi nasilk'ina ext'a k'oya takı!»

¹² Azariyal hat'e saad hayzeri iz nasilk'ina ext'i bütümt'ay piün běş c'eri taneşi. Bütüm mat mant'undi. Camaaten

* **1:44 1:44** Lev. 14:1-32 * **2:6 2:6** k'anun zombal - Moiseyi k'anunxo saat' avabakala, şot'oğoy məninə q'andırışala, t'e k'anunxo hetər əməlbsuna zombala amdar.

Buxačuǵo alxışp'i next'uniy: «Yan hələ metər əş teyan ak'ey».

*İsusı günaxkərxo düz yaq'a k'alpsun
(Mat'. 9:9-13; Luk'. 5:27-32)*

¹³ İsus p'urum göle t'ögöle taşı. Şot'ay t'öök gele amdare eysay, Şot'inal camaata zomebsay.

¹⁴ Yaq' c'ovakat'an naloggirbala gala arsı Halfay ġar Levinə (şot'ay s'iya Mat't'al next'uniy) ak'i şot'o pine: «Bez bač'anexun eki». Şoval hayzeri İsusı bač'anexune taşı.

¹⁵ İsusı bač'anexun taǵalxo geleney. Şot'aynak'al İsus Levin k'oşa sulfin bel arsı šum uk'at'an gele naloggirbalxo q'a q'erəzəl günaxkərxo hari Şot'oxun q'a İz şagirdxoxun sagala šumt'un kəyi.

¹⁶ Fariseyroxun[†] bakala k'anun zombalxon İsusı günaxkərroxun q'a naloggirbalxoxun sagala šum uksuna ak'i, Şot'ay şagirdxo pit'un: «Mot'in het'aynak'e naloggirbalxoxun q'a günaxkərroxun sagala šum uksa?»

¹⁷ İsusen mot'o ibakat'an şot'oǵo pine: «Saǵlamt'oǵoy tene, azarit'oǵoye doxt'ura eht'iyəc bu. Zu düzgün amdarxo təə, günaxkərxo k'alpseynak'ez hare».

*Ğuruxı ēmxun bakala sual
(Mat'. 9:14-17; Luk'. 5:33-39)*

¹⁸ Ioani şagirdxon q'a fariseyxonğuruxt'un efsay. Sa ġi bəzi amdarxo İsusı t'ögöl hari xavart'un haq'i: «Het'aynak' Ioani q'a fariseyxoy şagirdxon ğurux et'unfsa, ama Vi şagirdxon ğurux tet'un efsa?»

¹⁹ İsusen şot'oǵo coğabe tadi: «Bəy içoǵoy t'ögöl bakat'an iz q'onaǵxon ğurux et'unfon? Heq'ədər ki, bəy içoǵoy t'ögöle, şot'oǵoy ğurux efsuna eht'iyəc butene.

²⁰ Ama bəyə içoǵoy t'ögölxun taşala ġimxo eǵale, hat'e vədəl ğurux efalt'un.

²¹ Şuk'k'alen bisi paltarə təzə parçınaxun yamaluq' duteneǵon. Tene, təzə yamaluq' bisi paltaraxun čukeǵon, ziǵbaki gaal samalal pise ak'eǵon.

²² Şuk'k'alen təzə fina bisi tuluǵxo batenekon. Tene, finen tuluǵxo t'öpəvək'on, ham fi, hamal tuluǵxo zayebakon. Təzə fina təzə tuluǵxoy boşt'un bakon».

*Şamat' ġine ēmxun zombsun
(Mat'. 12:1-8; Luk'. 6:1-5)*

²³ Sa Şamat' ġine İsus əkinin boşt'ane c'ovaksay. T'et'iin c'ovakat'anal İz şagirdxon sünbülxo həvq'sat'un burqi. ‡

[†] 2:16 2:16 farisey - iudeyxoy dini icmoǵoy nəəl ki sek't'oǵoy üzvi [‡] 2:23 2:23 K'an. 23:25

²⁴ Mot'o ak'ala fariseyxon Şot'o pit'un: «P'oy mot'oğon het'aynak't'un Şamat' ğine q'adağan bakala əşurxo biq'sa?»

²⁵ İsusen şot'oğو coğabe tadi: «Davidi q'a iz t'ögöl bakalt'oğoy busa, içoğoy köməyə eht'iyəc bakat'an k'ə bsuna sal k'altenanpe ki?»

²⁶ Şo samci běyinš Evyatari vədinest'a irəzilügi çadıra başı běyinşxoxun başq'a şuk'k'ala uksuna icaza nu tadeğala, Q'onçuğu həsrbaki şumurxone kəyi, iz t'ögöl bakalt'oğoval tanedi». §

²⁷ Oşa İsusen şot'oğو pine: «Şamat' ği amdareynak'e yaranmışake, amdar Şamat' ğineynak' təə.

²⁸ Amdarı Ğar isə Şamat' ğineyalq'ončuxə».

3

*İsus kul p'araliç amdara Şamat' ğine q'olaybsun
(Mat'. 12:9-14; Luk'. 6:6-11)*

¹ İsus p'urumal sinagogane başı. T'et'iya kul p'araliç sa amdare buy.

² Bəzi amdarxoy pul İsusı loxoley, şot'aynak' ki, şot'oğon yaq't'unběgsay běyn İsusen me amdara Şamat' ğine q'olaybala, yoxsa təə.

³ İsusen kul p'araliç amdara pine: «Běş c'eki!»

⁴ Oşa isə hərrəmine bakalt'oğoy loxole běgi pi: «Mat'uva icaza bu: Şamat' ğine saat'lug yoxsa pisluğ bsuna? Şinesə elmoğو çark'est'una, yoxsa bespsuna?» Ama şorox şip' çurpet'uniy.

⁵ İsusen me amdarxoy loxol běgi şot'oğoy pulmoğon lazım bakalt'u nu aksun çuresunane ak'i. T'e vədə Şot'in azarına pine: «Vi kula boxoda!» Şot'in iz kula boxonedi, kulal q'olayebaki.

⁶ Fariseyxon t'et'iin c'erit'uxun oşa hat'e saad İrodi tərəf bakalt'oğoxun sagala İusa hetər əfçibsuni barada maslaatbsat'un burqi.

*İsus bac' anexun eğalt'oğoy gelebaksun
(Mat'. 4:24-25; Luk'. 6:17-19)*

⁷ İsus Iz şagirdxoxun sagala göle t'öixe taşı. Şot'ay bac' anexun isə Galileyinaxun gele camaate eysay.

⁸ İsusı biq'i əşurxo ibaki, Şot'ay t'ögöl İudeyinaxun, Yerusalimaxun, İdumeyinaxun, İordan oqe t'iýəmi tərəfəxun, Sure saal Sidoni hərrəminəxunal et'unsay.

⁹ Amdar t'eq'ədər geleney ki, İsusen İçü maq'at'un sixişt'ırışı pi, İz şagirdxoxun İçeynak' sa lodk'a həzir efsunane xaişbi.

¹⁰ Axırı Şot'in gele amdarxone q'olaybey, isəəl bütüm azari bakalt'oğon Şot'o lafst'eynak' içoğa best'unbsay. *

¹¹ Murdar urufxon isə İsusa ak'at'an Şot'ay běş past'eşi ost'aar harayt'unney: «Hun Buxačuğoy Ğarnu!»

¹² Ama İsusen şot'oğو İzi şu baksuna bayanbsuna q'adağanebsay.

P'as's'e şagirdi təyinbaksun

(Mat'. 10:14; Luk'. 6:12-16)

¹³ Sa ġi İsus buruǵo laşı İz c'ək'p'i amdarxo İz t'ögöle k'alpi, şoroxal hart'un.

¹⁴ Şot'in p'as's'e tana c'ək'p'i apost'ole təyinbi ki, şorox həmişə İz t'ögöl bakat'un. Me amdarxon Buxačuğoy padçağluğ barada karoozbalt'uniy.

¹⁵ İsusen şot'oğo murdar urufxo c'evksuni ext'iyərəl tanedi.

¹⁶ Metərluğen, İsusen me p'as's'e tanane təyinbi: P'et'er s'i tadeşi Simon,

¹⁷ Benerageş s'i tadeşi Zavdayi ġar İak'ov saal şot'ay viçi Ioan - Benerageş «S'eq'e ġarmux» upsune -

¹⁸ Andrey, Filip', Varfolomey, Mat'fey, T'omas, Halfay ġar İak'ov, Tadday, Kənançı † Simon

¹⁹ saal oşa İsusa xəyanətbi İuda İsk'ariot'.

İsus saal Baal-Zevul

(Mat'. 12:22-32; Luk'. 11:14-23)

²⁰ Sa ġi İsus sa k'oyane başı. Camaat p'urumal şot'ay bel giresane burqi, İsusen q'a iz şagirdxon sal şum ukala vaxt'tet'un bęğəbsay.

²¹ İsusı ailinen me barada ibakat'an Şot'o eşt'eynak' yaq'ane baft'i. Şot'aynak' ki, fikirt'unbsay ki, Şot'in İz haq'ilane ačesp'e.

²² Yerusalimaxun hari k'anun zombalxon isə next'uniy: «Şot'ay boş murdar urufxoy kalo bakala Baal-Zevule baše! Baal-Zevuli zorene murdar urufxo c'evksa». ‡

²³ İsusen k'anun zombalxo İz t'ögöl k'alpi şot'oğoy pit'oğoy barada məsəloğon exlət'p'sane burqi: «Şeytanen Şeytana hetərə şəp'eşes bakon?

* **3:10 3:10** Mrk'. 4:1; Luk'. 5:1-3 † **3:18 3:18** Kənançı - rimluğoy əleyinə eq'əsít'oğو tadeşi s'i. ‡ **3:22 3:22** Mat'. 9:34; 10:25

²⁴ Əgər sa padçağluğ iz boş köyebaksasa, t'e padçağluğ vərəne bakon.

²⁵ Əgər sa k'oj iz boş yaq'ax tene taysasa, t'e k'oj şareğon.

²⁶ Əgər şeytanenal iç iz əleyinə əqeşti içün-içuxun düşmənlüğebssasa, şot'in porttenebon, şot'ay axire eğon.

²⁷ Axırı şuk'k'alen zorba amdari k'oya başı süft'ə t'e amdari kul-tura ğaç'p'inut' şot'ay k'oja füq'p'es batenekon.

²⁸ Vəx düzinəz nex: amdarxoy bütün günaxxo q'a Buxačuğو bïhi tağala əyitmux şot'oğو bağışlayışakes banekon.

²⁹ Ama İvel Urufa nu çalxala əyitmux sal sa amdara tene bağışlayışakal, şot'ay günaxal iz ozane həmişəluğ mandale». §

³⁰ İsusen mot'o şot'oğon "şot'ost'a murdar uruf" upsuna görəne exlətp'i.

*İsus Buxačuğoy əyitə əməlbalt'oğو Iz ailə hesabbsun
(Mat'. 12:46-50; Luk'. 8:19-21)*

³¹ Hame vədə İsus Nana q'a viçimux hari p'at'unp'i. Şot'oğon çölin tərəf çurpi Şot'o k'alpseynak' amdar't'un yaq'abi.

³² Kala sa top amdar İsus hərrəmine arşeney. Şot'o p'ap'est'unbi: «Vi Nana q'a viçimux çölin tərəf çurpet'un, Vat'un k'ale».

³³ İsusen şot'oğoxun xavare haq'i: «Bez nana q'a viçimux şuva?»

³⁴ Oşa Iz hərrəmine arşit'oğoy loxol běgi pine: «Mone, Bez nana q'a viçimux miyane.

³⁵ Şot'aynak' ki, şin Buxačuğoy əyitə əməlebsasa, Bez viçi, xunçı saal nana şone».

4

*Sareğala şile barada məsələ
(Mat'. 13:1-23; Luk'. 8:4-15)*

¹ İsusen p'urumal göle t'ögöl amdarxo zombsane burqi. Iz hərrəmine t'eq'ədər amdare gireşey ki, İç laşı lodk'inane arşı, amdarxo isə göle t'ögöl, q'arılığat'uniy. *

² İsusen şot'oğo gele şeya məsəloğone zombsay. Şot'in pine:

³ «Üműx laxanan: sa əkinçi sil şarpsane c'eysa.

⁴ Şark'ala vədine silurxoy sa hemo yaq'e t'ögöle bist'a, q'uşurxonal hari şot'oğo t'uk'ti ut'unksa.

⁵ Sa hemo k'ul gele nu bakala - jēluğ galane bist'a. K'ul mal baksuna görəl usum göyünebaksa.

⁶ Ama bēğ c'eğat'an iz tum bēğəloy nu baksuna görə usum şerebaki q'arinebaksa.

⁷ Sa hemo šaşurxoy aranene bist'a. Šaşurxon kalabaki şot'oğو haq'layinşt'unbsa, me silurxonal bar tet'un tast'a.

⁸ T'iýemiyorox isə bərəkətlü oçalat'un bist'a. Şot'aynak al göyünbaki, kalabaki avuzt'unbaksa, şot'oğoy bəzit'oğon otuz, bəzit'oğon altmış, bəzit'oğonal sabaç q'at gele bart'un tast'a».

⁹ Oşa İsusen pine: «İbakseynak' üműx bakalt'in ibakeq'an».

¹⁰ Camaat şareśit'uxun oşa Iz p'as's'e şagirden q'a Iz bač'anexun tağalt'oğon Şot'oxun məsəloğoy baradat'un xavar haq'i.

¹¹ İsusen pine: «Buxačuğoy padçağluğrı sir věynak'e qayeše, ama t'iýemint'oğoynak' hər şey məsəloğone exlətesa ki,

¹² "Bēğeq'at'un, ama maq'at'un ak'i,

ibakeq'at'un, ama maq'at'un q'amişaki.

Tene, Buxačuğoc firipi bağışlayinşt'unbakon"». †

¹³ Oşa İsusen şot'oğoxun xavare haq'i: «Věn me məsəlinə tenan q'amişaksasa, t'e vədə t'iýəmi məsəloğو hetər q'amişakalnan?

¹⁴ Əkinçinen šark'alo Buxačuğoy əyite.

¹⁵ Bəzi amdarxo yaq'e t'ögöl bit'i silurxo k'inək'e. Şot'oğon əyitə it'unbaksa, ama Şeytanen hat'e saad hari içoğoy boş bit'eşi əyitə ext'i taneşt'a.

¹⁶ Bəziyorox jēluğ gala şareśi silurxo k'inək'e. Şot'oğon əyitə ibaki şot'o hat'e saad müqlügen q'abult'unbsa,

¹⁷ ama içoğost'a tum nu baksuna görə porttet'unbsa, əyitə görə təgibbaksuna q'a içoğو əzyət baksuna ak'ala k'inək' t'e əyitəxun qoşt'unbaksa.

¹⁸ Šaşurxoy arane biti silurxo moroxe: şot'oğon əyitə it'unbaksa,

¹⁹ ama me dünyəni narahatçılığxo, var-dövlətə feret'baksun q'a q'erəz şeymoğو bakala tamax arane başı əyitə q'əq'ənne, əyitenal bar tene eşt'a.

²⁰ Bəzi amdarxo isə bərəkətlü oçala şareśi silurxo k'inək'e. Şot'oğon əyitə ibaki q'abult'unbsa, oşaal otuz, altmış, nəəl ki lap sabaç q'at gele bart'un eşt'a».

*Çıraqı barada məsələ
(Luk'. 8:16-18)*

† **4:12 4:12** İsa. 6:9-10; İoan. 12:39-40; Ap'ost'. 28:26-27

²¹ İsusen q'erəzəl sa məsəl şot'oğو exlətebi: «Ef zəndən, çirağa q'ave nəəl ki taxt'e oq'a laxseynak' et'unçon? Təə! Şo çirağı q'ave loxolt'un laxsa. ‡

²² T'etər c'əp'k'in sa şey tene bu ki, əşk'ərə nu c'eğane, t'etər but' sa şeyal tene bu ki, nu qayeğane. §

²³ İbakseynak' üműx bakalt'in ibakeq'an!»

*Usk'uni barada məsələ
(Mat'. 7:2; Luk'. 6:38)*

²⁴ İsusen şot'oğو sa məsələl exlətebi: «Ef ibakalt'oğoy barada yönbəri fikirbanan: mani usk'unen usk'aynan, vəynak'al hat'e usk'unen usk'eğale, hələ avuzal tadeğale. *

²⁵ Şot'aynak' ki, şii bunesa, şot'o samalal gele tadeğale, ama şii tene busa, iz bakaloval içuxun haq'eğale». †

Zoğ duğı şile barada məsələ

²⁶ İsusen saal pine: «Buxačuğoy padçağluğ het'uva oşq'ar? Mone, sa amdaren şile şare.

²⁷ Şo basek'sa, hayest'a, sıl isə zoğ duğı kalanebaksa. Əkinçinen mot'ay hetər bex c'eysuna sal avatenebaksa,

²⁸ axırı oçalen içine mot'oğو bsa. Süft'ə zoğe c'eysa, oşa sünbü'l, samal oşal sünbü'lü dənooxe kalabaki ap'sa.

²⁹ Əkin neşum bakat'an isə əkinçinen usumluğun mixane exst'a, şot'aynak' ki, exe vədə p'ap'ene». ‡

*Xardali şile barada məsələ
(Mat'. 13:31-32,34; Luk'. 13:18-19)*

³⁰ Oşa İsusen p'urum pine: «Buxačuğoy padçağluğa het'uxun sa biq'en? Şot'o mani məsəlinen ak'est'en?

³¹ Şo xardali sıləne oşq'arst'a: oçali çoyel bit'eğala sılurxoy ən mis'ik'o baalkayın,

³² kalabaki bütüm bost'ani bitk'iğoxun alloye baksa. Iz taymuxal t'e boydane baksa ki, göynul purk'ala q'uşurxon şot'ay xojina mese biq'sa».

³³ İsusen mot'oxun q'erəzəl gele məsəlooxe exlətp'i. Şot'in me cürəne karoozbsay ki, şot'oğon İki q'amışakes bakat'un.

³⁴ Şot'oğo məsəlsuz hik'k'al nexteney, ama Iz şagirdxoxun tək mandat'an şot'oğo hər şeya q'andırışebsay.

*İsusu tufana bask'est'un
(Mat'. 8:23-27; Luk'. 8:22-25)*

‡ 4:21 4:21 Mat'. 5:15; Luk'. 11:33 § 4:22 4:22 Mat'. 10:26; Luk'. 12:2 * 4:24
4:24 Mat'. 7:2; Luk'. 6:38 † 4:25 4:25 Mat'. 13:12; 25:29; Luk'. 19:26 ‡ 4:29
4:29 Yol. 3:13; İoan. 4:44

³⁵ Hat'e ği biyəbakat'an İsusen Iz şagirdxo pine: «Ekinan göle t'e tərəf c'ovaken».

³⁶ Şagirdxoval camaataxun cöybaki İsus bakala lodk'ina arşı tat'unsi. İçoğoxun sagala q'erəz lodk'oxal enesay.

³⁷ Bürdən zorba sa tufane ēqeşi. Ləpoğon lodk'ina t'etəre duğsay ki, xe iz boşe buybaksay.

³⁸ İsus lodk'in bač'anin tərəf Iz bula bera laxi bask'eney. Şagirdxon Şot'o muğurbi pit'un: «Məəlim, yan həysə batk'alyan! Yəni mot'in Va naraat tene bsa?»

³⁹ İsusen hayzeri muşa q'adağanebi, gölə isə "çurpa, şip'baka!" pine. Muş çurepi, běğəloy sa şip'luğe baki.

⁴⁰ İsusen şot'oğو pine: «Het'aynak'nan meq'ədər q'ıbsa? Hələ věst'a věluğ tene bu?»

⁴¹ Şagirdxo q'ıyen haneq'i. Şot'oğon sunaxun "mo hetər Amdare ki, muşal, göləl İçü tabinebaksa?" pi xavart'un haq'say.

5

İz boş murdar uruf bakala amdari q'olaybaksun

(Mat'. 8:28-34; Luk'. 8:26-39)

¹ Şorox göle t'e soğo tərəf bakala gadaraluğoy očalat'un taşı.

² İsus lodk'inaxun śığala k'inək' gərəmzəluğaxun iz boş murdar uruf bakala sa amdare Şot'ay běş c'eri.

³ Şo gərəmzəluğane yəşəyinşbsay, şuk'k'alen şot'o lap zincirləyinşiyal efes tene baksay.

⁴ Hema kərəm şot'o k'andallayinşiyal ğaçp'et'uniy, ama şot'in k'andalxoval xoxep'say, zincirxoval k'as'eney. Şuk'k'ali şot'o şip'p'ala zor aytenesay.

⁵ Həmişə, üše-ğena gərəmzəluğ'a, buruxmoğو harayeney, için içü jeləyinşebssay.

⁶ Şot'in İsusa əxiləxun ak'i t'it'eri Şot'ay běş bineti,

⁷ harayk'a pine: «Ay İsus, Ala Arśit'ay Ğar, zaxun k'ən çuresa? Hun bakan vi Buxačux, za əzyət ma tada!»

⁸ Şot'aynak' ki, İsusen şot'o "ay murdar uruf, me amdaraxun c'eki!" peney.

⁹ İsusen şot'oxun xavare haq'i: «Vi s'i hik'ə?» Şot'in cogabe tadi: «Bez s'i Q'oşune, şot'aynak' ki, yan geleyan».

¹⁰ Şot'in İsusa içoğو t'e očalaxun maq'an şəp'eşi pi xoyinşbsane burqi.

¹¹ T'et'iya - buruğoy döşel kala sa böq'e sürünenə otarışbsay.

¹² Murdar urufxon İsusa xoyinšt'unbi: «Yax me bőq'ürxoy boş yaq'aba, barta şot'oğoy boş bağen».

¹³ İsusen icaza tanedi. Murdar urufxoval amdaraxun c'eri bőq'ürxoy boşt'unbaşı. P'ě hazar bul bőq'ə iša bakala sürü hat'e saad q'ayinaxun oq'a, gölə baft'i q'eq'eneşi.

¹⁴ Bőq'běgalxon t'it'eri me barada şəhərmoğو q'a ayizmoğو exlətt'unbi. Camaatal me baki əşurxo tamaşabseynak'e hari.

¹⁵ Şot'oğon İsusı t'ögöl hari mot'oxun běş içust'a sa q'oşun murdar uruf bakala amdari paltar lapi saal haq'ullayinşaki arst'una ak'i q'it'unbi.

¹⁶ Me əşurxo ak'it'oğon isə camaata iz boş murdar uruf bakala amdari bel harit'oğو q'a bőq'ürxoy barada exlətt'unbi.

¹⁷ T'e vədə t'e oçali amdarxon İsusa xoyinşbsat'un burqi ki, içoğoy oçalaxun c'eğane.

¹⁸ İsus lodk'ina arşat'an murdar urufxoxun təmizbaki amdaren İsusa xoyinşebi ki, içüval ext'ane.

¹⁹ İsusen tene bartı, ama pine: «Vi k'oya, vi işat'oğoy t'ögöl taki, Q'oncuğon vaynak' bit'oğو saal vaynak' hetər ük' bok'ospsun ak'est'una şot'oğoy exlətp'a».

²⁰ Me amdarenal taşı İsusen içeynak' bit'oğo dirist' Dek'ap'olis bölginə exlətpsane burqi, bitoval məət't'əlt'un mandı.

*Çuğoy q'olaybaksun saal mis'ik' xuyəri běyinbaksun
(Mat'. 9:18-26; Luk'. 8:40-56)*

²¹ İsus lodk'inen p'urum göle me tərəf bakala q'ariluğa c'erit'uxun oşa İz bel gele amdare gireşi.

²² Me vədə sinagogi kalat'oğoxun soğo, Yair s'iyen sa amdare hari. Şot'in İsusa ak'i Şot'ay turinoq'a bineti.

²³ Şot'o gele xoyinşbi pine: «Bez xuyər elmoğoy loxole. Eki vi kulmoğو şot'ay loxol laxa ki, q'olaybaki yəşəyinşeq'an».

²⁴ İsusal şot'oxun sagala taneşi. Şot'ay bač'anexun t'eq'ədər amdare eysay ki, Şot'o male manst'ay čaxčuxk'at'un.

²⁵ T'et'iya içust'a p'as's'e usene ki, p'i taysuni azar bakala sa çuuxe buy.

²⁶ So cürbəcür doxt'urxone tarapey, şot'oğoy loxol iz bakalt'u laxeney, ama p'urumal saat' tene baksay. İz vəzyət taysun samalal pise baksay.

²⁷ Me çuğun İsusı barada ibakeney, şot'o görəl şot'in amdarxoy boş'an c'ovaki bač'anexun taşı İsusı paltara lafedi.

²⁸ Şot'aynak' ki, metəre fikirbsay: «Hik'k'al tene, Şot'ay paltara laft'ayiz q'olaybakoz».

²⁹ Hat'e saad şot'ay p'i taysun bot'ebaki, içinal hisebi ki, azaraxun q'olayebaki.

³⁰ İsusen isə avanebaki ki, İçuxun sa zore c'eri, amdarxoç firipi xavare haq'i: «Bez paltara laft'ijo şuvay?»

³¹ Şagirdxon Şot'o coğabt'un tadi: «Amdarxoy kiyelxun galk'ala tene. Me camaati boş Va şin lafst'una hetəre avabakes bakon?»

³² Ama İsusı piin hələl mot'o bit'une qĕvesay.

³³ Çuğun içü k'ə baksuna avaney. Şo iz q'iyexun t'ut'upsun hari İsusı turinoq'a biti bütümə Şot'o exlətebi.

³⁴ İsusenəl şot'o pine: «Bez xuyər, vi věbaksunen va çark'esedi. Arxayın taki, eneyal azarayıñşmabaka!»

³⁵ İsusen hələ əyiteney, hame vədine sinagogi kalat'ay k'oyaxun amdarxo hari şot'o pit'un: «Vi xuyər p'ure. Ene məəlimə het'aynak'en naraat'bsa?»

³⁶ Ama İsusen me əyitə fikir tene tadi. Şot'in sinagogi kalat'u pine: «Ma q'iba, təkc'ə věbaka!»

³⁷ Şot'in P'et'eraxun, İak'ovaxun saal şot'ay viçi İoanaxun başq'a şuk'k'ala İz bač'anexun eysa tene bartı.

³⁸ Şorox sinagogi kalat'ay k'oya p'ap'at'an İsusen hay-küy balxo q'a ost'aar önök'alkone ak'i.

³⁹ İsus bona başı şot'oğa pine: «Het'aynak'nan hay-küy bi önöne? Əyel p'uritene, hat'etər basek'e».

⁴⁰ Şot'oğon İsusı loxol axşumt'unpi. İsusen isə bütümə c'ös c'evk'it'uxun oşa əylin bava-nanaxun saal İçuxun harit'oğoxun sagala əyel bask'i galane başı.

⁴¹ İsusen əylin kiyexun biq'i şot'o pine: «T'alit'a k'um!» Mo "ay mis'ik' xuyər, va nexzu: hayza!" upsune.

⁴² Xuyərenal hat'e saad hayzeri tarapsane burqi. Şot'ay p'as's'e yəşe buy. T'et'iya bakalorox mat mant'undi.

⁴³ İsusen şot'oğa tapşurebi ki, me barada şuk'k'alen maq'an avabaki, oşa isə əylə ukunq'at'un tadi pine.

6

*İsusı İz yurdnu nu q'abulbaksun
(Mat'. 13:53-58; Luk'. 4:16-30)*

¹ İsus t'et'iin c'eri İz doğma yurdnune hari. İz şagirdxoval İçuxuney.

² Şamat' ği eğat'an Şot'in sinagoga karoozbi zomebsay. Şot'o ümüxlaxala amdarxoy gelet'in məət'təl mandi nexey: «Me amdarast'a me şeyurxo mayina? Mo hetər haq'ila kot'o tadeše? Me cürə möcüzoğو hetəre bsa?

³ Yəni mo hat'e iz nana Mariya, iz viçimuxal İak'ov, İosif, İoan saal Simon bakala ust'a tene ki? Hələ iz xunçimuxal memiya, beşi aranet'un yəşəyinşbsa!» Hametər şot'oğon İsusa tet'un q'abulbsay.

⁴ Ama İsusen şot'oğو pine: «Xavareçal saycə iz yurdnu, q'oomxoy arane saal ailin boş hörmətlü tene. Mandi hər gala!» *

⁵ Metərluğen, Şot'in t'et'iya sa hema azarin loxol İz kula laxi q'olaybsunaxun başq'a sal sa möcüzə ak'est'es tene baki.

⁶ İsus şot'oğost'a vəluğ nu baksuna ak'i məət'təle manst'ay.

*İsus İz p'as's'e şagirdə q'ulluğeynak' yaq'absun
(Mat'. 10:1-15; Luk'. 9:1-6; 10:1-12)*

Oşa İsusen zombsun hərrəminə bakala ayizmoğو tarapi-firinepi.

⁷ İsusen p'as's'e şagirdə İz t'ögöl k'alpi şot'oğo p'ə tan-p'ə tan karoozbsane yaq'abi. Şot'oğo murdar urufxo c'evksuni ext'iyərəl tanedi.

⁸ Şot'oğo tapşurebi ki, yaq'a çombağaxun başq'a hik'k'al - nə şum, nə toray, nəəl təngə maq'at'un ext'i.

⁹ İçoğoy turel torok'ala lapeq'at'un, ama badalbseynak' paltar maq'at'un ext'i.

¹⁰ İsusen şot'oğo pine: «Maya sa k'oya bağaynan, t'e şəhərexun c'egamin hat'e k'oya mandanan.

¹¹ Maya vəx nu q'abulbi, vəx ümüxlaxsun nu cureğayt'un, t'et'iin c'egat'an ef turin tozal şap't'anan. Barta mo şot'oğoynak' sa nişanq'an baki!» †

¹² Metərluğen, şagirdxo yaq'at'un baft'i. Şot'oğon karoozbi amdarxo toobabsunat'un k'aley,

¹³ murdar urufxot'un c'evksay, c'əyin ləőmdi gele azarığot'un q'olaybsay. ‡

*Me əşurxo biq'ala amdar şuva?
(Mat'. 14:1-12; Luk'. 9:7-9)*

* **6:4 6:4** Mat'. 13:57; Luk'. 4:24; İoan. 4:44 † **6:11 6:11** T'e vaxt'iudeyxo t'iyəmin ölkinəxun qaybakat'an içoğoy turel arşı tozal şap't'unst'ay. Me hərəkətə içoğoy azuk'axun bakalt'oğoynak' bsunen isə şot'oğoval Buxačuğō nu çalxalt'oğoxun sa biq'sunane ak'est'ay. Luk'. 10:4-11; Ap'ost'. 13:51 ‡ **6:13 6:13** İak'. 5:14

¹⁴ Hametər bütüm me əşurxo hari padçağ İrodi ümüňgo p'anep'i, şot'aynak' ki, jomo bakalt'in İsusaxune əyitey. Bəzi amdarxon next'uniy: «Mo K'unuk'bal Ioane p'uri ganuxun bəyinbake, şot'o görəne içust'a me cürə zor bu».

¹⁵ T'iyəmint'oğon isə "mo İlyane", bəzit'oğonal "t'evaxt'in xavareçalxollarik' sa xavareçale" next'uniy. §

¹⁶ Ama İroden mot'o ibakat'an pine: «Mo, zu iz bula bot'est'i Ioane. Şo bəyinebake!»

¹⁷ Me İroden iz viçi Filip'i cuux İrodiya görə Ioana biq'est'i zindanane badest'ey. Şot'in İrodiya içeynak' cuuxə haq'ey,

¹⁸ Ioanen isə şot'o "viçey çugo haq'sun Buxačuğoy k'anunaxun düz etenesə" peney.

¹⁹ Mot'oxun oşa İrodiyan Ioani loxol kin efi şot'o besp'est'uni q'ərarane hari. Ama iz kiyexun hik'k'al aytenesay,

²⁰ şot'aynak' ki, İroden Ioani düzgün saal ível sa amdar baksuna avaney, şot'oxun qıbi şot'o q'orişebsay. Düze, Ioani exlətxoxun oşa İrod içül etenesay, ama p'urumal şot'ay exlətxon içu zapeney.

²¹ Sa ğı İrodiyay kiyel saat' fürsəte koft'i. İroden iz nanaxun baki ğine sarayı amdarxo, q'osunu kalat'oğو saal Galileyin sılə amdarxo q'onaxluğe tadi.

²² Q'onaxluğın vədine İrodiyay xuyəren bona başı əçinepi. Mo İrodi q'a q'onağxoy xoşəl t'eq'ədəre hari ki, padçağın xuyərə pine: «Vi ük'en balt'u zaxun cureki, zu va tadaz».

²³ Oşa elasp'i p'urumal pine: «Zaxun k'ə cureğayın, lap bez padçağluğın qıt'uvəl cureğayın, va tədoz».

²⁴ Xuyəren isə c'eri iz nanaxune xavar haq'i: «Zu k'ə cureğaz?» Şot'in coğabe tadi: «K'unuk'bal Ioani bula».

²⁵ Xuyərenal hat'e saad padçağı t'ögöl t'it'eri pine: «Curezsa ki, həysə sa sinin boş K'unuk'bal Ioani bula za tadan».

²⁶ Padçağ beyköfe baki, ama iz elasa q'a q'onağxo görə xuyəri əyitə oq'a saksun tene cureşti.

²⁷ Şot'in hat'e saad içü q'orişalt'oğoxun sunt'u yaq'abi Ioani bula eşt'unane əmirbi. T'e amdarenal zindana taşı Ioani bula ozanaxun duğı

²⁸ şot'o sa sinin boş xuyəreynak' eneçeri. Xuyərenal şot'o iz nanane tadi.

²⁹ Ioani şagirdxon mot'o ibakat'an hari şot'ay meyidə ext'i mağarinat'un laxi.

İsusı qo hazar tana boşevksun

(Mat'. 14:13-21; Luk'. 9:10-17; Ioan. 6:1-14)

³⁰ Ap'ost'olxo İsusı t'ögölt'un qaybaki. Şot'oğon içoğو tadi tapşuruğxo bex p'ap'epsuni q'a camaata zombsuni barada Şot'aynak' exlətt'unbi.

³¹ İsusen pine: «Ekinan isə şuk'k'al nu bakala sa gala tağen, ciòycə samal dinceyinşəken». Axırı eğal-tağal gele baksunaxun sal şum ukala vaxt' tet'un bəğəbsay.

³² Şoroxal lodk'ina laşı içan-içogoynak' şuk'k'al nu bakala sa galat'un taşı.

³³ Ama tağat'an camaaten şot'oğو anek'i, gelet'inal çalexi. T'e vədə bütün şəhərmoğoxun amdarxo turin axışaki t'e gala içogoxun běş p'at'unp'i.

³⁴ İsus q'arılığa c'eri kala sa top amdarxo ak'at'an şot'oğoynak' İz ük'e bok'i, şot'aynak' ki, çobansuz eğelxo k'inək't'uniy. İsusenəl şot'oğo gele şeymoğoy barada zombsane burqi. *

³⁵ Biyənebaksay. Şagirdxon hari İsusa pit'un: «Mo çöle, hamal ene c'əyine.

³⁶ Camaata tərba, barta taşı me hərrəmine bakala ayiz-moğoxun, ganxoxun içogoynak' sa şey haq'i kəyeq'at'un».

³⁷ Ama İsusen şot'oğo pine: «Şot'oğo ukun vən tadanın». Şagirdxon pit'un: «Bərkə taşı p'əbač dinaren † şum haq'ayan ki, mot'oğoyan ukest'a?»

³⁸ Ama İsusen şot'oğo pine: «Takinan, běğanan běyn hemə şumvěx bu?» Şot'oğonal běgi pit'un: «Qo şum saal p'ě çəliyəx bu».

³⁹ İsusen şot'oğo əmirebi ki, amdarxo dəst'ə-dəst'ə göyün oye loxol arşevk'eq'at'un.

⁴⁰ Amdarxo bač-bač, əlli-əlli art'unşı.

⁴¹ İsusen qo şuma q'a p'ě çəlinə ext'i göynul běgsun şükürbi afirinəpi. Oşa şuma ciòybı İz şagirdxone tadi ki, camaata paybeq'at'un. P'ě çəlinəl bitot'aynak' ciòyebi.

⁴² Bitot'in kəyi bot'unşı,

⁴³ hələ avuzin mandı şume saal çəlin k'ot'orxoxun p'as's'e zənbiləl buyt'unbi.

⁴⁴ Şum kəyit'oğoxun saycə işq'arxoy say isə qo hazar taney.

İsusı xene çoyel tarapsun

(Mat'. 14:22-33; Ioan. 6:15-21)

* **6:34 6:34** Ams'i oč. 27:17; 1 Padç. 22:17; 2 Hadis. 18:16; Yez. 34:5; Zək. 10:2; Mat'. 9:36 † **6:37 6:37** P'əbač dinar - Sa dinar sa ġiin əşlin haq'q'e.

⁴⁵ Mot'oxun hat'e saad oşa İsusen amdarxo k'oya yaq'abadat'an, İz şagirdxoval məcburebi ki, lodk'ina laşı İçuxun běş t'e tərəf - Bet'sayda c'ovakat'un.

⁴⁶ İç isə camaata yaq'abadit'uxun oşa afırıipseynak' buruğone laşı.

⁴⁷ Üşə lodk'a göle bıyexey, İsus isə q'ariluğa tək çurpeney.

⁴⁸ İz şagirdxon zorink'ət'un avar zap'ey, şot'aynak' ki, müşen içogoy čoyele fuyey. Mot'o ak'at'an, üşeni bip'imci saadast'a [‡] İsus göle čoyelxun şot'oğoy t'őğôle taşı, şot'oğoxun c'ovaksune cureşi.

⁴⁹ Ama şagirdxon İsusı göle čoyelxun tarapsuna ak'at'an Şot'o sa ak'esun avabaki harayt'unpi,

⁵⁰ Şot'o ak'i içogó q'iyen haq'eney. İsusen hat'e saad şot'oğoxun əyitp'i pine: «Ük'lü bakanan, Zuzu, ma q'ibanan!»

⁵¹ Oşa şot'oğoy t'őğöl lodk'inane laşı, müşal şip'e baki. Şorox lap məət'təl mant'undi.

⁵² Axırı şot'oğon t'ema amdara uk'est'uni möcüzinəl tet'un q'amışakey, içogoy pulmux hələ k'ač'iney.

İsusı Ginesara azarıgo q'olaybsun (Mat'. 14:34-36)

⁵³ İsus q'a İz şagirdxo gölə c'ovaki Ginesarat'un hari. Q'ariluğa c'eri lodk'ina gaçt'unpi.

⁵⁴ Şorox lodk'inaxun c'eğala k'inək' camaaten İusaçalexi.

⁵⁵ T'e pervare bakala amdarxon İsusı maya baksuna ibakat'an içogoy azarıgo nasilk'in boş Şot'ay t'őğöl eşt'at'un burqi.

⁵⁶ İsusı tağala hər gala - ayizmoğو, şəhərmoğو, bölgögo azarıgo eceri meydana lat'unxsay ki, Şot'ay paltarı c'ot'aq'a bakayın lafteq'at'un. Şot'o laft'alorox bitoval q'olayebaksay.

7

Amdara murdar balo hik'ə? (Mat'. 15:1-20)

¹ Sa ġi İsusı t'őğöl fariseyxo q'a Yerusalimaxun bakala sa hema k'anun zombalxone hari.

² Şot'oğon at'unk'i ki, İsusı şagirdxoy bəzit'oğon murdar kulmoğon, yəni pakbaksuni ədətə əməlbinut'tun şuma arst'a.

[‡] **6:48 6:48** Üşeni bip'imci saadast'a - Həysət'in vaxt'en üşə saad xibaraxun üqəray arane.

³ Axırı fariseyxon içan bütüm iudeyxollarik' içoğoy bavoğoxun mandi ədətə tam dəgig əməlt'unbsay. İçoğoy kulmoğو os'k'i pakbinut' şuma artet'unşoy,

⁴ bazarexun harit'uxun oşa kulmoğو os'k'i pakbinut' hik'k'al utet'unkoy. Şot'oğon hələ q'erəzəl gele ədətxot'un əməlbsay. Metər ki, şot'oğon içoğoy ədətə görə lap camurxo, vedroğو, tunce levet'xoval os'k'i pakt'unbsay.

⁵ Fariseyxon q'a k'anun zombalxon İsusaxun xavart'un haq'i: «Het'aynak' Vi şagirdxon bavoğoxun mandi ədətxo tet'un əməlbsa? Şumat'un arst'a, ama kulmoğو tet'un os'k'i pakbsa».

⁶ İsusen şot'oğو pine: «İsaya xavareçalen vəxlarik' p'əçolat'oğoynak', he saat'e şampe!

"Me azuk'en içoğoy muzine Za hörmətbsa,
Ama içoğoy ük' Zaxun əxile.

⁷ İçoğoy Za bul k'os'bsunal ams'ine,

Bez k'anunxo içoğoy c'evk'i k'anunxon't'un əvəzbsa". *

⁸ Vən Buxačuğoy əmirə t'őöxbi amdarxoy c'evk'i ədətxonnан taysa».

⁹ İsusen saal şot'oğo pine: «Ef c'evk'i ədətxo əməlbseynak' Buxačuğoy əmirə t'őöх bost'una hetərəl saat' bacarnanbsa!

¹⁰ Moiseyen k'ə pey? "Nana-bava hörmətba", "nana nəəl bava təhk'irbala amdara besp'anın"! †

¹¹ P'oy vən k'ənan bsa? Sunt'in c'eri uk'ayin ki, "bezi nana-bava tadala bakalt'u Buxačuğoz q'urbanbsa",

¹² vən t'e amdari iz eht'iyəci boş bakala nana-bava nu köməybsuna pis tenan bęğsa.

¹³ Metərluğen vən vəxun c'evk'i ədəten taysunen Buxačuğoy əyitə hik'k'alnanbsa! Hələ mot'o oşq'ar q'erəzəl gele əşurxonan biq'sa!»

¹⁴ İsusen p'urumal camaata Iz t'ögöl k'alpi pine: «Bitot'in Za ümüxlaxanan ki, q'amışakanan.

¹⁵ Jomo tağala sal sa şeyen amdara murdar tene bon, ama amdara murdar balo jomoxun c'egaloroxe».

¹⁶ ‡

¹⁷ İsus camaataxun köybaki k'oya eğat'an, Iz şagirdxon me əyitmöğoy məninə q'andırışbsunat'un Şot'oxun xaişbi.

¹⁸ İsusen şot'oğo coğabe tadi: «Vənal hələ tenan q'amışaki? Bex tenan bafst'a ki, amdari boş tağala sal sa şeyen amdara murdar bes tene bakon?

* 7:7 7:7 İsa. 29:13 † 7:10 7:10 C'eys. 20:12; 21:17; Lev. 20:9; K'an. 5:16

‡ 7:16 7:16 Bəzi kiinşamurxost'a me bənd butene: İbakseynak' ümük bakalt'in ibakeq'an!

¹⁹ Şot'aynak' ki, јomo tağala şeymux şot'ay ük'e təə, tapanene taysa, t'iyal mantenest'a». (İsusen me əyitmoğon bito ukunxoy təmiz baksunane ak'est'i.)

²⁰ İsusen Iz əyitə davamebi: «Amdara murdar balo isə amdaraxun c'eğalone.

²¹ Şot'aynak' ki, amdarxoy boş'an, ük'exune pis fikirxo, əxlagsuzluğ, oğrılığ, bespsun,

²² q'erəz çuğoy loxol bęgsun, tamaxkərluğ, şər bost'un, bic'lug, pozğunluğ, paxilluğ, Buxaçuğoy əleyinə əyitpsun, loğalığ saal haq'ılsuzluğ c'eğon.

²³ Bütüm me pis əşurxo amdari boş'ane c'eri şot'o murdar bsa».

Finik'iyalu çuğoy vəbaksun

(Mat'. 15:21-28)

²⁴ İsus t'et'iin c'eri Sur očalane taşı. Şo t'et'iya sa k'oyane mandi, İzi miya baksunal şuk'k'ala avabakest'un tene çuresay. Ama mot'o p'urumal c'ap' efes tene baki.

²⁵ T'etiya sa çuğو hari p'anep'i ki, İsus içoğoy aranene. Şoval hat'e saad İsusı t'ögöl hari Şot'ay turinoq'a bineti. Şot'ay xuyərəst'a murdar urufe buy.

²⁶ Şo iç isə Siriin Finik'inan nanaxun baki sa grek' çuuxey. Şot'in İusa xoyinşebi ki, iz xuyərəxun murdar urufa c'evk'ane.

²⁷ İsusen şot'o pine: «Barta süft'ə əyloxq'at'un boş, şot'aynak' ki, əyloğoy şuma ext'i xəyoğو bost'un düz tene bakon».

²⁸ Çuğon isə Şot'o coğabe tadi: «Ay Q'onçux, axırı yan xəyoğonal əyloğoy sulfanaxun oq'a bari k'ot'orxoxunyan uksa».

²⁹ İsusen çuğو pine: «Vi me əyitə görə arxayın taki! Vi xuyərəxun murdar uruf c'ere».

³⁰ Çuğon iz k'oya hari anek'i ki, iz xuyər gane boş bask'ene, murdar urufal şot'oxun c'erene.

Kar hamal lal bakala sa amdari q'olaybaksun

³¹ İsus p'urumal Sur očalaxun c'ere, Sidonal c'ovaki, Dek'ap'olisi tərəfəxun Galileya göləne p'ap'i.

³² T'iya İsusı t'ögöl kar hamal lal bakala sa amdara echeri xoyinşt'unbi ki, Iz kula şot'ay loxolq'an laxi.

³³ İsusen t'e amdara t'öök taşeri, Iz k'əşəmoğو me amdari ümüxxone laxi, oşa Iz k'əşinə çupunaxp'i şot'ay muzane laft'est'i.

³⁴ Şot'in göynul bęgi afirinepi, oşal bęğəloy sa mindəfə saki pine: «Effata!», yəni "qayey".

³⁵ Me amdari hat'e saad ham ümüxxo, hamal muz qayeşi, şot'inal as'ar əyitpsane burqi.

³⁶ İsusen mot'o ak'it'oğو tapşurebi ki, me barada şuk'k'ala hik'k'al maq'at'un exlətpi. Ama heq'ədər gele tapşurebsaysa, t'eq'ədər geleyal bayant'unbsay.

³⁷ Camaat məət't'əl mandeney, şot'oğon next'uniy: «Me amdari bala əşlin toy butene! Şot'ay t'ögöl karurxonal inebaksa, lalurxonal əyitene!»

8

*İsusu bip' hazar tanaxun gele amdara boşevksun
(Mat'. 15:32-39)*

¹ Hat'e ğimxo p'urumal gele camaate gireşi. Şot'oğoy içoğoxun ukun butet'uxiy, İsusenəl şagirdxo İz t'ögöl k'alpi pine:

² «Me amdarxo Bez goroxe eysa. Şorox xib ğine ki, Bez t'ögölt'un, içoğoxun ukala şeyal butet'ux.

³ Mot'oğو həysə içoğoy k'ojurxo yaq'abadayız, yaq'a halnuxun bitalt'un, axırı bəziyorox lap ēxiləxunt'un hare».

⁴ Şagirdxon Şot'o coğabt'un tadi: «Meq'ədər amdara boşevk'seynak' me çölö mayina şum bęğəbes bakon?»

⁵ İsusen şot'oğoxun xavare haq'i: «Hema şumyax bu?» Şot'oğon pit'un: «Vüg».

⁶ T'e vədə İsusen camaata pine ki, oq'a arseq'at'un. Şot'in vüg şuma ext'i şükürebi, oşa cöybi İz şagirdxone tadi ki, camaata paybat'un. Şot'oğon şuma payt'unbi.

⁷ Şot'oğost'a sa hema dənə mis'ik' çəliyal buney, İsusen şükürbala afırına bit'uxun oşa mot'oğoval paybsunane əmirbi. Şagirdxonal camaata payt'unbi.

⁸ Amdarxon kəyi bot'unşı. Avuzin mandi k'ot'orxo girbat'an isə vüg zənbile buybaki.

⁹ T'et'iya bip' hazar tana işa amdare buy.

İsusen şot'oğo yaq'anebadı,

¹⁰ İç isə İz şagirdxoxun sagala lodk'ina laşı Dalmanuta oçalane taşı.

*Fariseyxoy İsusaxun sa nişan curesun
(Mat'. 12:38-39; 16:1-12)*

¹¹ Fariseyxo İsusı t'ögöl hari Şot'oxun höcətbsat'un burqi. Şot'o sinəyinşbseynak' çurt'unsay ki, göynuxun eğala sa möcüzəlü nişanq'an ak'est'i. *

* **8:11 8:11** Luk'. 11:16

¹² Şot'in bəğəloy sa mindəfə saki pine: «Het'aynak'e me nəsilen möcüzəlü nişan qəvesa? Vəx düzinəz nex: me nəsilə sal sa nişan tene tadeğal». †

*Şagirdxoy nu q'amişaksun
(Mat'. 12:38-39; 16:1-12)*

¹³ Oşa şot'oğoxun cöybəki p'urumal lodk'ina laşı göle t'e soğō tərəfe c'ovaki.

¹⁴ İz şagirdxon şum exst'una eyexun c'evk'et'uniy. Lodk'ina şot'oğoy tək sa dənə şume buy.

¹⁵ İsusen şot'oğō tapşurbi pine: «Eht'iyət'lü bakanan, fariseyxoy īyinəxun q'a İrodi īyinəxun vəx bəğanan». ‡

¹⁶ Şagirdxon isə içoğoy arane exlətp'i next'uniy: «Mot'o beşi şum nu baksuna görəne nex».

¹⁷ İsusen mot'o avabəki şot'oğō pine: «Het'aynak' şume nu baksunaxunnan əyite? Yəni hələ q'amişəki bex bafte-nanst'a? Het'aynak' ef ük' meq'ədər inadkərə?

¹⁸ Ef pulmux baksun-baksun tenan aksa? Ef üműxxo baksun-baksun tenan ibaksa? Ef eyexun he usuma c'er!

¹⁹ Zu qo şuma qo hazar tane arane cöybi paybat'an běşt'an mandi k'ot'orxoxun hema zənbilnən buybi?» Şot'oğon pit'un: «P'as's'e». §

²⁰ «P'oy vǔğ şuma bip' hazar tane arane cöybi paybat'an k'ot'orxoxun hema zənbilnən buybi?» Şot'oğon pit'un: «Vǔğ».

²¹ İsusen şot'oğō pine: «Ama věn hələl q'amişənanbəki!»

Bet'sayda bakala k'ač'i amdari q'olaybaksun

²² Şorox Bet'saydat'un hari. Miya İsusin t'ǒğöl sa k'ač'i amdart'un echeri, Şot'oxun me amdari loxol İz kula laxsunat'un xoyinşbi.

²³ İsusen k'ač'in kiyexun biq'i şot'o ayizaxun t'ǒõxe taşeri. Oşa şot'ay pulmoğō čupunen şeyinbi, İz kulmoğō şot'ay loxol laxi xavare haq'i: «Sa şey anksa?»

²⁴ K'ač'inen běgi pine: «Amdarxoz aksa, xodurxot'un oşq'ar, ama tarat'unne».

²⁵ T'e vədə İsusen İz kulmoğō p'urumal me amdari pulmoğoy loxole laxi, k'ač'i amdari piyelal işiğe hari. Şo q'olayebəki, hər şeyal qay aksane burqi.

²⁶ İsusen şot'o k'oya yaq'abi pine: «Běga, sal ayize ma bəki».

† 8:12 8:12 Luk'. 11:29 ‡ 8:15 8:15 Luk'. 12:1 § 8:19 8:18-19 İsa. 6:9-10;
Yer. 5:21; Yez. 12:2; Mrk'. 4:12

*P'et'eri Xrist'osa çalxsun
(Mat'. 16:13-20; Luk'. 9:18-21)*

²⁷ İsus İz şagirdxoxun sagala Filip'a bakala K'eysariin ayizmoğone yaq'a baft'i. Yaq'a Iz şagirdxoxun xavare haq'i: «Amdarxoy upsuna görə Zu şuzu?»

²⁸ Iz şagirdxon Şot'o metərt'un coğab tadi: «Bəzit'oğon next'un ki, K'unuk'bal İoan, t'iýəmit'oğon İlya, bəzit'oğon isə next'un ki, xavareçalxoxun soğonu». *

²⁹ İsusen şot'oğoxun xavare haq'i: «P'oy věn Za şunan hesabbsa»? P'et'eren Şot'o coğabe tadi: «Hun Xrist'osnu». †

³⁰ İsusen Iz şagirdxo tapşurebi ki, İzi Xrist'os baksuni barada şuk'k'ala nu exlətp'at'un.

*İsus İz p'uri-běyinbaksuni ēmxun saturběš avabakest'un
(Mat'. 16:21-23; Luk'. 9:22)*

³¹ Mot'o pit'uxun oşa İsusen şot'oğó zombsane burqi. Şot'in pine ki, Amdari Ğaren gele əzyət zap'k'alane. Ağsaq'q'alxon, samci běyinşxon q'a k'anun zombalxon Şot'o tet'un çalxal, Şot'o besp'est'alt'un, ama xib ğinaxun oşa Şo běyinbakale.

³² İsusen me əyitmoğó qaye nexey. P'et'eren isə Şot'o t'őox zapi Şot'ay əyite bonet'i.

³³ Ama İsusen firipi Iz şagirdxoy loxol běgi P'et'era pine: «Aça Bezi piin běšt'an, Şeytan! Hun Buxačux k'inək' təə, amdar k'inək'en fikirbsa».

*İsusu bac' anexun taysuni toy
(Mat'. 16:24-28; Luk'. 9:23-27)*

³⁴ İsusen Iz şagirdxo q'a camaata Iz t'őgöl k'alpi metəre pi: «Əgər şunesa Bez bac' anexun eysun çuresasa, içuxun kulhaq'eq'an, iz xaçal ext'i Bez baç' anexunq'an hari. ‡

³⁵ Şii iz elmoğó çark'est'un çuresasa, şot'o açesp'ale, ama şii Zaxun baki Müq Xavari s'iyal iz elmoğó açesp'ayin, şot'o çark'est'ale. §

³⁶ Amdareynak' bütün dünyənə q'azayinşı iz elmoğó açespunaxun k'ə xeyirə bu?

³⁷ Amdaren iz elmoğoy əvəze k'ə teya tadon?

³⁸ Me ext'ibərsuz saal günaxkər nəsili arane şii Zaxun q'a Bez əyitmoğoxun ot'p'ayin, Amdari Ğarenal Iz Bavay tamtarağen ível angelxoxun sagala eğat'an t'e amdaraxun ot'p'ale».

* 8:28 8:28 Mrk'. 6:14-15; Luk'. 9:7-8 † 8:29 8:29 İoan. 6:68-69 ‡ 8:34 8:34 Mat'. 10:38; Luk'. 14:27 § 8:35 8:35 Mat'. 10:39; Luk'. 17:33; İoan. 12:25

9

¹ İsusen şot'oǵo pine: «Věx düzinəz nex: memiya bakalt'oǵoy bəzit'oǵon hələ içoǵoy ömürə axıra p'ap'esp'inut' Buxačuǵoy padçaǵluǵı eysuni zora ak'alt'un».

*İsusı ak'esuni badalbaksun
(Mat'. 17:1-13; Luk'. 9:28-36)*

² Üq gi oşa İsusen İçuxun P'et'era, İak'ova saal İoana ext'i alloy sa buruǵone laşı. Şorox t'et'iya təkt'uniy.

Bürdən şot'oǵoy piin běş İsusı ak'esun badalebaki.

³ Şot'ay paltar s'aldala, pula taşala mas'i irəngene baki. Očali čoyel sal sa paltar təmizbalen şot'o metər mas'ibes batenekoy.

⁴ Oşa İlya q'a Moiseyal şot'oǵoynak' ak't'unı. Şot'oǵon İsusaxun exlətt'unbsay.

⁵ P'et'eren İusa pine: «Məəlim! He saat'e ki, yan memiyayan. Eki xib dənə mandala ga biq'en, soǵo Vaynak', soǵo Moiseyeynak', soǵoval İlyaynak'».

⁶ Şot'in içinal avateney k'ə uk'ane, şot'aynak' ki, içoǵo q'ıyen haq'eney.

⁷ Hame vədə sa asoyen içoǵoy loxol xojine saki. Asoyi boş'an sa səse hari: «Mo Bez çureǵala Ğare, Kot'o üműxlaxanan!» *

⁸ Fırıp'i saal běǵat'an isə içoǵoy t'ögöl İsusaxun başq'a ene şuk'k'al tet'un ak'i.

⁹ Buruǵoxun sıǵat'an İsusen Iz şagirdxo tapşurebi ki, Amdari Ğar p'uri ganuxun běyinbakamin t'et'iya ak'it'oǵo şuk'k'ala nu uk'at'un.

¹⁰ Şot'oǵonal mot'o içoǵoy ük'e boş et'unfi, ama içoǵoy arane exlətp'at'an "p'uri ganuxun běyinbaksun" əyitin məninə q'amışaksunt'un çuresay.

¹¹ Şot'oxun isə xavart'un haq'i: «K'anun zombalxon het'aynak't'un nex ki, süft'ə İlya eǵalane?» †

¹² İsusen şot'oǵo metəre pi: «Düze, İlya süft'ə hari hər şeya həzirbalane. P'oy Amdari Ğare əmxun het'aynak'e şameše ki, amdarxon Şot'o tet'un q'abulbal şot'oǵoy kiyex-unal Şot'in gele əzyət zap'k'ale?

¹³ Ama Zu věx nexzu: İlya ene hare. Iz əmxun şameşi k'inək'əl, k'ə curt'unsısa şot'ay bel et'unçeri».

*İsusı iz boş murdar uruf bakala ġara q'olaybsun
(Mat'. 17:14-20; Luk'. 9:37-43)*

* **9:7 9:2-7** Mat'. 3:17; Mrk'. 1:11; Luk'. 3:21-22; 2 P'et'. 1:17-18 † **9:11 9:11**
Mal. 4:5; Mat'. 11:14

¹⁴ Şorox içoğoxun nu taşı şagirdxoy t'ögöl eğat'an gele amdari topbaksuna saal sa hema k'anun zombalxoy şagirdxoxun höcətbsunat'un ak'i.

¹⁵ İsusa ak'ala k'inək' amdarxo bütüm məət't'əl mant'undi, Şot'ay běş t'it'eri Şot'o "seyirq'an baki" pit'un.

¹⁶ İsusen xavare haq'i: «Şot'oğoxun het'ay ēmxunnan höcətbsay?»

¹⁷ Amdarxoy aranexun sunt'in Şot'o coğabe tadi: «Məəlim! Zu vi t'ögöl lalluğி urufa biq'esi bez garaz eceri.

¹⁸ Urufen şot'o maya biq'ayın, oçalane saksı, t'e vədəl əylin jomo kəfunale baksı, şot'in uluxxo ğırıç'esest'a, oşal iz bədən dirist' q'arinebaksa. Vi şagirdxoxun xaişezbi ki, me urufa c'evk'at'un, ama tet'un bacarbi».

¹⁹ İsusen isə şot'oğو pine: «Ay nu vəbakala nəsil! Hevaxtal śirik' věxun mandoz? Hevaxtal śirik' věx portp'oz? Əylə Bez t'ögöl eçanan!»

²⁰ Əylə Şot'ay t'ögölt'un eceri. Urufenal İsusa ak'ala k'inək' əylə jık'epi. Əyel oq'a biti t'ık'ireney, iz jomoxun kefe barst'ay.

²¹ İsusen şot'ay bavaxun xavare haq'i: «Me əyel hevaxt'inaxune metər baksı?» Əylin bavan pine: «Əyellüğaxun.

²² Me urufen bespseynak' kot'o sa hema kərəm aruğو, xenane bose. Ama bacarenbsasa, yax köməyba, yax gorox eki!»

²³ İsusen şot'o pine: «"Bacarenbsasa" nexnu? Věbakalt'aynak' hər şey mümkününe!»

²⁴ Əylin bavan hat'e saad harayepi: "Vězu! Ama köməyba ki, bezi ük'e nuvəluğeynak' ga maq'an mandi!"

²⁵ İsusen amdarxoy t'it'eri eysuna ak'at'an murdar urufa q'adağanbi pine: «Ay lalluğı q'a karluğrı uruf, Zu va əmirezbsa, me əylin boşt'an c'eki, eneyal ma baki!»

²⁶ Urufen harayepi əylə ost'aar jık'psun c'ere. Əyel meyid k'inək' bineti, gelet'in pine: «Ko p'urene!»

²⁷ Ama İsusen əylin kiyexun biq'i alanebi, şoval turele hayzəri.

²⁸ İsus k'oya baśit'uxun oşa Iz şagirdxon ciòycə Şot'oxun xavart'un haq'i: «P'oy het'aynak' t'e urufa yan c'evk'es teyan baki?»

²⁹ İsusen şot'oğo coğabe tadi: «Me cürə urufxo təkcə afirinene [‡] c'evk'es baksı».

İsusu Iz p'uri-běyinbaksuni ēmxun p'urum avabakesťun (Mat'. 17:22-23; Luk'. 9:43-45)

³⁰ Şorox t'et'iin c'eri Galileyinaxunt'un c'ovaksay. İsusen çurtenesay ki, şinesa mot'oxun xavar bakane,

³¹ şot'aynak' ki, Iz şagirdxone zombsay. Şot'oğو metere nexey: «Amdari Ğara xəyanətbi amdarxoy kiyel tadalt'un, şot'oğonal Şot'o besp'alt'un. Purit'uxun xib gi oşa isə Şo běyinbakale».

³² Şagirdxon me əyitə q'amıştet'unbaki, ama Şot'oxun xavar haq'sunal q'it'unbsay.

Ən kalo suva?

(Mat'. 18:1-9; Luk'. 9:46-50; 17:1-2)

³³ Şorox K'efernaumat'un hari. K'oya bağat'an İsusen Iz şagirdxoxun xavare haq'i: «Yaq' eğat'an het'ay ēmxunnan höcətsbay?»

³⁴ Ama şuk'k'alen qaqtenepi, şot'aynak' ki, yaq' eğat'an içəgoğoy arane şı ən kalo baksuni ēmxunt'un höcət'bey. §

³⁵ İsusen arşı p'as's'e şagirdə Iz t'ögöl k'alpi pine: «Ef boşt'an şu samciyo baksun curesasa, bitot'uxun axırıncı, bitot'ayal q'ulluğçıq'an baki». *

³⁶ Şot'in sa mis'ik' əylə ext'i şagirdxoy aranene çurdest'i, oşa əylə Iz q'uvel ext'i şot'oğo pine:

³⁷ «Şiin Bez s'iyen metər əyloğoxun sunt'u q'abulbayın, şot'in Za q'abulbale. Za q'abulbalt'in isə tək Za təə, Za Yaq'abit'aval q'abulbale». †

T'iyəmit'oğoy loxol alaxun oq'a ma běğä

³⁸ İoanen Şot'o pine: «Məəlim, yan Vi s'iyen murdar urufa c'evk'ala sa amdaryan ak'i, ama beş bač'anexun eğalt'oğoxun nu baksuna görə şot'o q'adaganyanbi».

³⁹ İsusen şot'oğo pine: «Şot'o galmadanan! Bez s'iyen möcüzə ak'est'alo Bez əleyinə bakes batenekon.

⁴⁰ Beş əleyinə nu bakalo isə beş tərəfe. ‡

⁴¹ Şiin věxun sunt'u Bez bač'anexun eğalt'oğoxun baksuna görə sa cam xe tadayin, věx düzinəz nex: əvəzsuz tene mandal. §

T'iyəmit'u pis yaq'a ma taşa

⁴² Şinesa me xurit'oğoxun, yəni Za věbakalt'oğoxun sunt'u pis yaq'a taşayın, şot'aynak' iz ozane kala sa jomok'ojin jě suruk'p'i içü dənizə bost'un kot'oxun saat'e bakon.

§ 9:34 9:34 Luk'. 22:24 * 9:35 9:35 Mat'. 20:26-27; 23:11; Mrk'. 10:43-44; Luk'. 22:25-26 † 9:37 9:36-37 Mat'. 10:40; Luk'. 10:16; İoan. 13:20 ‡ 9:40 9:40

Mat'. 12:30; Luk'. 11:23 § 9:41 9:41 Mat'. 10:42

⁴³ Əgər vi kiine va pis yaq'a taşt'asa, şot'o bot'a. P'ě kulla baki, ama cəhənnəmə, t'e nu açala aruğō bafst'axunsa, sa kulla mandi cənnətə bafst'un saat'e. *

⁴⁴ †

⁴⁵ Əgər vi turene va pis yaq'a taşt'asa, şot'o bot'a. P'ě turla baki cəhənnəmə bosesaxunsa, axsağ mandi cənnətə bafst'un saat'e.

⁴⁶ ‡

⁴⁷ Əgər vi pulene va pis yaq'a taşt'asa, şot'o c'evk'a. P'ě pulla cəhənnəmə baysunaxunsa, sa pulla Buxačuğoy padçağluğā baysun saat'e. §

⁴⁸ Axırı cəhənnəmə bakalt'oğō k'aramk'ala meq tene bisa, t'iyanin bok'ala aruxal tene ašt'a. *

⁴⁹ Qurbanıyo el bakala k'inək' amdari təmizbaksunal şot'ay aruğoxun c'ovaksune.

⁵⁰ El saat' şeye, ama əgər elen iz elaxoyluğā açesp'ayin, şot'o het'ina t'ad tades bakon? Barta věst'a elq'an baki. T'e vədə ef arane serluğal bakale». †

10

*İşq'ar-çuğoy sunaxun cöybaksuni barada
(Mat'. 19:1-12)*

¹ İsus t'et'iin c'eri İudeyina, İordan oqe t'e tərəfe taşı. P'urumal amdarxo Şot'ay bel giresay, Şot'inal həmişənin k'inək' şot'oğō zomebsay.

² Sa hema farisey İsusı t'ögöl hari Şot'o İz əyitin loxol biq'seynak' metər sa sualt'un tadi: «Moiseyi k'anunen işq'ari iz çugo c'evksuna icaza bune?»

³ İsusen şot'oğō pine: «Moiseyen věx k'ə əmirbe?»

⁴ Şot'oğon coğabt'un tadi: «Moiseyi k'anunen işq'aren iz çugo cöybaksuni kağız tadi c'evk'ayin, icaza bune». *

⁵ İsusen şot'oğō metəre pi: «Şot'in ke əmirə ef inadkər baksuna görənə tade.

⁶ Ama burqesunast'a Buxačuğon "şot'oğō işq'ar saal çuixe yaratmış". †

⁷ "Kot'o görəl işq'ar iz bava-nanaxun cöybaki iz çugo gaçeğale,

* 9:43 9:43 Mat'. 5:30 † 9:44 9:44 Bəzi kiinşamurxost'a me bənd butene: Cəhənnəmə bakalt'oğō k'aramk'ala meq tene bisa, t'iyanin bok'ala aruxal tene ašt'a. ‡ 9:46 9:46 - Bəzi kiinşamurxost'a me bənd butene: Cəhənnəmə bakalt'oğō k'aramk'ala meq tene bisa, t'iyanin bok'ala aruxal tene ašt'a. § 9:47

9:47 Mat'. 5:29 * 9:48 9:48 İsa. 66:24 † 9:50 9:50 Mat'. 5:13; Luk'. 14:34-35

* 10:4 10:4 K'an. 24:1-4; Mat'. 5:31 † 10:6 10:6 Burq. 1:27; 5:2

⁸ me p'ögö sa bədən bakale". Ene şorox p'ě tan təə, sa tane. ‡

⁹ Mot'aynak'al, barta Buxačuğun çütt'eyinşit'oğو amdaren maq'an cöybi».

¹⁰ Şorox k'oya bakat'an şagirdxon İsusaxun me barada p'urum xavart'un haq'i.

¹¹ İsusen şot'oğو metəre coğab tadi: «İz çugo c'evk'i q'erəzt'uxun laşk'oybakalt'in əxlagsuzluğebəsa.

¹² Iz işq'araxun c'eri q'erəzt'u tağala çuğonal əxlagsuzluğebəsa». §

*İsusı əyloğو xeyir-bərəkət təst'ün
(Mat'. 19:13-15; Luk'. 18:15-17)*

¹³ Amdarxon İsusı t'ögöl içoğoy əyloğot'un eşt'ay ki, Şot'in Iz kula şot'oğoy loxol laxi xeyir-bərəkət tadane. Şagirdxon isə şot'oğo tet'un barey.

¹⁴ Mot'o ak'ala İsusen əcuğløyinşəki pine: «Bartanan əylux Bez t'ögöl hareq'at'un! Şot'oğo galmadanan! Şot'aynak' ki, Buxačuğoy padçağluğ metərt'oğoye.

¹⁵ Vəx düzinəz nex: şin Buxačuğoy padçağluğga sa əyel k'inək' nu q'abulbayın, t'et'iya sal sa vədə bayes tene bakon». *

¹⁶ Oşa əyloğو q'ujbi Iz kulmoğو şot'oğoy loxol laxi xeyir-bərəkəte tadi.

*Var-dövlət q'a Buxačuğoy padçağluğ
(Mat'. 19:16-30; Luk'. 18:18-30)*

¹⁷ İsus yaq' c'eğat'an sa amdar t'ist'un Şot'ay t'ögöle hari. Iz bəş çökt'i xavare haq'i: «Ay saat' məəlim, zu k'ə saat'lug baz ki, həmişələğ yəşəyinşə bağaz?»

¹⁸ İsusen şot'o pine: «Za het'aynak'en saat' nexe? Buxačuğoxun başq'a şuk'k'al saat' tene.

¹⁹ Şot'ay əmirxo avanu: "Basmaba. Əxlagsuzluğmaba. Başmaq'a. Şuk'k'ali əleyinə əfcidən şahidlüğmaba. Şuk'k'ala feret'mada. Vi bava-nana hörmətba"». †

²⁰ Me amdaren isə İsusa pine: «Məəlim, mot'oğو bitova əyellüğaxun əməlezbsa».

²¹ İsusen şot'ay loxol bəneği, şo Iz ük'el basek'i. İsusen pine: «Vi sa şey kame: taki hik'k'ə buvaxsa, toydi kəsibxo payba. T'e vədə göynul vi xəzinə bakale. Oşa qaybaka, ‡ Bez bač'anexun eki».

‡ 10:8 10:7-8 Burq. 2:24 § 10:12 10:11-12 Mat'. 5:32; Luk'. 16:18; 1 K'or.

7:10-11 * 10:15 10:15 Mat'. 18:2-3 † 10:19 10:19 C'eys. 20:12-16; K'an.

5:16-20 ‡ 10:21 10:21 qaybaka - Bəzi kiinşamurxost'a: qaybaka, vi xaça ext'a. Mrk'. 8:34

²² Mot'o ibakala t'e amdar pərt baki pěşman taneşi, şot'aynak' ki, iz var-dövlət geleney.

²³ İsusen İz hərrəmine bakalt'oğoy loxol běgi İz şagirdxo pine: «Var-dövlət bakalt'oğynak' Buxačuğoy padçağluğa baysun heq'ədər çetinə!»

²⁴ Şagirdxo Şot'ay əyitmoğoxun məət't'əlt'un mandi. Ama İsusen p'urumal şot'oğو pine: «Bez ğarmux, Buxačuğoy padçağluğa baysun § heq'ədər çetinə!»

²⁵ Buşə běke deşiyexun c'ovaksun dövlətlü amdari Buxačuğoy padçağluğa baysunaxun hasande».

²⁶ Şorox lap məət't'əl mandi sun-suna pit'un: «Ketəresa, şuva çark'eşes bakon?»

²⁷ İsusen şot'oğoy loxol běgi pine: «Mo amdarxoynak' mümkün tene, Buxačuğoynak' isə mümküne. Şot'aynak' ki, Buxačuğoynak' hər şey mümkün».

²⁸ T'e vədə P'et'eren Şot'o metəre pi: «Ama yax běga, yan bitova bosi Vi bač'anexunyan hare».

²⁹ İsusen coğabe tadi: «Věx düzinəz nex: t'etər sa amdar teno ki, Zaynak' q'a Müq Xavareynak' iz k'oja, viçimoğو, xunçimoğو, iz nana, iz bava, iz əyloğو, iz əkinxo bosane,

³⁰ oşa isə me dünyəni koruğxoy boş mot'oxun sabaç q'at avuzin k'ojurxo, viçimux, xunçimux, nanoox, bavoox, əylux, əkinxo, gələcəye isə həmişələğ yəşəyinş nu haq'an.

³¹ Ama həysə samci bakalt'oğoy gelo axırinci, axırinci bakalorox isə samci bakalt'un». *

İsus İz p'uri-běyinbaksuni əmxun xibimci kərəm xavar tast'un

(Mat'. 20:17-19; Luk'. 18:31-34)

³² Běş İsuse taysay. Şorox Yerusalimat'un taysay, İsusı şagirdxonal içoğو naraatt'un hisbsay. Şot'oğoy bač'anexun tağalorox isə q'kiye boşt'uniy. İsusen p'as's'e şagirdə sa t'őox zapi şot'oğynak' oşa İz bel eğala əşurxoy əmxun exlətpsanə burqi:

³³ «Mone, yan həysə Yerusalimayan laysa. T'iya Amdarı Ğara samci běyinşxoy q'a k'anun zombalxoy kiyel tadalt'un, Şot'aynak' bisuni q'ərar c'evk'i Şot'o Buxačuğoy nu çalxalxoy kiyel tadalt'un.

³⁴ Şot'oğon Amdarı Ğara lağɑ haq'alt'un, Şot'ay loxol çuk'alt'un, tatarlayınşı oşa besp'alt'un. Ama Şo xib ġinaxun oşa běyinbakale».

§ **10:24 10:24** Buxačuğoy padçağluğa baysun - Bəzi kiinşamurxost'a: var-dövlətə umubakalt'oğynak' Buxačuğoy padçağluğa baysun. * **10:31**
10:31 Mat'. 20:16; Luk'. 13:30

Şuva kalo?
(Mat'. 20:20-28)

³⁵ Zavdayi ğarmux İak'ov q'a Ioan İsusa işsalayinşaki pit'un: «Məəlim, Vaxun sa xaişyax bu, çuryansa ki, şo əməlbavax».

³⁶ İsusen şot'oğoxun xavare haq'i: «K'ənan çuresa vəynak' baz?»

³⁷ Şot'oğon İsusa pit'un: «Vi padçağluğ tamtarağen eğat'an, barta yaxun soğو Vi yön tərəf, t'e soğo isə tərs tərəfq'an arşı».

³⁸ Ama İsusen şot'oğو pine: «Ef k'ə çuresuna sal vənal tenan q'amış. Bez üğələ camaxun † üğəs banankon? Zu k'unuk'baki k'inək' vənal k'unuk'bakes banankon?» ‡

³⁹ Şot'oğon coğabt'un tadi: «Bayankon». İsusen şot'oğo pine: «Bez üğələ camaxun vənal üğəlnan, Zu k'unuk'baki k'inək' vənal k'unuk'bakalnan.

⁴⁰ Ama Bez yön nəəl tərs tərəf şı arst'una icaza tast'un Bez ext'iyəre tene. T'e ga şineynak' həzir bakenesa, şot'oğو tadeğale».

⁴¹ Mot'o ibakala mandi vis' şagirdi İak'ovi q'a Ioani loxol əcuğone biq'i.

⁴² T'e vədə İsusen şagirdxo Iz t'ögöl k'alpi pine: «Vən avanan ki, me dünyəne amdarxoy loxol padçağxon q'a kalalığbalxont'un ağaluğbsa.

⁴³ Ef arane isə barta metər maq'an baki. Barta ef boşt'an kalo baksun çureğalo ef q'ulluğçıq'an baki,

⁴⁴ ef arane samci baksun çureğalo bitot'ay nökərq'an baki. §

⁴⁵ Axırı Amdarı Ğaral İçü q'ulluğbat'un pi tene hare, harene ki, İçin q'ulluğbi gelet'u Iz elmoğoy toyen çark'est'ane».

K'ač'i Bart'imaye pulmoğoy qayesun
(Mat'. 20:29-34; Luk'. 18:35-43)

⁴⁶ Şorox Yerixoyat'un hari. Oşa İsus Iz şagirdxoxun q'a Iz bač'anexun eğala camaataxun sagala Yerixoyaxun c'eğat'an Bart'imay s'iyan sa k'ač'i paygirbal yaq'e t'ögöl arşeney. (Bart'imay s'i T'imayı ġar upsune.)

⁴⁷ Şot'in ibakat'an ki, Nazaret'lü İsuse t'et'iin c'ovaksa, harayepi: «Ay Davidi Ğar İsus! Za gorox eki!»

† 10:38 10:38 *cam* - İsusı xaçe loxol bisuni nişan. ‡ 10:38 10:38 Luk'. 12:50

§ 10:44 10:42-44 Mat'. 23:11; Mrk'. 9:35; Luk'. 22:25-26

48 Gelet'ine şot'o şip'sun çureşi, ama şot'in samalal ost'aar haraypsane burqi: «Ay Davidi Ğar! Za gorox eki!»

49 İsusen çurpi pine: «Kot'o miya k'alpanan». Şot'oğonal k'ač'i amdara k'alpi pit'un: «Usum baka, hayza, Şot'in vane k'ale».

50 Bart'imayen iz xələtə iz loxolxun c'eq'i bosı, iz ganuxun cupi İsusı t'őğôle taşı.

51 İsusen şot'oxun xavare haq'i: «K'ən çuresa vaynak' baz?» K'ač'i amdaren Şot'o coğabe tadi: «Ay bez Məəlim, bez pulmoğon ak'eq'an!».

52 İsusen şot'o pine: «Tayes bankon, vi věbaksunen va q'olayebi». Me amdarenal hat'e saad aksane burqi, şo İsusı bač'anexune taşı.

11

İsusı Yerusalima baysun

(*Mat'. 21:1-11; Luk'. 19:28-40; Ioan. 12:12-19*)

1 Şorox Yerusalima işalayinşaki Zeytun buruğoy döše bakala Bet'fagena q'a Bet'anyina eğala vədine İsusen İz şagirdxoxun p'ranna běš yaq'abi

2 şot'oğو pine: «Ef běš bakala ayize takinan. T'iya bağala k'inək' hələ şuk'k'al nu laşı, ğaç sa elemi bala ak'alnan. Şot'o şadbi miya eçanan.

3 Şiiň věxun xavar haq'ayin ki, "mot'o het'aynak'nан bsa?", şot'o upanan "me elemi bala Q'oncuğone lazım, şot'o usumluğen qaydale".

4 Şorox tat'unşı. Sa k'ojin darvazin t'őğöl şaç elemi bala ak'i, şot'o şadt'unbi.

5 T'et'iya çurpi amdarxon şot'oğoxun xavart'un haq'i: «K'ənan bsa? Me elemi balina het'aynak'nan şadbsa?».

6 Şagirdxon İsusen pi k'inək' şot'oğو coğab tadať'an t'e amdarxon şagirdxo icaza tat'undi.

7 Şot'oğon elemi balina İsusı t'őğöl eçeri içoğoy xələtxo elemi balin loxolt'un past'i. İsus me elemi balin loxol areşi.

8 Gelet'in içoğoy xələtxo, bəzit'oğon q'oruğa bakala xodurxoxun bot'eşi tayurxo yaq'a past'unst'ay.

9 İsusaxun běš tağalt'oğon q'a bač'anexun eğalt'oğon metərt'un harayey:

«Hosanna! *

Q'oncuğoy s'iyen Eğalt'u xeyir-bərəkətq'an baki! †

10 Beş bava Davida əyit tadeşi padçağluğ xeyir-bərəkətluq'an baki!

* 11:9 11:9-10 *hosanna* - əbrani muzin "Buxačuğو alxişq'anbaki" upsune.

† 11:9 11:9 İvel məğ. 118:25-26

Ən alloyluğxo hosanna!»

¹¹ İsus Yerusalima harit'uxun oşa xramane başı. T'iya hər şeya İz piyexun c'ovakesedi. Ama ene biyəney, şot'o görəl İz p'as's'e şagirdaxun sagala Bet'anyinane qaybaki.

*İsusı barsuz incilnə xoda ləənətbsun
(Mat'. 21:18-19; Luk'. 13:6-9)*

¹² Əyc'indəri şorox Bet'anyinaxun c'eğat'an İsus buseebaki.

¹³ Əxil sa xazalla incilnə xod ak'i şot'ay t'ögöle taşı ki, bəğane bəyn şot'ost'a meyvə bune yoxsa təə. Ama şot'o işalayışakat'an xodal xazalaxun başq'a incilə oşq'ardala hik'k'al tene bəğəbi. İncili vədəl teney.

¹⁴ T'e vədə İsusen xoda pine: «Barta vaxun ene şuk'k'alen meyvə çuki maq'an kəyi!» Mot'o İz şagirdxonal it'unbaki.

*İsusı haq'i-toydalxo xramaxun şəp'esun
(Mat'. 21:12-17; Luk'. 19:45-48; Ioan. 2:13-22)*

¹⁵ Şorox Yerusalima hari p'at'unp'i. İsus p'urum xrame məəlnə başı t'et'iya bakala haq'i-toydalxo şəp'esane burqi. Təngə badalbalt'oğoy ist'olxo q'a q'urbanluğ göyərçinxo toydalt'oğoy arşala ganxo taranedi,

¹⁶ yük zap'k'alt'oğoxunal şuk'k'ala xrame məəlinexun c'ovaksa barteneti.

¹⁷ Şot'oğو metər zombsun pine: «Tene şameše ki, "Bez k'oj bütüm azuk'xoynak" Afırıbseynak' bakala k'oj k'aleğale"? ‡
Ama vən şot'o "fūq'k'alxoy mesanan" c'urevk'e!»

¹⁸ Samci bəyinşxon q'a k'anun zombalxon mot'o ibaki İsusə bespseynak' yaq' qəvesat'un burqi. Şot'aynak' ki, amdarxo Şot'ay zombsuna məət't'əl manst'una görə Şot'oxun q'it'unbsay.

¹⁹ Biyəbakat'an isə İsus q'a İz şagirdxo şəhərexun c'ert'un.

*Q'aribaki incilnə xod vəbaksuni zore nişane
(Mat'. 21:20-22)*

²⁰ Savaxt'an üşenən şorox incilnə xode t'öökun c'ovakat'an at'unk'i ki, incilnə xod tumexun q'aribakene.

²¹ P'et'eren sa ği běş bakit'u eyex badi İusa pine: «Məəlim, běga! Vi ləənətbi incilnə xod q'aribakene».

²² İsusen coğab tadi şot'oğo pine: «Buxačuğو ef vəbaksunq'an baki!

‡ 11:17 11:17 İsa. 56:7; Yer. 7:11

²³ Věx düzinəz nex: şiiň me buruň "hayza, va dənizə bosa!" uk'ayin, iz ük'e boşal şüpineynak' ga efinut' iz uk'alt'ay bex p'apsuna věbakayin, şo bakale. §

²⁴ Mot'o görəl věx nexzu: afirik'at'an hik'k'ə çureğaynan věbakanan ki, şot'o ene haq'enan, ef çureğaloval věynak' bakale.

²⁵ Afirik'at'an şuxun ef nairəziluň bunesa, şot'o bağışlayinşanan ki, göynul bakala ef Bavanal ef günaxxo bağışlayinşane. *

²⁶ Əgər věn nu bağışlayinşaynan, göynul bakala ef Bavanal ef taxsırxo tene bağışlayinşal». †

İsusa tadeşi ext'iyər

(Mat'. 21:23-27; Luk'. 20:1-8)

²⁷ Şorox p'urum Yerusalimat'un hari. İsus xrame məəlne taranney.

Me vədine samci běyinšxo, k'anun zombalxo saal ağısaq'q'alxo Şot'o işalayinşaki

²⁸ pit'un: «Hun me əşurxo mani ext'iyərenen bsa? Me əşurxo bseynak' Va me ext'iyərə şine tade?»

²⁹ İsusen şot'oğa metəre coğab tadi: «Zuval věxun sa şey xavar haq'oz, şot'o coğab tadaynan, Zuval mot'oğa mani ext'iyəren bsuna věx uk'oz.

³⁰ Ioani k'unuk'bsun göynuxuney ‡ yoxsa amdarxoxun? Za coğab tadanan!»

³¹ Şot'oğun isə içəgoğoy arane metərt'un maslaatbi: "əgər uk'ayan 'göynuxun', 'p'oy het'aynak' şot'o tenan věbəki? uk'ale".

³² Ama 'amdarxoxun' upsunal q'it'unbsay, şot'aynak' ki, bitot'in İoana seri xavareçale hesabbsay.

³³ Şot'aynak' al İsusa metərt'un coğab tadi: «Avateyan». İsusenal "mot'oğa mani ext'iyəren bsuna Zuval věx tez uk'al" pine.

12

Pis bağbanxoy barada məsələ

(Mat'. 21:33-46; Luk'. 20:9-19)

¹ T'e vədə İsusen şot'oğoxun məsəloğon exlətpsanə burqi: «Sa amdaren t'ulluňe lasaksa, şot'ay hərrəminə çəpərebəsa, bona ga kaşp'i t'ulq'ač'k'ale düzbsa, nəzərətbəseynak' alloy sa q'alane biq'sa. Oşa isə t'e t'ulluňa bağbanxo kirinə tadi iç q'erəz ölkinəne taysa. *

§ 11:23 11:23 Mat'. 17:20-21; 1 K'or. 13:2 * 11:25 11:25 Mat'. 6:14-15; 18:35

† 11:26 11:26 Bəzi kiinşamurxost'a bu bənd butene. ‡ 11:30 11:30 yəni

Buxačuňoxun * 12:1 12:1 İsa. 5:1-7

² T'ule vədə hari p'ap'at'an, me amdaren bağbanxoy t'ögöl iz sa nökərə yaq'anəbsa ki, içü p'ap'ala paya ext'ane.

³ Ama bağbanxon t'e nökərə biq'i t'ap'tunne, şot'o kulgams'i yaq'at'unbsa.

⁴ T'ulluğu q'onchuğun şot'oğoy t'ögöl p'urumal sa nökər yaq'anəbsa. Ama şot'ayal buła duğى qıt'unbsa, içüval biyaburbi şəp't unsa.

⁵ Q'erəzone yaq'absa, şot'o isə best'unbsa. Metərluğen, şot'in gele nökəre yaq'absa, ama bağbanxon şot'oğoy bəzit'oğو t'ap'tunne, bəzit'oğو isə best'unbsa.

⁶ T'e vədə yaq'abseynak' t'ulluğu q'onchuğoy t'ögöl ene şuk'k'al tene manst'a, saycə izi gele çureğala, bakal nu bakal sa ǵaraxun başq'a. Şot'inal axırda "bez ǵaraq'a bakayın hörmətt'unbon" pi şot'o bağbanxoy t'ögöle yaq'absa.

⁷ Bağbanxon isə içoğoy arane next'un: "Mo varise! Ekinan kot'o besp'en, t'e vədə t'ulluğ yax mandale".

⁸ Hametər, şot'o biq'i best'unbsa, t'ulluğaxun c'evk'i bot'unst'a.

⁹ Isə ef zənden me t'ulluğu q'onchuğun hari k'ə bale? Yəni şot'in hari me t'ulluğa əşp'est'alt'oğو tene əfçibal, t'ulluğal q'erəzt'oğو tene tadal ki?

¹⁰ Yəni me İvel Śama sal tenan k'alpe?

"Barizap'k'alxon t'őox bosi jě

Ən vacib jéne baki.

¹¹ Mo Q'onchuğoy əşe,

Beş piin běş baki mat mandala sa əşe"». †

¹² Samci běyinşxon, k'anun zombalxon saal aǵsaq'q'alxon ak'at'an ki, İsusen me məsəlinə exlətpsunen içoğone lafst'a, Şot'o biq'sunt'un çureşı, ama camaataxun q'it'unbi. Kot'o görəl Şot'o barti tat'unşı.

Şineynak'esa, şot'oval tadan

(Mat'. 22:15-22; Luk'. 20:20-26)

¹³ T'e vədə şot'oğon İsusa İz əyitmoğoy loxol biq'seynak' fariseyxoxun q'a İrodi tərəf bakalt'oğoxun bəzit'oğo Şot'ay t'ögölt'un yaq'abi.

¹⁴ Şot'oğon hari İsusa pit'un: «Məəlim, yan avayan ki, Hun düzgün amdarnu, şuk'k'aleynek' al tərəfkəşluğ tenbsa. Şot'aynak' ki, bitot'ay loxol sa piinen běgsa, Buxačuğoy yaq'aal düzen zombsa. Upa běyn, beşi imp'erat'ora nalog tast'un düzgüne? Yan nalog tadalayan, yoxsa təə?»

† 12:11 12:10-11 İvel məğ. 118:22-23

¹⁵ Şot'oğoy p'ěçolaluğa avabakala İsusen pine: «Za Bez əyitmoğoy loxol biq'sunnan çuresa? Zaynak' sa dinar eçanan, běgaz».

¹⁶ Şot'oğonal et'unceri. İsusen xavare haq'i: «Təngin loxol bakala şikil saal s'i şiya?» Şot'oğon coğabt'un tadi: «İmp'erat'ori».

¹⁷ İsusen şot'oğو pine: «T'e vədə imp'erat'oreynak' bakalt'u imp'erat'ora, Buxačuğoynak' bakalt'u Buxačugo tadanın». Şorox İsusı me coğabi loxol məət't'əlt'un mandi.

*Běyinbaksuni barada sual
(Mat'. 22:23-33; Luk'. 20:27-40)*

¹⁸ Běyinbaksun tene bu uk'ala saduk'eyxoy‡ bəziyorox İsusı t'ögöl hari Şot'oxun xavart'un haq'i:

¹⁹ «Məəlim, Moiseyen yaynak' metəre şampe: "Əgər sa amdari viçi p'urenəsa, şot'ay çuuşal əyelsuze süpür mandesa, şot'in iz p'uri viçey çuğو haq'eq'an ki, şot'ay s'i maq'an açı". §

²⁰ Vǔğ viçine baksa. Samcit'in sa çuuşxe haq'sa, ama izi əyel bakinut' bisane.

²¹ T'e vədə me çuğو p'ěmcı viçene haq'sa, şot'inal içuxun oşa əyel bartinut' bisane. Xibimcit'inal, bip'imcit'inal,

²² lap vǔğümcit'aval śirik' metəre baksa, şorox bütüm əyel bakinut' bisat'un. Bitot'uxun oşa me çuuşal bisane.

²³ İsə axırinci ğine p'uriyorox běyinbakat'an me çuuş şot'oğoy mat'ay çuuş bakale? Axırı vǔğ viçey vǔğəranal me çuğo haq'eney».

²⁴ İsusen şot'oğo metəre coğab tadi: «Věn İvel Šamurxo saal Buxačuğoy zora nu avabaksuna görənən sərbaksa!

²⁵ Běyinbakiyorox nə lašk'oy tet'un bakal, nə işq'ara tet'un tağal. Şorox göynul bakala angelxo k'inək' bakalt'un.

²⁶ P'urit'oğoy běyinbaksuna mandat'an isə Moiseyi girke boş Buxačuğon şot'o bok'ala şaše boşt'an "Zu Avrahami Buxačuxzu, İsaak'i Buxačuxzu, İak'ovi Buxačuxzu" upsuna tenan k'alpe ki? *

²⁷ Buxačux isə p'urit'oğoy təə, dirist't'oğoy Buxačuxe. Metərluğen, věn gele sərfnanbaksa».

*Əmirxoy ən əsəso
(Mat'. 22:34-40; Luk'. 10:25-28)*

‡ **12:18 12:18** saduk'eyxo - Rime hökmətin tərəf bakala iudeyxoy p'art'iin üzviyox. Şot'oğon İvel Šamaxun tək Moiseyi qo girkət'un q'abulbsay. Běyinbaksuna, angelxo saal axırinci ğina isə tet'un věbaksay. § **12:19**

12:18-19 K'an. 25:5; Ap'ost'. 23:8 * **12:26 12:26** C'eys. 3:6

²⁸ İçoğoy t'ögöl bakala k'anun zombalxoxun sunt'in me exlətə inebaki. Şot'in İsusı hetər saat' coğab tast'una ak'i Şot'oxun xavare haq'i: «Buxačuğoy əmirxoxun ən əsəso manuva?»

²⁹ İsusen coğabe tadi: «Əmirxoy ən əsəso mone: "İbaka, ay İsrail! Tək beş Buxačux bakala Q'ončux - Q'ončux.

³⁰ Q'ončuğو, vi Buxačuğو vi bütümük'en, vi bütüm elmuğen, vi bütüm haq'ilen saal vi bütüm zoren çureki".
†

³¹ P'əmciyoval mone: "Vi işat'u hun va çureğalt'ullarik' çureki". ‡ Mot'oğoxun vacib əmir butene».

³² K'anun zombalen Şot'o pine: «Məəlim, Hun "tək beş Buxačux, Şot'oxun q'erəzo tene bu" upsunen serinan pi. §

³³ Şot'o bütümük'en, bütüm haq'ilen saal bütüm zoren çuresun, işat'u hun va çureğalt'ullarik' çuresunal bütüm bok'osp'akala q'a q'erəz q'urbanxoxun běše».

³⁴ T'e amdari metər bögəloy coğab tast'una ak'ala İsusen şot'o pine: «Hun Buxačuğoy padçağluğaxun əxil tenu».

Mot'oxun oşa şuk'k'alen İsusaxun sa şey xavar haq'suna ük' tene bi.

Xrist'os și Ğara?

(Mat'. 22:41-46; Luk'. 20:41-44)

³⁵ İsusen xrama zombat'an metəre pi: «Het'aynak't'un k'anun zombalxonXrist'osa "Davidi ğar" nexe?

³⁶ Axırı İvel Urufen Davida içü metəre pest'ey:
"Q'ončuğon bez Q'ončuğo pine:
Zu Vi düşmənxo Vi turin oq'a sakamin
Bez yön tərəf arşa". *

³⁷ Daviden için Şot'o "Q'ončux" pine k'ale, p'oy metəresa Şo hetəre Davidi ğar bakes bakon?»

Camaatenal Şot'o műq-műq üműxelaxsay.

K'anun zombalxoxun věx běğanan

(Mat'. 23:5-7; Luk'. 20:45-47)

³⁸ İsusen zombsun pine: «K'anun zombalxoxun věx běğanan. Şot'oğon c'ək'eseynak' boxoy paltar lapi tarapsuna, bazarın meydanxo içoğو p'ě kiin kul-kiye biq'i "seyirq'an baki" upsunə,

³⁹ sinagogxo, q'onaxluğxo best'a arst'unat'un çuresə.

⁴⁰ Şot'oğon süpür çupuğoy k'ojurxo, oçalxoy məhsula kəyi şart'unne, oşa isə içoğo ak'est'eynak' gele boxoy afirit'unne. Me amdarxoy caza lap bīhi bakale».

† 12:30 12:29-30 K'an. 6:4-5 ‡ 12:31 12:31 Lev. 19:18 § 12:32 12:32 K'an.

4:35 * 12:36 12:36 İvel məğ. 110:1

*Süpür çuğoy nəziri q'utina təngə laksun
(Luk'. 21:1-4)*

⁴¹ İsus xrame məəlnə bakala nəziri q'utiğoxun sunt'u işa arşeney. Şot'in t'et'iya amdarxoy hetər təngə laksunane bəğsay. Dövlətlü amdarxoxun gelet'in t'iya kala təngət'un laxsay.

⁴² Sa kəsib süpür çuğon isə hari p'ě lep't'on, ən xuri təngəne laxi.

⁴³ İsusen İz şagirdxo İz t'ögöl k'alpi şot'oño pine: «Vəx düzinəz nex: me kəsib süpür çuğon nəziri q'utina bitot'uxun gelene laxi.

⁴⁴ Şot'aynak' ki, bitot'in içoğoy bakala ganuxunt'un laxi, me çuğon isə iz kəsib ganuxun, iz xasluğeynak' kiyel bakalt'une tadi».

13

*Axırıncı ğine nişanxo
(Mat'. 24:1-28; Luk'. 21:5-24)*

¹ İsus xrame məəlnexun c'eğat'an İz şagirdxoy sunt'in pine: «Məəlim, běga he gözəl jeyurxo, he gözəl binooxe!»

² İsusen şot'o pine: «Me kala binoğon nexe? Şot'oñoxun hik'k'al tene mandal, bito şareğale».

³ Oşa İsus xramaxun çobaçço bakala Zeytun buruğoy bel arşı vədine P'et'eren, İak'oven, İoanen saal Andreyen Şot'oxun tək mandat'an xavart'un haq'i:

⁴ «Yax upa, me Vi piyorox hevaxt' bakale? Me əşurxoy usumluğen bex p'ap'suna hetər avabakalyan? Mani nişanxo bakale?»

⁵ İsusen şot'oño pine: «Běğanan ki, vəx şuk'k'alen maq'an ferett'i!

⁶ Bez s'iyen gelet'in hari "Zu Şozu" pi, amdarxo feret't'ale.

⁷ Davoğoy q'a davin xavarxoy barada ibakat'an ma q'ibanan: morox bakalane. Ama mo hələ axır tene.

⁸ Şot'aynak' ki, millət milləti, padçağluğ padçağluğ loxol ēqeğale. Gele ganxo oçal galbsun q'a busaluğ bakale. Morox hetər ki əyel bakala çuğoy q'aç'urxoy burqesune.

⁹ Vən isə ayığ bakanan. Amdarxon vəx divanbi sinagogxoy boş tatarlayınşalt'un. Vən Za görə başçığoy q'a padçağxoy běş curpi şahidluğbalnan.

¹⁰ Ama axır eğalt'uxun běş bütün millətxo Müq Xavarka-roozbikalane.

¹¹ Vəx taşeri divanbat'an isə, ef k'ə upsuni əmxun saturběş fikirmabanan, şot'aynak' ki, hat'e vədə k'ə upsun

lazım bakalt'u věx İvel Urufen avabakest'ale. Şot'aynak' ki, əyitk'alo věn təə, Şo bakale. *

¹² Viçen viçə, bavan əylə toydale. Əylux bava-nanay əleyinə c'eri şot'oğو besp'est'alt'un.

¹³ Za görə bitot'in věx nifrətbalt'un. Ama axıral śirik' portbalo çark'eğale. †

¹⁴ Vərənlüğ eçala irit'p'un sa şey iz nu lazım bakala gala laxesuna ‡ věn ak'ala vədine - barta k'alk'alt'in mot'o q'amışakeq'an - İudeyina bakalorox buruxmoğog'at'un t'i'eri. §

¹⁵ K'ojin bel* bakalo k'oyaxun k'ənesa exst'eynak' oq'a śiri iz k'oya maq'anbaşı.

¹⁶ Çölö bakalo iz xələtə exst'eynak' k'oya maq'an taşı. †

¹⁷ T'e əimxo bïhi çupuğoy q'a əylə dös tadalt'oğoy vay hala!

¹⁸ Afırıpanan ki, me əşurxo ijena maq'an baki.

¹⁹ Şot'aynak' ki, t'e əimxo t'etər dəhşətlü bakale ki, Buxaçuğun yaratmış me dünyəni burqesunaxun həysət'inəl śirik' metər bakitene, bakalaltene. ‡

²⁰ Əgər Q'oncuğun t'e əimxoxun nu bot'iniy, sal sa amdar çark'eşes bateneköy. Ama Q'oncuğun c'ək'eşit'oğoy görə - İçin c'ək'p'i amdarxo görə - t'e əimxoxun bonet'i.

²¹ Əgər şinesa věx t'e əimxo uk'ayın ki, "běga, Xrist'os memiyane" nəəl ki, "běga, t'et'iyanə", ma věbakanan. §

²² Şot'aynak' ki, əfcı xrist'osxo q'a əfcı xavareçalxo əmələ eğale. Şot'oğon nişanxo saal möcüzoox ak'est'alt'un ki, əgər bacarbayt'un c'ək'eşit'oğoval feret't'at'un.

²³ Věn isə ayığ bakanan! Běganan, Zu věx hər şeya saturbəs exlətezbi».

²⁴ «Ama t'e əimxo, t'e dəhşətaxun oşa

"Běg biq'eğale,

Xaşenal işigtenebal.

²⁵ Muč'uliyox göynuxun barale,

Göynul bakala p'lanet'xo jík'eğale". *

* **13:11 13:11** Luk'. 12:11-12 † **13:13 13:9-13** Mat'. 10:17-22; Luk'. 12:11-12

‡ **13:14 13:13-14** vərənlüğ eçala irit'p'un sa şey iz nu lazım bakala gala laxesun - İsusen me əyiten "haram bakala sa şeye q'urban eçala gane loxol laxesuni" baradane nexe. İsus me pit'oğو 70-ci usenast'a Yerusalima bakala q'urban eçala gane belt'un eçerey. § **13:14 13:14** Dan. 9:27; 11:31; 12:11 * **13:15**

13:15 k'ojin bel. - T'evaxt' İsraila k'ojurxoy bul düzə bake. Metər k'ojurxoy bel amdarxon əşt'unbe, afirit'unpe, useni eğarix vədəmoğو t'et'iyat'un bask'e.

† **13:16 13:15-16** Luk'. 17:31 ‡ **13:19 13:19** Dan. 12:1; Qay. əyit 7:14 § **13:21**

13:21 Luk'. 17:21,23 * **13:25 13:24-25** İsa. 13:10; 34:4; Yez. 32:7; Yol. 2:10,31; 3:15; Qay. əyit 6:12-13

²⁶ T'e vədə Amdari Ğare asoyxoy loxol kala zoren q'a tamtarağen eysuna ak'alt'un. †

²⁷ Şot'in İz angelxo yaq'abale, şot'oğonal oçali čoyexun göye axıral śirik', dünyəni bip' t'őoxun İz c'ək'p'it'oǵo topbalt'un.

²⁸ İncilnə xoda běğanan: şo t'up'ullayinşaki xazallay-inşakat'an avanambaksa ki, yəy ene işane.

²⁹ Haketər věnal, me əşurxoy burquesuna ak'at'an av-abakanan ki, Amdari Ğar ene işane, lap čomost'ane.

³⁰ Věx düzinəz nex: morox bito hələ me nəsil iz ömüri axira p'ap'inut' bakale.

³¹ Očal q'a göy açi taneğon, ama Bez əyitmux tene açon!».

Nu avabakala ġi saal saad

(Mat'. 25:13-15; Luk'. 12:39-48)

³² «Ama t'e ġine nəəl t'e saadi hevaxt' eysuni barada şuk'k'alen tene ava: nə göye angelxon, nə Ğaren - saycə Bayane ava. ‡

³³ Ayığ bakanan, nep'ax ma mandanan, şot'aynak' ki, tenan ava t'e ġi hevaxt' eğale.

³⁴ Həysə ef piin běš ḥəxil yaq' c'eǵala sa amdara eçanan. Şo k'oyaxun c'eri iz k'oja k'ulurxone tapşurbsa, şot'oǵoy hər sunt'u sa əşe tast'a. Q'aroolçinal iz q'aroolast'a pula nu q'ic'bsunane əmirbsa. §

³⁵ Věxal şot'o görəz nexe, ayığ bakanan, nepax ma mandanan! Şot'aynak' ki, k'ojin q'oncuǵoy he vaxt' eysuna - biyəsin, şüneyarine, dadalxon elk'at'an yoxsa savaxt'an - tenan ava. *

³⁶ Barta şot'in bürdən hari věx nep'ax maq'an ak'i.

³⁷ Həysə věx uk'alt'oǵo isə bütüməz nex: ayığ bakanan!»

14

İsusı bisuni işalayinşaksun

(Mat'. 26:1-5; Luk'. 22:1-2; Ioan. 11:45-53)

¹ C'ovaksuni axesibayeynak' * saal Əyinsuz Šume axesibayeynak' † p'ě ġine mandey. Samci běyinşxon q'a k'anun zombalxon İsusa c'əp'k'in biq'i besp'est'eynak' sa yaq't'un qəvesay,

² ama "mot'o axesibayast'a ma ben, tene amdarxoy arane gərgürçiluge baft'on" next'uniy.

† 13:26 13:26 Dan. 7:13; Qay. əyit 1:7 † 13:32 13:32 Mat'. 24:36 § 13:34 13:34

Luk'. 12:36-38 * 13:35 13:35 Mat'. 24:42 * 14:1 14:1 C'eys. 12:1-14,21-27

† 14:1 14:1 C'eys. 12:15-20

³ İsus isə me vədinə Bet'anyinaney. Şo cuzamaxun q'olaybaki Simoni k'oja sulfin bel arşat'an sa çuuq al-abast'er jenaxun düzbaki iz boşal gele toyexlu, nard s'iyen bitk'in c'əyin bakala q'av iz kiyel k'oja başı Şot'ay t'ögöle taşı. Me çuğun q'ave bula xoxp'i iz boş bakala c'əyinə İsusı bele şipi.

⁴ T'e vədə q'onağxoxun bəzit'oğon əcuqləyinşəki sun-suna pit'un: «Me toyexlu c'əyin het'aynak'e ams'i gala əşesa?»

⁵ Axırı kot'o xibbaç dinaraxunal [‡] toyex toydi tənginə kəsibxo paybese bakoy». Şot'oğon çuǵo töhmətbsat'un burqi.

⁶ Ama İsusen pine: «Çuǵoxun kulhaq'anın. Het'aynak'nan kot'o incitmişbsa? Kot'in Zaynak' saat' sa əše biq'i.

⁷ Kəsibxo həmişə ef t'ögöle, ef cureğala vədineyal şot'oğa köməybes banankon. Zu isə həmişə ef t'ögöl tez bakal. §

⁸ Çuǵon iz bacarbalt'une bi. Bez bədənə očalaxpseynak' həzirbi c'əyinəne əşp'est'i.

⁹ Vəx düzinəz nex: dünyəni mani gala Müq Xavarka-roozbakalesa, me çuǵo eyex badi iz biq'i əşlin baradal exlətp'alt'un».

İuday İsusa toyist'un

(Mat'. 26:14-16; Luk'. 22:3-6; İoan. 13:18-30)

¹⁰ Hame vədine p'as's'e şagirdaxun soǵo bakala İuda İsk'ariot' İsusa samci bəyinşxoy kiyel tast'uni niyəten şot'oǵoy t'ögöle taşı.

¹¹ Samci bəyinşxo müqt'un baki, İuda təngə tast'unal əyitt'un tadi. Şot'inal İsusa şot'oǵoy kiyel tast'eynak' yaq' qəvesane burqi.

Axırıncı kərəm C'ovaksuni axesibayı ukuna uksun

(Mat'. 26:17-30; Luk'. 22:7-23; İoan. 13:21-30; 1 K'or. 11:23-25)

¹² Əyinsuz Şume axesibayı* samci ġine, yəni C'ovaksuni axesibayı q'urbanluğ q'uzina şamk'ala ġine şagirdxon İsusaxun xavart'un haq'i: «C'ovaksuni axesibayı q'urbani ukuna maya həzirben?»

¹³ İsusenəl şagirdxoxun p'ranna yaq'abi pine: «Şəhəre takinan, t'et'iya ef bəş gamaten xe taşala sa amdar c'eǵale. Şot'ay bač'anexun takinan.

[‡] **14:5 14:5** xibbaç dinar - Əşp'ali sa usenluğ haq'q'axun gele.

K'an. 15:11 * **14:12 14:12** Əyinsuz Şume axesibay C'eys. 12:27

§ **14:7 14:7**

¹⁴ Şo mani k'oya bağayın, t'e k'ojin q'onchuğو up-anan: "Məəlimen xavare haq'sa: Bez şagirdxoxun sagala C'ovaksuni axesibayi q'urbana ukala otağ maya?"

¹⁵ K'ojin q'onchuğonal věynak' ala həzirbaki sa otağ ak'est'ale. T'et'iya yaynak' həzirluğ běğanan».

¹⁶ Şagirdxo yaq'at'un baft'i. Şəhəre hari hər şeya Şot'in pi k'inək't'un ak'i, C'ovaksuni axesibayi ukunal həzirt'unbi.

¹⁷ Biyəbakat'an İsus p'as's'e şagirdaxun sagala hare.

¹⁸ Şorox sulfin bel arsı šum ukat'an İsusen pine: «Věx düzinəz nex: věxun sunt'in - həysə Zaxun šum ukalt'in - Za toydale». †

¹⁹ Şorox pist'unbaki, sunay bač'anexun "zu tezu ki?" pi Şot'oxun xavar haq'sat'un burqi.

²⁰ İsusen şot'oğو pine: «Ef p'as's'e tanaxun soğone. Zaxun sagala šuma q'ava tork'alo şone.

²¹ Amdari Ğar Iz əmxun şameşi k'inək'e taysa. Ama vay t'e amdari hala ki, Amdari Ğara xəyanətebsa! T'e amdareynak' sal nanaxun nu bakiniy saat'e bakoy».

²² Şot'oğon ukat'an İsusen šuma exedi, şükürbala afırına pi, şot'o cöybi şagirdxo tadi pine: «Ext'anan! Mo Bezi bədəne».

²³ Oşa came ext'i, şükürbi şot'oval şagirdxone tadi, bitot'inal t'et'iin üt'ünگi.

²⁴ İsusen şot'oğو pine: «Mo gelet'ay yəşəyinşeynak' barala Bezi p'ine, Təzə İrəzilügi p'i. ‡

²⁵ Věx düzinəz nex: Zu Buxačuğoy padçağluğā təzə fi üğələ ğinal śirik' c'ap'en tadala me meyvinəxun ene üğəletez».

²⁶ Şorox Buxačuğو alxışp'ala měğurxo měğpit'uxun oşa c'eri Zeytun buruğoy tərəft'un taşı.

P'et'eri danmişaksuna saturběš avabakest'un

(Mat'. 26:31-35; Luk'. 22:31-34; İoan. 13:36-38)

²⁷ İsusen Iz şagirdxo pine: «Věn bitot'in Za bosi tağalnan, şot'aynak' ki, metəre şameše:

"Çobana duğoz,

Eğelxo pərən-pərən bakalt'un". §

²⁸ Ama Zu běyinbakit'uxun oşa věxun běš Galileyina taşı t'iya efi yaq'a běgoz». *

²⁹ P'et'eren Şot'o pine: «Lap bitot'in Va bosi taalğayt'un, zu ketər tez bal!»

† **14:18 14:18** İvel měğ. 41:9 ‡ **14:24 14:24** C'eys. 24:8; Yer. 31:31-34 § **14:27**

14:27 Zək. 13:7 * **14:28 14:28** Mat'. 28:16

³⁰ İsusen coğabe tadi: «Va düzinəz nex: ğe, hame üşə dadalen p'ě kərəm elk'amin hun Zaxun xib kərəm danmişakalnu».

³¹ Ama P'et'eren iz uk'alt'ay loxol çurpi pine: «Əgər Vaxun sagala bez bisunal lazım bakayın, Vaxun tez danmişakal!» Mandi şagirdxonal bitot'in hametərt'un pi.

*İsus Get'semani uk'ala ganu afırıpsun
(Mat'. 26:36-46; Luk'. 22:39-46)*

³² Oşa şorox Get'semani uk'ala sa galat'un hari. İsusen İz şagirdxo pine: «Zu afirik'amin věn memiya çurpanan».

³³ Şot'in P'et'era, İak'ova saal İoana isə İçuxune ext'i. Şo gele narahatey, İçü kala sa q'iyene haq'ey.

³⁴ Şot'in pine: «Za t'etər sa dərdene haq'e ki, male manst'a biyaz. Věn həysə memiya çurpanan, ama nepaxmaek-inan».

³⁵ İç isə samal běš taşı čooq'a biti afirinepi ki, mümkünəsa, İz loxol eğala me əzyət İçü nu laft'ane.

³⁶ Şot'in metəre pi: «Ay Baba, axırı Vaynak' hər şey mümkünə. Me əzyət üğəst'ala cama Zaxun əxilba. Ama Bez təə, Vi çureğaloq'an baki».

³⁷ Oşa İsus şagirdxoy t'ögöle qaybaki. Hariyal şot'oğa nep'axe ak'i. Şot'in P'et'era k'alpi pine: «Simon, nep'axnu? Sa saad muğur mandes batenkoy?

³⁸ Muğur mandi afiripanın ki, Şeytanen věx maq'an sinəyinşə. Şot'o görə ki, urufi niyət saat'al bakayın, amdar zəife».

³⁹ İsus p'urumal t'et'iin əxilbaki hat'e əyitmoğon afirinepi.

⁴⁰ Qaybakat'an anek'i ki, şorox nep'axt'unsa, şot'aynak' ki, içəgojy pulmux q'ic'esay. Şot'oğun tet'un avay ki, İusa k'ə uk'at'un.

⁴¹ İsus xibimci kərəm şot'oğoy t'ögjöl qaybaki pine: «Hələl bask'i dincəyinşənbaksa? Bəse! Vaxt' p'ap'ene! Həysə Amdarı Ğar günaxkərxoy kiyel tadeğale!

⁴² Hayzanan tağen. Ene, Za toydiyobal enesa!»

İsus biq'esun

(Mat'. 26:47-56; Luk'. 22:47-53; İoan. 18:3-12)

⁴³ İsusen İz jomo bakala əyitə hələ pi tene çark'ey, İz p'as's'e şagirdaxun soğو bakala İuda hari c'ere. Şot'ay t'ögjöl samci bəyinşəxon, k'anun zombalxon saal ağsaq'q'alxon yaq'abi kiye xançalla q'a sayballa sa dəst'ə amdare buy.

⁴⁴ İsusa toydi İudan şot'oğoxun saturběş əyitpeney: «Zu şot'oğoxun mat'u muçk'ayiz, avabakanan ki, şone İsus. T'e vədə ef amdarxon şot'o biq'i taşereq'at'un».

⁴⁵ Hametər, İuda düz İsusı t'ögöl hari Şot'o "məəlim!" pi muçepi.

⁴⁶ Şot'oxun hari amdarxonal İsusa bit'unq'i.

⁴⁷ İsusı t'ögöl bakalt'oğoxun sunt'in xançala zapi samci běyinši k'ula duğи şot'ay ūmőgo tumexun bonet'i.

⁴⁸ İsusen şot'oğو pine: «Věn het'aynak'nan Bez bač'anexun amdarfűq'k'ali loxol eğala k'inək' xançalla q'a sayballa hare?

⁴⁹ Hər ġi xrama ef piin běş zomezbsay, sal Za bitenanq'say. Ama barta īvel Sam bex p'ap'eq'an». †

⁵⁰ T'e vədə bitot'in İsusa bosı t'it'unt'eri.

⁵¹ Saycə kətan parçinen bəc'üreşı sa cəyil ġar isə hələl İsusı bač'anexun tanesay. Əsk'ərxon şot'o bit'unq'i.

⁵² Ama şo parçın boşt'an c'eft'i çuplağ t'inet'eri.

İsus Kala Şurin běş

(Mat'. 26:57-68; Luk'. 22:54-55,63-71; İoan. 18:13-24)

⁵³ İsusa samci běyinşxoy kalat'ay běst'un taşeri. T'iya bütüm samci běyinşxo, ağsaq'q'alxo saal k'anun zombalx-one gireşey.

⁵⁴ P'et'er isə əxiləxun samci běyinşxoy kalat'ay məəlinəl sırık' İsusı bač'anexun enesay. Şo məəlnə başı aruğoy t'ögöl bakala q'aroolçıgoxun sagala arsı gamesane burqi.

⁵⁵ Samci běyinşxon q'a Kala Şurina bakalt'oğoy bitot'in amdarxo eçest'i əyitp'est'unst'ay ki, Şot'o besp'est'eynak' mənə běğəbat'un. Ama hik'k'al běğəbes tet'un baksay.

⁵⁶ Şot'ay əleyinə əfcidən čoyel čurk'alxo geleney, ama şot'oğoy saycət'ay əyitmux sun-sunaxun düz etenesay.

⁵⁷ Bəzit'oğon isə əfcidən čoyel čurpi pit'un:

⁵⁸ «Yan Kot'ay metər upsunayan ibake: "Zu amdarxon biq'i me xrama şarpi xib ġiin boş kiin nu biq'es bakala q'erəz sa xram biq'oz"». ‡

⁵⁹ Ama şot'oğoyal əyitmux sunaxun düz tene hari.

⁶⁰ T'e vədə samci běyinşxoy kalo turel hayzeri İsusaxun xavare haq'i: «Vi me amdarxo tadala coğab butene? Axırı şot'oğon vi əleyinət'un əyite!»

⁶¹ Ama İsus şip' čurpeney, şot'in coğab tene tast'ay. Samci běyinşxoy kalat'in p'urum Şot'oxun xavare haq'i: «Xeyir-bərəkətlu Bakalt'ay ġar Xrist'os hunnu?»

† 14:49 14:49 Luk'. 19:47-48; 21:37 ‡ 14:58 14:57-58 İoan. 2:19

62 İsusen şot'o pine: «Zuzu! Věn Amdari Ğare Zorba Bakalt'ay yön tərəf arst'una q'a göynul bakala asoyxoy loxol eysuna ak'alnan». §

63 T'e vədə samci běyinşxoy kalat'in iz loxol bakala paltara ziğzığbi* pine: «Ene şahidxo k'ə ehtiyəcyax bu?

64 Kot'in me əyitmoğon izi Buxačuǵo nu çalxsunane ak'est'i! P'oy mot'o k'ənan nex?» Bitot'inal İsusı bisuni cazina layığ baksuna q'ərart'un tadi. †

65 Bəzit'oğon Şot'ay loxol çupsat'un burqi, Şot'ay pulmoğو ǵaçp'i "xavareçalluǵba běyn!" pi Şot'o yumburuglayınşt'unbsay. Mot'oxun oşa q'aroolçığont'un burqi Şot'o t'apsa.

P'et'eri İsusaxun danmişaksun

(Mat'. 26:69-75; Luk'. 22:56-62; Ioan. 18:15-18; 18:25-27)

66 P'et'er isə hələ məəlneney. Me vədine samci běyinşxoy kalat'ay çuux nökərxoxun soğoval t'iyanə hari.

67 Şot'in aruǵoy bel gameǵala P'et'era ak'i şot'ay loxol běgi pine: «Hunal me Nazaret'lunaxun, İsusaxun sagalanuy».

68 Ama P'et'eren mot'oxun danmişəkpi pine: «Nə avatez, nə q'amiştezbaksa hun het'uxunen əyite». Şo məəlin bağala gantuçe taşı, hame vədineyal dadalen elepi.

69 Çuux nökəren P'et'era miyal ak'i iz t'ögöl bakalt'oǵo p'urum pine: «Moval şot'oǵoxune».

70 P'et'er p'urumal danmişebaki.

Samal oşa t'et'iya çurpit'oğon p'urum içü pit'un: «Həgigiyal, hun şot'oǵoxunnu, axırı hunal Galileyinaxunnu».

71 P'et'eren içü q'arğışbsun elaspi pine: «Věn uk'ala t'e amdara tez çalxsə».

72 Hat'e dayǵal dadalen p'əmci kərəm elepi.

P'et'eren İsusı «dadalen p'ə kərəm elk'amin hun Zaxun xib kərəm danmişakalnu» əyitə iz eyex badi önönepi.

15

İsus Rimen təyini başçı P'ilat'i běş

(Mat'. 27:1-2,11-26; Luk'. 23:1-25; Ioan. 18:28-19:16)

1 Savaxt'an üşenən samci běyinşxon, aǵsaq'q'alxon, k'anun zombalxon saal Kala Şurin bütün üzviǵon maslaabit'uxun oşa İsusı kula ǵač'p'i P'ilat'i t'ögöl taşeri şot'o təslimt'unbi.

§ 14:62 14:62 Dan. 7:13 * 14:63 14:63 paltara ziğzığbi - Me hərəkəten Buxačuǵo bılı taǵala əyitmoğو ibakala amdaren izi me əyitmoğو nu q'abulbsunane ak'est'ay. † 14:64 14:63-64 Lev. 24:16

² P'ilat'en Şot'oxun xavare haq'i: «İudeyxoy padçağ hunnu?» İsusen coğabe tadi: «Hunen metər nex».

³ Samci bəyinşxon Şot'o gele əşurxost'at'un taxsirkər c'evk'sa burqi.

⁴ T'e vədə P'ilat'en Şot'oxun p'urumal xavare haq'i: «Sal coğab ten tadal? Axırı va mema əşləst'a taxsirkərt'un c'evk'sa!»

⁵ Ama İsusen p'urumal şot'o coğab tene tadi, P'ilat'al mot'o lap məət't'ele mandi.

⁶ Hər C'ovaksuni axesibayast'a P'ilat'en sa ədət k'inək' biq'eşit'oğoy boşt'an amdarxoy çureğalt'oğoxun sunt'u tərebsay.

⁷ Hame vədine biq'eşit'oğoy arane ölkinə gərgürculuğ sakit'oğoxun sagala amdar besp'i, iz s'i Barabba bakala sa amdare buy.

⁸ Camaatenal P'ilat'i t'ögöl hari şot'oxun isəəl iz hər usen balt'u bsunane xaişbi.

⁹ P'ilat'en şot'oğو pine: «Çurnansa, vəynak' iudeyxoy padçağa tərbaz?»

¹⁰ Şot'in avaney ki, samci bəyinşxon İusa paxilluğaxunt'un kiyel tast'un çuresa.

¹¹ Ama samci bəyinşxon amdarxo galt'undi ki, İusa təə, Barabbin tərbsunaq'at'un çureşı.

¹² P'ilat'en p'urumal şot'oğoxun xavare haq'i: «P'oy k'ənan çuresa? Vən iudeyxoy padçağ uk'ala me amdara k'ə baz?»

¹³ Şot'oğonal harayt'unpi: «Kot'o xaçe loxol t'əq't'a!»

¹⁴ P'ilat'en xavare haq'i: «Axırı kot'in k'ə pisluğa be?» Şot'oğon isə "kot'o xaçe loxol t'əq't'a!" uk'a samalal ost'aart'un harayıpı.

¹⁵ P'ilat'enal camaati səs bot'bakeq'an pi şot'oğoynak' Barabbina tərebi. İusa isə tatarlayinşest'it'uxun oşa xaçe loxol t'əq'st'eynak' əsk'ərxoy kiyele tadi.

Əsk'ərxoy İusa lağla haq'sun

(Mat'. 27:27-31; Ioan. 19:2-3)

¹⁶ Əsk'ərxon İusa başçı P'ilat'i sarayın məəlnexun bona taşeri içoğoy bütüm dəst'inə topt'unbi.

¹⁷ Şot'o tünd č'oč'a sa xələt lapest'i, oşa şaşaxun tac əldi Iz belt'un laxı.

¹⁸ Şot'oğon İusa "iudeyxoy padçağ dirist'q'an baki!" pi lağat'un haq'say.

¹⁹ Şot'ay bel gěşen dut'unğsay, Iz loxol çut'unney, Iz běş çökt'i bult'un k'os'bsay.

20 Boşşamin lağa haq'i axşumpit'uxun oşa, Şot'ay loxolxun tünd č'oč'a xələtə c'eq'i Iz paltara lapest'i Şot'o xaçe loxol t'eq'st'eynak't'un taşeri.

İsusı xaçe loxol t'eq't'esun

(Mat'. 27:32-44; Luk'. 23:26-43; Ioan. 19:17-25)

21 Hame vədine ayizexun eğala Simon s'iyen sa K'irenalu hat'e yaq'ene c'ovaksay. Şo Aleksandri q'a Rufusi bavaney. Əsk'ərxon Şot'o biq'i İsusı xaça taşt'unat'un məcburbi. *

22 İsusa K'olgot'a uk'ala galat'un eceri. «K'olgot'a» - «Kəllin ga» upsune.

23 Şot'o q'ač' bot'ala dərmən gərbi fi tast'unt'un çureşı, ama Şot'in tene ügi.

24 Şot'oğon İsusa xaçe loxol t'eq'tundi. Iz paltara isə "şu hik'ə kofedo-kofedo" pi çöp bosi içoğoy arane köyt'unbi. †

25 Şot'o xaçe loxol t'eq't'at'an xibimci saadey. ‡

26 Şot'ay best'a Iz taxsırıra ak'est'ala metər şame buy: İudeyxoy PADÇAĞ.

27 Şot'oxun sagala amdar füq'suni loxol biq'esi p'ě tanal xaçe loxol t'eq'tundi. Sunt'u Iz yön tərəf, t'e sunt'u isə Iz tərs tərəf.

28 §

29 Eğal-tağalxon içoğoy bula jık'p'sun Şot'o lağat'un haq'say, "k'ə baki, ay xrama şarpi xib ğiin biq'alo!" *

30 İsə va çark'est'a, xaçaxun siki!" next'uniy. *

31 Samci bəyinşxon q'a k'anun zombalxonal Şot'o lağa haq'i next'uniy: «T'iyəmit'oğone çark'est'ay, ama içü çark'est'es tene baksa!

32 Barta isə "İsraili padçağ" bakala me "xrist'os" xaçaxun şireq'an, yanal ak'en vəbaken!» İsusaxun sagala xaçe loxol t'eq't'esit'oğonal Şot'o təhk'irt'unbsay.

İsusı bisun

(Mat'. 27:45-56; Luk'. 23:44-49; Ioan. 19:25-30)

33 Üqümci saadaxun † vuyumci saadal şirik' ‡ dirist' očali çoyel bayinq'luge baki.

34 Vuyumci saadast'a İsusen ost'aar səsen harayepi: «Elohi, Elohi, lema sabaxt'ani?» §

* 15:21 15:21 Rim. 16:13 † 15:24 15:24 İvel məğ. 22:18 ‡ 15:25 15:25 xibimci saad - Həysət'in vaxt'en savaxt'an saad vuy. § 15:28 15:28 Bəzi kiinşamurxost'a me bənd butene - İvel Şamurxost'a şameşiyorox bex p'anep'i: «Üşyanbalxoy taye baki». Luk'. 22:37 * 15:30 15:29-30 İvel məğ. 22:7; 109:25; Mrk'. 14:57-58; Ioan. 2:19 † 15:33 15:33 üqümci saad - Həysət'in vaxt'enerezəre saadin p'as'se. ‡ 15:33 15:33 vuyumci saad - Həysət'in vaxt'enerezərexun oşa saad xib. § 15:34 15:34 İvel məğ. 22:1

Mo «ay Bez Buxačux, Bez Buxačux, het'aynak'en ēxilbaki Zaxun?» upsune.

³⁵ T'et'iya čurpit'oğoy bəzit'oğon mot'o ibaki pit'un: «İnanbaska, İlyane k'ale!»

³⁶ Sa amdaren t'it'eri bisinə fine oq'oyen şeyinbi şot'o sa q'arğuni bel c'ovakest'i İsusane tadi ki, üğène. Şot'in pine: «İsə běgen běyn İlyan hari kot'o xaçe loxolxun śivak'sa?» *

³⁷ İsusen ost'aar harayıpi elmuxə tadi.

³⁸ Hat'e dayğa xrame pərdə alaxun oq'al śirik' p'ě gala zığebaki. †

³⁹ İsusı běş čurpi q'oşunu baştani kalat'in Şot'ay axırinci nəfəsə metər tast'una ak'at'an «seriyal, me Amdar Buxačuğoy Ğarey» pine.

⁴⁰ T'et'iya ēxiləxun běğala çupuxal buney. Şot'oğoy arane magdallu Mariya, İosifi q'a mis'ik' İak'ovi nana Mariya saal Salomit'e buy.

⁴¹ İsus hələ Galileyina bakat'an me çupux Iz bač'anexun hari İçü q'ulluğt'unbsay. T'et'iya Şot'oxun Yerusalima hari q'erəzəl gele çupuxe buy. ‡

İsusa gərəmzinə laksun

(Mat'. 27:57-61; Luk'. 23:50-56; İoan. 19:38-42)

⁴² Ene biyəne baksay. T'e gi C'ovaksuni axesibayeynak' həzirluğ běğala giney, yəni Şamat' gine běsin gi.

⁴³ Kala Şurin hörmətlü amdarxoxun soğo bakala, Buxačuğoy padçağluğa yaq'běğala Arimat'eyalu İosif P'ilat'i t'ögöle hari. Şot'in izük'ə çaxp'i İsusı meyidəne şot'oxun çureşti.

⁴⁴ P'ilat'en İsusı metər usum bisuna ibaki məət't'ele mandi, baştani kalat'u iz t'ögöl k'alpi xavare haq'i: «So ene p'urene?»

⁴⁵ Baştani kalat'in "hoo" pit'uxun oşa şot'in İosifa meyidə exst'una icazane tadi.

⁴⁶ İosifen taşı kətani parçane haq'i, şot'in meyidə xaçaxun śivk'i me parçına bəc'ürpi, taşeri q'ayani boş kašeşi mağarinane laxi. Şot'in mağarin jomo sa jéyal t'ık'iredi.

⁴⁷ Magdallu Mariyan q'a İosifi nana Mariyanal meyidi maya laksuna at'unk'i.

* 15:36 15:36 İvel məğ. 69:21 † 15:38 15:38 C'eys. 26:31-33 ‡ 15:41 15:40-41 Luk'. 8:2-3

16

İsusı běyinbaksun

(*Mat'. 28:1-8; Luk'. 24:1-9; Ioan. 20:1-10*)

¹ Şamat' gi c'ovakit'uxun oşa magdallu Mariyan, İak'ovi nana Mariyan saal Salomit'en saat' adeğala oyurxoxun düzbaki c'eyint'un haq'i ki, taşı İsusı meyidə lěömdat'un.

² Şamat' gi c'ovaki, savaxt'an üşenen běg çertk'at'an şorox mağarin t'ögolt'un hari.

³ Şot'oğon içoğoy arane "mağarin jomost'a bakala jěna yaynak' şin t'ık'irdale?" pi exlətt'unbsay.

⁴ Ama t'iya işalayışakat'an at'unk'i ki, jě t'őox t'ık'ireşene. T'e jě gele kala jěney.

⁵ Şorox mağarina bağat'an at'unk'i ki, yön tərəf mas'i xələt lapi sa cəyile arşe. Çupuxxo q'iyene haq'i.

⁶ Şot'in isə pine: «Ma q'ibanan! Avazu ki, xaçe loxol p'uri Nazaret'lü İsusanan qěvesa. Şo běyinbakene! Memiya butene. Běğanan, mo İçü laxi gane.

⁷ Həysə isə takinan, Şot'ay şagirdxo saal P'et'era metər upanan: "İsusen Galileyina věxun běş taşı ef yaq'ane běgsa. Věx pi k'inək' Şot'o t'et'iya ak'alnan"*. *

⁸ Çupux gərəmzinaxun c'eri t'it'unt'eri. Şot'oğو sa dəhşətene haq'layinşey, mat mandet'uniy. İçoğoy q'iyexunal şuk'k'ala hik'k'al tet'un pi.

İsusı Iz şagirdxoynak' ak'esun

(*Mat'. 28:9-10; Luk'. 24:13-35; Ioan. 20:11-18*)

(*P'ě ən damna kiinşamurxost'a Mrk'. 16:9-20 tene bu.*)

⁹ Şamat' gi c'ovakit'uxun oşa, savaxt'an üşenen běyinbaki İsus süft'ə magdallu Mariyaynak'e ak'eşi. Mo hat'e İsusen içuxun vǔç murdar uruf c'evk'i Mariyaney.

¹⁰ Mariyanal taşı mot'o İsusaxun baki isəel Şot'aynak' yas efi önk'alt'oğو xavare tadi.

¹¹ Ama şot'oğon İsusı běyinbaksuna q'a Şot'ay Mariyaynak' ak'esuna tet'un věbaki.

¹² Mot'oxun oşa İsus p'urum Iz şagirdxoxun p'rannat'aynak', şorox ayize tağat'an yaq'a şot'oğoy běş q'erəz suraten ak'eşi.

¹³ Şot'oğon qos qaybaki me barada t'iyěmit'oğo exlətt'unbi, ama şot'oğoval tet'un věbaki.

İsusı Iz şagirdxo ən vacib tapşuruğ tast'un

(*Mat'. 28:18-20; Luk'. 24:36-49; Ioan. 20:19-23; Ap'ost'. 1:6-8*)

* **16:7 16:7** Mat'. 26:32; Mrk'. 14:28

¹⁴ Oşa t'etere baki ki, İzi sas'se şagirden sagala arşı şum ukat'an İsus şot'oğoynak'e ak'eşi. Şot'oğoy inadkərлуğa görə, İçü běyinbakit'uxun oşa ak'it'oğو nu věbaksuna görə şot'oğو töhmətebi.

¹⁵ Şot'in Iz şagirdxo pine: «Dirist' dünyənə tarapanan, amdarxo bitova Mۇq Xavarakaroozbanan!»

¹⁶ Věbaki k'unuk'bakala amdar çark'eğale, içust'a věluğ nu bakalt'u isə pis q'ərar tadeğale.

¹⁷ Vě bakalt'oğو çalxest'alo isə şot'oğoy ak'est'ala möcüzəlü nişanxo bakale: şot'oğon Bez Śiyan murdar urufxo c'evk'alt'un, təzə muzurxon əyitk'alt'un,

¹⁸ dizik'xo içoğoy kiin biq'i besp'ala zəhərəl ügħeyt'un, şot'oğo təsir tene bal. Şot'oğon içoğoy kulmoğو azarıgo loxol laxalt'un, şoroxal q'olaybakalt'un».

İsusı göynul ēqesun

(Luk'. 24:50-53; Ap'ost'. 1:9-11)

¹⁹ Me əyitmoğو pit'uxun oşa Q'ončux İsus göynul ēqeşi Buxačuğoy yön tərəf areşi.

²⁰ Şagirdxon isə taşı hər gala Mۇq Xavara karoozt'unbsay. Q'ončuğonal şot'oğo köməyebsay, şot'oğoy karooza möcüzəlü nişanxon təst'iğebsay.

Luk'an **śampi Müq Xavar Běšin əyit**

Me girkə śampi Luk'a İsus Xrist'osi Müq Xavari yəymışaksunast'a gele əşur biq'i P'avelaxun sagalane bake. Şo hamal iz əşlət şaat' avabakala sa doxt'urey. Me girkə şot'in maya śamsuna avateyan, ama śamesuni tarix 60-62-ci usenxone hari c'eysa. Girke T'eofileynak' śamesunen isə ak'esest'a ki, T'eofil varlu amdare bake, bakes banekon me girke bex c'eysunast'a Luk'a tənginen köməyebe. "Ap'ost'olxoy əşurxo" girkə śampiyoval hame Luk'anə.

Luk'a iç İsus Xrist'osi c'ək'p'i p'as's'e şagirdxoxun tene bake, şot'in İsusə oşane q'abulbe. Şot'o görəl girke boş Luk'an İsusı bütüm amdarxoy çark'eseynak' ey-suna lap gelene ak'est'un çuresa. Girken ak'esest'a ki, İsus fağırxoynak' q'a içəgoy yaq'a ačesp'it'oğoynak', var-luğoynak' hamal kəsibxoynak', yəhudi bakala hamal nu bakalt'oğoynak'e hare. Luk'ay doxt'ur baksuna görə girke boş İsusı azarıgo q'olaybsuni barada bakala hadisoox lap gelene.

T'iyəmi Müq Xavar girkurxo běğat'an Luk'ay girk samal q'erəze burqesa. Sa angelen K'unuk'bal Ioani nanaxun baksuna iz bava saturběš avabakesest'a. Oşa İsusı nanaxun baksuni baradane exlətesa, oşa isə saycə Luk'ay Müq Xavar girke boş bakala p'as's'e yəst'ə İsusı Yerusalimi xrama tysuni barada.

Luk'an İsusı k'unuk'bak'suni, şeytanen Şot'o sinəyinşbsuni, Şot'ay İzi q'ulluğa burqsuni baradane exlətpsa. İsusı Galileya bölginə bi q'ulluğu, Şot'ay Yerusalima tağat'an bakala hadisoğoy baradal gelo saycə Luk'ay śamp'i girke boşe.

Axırda İsus fariseyxoq q'a k'anun zombalxoy kiyele tadesa, İzi saturběš avabakeset'i k'inək'əl p'uri běyinebaksa. Axırı Şo hakot'aynak'al hareney: beş günaxxo İz ozane ext'i İz p'iyen şot'oğو os'kseynak! Beşi çark'eseynak! Me barada hələ Adam q'a Yevay günaxaxun burqi İsusı nanaxun baki vədinəl śirik' hema xavareçalene saturběš avabakeset'e. Amdarxoy içəgoy əşp'est'i günaxaxun təmizbakseynak', Buxačuğoy piyes p'urum saat'lug

běğəbseynak' sa yaq'e bu! Moval Müq Xavara věbaki Buxačuğoy yaq'abi Çark'est'ala q'abulbsun!

Hametər, Luk'an şampi Müq Xavar girke axırinci bulurxo İsusı göynul éqesunen, Şot'ay İzi şagirdxo içogynak' İvel Urufa yaq'absuna əyit tast'unene çarksa.

Girke boş bakalorox:

1:1-4 Girke T'eofileynak' şamesun

1:5-2:52 K'unuk'bal Ioani q'a İsus Xrist'osi nanaxun baksun

3:1-20 K'unuk'bal Ioani q'ulluğ

3:21-4:13 İsusı k'unuk'baksun q'a sinəyinşaksun

4:14-9:50 İsusı Galileyina q'ulluğbsun

9:51-19:27 İsusı Galileyinaxun Yerusalima taysun

19:28-23:56 İsusı Yerusalima baki axırinci ġimxo

24:1-53 İsusı běyinbaksun, t'iyəmit'oğو ak'esun q'a göynul éqesun

Girke T'eofileynak' şamesun

¹ Hörmətlü T'eofil, gelet'ine beş arane baki əşurxoxun şamsuna çalışake.

² T'e belxun həysət'inəl śirik' Müq Xavara içogoy piin ak'i şot'o q'ulluğbit'oğon me əşurxo yax exlətp'i k'inək'

³ zuval t'e belxun bitova yönbəri fikir tadi mot'oğو vaynak' belxun oşel şamsuna lazimez avabaki.

⁴ Metər ki, hun vi zombakit'oğoy düz baksuna tam věbakan.

K'unuk'bal Ioani nanaxun baksuna saturběš avabakes't'un

⁵ İudeyin padçağ İrodi vədinest'a Avia dəst'inəxun * bakala Zəkəriyə s'iyen sa běyinše buy, iz çuuxal Aaroni nəsiləxuney, şot'ay s'i Elizabet'ey.

⁶ Şorox p'ögəl Buxačuğoy piyes düzgün amdarxoney, Buxačuğon laxi buyruğxo q'a q'aydoğو bitova əyitsuz bex p'ap'est'unbsay.

⁷ Ama Elizabet' ərəmik'† baksuna görə içogoy əyel tene buy. Şot'oğoy p'rannayal yəş geleney.

⁸ Sa ği Zəkəriyən iz dəst'in navadast'a Buxačuğoy běş běyinşluğ q'ulluğane taşt'ay.

⁹ Xrama başı saat' adeğala buxur bok'ospsunal me dönüş içune koft'ey (běyinşxoy ədəten mot'aynak' çöpt'un bost'ay). Zəkəriyə xramane başı,

* **1:5 1:5** Avia - Xrama q'ulluğbala běyinşxoy 24 dəst'inəxun soğoney. Me dəst'oox bütün Aaroni nəsiləxuney. Běga: 1 Hadis. 24:10 † **1:7 1:7** Ərəmik' - əyel eçes nu bakala çuux

¹⁰ amdarxon isə me vədine xrame məəlne çurpi afirit'unney.

¹¹ Me vədə q'urban eçala gane yön tərəf Zəkəriyəynak' Buxačuğoy sa angele ak'eşi.

¹² Zəkəriyən şot'o ak'i q'inebi, içü ačesebi.

¹³ Angelen isə şot'o pine: «Ma q'iba, Zəkəriyə! Buxačuğon vi afirina inebaki. Vi çuuq Elizabeth'en vaynak' sa ġar eçale. Hunal iz s'iya Ioan † laxa.

¹⁴ Şot'in vaynak' müqluğ eçale, vi ük' müqlugen buy bakale. Amdarxoy geloval şot'ay dünyəne eysuna görə müq bakale,

¹⁵ şot'aynak' ki, şo Q'ončuğoy piyes kala ak'eğale. Şot'in sal sa vədə nə fi, nəəl q'erəz finaġoybala üğünxo tene üğəl, hələ nanay tapane amaq'un İvel Urufen buy bakale. §

¹⁶ Şot'in israilluğoy gelet'u Q'ončuğoc, içoğoy Buxačuğoc qaydale.

¹⁷ So xavareçal İlyay urufen q'a zoren Q'ončuğoy běš tağale, bavoğو içoğoy əyloğoc, tərst'oğو düzgün yaq'aç yönbi, azuk'a Şot'ay eyseynak' həzirbale. *

¹⁸ Zəkəriyən angela pine: «P'oy zu mot'oğoy bex p'ap'suna hetərez avabakon? Axırı zuval gele q'ojazu, bez çuğoyal ene yəş c'ovakene».

¹⁹ Angelen şot'o coğabe tadi: «Zu Buxačuğoy běš çurk'ala Gavrılzu, me müq xavaral va upseynak'ez yaq'abake. †

²⁰ Həysə isə, hun bezi pit'oğو nu vəbaksuna görə, me əyitmux bex p'ap'ala ġinal śirik' əyitp'es ten bakal, lal bakalnu».

²¹ Qavuna çurpi amdarxon isə Zəkəriyəy yaq'at'un běgsay, şot'ay xramaxun het'u görə metər c'əyi c'eysuna tet'un q'amışaksay.

²² So xramaxun c'ere, ama amdarxoxun əyitp'es tene baki. Amdarxonal q'amış'unbaki ki, şot'o xrama hik'ənesa ak'eşene. Şot'in amdarxoxun kiin-biine əyitey, şot'aynak' ki, laley.

²³ Zəkəriyəy q'ulluğι vaxt' çark'at'an şo iz k'oyane qaybaki.

²⁴ Samal oşa isə iz çuuq Elizabeth' əyeləne mandi, qo xaşal iz k'oyaxun tene c'eri.

²⁵ Şot'in nexey: «Mot'o zaynak' Q'ončuğone bi. Şot'in za eyex badi amdarxoy arane čoməyin manst'axun çark'edesdi». ‡

‡ **1:13 1:13** Ioan - əbrani muzin Q'ončuğon ük'e bok'ospaupsune. § **1:15**

1:15 Ams'i oč. 6:3 * **1:17 1:17** Mal. 4:5-6 † **1:19 1:19** Dan. 8:16; 9:21 ‡ **1:25**

1:25 1:25 - İşq'ara bakala çuğoy əyel nu baksun Buxačuğon tadi kala sa cazane hesabbaksay.

İsus Xrist'osi nanaxun baksuna saturbəş avabakest'un
²⁶ Elizabet' üq xaşin bïhi bakat'an Buxaçuğon angel
 Gavriila Galileyina bakala Nazaret' şəhəre,

²⁷ iz s'i Mariya bakala ərgən sa xuyəri t'ögölə yaq'abi. Me
 xuyər Davidi nəsiləxun bakala İosif s'iyen sa amdaraxun
 nişanluney. §

²⁸ Angelen şot'ay t'ögöl hari pine: «Xeyirq'an baki, ay
 Buxaçuğoy piyes saat' ak'eğalo! Q'onçux vaxune».

²⁹ Mariya me əyitmoğon çəşt'irişebi, me əyitmoğoy k'ə
 upsunı baradane fikirbsa burqi.

³⁰ Angelen isə şot'o pine: «Ma q'iba, Mariya, şot'aynak'
 ki, hun Buxaçuğoy piyes saat'en ak'eše.

³¹ Hun bïhi baki sa ġar eçalnu. Şot'ay s'iya İsus laxalnu.
 *

³² Şo kala Amdar bakale, Ala Arsit'ay Ğar k'aleğale.
 Q'onçux Buxaçuğon Şot'o İz bava Davidi taxt'a tadale.

³³ Şo įak'ovi nəsili loxol həmişəluğ padçağ bakale. İz
 padçağlığiyal axır tene bakal». †

³⁴ Mariyan angela pine: «Mo hetəre bakes bakon? Axırı
 zu hələ işq'ara tezu».

³⁵ Angelen coğab tadi şot'o pine: «İvel Uruf vi loxol sığale,
 Ala Arsit'ay kala zoren vi loxol xozi sakale. Kot'aynak'al
 vaxun bakala Əyel Buxaçuğoy Ğar k'aleğale, Şo ível bakale.

³⁶ Běga, vi q'oom Elizabet'al iz yəşlu vədine ġar əyeləne
 mande. Şot'o ərəmik't'un ‡ nexey, ama şo ene üqxaşın
 bühine.

³⁷ Şot'aynak' ki, Buxaçuğoynak' mümkün nu bakala şey
 tene bu». §

³⁸ T'e vədə Mariyan pine: «Zu Q'onçuğoy nökərzu, barta
 za vi pi k'inək'q'an baki».

Angelenal şot'o barti taneşi.

Mariyay q'a Elizabet'i suna aksun

³⁹ T'e vədə Mariya hayzeri kap İudeyani burux ganxo
 bakala sa şəhəreneh yaq'a baft'i.

⁴⁰ Şo Zəkəriyəy k'oyane hari. Başı Elizabet'a «Xeyirq'an
 baki!» pine.

⁴¹ Elizabet'en Mariyay əyitə ibakat'an, içust'a bakala
 körpə müq baki galepi. Elizabet'al İvel Urufen buybaki

⁴² alloy səsen harayepi: «Hun çupuğoy boş xeyir-bərəkət
 haq'iyonu, vast'a bakala əyeləl xeyir-bərəkət haq'iyone.

§ 1:27 1:27 Mat'. 1:18 * 1:31 1:31 Mat'. 1:21 † 1:33 1:33 2 Şam. 7:12-16;
 İsa. 9:7 ‡ 1:36 1:36 Əyel nu eçes bakala çuuq § 1:37 1:37 Burq. 18:14

⁴³ Mo hetere bakes bakon? Bez Q'ončuğoy Nana bez t'ögöle hare!

⁴⁴ Běga, vi əyitə ibakat'an zast'a bakala əyeləl müqluğaxun galepi.

⁴⁵ Q'ončuğun içü pi əyitmoğoy bex p'ap'suna věbakala çuux he bəxt'əvərə!»

Mariay alxisp'ala měğ

⁴⁶ Mariyan isə pine:

⁴⁷ «Bez ük'en Q'ončuğoy s'iyanə alabsa,
Bez elmuxal za Çark'est'ala Buxačuğو görə müqebaksa,
⁴⁸ Şot'aynak' ki, Şot'in İzi me gorox k'ulane ak'i.
İsəəl bütüm nəsilxon za bəxt'əvər hesabbale,
⁴⁹ Şot'aynak' ki, Bitova Başarbalen zaynak' kala sa əşə biq'i,
Şot'ay s'i īvele!

⁵⁰ Şot'ay yaq'en tağalt'oğoinak'al
İz ük' bok'ospsun nəsiləxun-nəsiləne c'ovakon.

⁵¹ Şot'in Iz zorba kiin gele kala əşurxone biq'i,
İçəgo ala efalt'oğō oq'ane saki.

⁵² Kalaluğbalxo taxt'axune śivk'i,
Goroxt'oğō isə alanebi.

⁵³ Busat'oğō neymət'xon boşevk'i,
Varlut'oğō isə kul ams'ine yaq'abadi.

⁵⁴⁻⁵⁵ Q'ončuğun Avrahama q'a şot'ay nəsilə
Həmişə Iz ük' bok'ospsuna ak'est'i,
Beş bavoğoyal tadi əyitə eyex badi
İz nökər İsraila köməyebi». *

⁵⁶ Mariya Elizabet'i t'ögöl xib xaşa īşa mandit'uxun oşa iz k'oyane qaybaki.

K'unuk'bal İoani nanaxun baksun

⁵⁷ Elizabet'i vaxt' hari p'anep'i, şot'in sa ġare eceri.

⁵⁸ Şot'ay q'oom-q'onsığon Q'ončuğoy şot'aynak' me kala ük' bok'ospsuna ak'i, içuxun sagala müqt'un baksay.

⁵⁹ Muğumci ğine körpə sünnetbsat'un hari. Şot'ay s'iya iz bava k'inək' Zəkəriyət'un laxsun çuresay. †

⁶⁰ Əylin nanan isə pine: «Təə, kot'ay s'i İoan bakale».

⁶¹ Şot'o pit'un: «Axırı vi q'oomxoy arane metər s'i bakala sa amdar tene bu».

⁶² T'e vədə kiin-biin q'andrişi əylin bavaxunt'un şot'in iz ġare s'iya k'e laxsun çuresuna xavar haq'i.

⁶³ Zəkəriyənəl sa daxt'ak'i k'ot'or çureşti iz loxol şamepi:
«Kot'ay s'i İoane».

* 1:54-55 1:46-55 Burq. 17:7; 1 Şam. 2:1-10 † 1:59 1:59 Lev. 12:3

64 Hat'e saad şot'ay muz qayeşi, şot'inal Buxačuǵo alxışpsane burqi.

65 T'iya bakala q'onşıǵo isə kala qıyene haq'i, me baki əşurxoy barada exlətxoval İudeyani bito burux ganxo yəymişebaki.

66 İbakalt'oǵonal "axırı me əyel kala baki şu bakala?" pi fikirət'un taysay. Şot'aynak' ki, Q'ončuǵoy kul şot'ay loxoley.

Zəkəriyəy xavareçalluğbsun

67 Əylin bava Zəkəriyəy loxol İvel Urufe śiri, şot'inal metəre xavareçalluǵbi:

68 «Alxışq'an baki ısraili Buxačux Q'ončuǵo!

Şot'aynak' ki, Iz azuk'a eyex badi şot'o çark'esedi,

69 Şot'in Iz nökər Davidi nəsiləxun

Yaynak' zorba Çark'est'ale p'ap'esp'i.

70 Gele vaxt' mot'oxun běš Iz ıvel xavareçalxoxun avabak-est'i k'inək'

71 Beş düşmənxoy q'a yax aksun nu çureğalt'oy kiyexune çark'est'i.

72 Hametər beş bavoǵo ük' bok'ospuna ak'est'i Iz ıvel irəzuluğane eyex badi.

73 Hetəre beş bava Avrahama elasp'i əyit tadey ki,

74-75 Yan beş düşmənxoy kiyexun çark'eşi

Beş yəşəyinşi axıral sırik' hik'k'alaxun q'ibinut'

Q'ončuǵoy běş ıvellügen q'a düzgünlüğen yəşəyinşi

Şot'o q'ulluğbes bakalyan.

76 Hun isə, ay bez bala, Ala Arsit'in yaq'abi xavareçal k'aleğalnu,

Şot'aynak' ki, Q'ončuǵoy běş taǵalnu,

Şot'ay yaq'a həzirbalnu,

77 Şot'ay azuk'a içoğoy günaxxo bağışlayınşaksunen

Çark'esuni barada avabakes'talnu.

78 Axırı beş Buxačux ük' bok'osp'ale,

Şot'ay me ük' bok'ospunen

Alloyaxun yaynak' t'etər sa Bęg c'eǵale ki,

79 Bisuni xojina saal bayinq'luǵa arsalt'oǵoy čoyel işig sakane,

Beş turmoǵo şip'luǵı yaq'a yönbane». ‡

80 Körpəl kalabaksunen iz uruf zorbane baksay. Şo israilliǵoy běş c'eǵala ġinal sırik' çölöne manst'ay.

‡ 1:79 1:78-79 Isa. 9:2

2

*İsusı nanaxun baksun
(Mat'. 1:18-25)*

¹ T'e ğimxost'a imp'erat'or Avgust'en bütün Rime oçalxo bakala amdarxoy siyəyinə haq'esuni barada əmire tadi.

² Mo samci siyəyinə haq'suney, manu ki K'irini Siriin kalo bakat'ane c'ovakey.

³ Bito siyəyinə haq'eseynak' iz şəhərəne yaq'a baft'i.

⁴ İosifal Davidi əsil-nəsiləxun baksuna görə Galileyin Nazaret' şəhərexun c'eri İudeyina, Davidi şəhər bakala Bet'lexeməne taşı.

⁵ Şo t'et'iya siyəyinə haq'eseynak' iz nişanlu Mariyaxune taşı. Me vədine Mariya bihiney, əyeləl bakala vədəney.

⁶ Bet'lexema əyel bakala vaxt' hari p'anep'i,

⁷ Mariyanal iz süft'in ğarane eceri. Əyelə q'ondağbi nəvəne laxi, şot'aynak' ki, q'onağxo mandala k'oya şot'oğoynak' ga tene bəğħeyeşey.

Angelxoy eğel bę̄galxo müq xavar tast'un

⁸ T'e oçala sürün t'ögöl üşe navad zap'k'ala eğel bę̄galxonoy. Şot'oğon çölöt'un kəybsay.

⁹ Bürdən Q'oncuğoy sa angel şot'oğoy běše c'eri, Q'oncuğoy tamтараğen şot'oğoy čoyel işiğe saki. Egel bę̄galxo kala q'iyene haq'i.

¹⁰ Angelen şot'oğو pine: «Ma q'ibanan! Zu věynak' bütün amdarxo müq't'ala sa xavarez eçere.

¹¹ Ğe Davidi şəhəre efi Çark'est'ale nanaxun baki. Mo Q'ončuxXrist'ose.

¹² Věynak' nişan mo bakale: věn něve boş bask'i q'ondağbaki Körpə əyel bę̄ğħebalnan».

¹³ Bürdən angeli t'ögöl Buxačuğو alxisp'ala kala göye q'oşune ak'eşi. Şot'oğon metərt'un nexey:

¹⁴ «Ən alloyluğxo Buxačuğو alxis,
Şot'ay çureğala amdarxoynak' isə oçali čoyel serluğq'an baki!»

¹⁵ Angelxo qaybaki göynul ēqeśit'uxun oşa eğel bę̄galxon pit'un: «Ekinan Bet'lexema taġen, Q'oncuğon yax avabak-est'i me baki əşlə beş piin ak'en».

¹⁶ Şorox kap hayzeri tat'unşı, hariyal Mariya, İosifa saal něve boş bask'i Əylə bę̄ğħet'unbi.

¹⁷ Egel bę̄galxon Əylə ak'at'an Şot'ay barada içoğو pit'oğو bitova exlətt'unbi.

¹⁸ Mot'o ibakalt'oğoy bitot'in egel bę̄galxoy me exlətə məət't'əlt'un manst'ay.

¹⁹ Mariyan isə bütüm me exlətxo izük'e boş efi me barada fikirebsay.

²⁰ Egel běgalxon bütüm içogoy ak'it'oño q'a ibakit'oño görə Buxačuğو alxisp'i tərifləyinşbsun qoşt'un qaybaki. Şot'aynak' ki, hər şey angelen içogoy exlətp'i k'inək'e baki.

İsusı sünnət baksun

²¹ Muğumci ġine Əylin sünnət bakala vaxt' hari p'ap'at'an Şot'ay s'iya İsust'un laxi. Me s'i Şot'o hələ Nanay tapane bakalt'uxun běše angeli tərəfəxun tadeşey. *

²² Moiseyi k'anuna görə təmiz bakala vaxt' çark'it'uxun oşa † İosifen q'a Mariyan Əylə Q'ončuğو həsrəbseynak' Yerusalimat'un eceri,

²³ şot'aynak' ki, Q'ončuğoy k'anuna şameşene: «Bütüm süft'in ġar əylux Q'ončuğo həsrəbakalane». ‡

²⁴ Hamal şot'oğun q'urbant'un eceri, hetər ki Q'ončuğoy k'anunast'a əmir bakeney: «P'ə giyər, nəəl ki p'ə göyərcini bala». §

Simeoni Buxačuğو alxisp'ala afırı

²⁵ T'e vədə Yerusalima Simeon s'ilə sa amdare buy. Şo düzgün hamal Buxačuğو və amdarey. Şot'in israilliğoy çark'esunane yaq'běgsay, * İvel Urufal şot'oxuney.

²⁶ İvel Urufen şot'o saturběš avabakest'eney ki, şo Q'ončuğon yaq'abi Xrist'osa ak'inut' biyalatene.

²⁷ Metərlüğen, İvel Urufen Simeona xrame məəlinene eceri. Me vədə körpə İusa īz bava-nanan xramat'un eceri. Şorox k'anuna laxeşi ədətə əməlbseynak't'un harey.

²⁸ Simeonen Şot'o iz q'ujel ext'i Buxačuğo alxispsun metəre pi:

²⁹ «Ay bitot'ay Q'ončux, isə Vi pi k'inək'

Me Vi nökər arxayın biyes banekon.

³⁰⁻³² Şot'aynak' ki, bütüm azuk'xoy ak'es bakal Vi həzirbi çark'esuna,

Millətxoynak' həzirbi işığa,

Vi azuk' İsraileynak' bakala tamtarağa

Bez piin azk'i». †

³³ İsusı nana q'a bava isə Simeoni içogoy Əylin barada uk'ala me əyitmöğoxun məət'təlt'un mandi.

* **2:21 2:21** Lev. 12:3; Luk'. 1:31 † **2:22 2:22** - Moisey k'anunen çuğoy təmiz baksun əyel baki'uxun oşa q'ırx ğin bele çarksa. Běga: Lev. 12:2-8.

‡ **2:23 2:23** C'eys. 13:1-2,12 § **2:24 2:22-24** Lev. 12:6-8 * **2:25**

2:25 israilliğoy çark'esun - israilliğoynak' Buxačuğoy padçağluğen eçala çark'esun. Mo israilliğoy içogoy günaxxoxun hamal rimluğon içogoy loxol bala kalaluğbsunaxun çark'esune. Beğə: İsa. 40:1-2; 61:2-3. † **2:30-32**

2:30-32 İsa. 42:6-7; 49:6; 52:10

³⁴ Simeonen şot'oño xeyir-bərəkət tadi Əylin Nana Mariya metəre pi: «Me Əyel İsraila gelet'ay bist'uni q'a ēqesuni səbəbkər bakale. Şo amdarxoy nu q'abulbala sa nişan bakseynak'e təyin bake.

³⁵ Morox bito gelet'ay boş bakala fikirxo çoyel c'evkseynak' bakale. Vi ük'e isə q'ılinc bağale».

Xannay xavareçalluğbsun

³⁶ T'et'iya Aşer tayfinaxun bakala P'enueli xuyər Xanna s'ilə çuu xavareçalal buney. Şo gele yəşluney. İzi cəyil vədine işq'ara taşı, vǔğ usene işq'araxun yəşəyinş. Oşa şo süpure mandi.

³⁷ Mo səksən bip' yəşt'ə süpür sa çuuxey. Şo xramaxun c'etenesay, gurux efi afırıpsun üše-ğena Q'oncuğone q'ulluğbsay.

³⁸ İosif q'a Mariya xrama bakat'an, Xannal şot'oño işalayınşaki Buxačuňo şükürebi. Şot'in Yerusalimi çark'esuna yaq'bəğala bütün amdarxoynak' Körpə İsusı barada exlətpsane burqi.

Nazaret'a qaybaksun

³⁹ İosif q'a Mariya Q'oncuğoy k'anuna şameşit'oğoy bitova əməlbit'uxun oşa Galileyina - içoğoy şəhər bakala Nazaret'at'un qaybaki.

⁴⁰ Əyel isə kalabaksunen içust'a zor q'a müdrikluğ avuze baksay. Buxačuňoy çuresunal İçuxuney.

P'as's'e yəşt'ə İsusı xrama eysun

⁴¹ Hər usen C'ovaksuni axsibayast'a‡ İsusı bava-nana Yerusalimat'un taysay.

⁴² İsusı p'as's'e yəş bakat'an şorox p'urum ədətə görə t'iyat'un taşı.

⁴³ Axsibay çark'it'uxun oşa şorox qaybaki k'oya taysey-nak' yaq'at'un baft'i. Ama İsus Yerusalima manedi. Şot'ay bava-nanay isə mot'oxun xavar buteney.

⁴⁴ İsusı içoğoxun yaq' tağalt'oğoy arane baksunat'un fikirbsay. Ama sa ġi dirist' yaq' taśit'uxun oşa Şot'o dost'urxoy q'a q'oomxoy arane qəvesat'un burqi.

⁴⁵ Şot'o bəğətet'unbi, şot'aynak'al qəvesun-qəvesun Yerusalimat'un qaybaki.

⁴⁶ Xib ġinaxun oşa Şot'o xramaxunt'un bəğəbi. İsus məəlimxoy t'ögöl arşı şot'oño ümüxelaxsay, şot'oğoxun k'ənesa exlətp'i xavare haq'say.

⁴⁷ Şot'o üműxlaxalt'oğoy bito Əyləst'a bakala haq'ila q'a Şot'ay tadala coğabxo matt'un manst'ay.

⁴⁸ İosifen q'a Mariyan Şot'o ak'i məət't'əlt'un mandi. İsus Nanan pine: «Ay bez Ğar, mo hik'ə beş bel ençeri? Axırı vi bavan q'a zu nigərən mandi vayan qəvesay».

⁴⁹ İsusen şot'oğو coğabe tadi: «Za het'aynak'nan qəvesay? Avatenaniy ki, Zu Bez Bavay k'oya bakanlazı?»

⁵⁰ Ama şot'oğon İsus k'ə upsun çuresuna q'amış tet'un baki.

⁵¹ Oşa İsus İz nana-bavaxun sagala Nazaret'ane qaybaki. Şo şot'oğoy əyitəxun tene c'eysay. İz Nanan isə bütün me əşurxo iz ük'e boş enefsay.

⁵² İsus kalanebaksay, kalabaksunenal iz müdriklüğ avuze baksay. Buxačuğoy q'a amdarxoy Şot'o çuresunal ğiba-ğı avuzebaksay. §

3

K'unuk'bal İoani eysun

(Mat'. 3:1-12; Mrk'. 1:1-8; İoan. 1:19-28)

¹ İmp'erat'or T'iberiin kalaluğbsuni qos's'emci useney. T'e vədinenest'a P'ont'i P'ilat' İudeyani kaloney. İroden Galileyina, iz viçi Filip'en İt'ureyina q'a Traxont'is oçalxo, Lisanianal Abilenianane kalaluğbsay.

² Xanan q'a K'ayaşa isə samci bəyinşxoy kalot'uniy. Hat'e vədə çölö Zəkəriyəy gar Ioana Buxačuğoy əyite p'ap'i.

³ Şot'inal İordan oqe hərrəmine bakala bütün oçalxo tarapsun amdarxo içəğoy günaxxo bağışlayınşakseynak' toobabi k'unuk'baksunane karoozbsay.

⁴ Hetər ki, xavareçal İsayay girke boş şameşeney:
«Çölö bayanbalt'ay ost'aar səse c'eysa:
"Q'oncuğoy yaq'a həzirbanan,
Şot'ay c'ovakala cığırxo düzbanan.

⁵ Hər dərə buybakale,
Hər burux, hər təpə oçalaxun barabar bakale,
Yaq'e k'ori ganxo düz bakale,
Ala-oq'a ganxo barabar bakale.

⁶ Bütün amdarxonal Buxačuğoy çark'est'una ak'alt'un"». *

⁷ İoanen k'unuk'baksseynak' iz t'ögöl eğala amdarxo nexey: «Ay dizik'i nəsil! Şina pi ki, vəynak' həzirbaki cazinaxun ef elmoğo çark'est'es bakalnan? †

§ 2:52 2:52 1 Şam. 2:26; Məs. 3:4 * 3:6 3:4-6 İsa. 40:3-5 † 3:7 3:7 Mat'. 12:34; 23:33

⁸ Toobina ef tadala barurxoxun ak'est'anan. Ef ük'e boş "Beş bava Avrahame" pi arxayın ma bakanan. Věx nexzu, Buxačuğon me jeyurxoxunal Avrahameynak' əyloxe yaratmışes bakon. ‡

⁹ Ene tavar xodurxoy tume bitene. Metərлуğen, saat' bar nu tadala hər xod bot'esi aruğone boresa». §

¹⁰ Camaaten şot'oxun xavare haq'say: «P'oy yan k'ə ben?»

¹¹ İoanen şot'oğa metəre coğab tadi: «İzi p'ě gurat' bakalt'in sunt'u nu bakalt'uq'an tadi. Hakətərəl, iz ukun bakala amdaren nu bakalt'uxun t'e ukuna cöybeq'an».

¹² Naloggirbalxonal k'unuk'bakseynak' şot'ay t'ögöl hari xavart'un haq'say: «Məəlim, yan k'ə ben?» *

¹³ İoanen şot'oğa pine: «Věx tapşurbi q'ədərəxun gele nalog ma girbanan».

¹⁴ Bəzi əsk'ərxonal hari şot'oxun xavart'un haq'i: «P'oy yan k'ə ben?» İoanenal şot'oğa coğabe tadi: «Şuk'k'alaxun zoren təngə ma haq'anan, nahaq' gala şuk'k'ala taxsirkər ma c'evk'anan, ef haq'ala maaşaxun irəziləyinşakanan».

¹⁵ Amdarxon umuden yaq'e bęgsay, bitot'inal İoani barada içogoy boş fikirt'unbsay: «Mo Xrist'os bakes banekon?»

¹⁶ İoanen şot'oğa bütümə metəre coğab tadi: «Zu věx xenenez k'unuk'bsa. Ama zaxun gele Zorbone eysa. Zu Şot'ay torok'ali bağa şadbsunal layığ tezu. Şot'in věx İvel Urufen q'a aruğun k'unuk'bale.

¹⁷ Iz ec'a təmizbi taxıla ambara topbseynak' k'oda † Iz kiyel həzire. Koloşa isə Şot'in nu açala aruğoy boş bok'osp'ale».

¹⁸ Hametər, İoanen q'erəzəl gele ögünd-nəsyətxo tast'unen amdarxo Müq Xavarane p'ap'espssay.

¹⁹ Ama hari kalaluğbal İrodi iz viçey çuux İrodiya haq'suna q'a şot'ay mandiyal pis əşurxo pisləyinşat'an

²⁰ İroden şot'o biq'i zindanane bosest'i. Metərлуğen, iz biq'i pis əşurxoy loxol soğoval avuzebay. ‡

*İsus k'unuk'baksun
(Mat'. 3:13-17; Mrk'. 1:9-11)*

²¹ Bito amdarxo k'unuk'bakat'an, İusal k'unuk'ebaki. Şot'in afirik'at'an göy qayeşi.

‡ 3:8 3:8 İoan. 8:33 § 3:9 3:9 Mat'. 7:19 * 3:12 3:12 Luk. 7:29 † 3:17
3:17 k'oda - durut'i lap'at'k'a ‡ 3:20 3:19-20 Mat'. 14:3-4; Mrk'. 6:17-18

²² İvel Urufal göyərçini bədənen baki Şot'ay loxole şiri. Göynuxunal sa səse hari: «Hun Bezi çureğala Ğarnu, Vaxun irəziz». §

*İsusin əsil
(Mat'. 1:1-17)*

²³ İsusen İz q'ulluğa burqat'an təxminən otuz yəst'əney. Amdarxoy fikiren, Şo Helin ğar bakala İosifi ğarey.

²⁴ Helinaxun běş isə Şot'ay əsili boş bakalorox moroxey: Mat't'at', Levi, Melxi, Yannay, İosif,

²⁵ Mat't'atiya, Amos, Naum, Esli, Naggay,

²⁶ Maat, Mat't'atiya, Semeyin, İosex, İoda,

²⁷ Yoxanan, Resa, Zerubbabil, Şealt'iel, Neri,

²⁸ Melxi, Addi, Kosam, Elmadam, Er,

²⁹ Yesus, Eliyazar, Yorim, Mat't'at', Levi,

³⁰ Simeon, İuda, İosif, Yonam, Eliak'im,

³¹ Melea, Menna, Mat't'at'a, Nat'an, David,

³² Yesse, Oved, Boaz, Salmon, Naxşon,

³³ Amminadav, Admin, Arni, Xesron, P'eres, İuda,

³⁴ İak'ov, İsaak', Avraham, Tera, Naxor,

³⁵ Serux, Ragav, Falek', Ever, Şela,

³⁶ Kenan, Arp'ak'şad, Sam, Noy, Lemek',

³⁷ Met'uşelax, Xanok', Yered, Mahalalel, Kenan,

³⁸ Enoş, Şet', Adam - Buxačuğoy ğar.

4

İsusin sinəyinşaksun

(Mat'. 4:1-11; Mrk'. 1:12-13)

¹ İordan oqaxun qaybokit'uxun oşa İvel Uruf İsusin loxoley. Şot'in İusa ams'i oçalane taşeri.

² T'et'iya iblisən İusa q'ırx gi sinəyinşebi. Me q'ırx əginast'a İsusen hik'k'al tene kəyi, ama axırda busane baki.

³ T'e vədə iblisən Şot'o pine: «Əgər Hun Buxačuğoy Ğarnusa, me jena əmirba ki, şumq'an baki».

⁴ Ama İsusen şot'o metəre coğab tadi: «"Amdar təkc'ə şumen tene yəşəyinşon", pine şameše». *

⁵ Oşa iblisən İusa alloy sa galane taşeri, Şot'o sa dayğinen dünyəni bito padçağluğxo ak'esedi.

⁶ İblisen İusa pine: «Zu dirist' mot'oğoy kalaluğa q'a tamtarağa Va tadoz! Morox zane tadeşe, zuval şu çureğayız, şot'o tades bazkon!

§ 3:22 3:21-22 Burq. 22:2; İvel məğ. 2:7; İsa. 42:1; Mat'. 3:17; Mrk'. 1:11; Luk'. 9:35

* 4:4 4:4 K'an. 8:3; Mat'. 4:4

⁷ Běga, əgər Hun za bul k'os'bayin, morox bito Vi bakale».

⁸ İsusen isə metəre coğab tadi: «"Vi Q'onçux bakala Buxačuǵo bul k'os'ba, təkc'ə Şot'o q'ulluǵba" pine şameše». †

⁹ Mot'oxun oşa iblisən İsusa Yerusalimane eceri, Şot'o xrame bel sa gala efi pine: «Əgər Hun Buxačuǵoy Ğarnusa, Va memiin oq'a bosa.

¹⁰ Axırı

"Buxačuǵon Va görə Iz angelxo əmirebon ki,

Va q'orişeq'at'un,

¹¹ Va içoǵoy kiyel taşat'un,
Vi tural sa jěna nu laft'ane" ‡

pine şameše».

¹² Ama İsusen şot'o metəre coğab tadi: «"Vi Q'onçux bakala Buxačuǵo sinəyinşmaba" pine şameše». §

¹³ İblisen İsusa hər cürə sinəyinşit'uxun oşa samal vədə Şot'oxun kule haq'i.

İsusu Iz q'ulluǵa burqsun

(Mat'. 4:12-17; Mrk'. 1:14-15)

¹⁴ İsus Urufi zoren Galileyinane qaybaki. Şot'ay barada xavar bito t'e gala yəymiše baki.

¹⁵ Şot'in t'iyanı sinagogxo zomebsay, bitot'inal İçü tərifləyinşəbsay.

İsusu Nazaret'a nu q'abulbaksun

(Mat'. 13:53-58; Mrk'. 6:1-6)

¹⁶ Sa gi İsus Iz kalabaki Nazaret' şəhərenə hari, Şamat' gi eğat'anal həmişənin k'inək' sinagogane taşı. Tiya Şo İvel Şamurxoxun k'alpseynak' turele hayzeri.

¹⁷ Şot'o İsaya xavareçali girkət'un tadi. İsusen girkə qayıpi me əyitmux şameşi ganune bəğəbi:

¹⁸ «Q'oncuǵoy Uruf Bez loxole,

Şot'aynak' ki, Şot'in Za c'ək'p'i *

Faǵırxo Müq Xavara avabakes'teynak'e yaq'abe.

Biq'esit'oǵo içoǵoy çark'esuna,

K'ač'it'oǵo içoǵoy pulmoǵoy qayesuna,

Çətinluǵa bakalt'oǵo içoǵoy irəətluǵa c'eysuna,

¹⁹ Q'oncuǵoy ük' bok'ospusuni vaxt' hari p'ap'suna bayanb-seynak'e yaq'abe». †

²⁰ Oşa İsusen girkə but'ek'i, şot'o q'ulluǵçına tadi areşi. Sinagoga bakalt'oǵoy bitot'in Şot'ay loxolt'un běgsay.

† 4:8 4:8 K'an. 6:13 ‡ 4:11 4:10-11 İvel měğ. 91:11-12 § 4:12 4:12 K'an.

6:16 * 4:18 4:18 c'ək'p'i - ləőmdi † 4:19 4:18-19 İsa. 61:1-3

²¹ «Věn ibaki me Īvel Šam že bex p'anep'i» pi İsusen iz exlətəne burqi.

²² Me vədinə bitot'in Şot'ay barada saat't'un fikirbsay, İz jomoxun c'eğala saat' əyitmoğو məət't'əlt'un manst'ay, sunaxun "Mo yəni İosifi ğar tene ki?" pi xavart'un haq'say.

²³ İsusen isə davamebsay: «Düze, věn həysə "doxt'urnusa, süft'ə va q'olayba!" məsəlinə Bez eyex badalnan. "K'efernauma bit'oğoy barada ibakeyan. İsə memiya, Vi yurdnuval hat'e əşurxo ba!" uk'alnan.

²⁴ Věx düzinəz nex: sal sa xavareçal iz yurdnu q'abul tene baksa. ‡

²⁵ Běğanan, İlyay vədine, xibinq'i usen ağala nu hari vədine, dirist' ölkinə kala busalığ bakat'anal, İsraila süpür çupux geleney. §

²⁶ Ama Buxačuğun İlya şot'oğoy saycət'ay t'ögöl təə, Sidoni Sarfat şəhəre bakala sa süpür çugoy t'ögöle yaq'abi. *

²⁷ Elişa xavareçali vədineyal İsraila cuzamlu amdar geleney. Ama şot'oğoy sayco təə, Siriyalu Naamane təmizbaki». †

²⁸ Sinagoga bakala amdarxo bito me əyitmoğو ibaki əcuğləyinşt'unbaki.

²⁹ Şot'oğon hayzeri İsusa şəp't'unşı. Şot'o şəhər çurpi buruğoy bel eceri t'et'iin oq'a bost'unt'un çuresay,

³⁰ ama İsus şot'oğoy aranexun c'eri taneşi.

*İsus K'efernaumi sinagogaxun murdar urufa c'evksun
(Mrk'. 1:21-28)*

³¹ İsus Galileyin K'efernaum şəhərene hari. T'iya Şot'in Şamat' ğine amdarxone zombsay.

³² Bütüm Şot'ay zombsuna haq'eşi manst'unst'ay, şot'aynak' ki, Şot'in Buxačuğun ext'iyər tadi sa amdar k'inək'e zombsay. ‡

³³ Sinagoga isə me vədine içust'a murdar uruf bakala sa amdare buy. Bürdən şot'in ost'aar harayepi:

³⁴ «Ay Nazaret'lu İsus, yaxun k'ən çuresa? Yax əfcibsan hare? Zu avazu Hun şunu: Buxačuğoy īvelonu!»

³⁵ Ama İsusen şot'o q'adağanbi pine: «Şip' çurpa! Me amdaraxun c'eki!» Murdar urufen me amdara bitot'ay běş oq'a saki sal sa zərəl tadinut' şot'oxun c'ere.

‡ 4:24 4:24 İoan. 4:44 § 4:25 4:25 1 Padç. 17:1 * 4:26 4:26 1 Padç. 17:8-16

† 4:27 4:27 2 Padç. 5:1-14 ‡ 4:32 4:32 Mat'. 7:28-29

³⁶ Bito məət'təl mandi suna pit'un: «Mo hik'ə? Me amdaren murdar urufxo kalaluğen q'a zorene əmirbsa, şoroxal c'et'unsafe!»

³⁷ İsusı barada bakala me exlət t'e očali hər gala yəymışebəki.

İsusı gele amdarxo q'olaybsun
(Mat'. 8:14-17; Mrk'. 1:29-34)

³⁸ İsus sinagogaxun c'eri Simoni k'oynane taşı. K'oya Simoni q'aynako q'ızdırmin boş boneksay, şot'aynak'al İsusaxun me çuğoynak' köməyt'un çuresi.

³⁹ İsus şot'o işalayınşaki q'ızdırmina q'adağanebi, çuğoy q'ızdırımal şire. Çuuq hat'e saad hayzeri içoǵo q'ulluğbsane burqi.

⁴⁰ Běg batk'at'an isə amdarxon içoǵoy cürbəcür azarıǵo İsusı t'ögöl eşt'at'un burqi, Şot'inal İz kula t'e azarıǵoy hər sunt'ay loxol laxi şot'oǵo q'olayebək.

⁴¹ Gelet'oǵoxun "Hun Buxačuǵoy Ğarnu!" harayk'a murdar urufxone c'eysay. Amma İsusen şot'oǵo q'adağanbi sipebsay, axırı şot'oǵon İsusı Xrist'os baksuna avat'uniy.

İsusı İz karoozbsuna davamsun
(Mrk'. 1:35-39)

⁴² Kəybəkat'an İsus c'eri amdar nu bakala sa galane taşı. Amdarxon Şot'o qəvesat'un burqi, běgəbi isə içoǵo bartı maq'an taşı pi tərbsun tet'un çuresay.

⁴³ Ama İsusen şot'oǵo pine: «Zu t'iyəmi şəhərmoǵoval Buxačuǵoy padçaǵluǵı eysuni Müq Xavara yəymışız buq'on, şot'aynak' ki, Zu kot'aynak'ez hare».

⁴⁴ Metərluğen, İsusen İudeyani sinagogxokaroozebsay.

5

Samci şagirdxo
(Mat'. 4:18-22; Mrk'. 1:16-20)

¹ Sa ġi İsus Ginesar göle t'ögöl curpeney. Camaaten Şot'ay hərrəmine curpi Buxačuǵoy əyitəne ümüxlaxsay.

² İsusen göle t'ögöl curpi p'ě dənə lodk'ane ak'i. Mo çəlibiq'alxoy lodk'ooxey, şot'oǵon samal t'öox içoǵoy torurxot'un os'ksay.

³ İsusen Simoni lodk'ina arsı şot'oxun q'ariluğaxun samal əxilbaksunane xaişbi. Oşa isə arsı camaata lodk'in boşt'ane zombsa burqi. *

* 5:3 5:1-3 Mat'. 13:1-2; Mrk'. 3:9-10; 4:1

⁴ Şot'in İz əyitə çark'it'uxun oşa Simona pine: «Lodk'ina bəğəloyluğa taşeri çəli biq'ala torurxo xena bosa».

⁵ Simonen coğabe tadi: «Məəlim, yan üye kəybakamin əşyanbe, ama hik'k'al biq'es teyan baki. Ama Hun metər upsuna görə zu saal bosoz». †

⁶ Hametərəl bit'un. Şot'oğon t'eq'ədər çəlit'un biq'i ki, içoğoy torurxo ziğebaksay. ‡

⁷ Şot'aynak'al t'iyəmi lodk'ina bakala yoldaşxo k'alt'unpi ki, hari içoğlu köməybat'un. Şot'oğonal hari lodk'oğoy p'rannal çəlinen t'etərt'un buybi ki, lodk'oox batksane burqi.

⁸ Simon P'et'eren mot'o ak'i İsus turin oq'a biti metəre pi: «Ay Q'onçux, zaxun əxil baka, axri zu günaxkər sa amdarzu».

⁹ Şot'aynak' ki, şo içal, iz t'ögöl bakoloroxal içoğoy meq'ədər gele çəli biq'suna mat mandet'uniy.

¹⁰ Simonaxun ortağ bakala Zavdayi ğarmux İak'ov q'a İoanal me əşlin loxol məət'təl mandet'uniy. Ama İusen Simona pine: «Ma q'iba, isə ene çəlin gala amdar biq'alnu».

¹¹ Metərlüğen, şot'oğon lodk'oğو q'arılığa c'evk'it'uxun oşa bitova t'iya boseri İsus bač'anexunt'un taşı.

İsus i cuiam baft'i amdara q'olaybsun

(Mat'. 8:1-4; Mrk'. 1:40-45)

¹² Sa ġi şəhərmoğoy sunt'ust'a İsus dirist' iz bədən yara baft'i § sa amdarane irəst'hari. Me amdaren İusa ak'i čooq'a past'eşi xoyinşebi: «Ay Q'onçux, cureğayın za təmizbes bankon».

¹³ İusen İz kula boxodi şot'o laft'i pine: «Çurezsa, təmizbaka!» Hat'e saadal me amdar cuiamaxun təmize baki.

¹⁴ İusen şot'o tapşurebi ki, şuk'k'ala me barada sa əyit maq'an exlətpi. Oşa pine: «Ama taki, va bəyinsha ak'est'a. Vi cuiamaxun təmizbaksuna görə Moiseyen bürüşi q'urbanxoval eça. Barta amdarxon vi q'olaybaksuna avabakeq'at'un». *

¹⁵ Ama İsus barada samalal gelet'un exlətpsay. Amdarxo dəst'inen Şot'o ümüxlaxsa hamal içoğoy azarxoxun q'olaybakseynakt'un eysay.

¹⁶ İsus isə gele vədə şuk'k'al nu bakala ganxo taşı afırınney.

† 5:5 5:5 İoan. 21:3 ‡ 5:6 5:6 İoan. 21:6 § 5:12 5:12 iz bədən yara baft'i - me azarı s'i - cuiamey * 5:14 5:14 Lev. 14:1-32

*İsus p'araliçen duğit'u q'olaybsun
(Mat'. 9:1-8; Mrk'. 2:1-12)*

¹⁷ Sa ġi İsusen zomebsay. Galileyay q'a İudeyin bito ayizmoğoxun saal Yerusalimaxun bakala fariseyxo q'a k'anun zombalxoval İz t'ögöl arşet'uniy. Azarit'oño q'olaybseynak' İsusast'a Q'ončuğoy zore buy.

¹⁸ Me vədə sa hema tanen nasilk'in boş bask'i sa p'araliçen duğி amdara ečeri bona İsusı běš laxsunt'un çureši.

¹⁹ Ama amdar gele baksuna görə, bona bayes tet'un baksay. T'e vədə şot'oğun k'ojin bel bakala k'irəmit'ə t'at'api p'araliçen duğி amdara nasilk'in boş alaxun oq'a İsusı běš šıvt'unk'i.

²⁰ İsusen şot'oğoy věluğā ak'i pine: «Ay bez viçi, vi günaxxo bağışlayınşebaki».

²¹ K'anun zombalxon q'a fariseyxon içoğoy ük'e boş metərt'un fikirbi: «Buxačuğoy tərsinə əyitk'ala me amdar şuva ki? Buxačuğoxun başq'a şina günaxxo bağışlayınşes bakon?»

²² İsusen şot'oğoy k'ə fikirbsuna q'amışaki coğabe tadi: «Het'aynak'nan ef ük'e boş metər fikirbsa?

²³ Manu hasanda? "Vi günaxxo bağışlayınşebaki" upsun, yoxsa "hayza, tarapa" upsun?

²⁴ Ama věn avabakanan ki, Amdari Čare očali čoyel günaxxo bağışlayınşala ext'iyere bu».

Oşa isə p'araliçen duğி amdaranə pi: «İsə va nexzu: hayza, vi nasilk'ina ext'a, vi k'oya taki!»

²⁵ Azariyal hat'e saad bitot'ay piin běš turele hayzeri, iz nasilk'ina ext'i Buxačuğō alxışpsun iz k'oyane taşı.

²⁶ Bito məət't'əl mandi, Buxačuğot'un alxışpsay. Şot'oğun kala q'ıya baft'i metərt'un nexey: «Ğe nu ak'eşi əşurxoyan ak'ıl!»

*Levin şagirdxo gərbaksun
(Mat'. 9:9-13; Mrk'. 2:13-17)*

²⁷ Mot'oxun oşa İsusen c'eri Levi † s'iyen sa naloggirbal-anə ak'i. Şo nalog gireğala gala arşeney. İsusen şot'o pine: «Bez bač'anexun eki».

²⁸ Şoval hayzeri bitova bosı, İsusı bač'anexune taşı.

²⁹ Oşa Levinen iz k'oya İusa kala sa q'onaxluğe tadi. Sulfin bel şot'oğoxun sagala gele naloggirbalxo q'a q'erəz amdarxoval buney.

† 5:27 5:27 Levi Levin t'iyəmi s'i Mat'feyey.

³⁰ Fariseyxon q'a k'anun zombalxon nairəzilügbsat'un burqi. Şot'oğon İsusı şagirdxo pit'un: «Het'u görənən naloggirbalxoxun q'a günaxkərxoxun sagala kəyi-ügsa?» ‡

³¹ Ama İsusen şot'oğو metəre coğab tadi: «Azari nu bakalt'oğoy təə, azarit'oğoy doxt'ura eht'iyyəce bu.

³² Zu düzgün amdarxo təə, günaxkərxo toobabsuna k'alpsaz hare».

*Ğurux efsuni barada exlət
(Mat'. 9:14-17; Mrk'. 2:18-22)*

³³ T'e vədə şot'oğon İusa pit'un: «İoani q'a farisexoy şagirdxon usum-usum ğuruxt'un efsa, afirit'unne, vit'oğon isə kəyi-üt'unğsa».

³⁴ İsusen şot'oğo coğabe tadi: «Laşk'oybakala bəye t'ögöl arşı yoldaşxo ğurux efsuna məcburbes banekon?

³⁵ Ama sa ġi eğale, laşk'oybakala bəyə içəğoy aranexun taşalt'un, t'e vədəl şot'oğon ğurux efalt'un».

³⁶ İsusen şot'oğoynak' sa məsələl eneçeri: «Şuk'k'alen təzə paltaraxun sa k'ot'or çuki bisi paltara yamaluq' tene duğon, tene, ham təzə paltare ziğbakon, hamal təzə yamaluq' bisi paltara tene yarayınşon.

³⁷ Şuk'k'alen təzə fina bisi tuluğxoy boş batenekon. Şot'aynak' ki, təzə finen tuluğxo t'öpəvək'on, t'e vədə ham fine baron, hamal tuluğxone xarab bakon.

³⁸ Təzə fi təzə tuluğxone bayeğon.

³⁹ Şuk'k'alen bisi fina üğit'uxun oşa təzət'u çurteneğon. Şot'aynak' ki, "bisiyo saat'e" unek'on».

6

*Şamat' ğine barada zombsun
(Mat'. 12:1-8; Mrk'. 2:23-28)*

¹ Sa Şamat' ğine İsus taxılı əkini aranexun c'ovakat'an, İz şagirdxon burt'unqi sünbülxo çuki içəğoy məxine şarpi uksa.*

² Fariseyxoy bəzit'oğon pit'un: «Vən het'aynak'nan Şamat' ğine q'adağan baki əşurxo biq'sa?»

³ İsusen şot'oğo coğabe tadi: «Daviden q'a iz t'ögöl bakit'oğon busa bakat'an k'ə bsuna k'altenanpe?»

⁴ So Buxačuğoy k'oyane bası; bəyinşxoxun başq'a şuk'k'ali uksuna icaza nu bakala Q'onchuğó həsrbaki şumurxo ext'i kəye, iz t'ögöl bakalt'oğoval tanedi». †

⁵ Oşa pine: «Amdarı ĞarŞamat' ğineyalq'onçuxe».

‡ 5:30 5:30 Luk'. 15:1-2 * 6:1 6:1 K'an. 23:25 † 6:4 6:4 1 Şam. 21:1-6; Lev. 24:9

*Kul p'araliç amdari q'olaybaksun
(Mat'. 12:9-14; Mrk'. 3:1-6)*

⁶ Q'erəz sa Şamat' ġine İsus p'urumal sinagoga başı zomebsay. T'et'iya yön kul p'araliç baki sa amdare buy.

⁷ K'anun zombalxon q'a fariseyxon İusa taxsirkər c'evkseynak' məənət'un qəvesay, Şot'ot'un fikir tast'ay ki, bəyin Şamat' ġine azarina q'olaybala yoxsa təə.

⁸ Ama İsusen şot'oğoy k'ə fikirbsuna avaney, şot'aynak'al kul p'araliç baki işq'ara pine: «Turel hayza, bıyex c'eki!» T'e amdaral hayzeri bıyexe c'eri.

⁹ Oşa İsusen şot'oğoy pine: «Věxun xavarez haq'sa, mat'uva icaza bu: Şamat' ġine saat'lug̊ bsuna, yoxsa pisluğ bsuna? Şinesa elmoğو çark'est'una, yoxsa şot'o əfcıibsuna?»

¹⁰ İsusen t'iya bakalt'oğoy bitot'ay loxol běgi t'e amdara pine: «Vi kula boxoda!» Şot'in boxonedi, iz kulal q'olayebaki.

¹¹ K'anun zombalxo q'a fariseyxo isə gele əcuğləyinşəki «İusa k'ə besyan bakon?» pi, maslaatbsat'un burqi.

*İsusu Iz p'as's'e şagirdə c'ək'psun
(Mat'. 10:1-4; Mrk'. 3:13-19)*

¹² T'e ġimxost'a İsus buruğone laşı ki, afırık'ane. Şot'in dirist' üşena Buxačuğو afırıpsunene c'ovakest'i.

¹³ Kəybakat'an isə Iz şagirdxo Iz t'ögöl k'alpi şot'oğoxun p'as's'e tana c'ək'p'i ap'ost'ol s'ine tadi:

¹⁴ morox P'et'er s'i tadi Simon, şot'ay viçi Andrey, İak'ov, Ioan, Filip', Varfolomey,

¹⁵ Mat'fey, T'omas, Halfay ġar İak'ov, Kənançı † Simon,

¹⁶ İak'ovi ġar İuda saal oşa xəyanətbi İuda İsk'ariot'.

*İsusu azarıgo q'olaybsun
(Mat'. 4:24-25; Mrk'. 3:7-12)*

¹⁷ İsus şot'oğoxun sagala buruğoxun şiri, düzənluğɑ çurepi. T'et'iya Iz bač'anexun tağala şagirdxoxun başq'a, İudeyinaxun, Yerusalimaxun saal Sur q'a Sidona işa bakala očalxoxun hari gele amdarxone buy.

¹⁸ Şorox İusa ümüxlaxsa hamal içoğoy azarxoxun q'olaybaksat'un harey. Memiya içoğost'a murdar uruf bakaloroxal q'olayt'unbaksay.

¹⁹ Amdarxoy bitot'in İusa lafst'unat'un çalışaksay, şot'aynak' ki, Şot'oxun c'eğala zoren bütümə q'olayebssay.

‡ 6:15 6:15 Kənançı - rimluğoy əleyinə īvel davina həzirləyinşakala əbrani millətçi təşk'ilati üzviğo tadeğala s'i.

*İsusen isə Iz şagirdxoy loxol bəği pine:
 (Mat'. 5:1-12)*

²⁰ İsusen isə Iz şagirdxoy loxol bəği pine:
 «He bəxt'əvərnan, ay kəsibxo!
 Şot'aynak' ki, Buxaçugoş padçağluğ efine.
²¹ He bəxt'əvərnan, ay həysə busa bakalorox!
 Şot'aynak' ki, boşalnan.
 He bəxt'əvərnan, ay həysə önök'alxo!
 Şot'aynak' ki, axşumk'alnan.

²² Amdarı Ğara görə amdarxon vəx nifrətbat'an, vəx içəgojy aranexun şəp'eşi təhk'irbat'an, ef s'iya biyaburbat'an, he bəxt'əvərnan! §

²³ T'e gi müqbakanan, müqexun cupi-bitanan! Şot'aynak' ki, göynul ef mükəfət kalane. Axırı t'e amdarxoy bavoğonal xavareçalxoxun hametərt'un hərəkətbe. *

²⁴ Ama vay ef hala, ay varluyorox!
 Şot'aynak' ki, ene vəx lazım bakalt'oğو haq'enan.

²⁵ Vay ef hala, ay həysə boş bakalorox!

Şot'aynak' ki, busalug ak'alnan.

Vay ef hala, həysə axşumk'alorox!

Şot'aynak' ki, yas efi önök'alnan.

²⁶ Amdarxoy bitot'in ef barada saat' şeymux uk'at'an, vay ef hala! Axırı şot'oğoy bavağonal əfcı xavareçalxoxun metərt'un hərəkətbe.

*Ef düşmənxo çurekinan
 (Mat'. 5:38-48)*

²⁷ İsə vəx nexzu, ay Za ibakalxo: ef düşmənxo çurekinan, vəx nifrətbalt'oğو saat'lugbanan,

²⁸ vəx q'arğışbalt'oğoy xeyir-bərəkət tadanan, vəx inçit'mışalt'oğoynak' afırıpanan.

²⁹ Vi sa çoyel sillə duğit'aynak' t'iýəmin çoyal fırıda, vi alin paltara ext'alt'u gurat'al tada.

³⁰ Şiiin vaxun k'ənesa çureğayın tada, vi mala ext'alt'uxunal şot'o qaydi ma çureki.

³¹ Amdarxon vəxun mani yönədə rəft'ərbsuna çurnansasa, vənal şot'oğoxun t'etər rəft'ərbanan. †

³² Əgər saycə vəx çureğalt'oğonan çuresasa, avuzin k'ə binan baksa ki? Şot'aynak' ki, günaxkərxonal içəgojçureğalt'oğo çurt'unsa.

³³ Əgər saycə vəynak' saat'lugbalt'oğonan saat'lug bsasa, avuzin k'ə binan baksa ki? Axırı günaxkərxonal ketərt'un bsa.

³⁴ Əğər tənginə qaydi qos ext'es bakala amdaranan borc tast'asa, avuzin k'ə binan baksa ki? Axırı günaxkərxonal suna tənginə tam qaydi qos ext'alt'un pi borc tast'a.

³⁵ Ama vən ef düşmənxo çurekinan, şot'oğو saat'lug banan, borca qaydi qos haq'suni umuden ma tadanın. T'e vədə ef mükəfət kala bakale, vənal Bitova-Başarbalt'ay ərmux hesabbakalnan, axırı, Şot'in saycə saat't'oğoynak' təə, ama saat'lug nu q'amışakalt'oğoynak' q'a pist'oğoynak'al ük'e bok'ospa.

³⁶ Ef Baba ük' bok'osp'al bakalt'ullarik', vənal ük' bok'osp'al bakanan.

Divan mabanan
(Mat'. 7:1-5)

³⁷ Divan mabanan ki, vənal divan nu bakanan. Q'inəyinşmabanan ki, vəxal q'inəyinşmaq'at'un bi. T'iyyəmit'oğo bağışlayınşanan ki, vəxal bağışlayınseq'at'un.

³⁸ Tadanın - vəxal tadeğale. T'ap'k'a, jık'eşi, çaxk'a-çaxk'ajomol śirik' buy sa usk'unen vəx tadeğale. Şot'aynak'ki, mani usk'unen usk'alnansa, hat'e usk'unenal vəynak' usk'alt'un».

³⁹ İsusen şot'oğoynak' p'urumal sa məsələne eceri: «Sa k'ač'inen t'iyyəmi k'ač'ina taşes banekon? P'ögəl kurnu tene baft'on ki? ‡

⁴⁰ Şagird məəliməxun ala tene, ama tam zombakit'uxun oşa hər şagird iz məəlim k'inək' bakale. §

⁴¹ Hun het'aynak' t'iyyəmint'ay piyel bakala çöpə anksa, ama vi piyel bakala maqa ten aksa?

⁴² Vi piyel bakala maqa nu ak'i viçə hetəren pes bakon: "Ay viçi! Barta vi piyel bakala çöpə c'evk'az!" Ay p'əçolo, süft'ə vi piyel bakala maqa c'evk'a ki, vi viçey piyel bakala çöpə c'evk'es bakavax».

Xode q'a bare barada məsələ
(Mat'. 7:15-20; 12:33-35)

⁴³ «Saat' xoden pis bar tene eçon, pis xodenal saat' bar tene eçon.

⁴⁴ Metərluğen, hər xod iz baraxune çalxesə. Axırı q'aratikənəxun incil həvtet'unq'o, şaşluğaxunal t'ul tet'un həvq'on.

⁴⁵ Saat' amdaren iz ük'e bakala saat' şeymoğoxune çoyel c'evk'on, pis amdaren isə iz ük'e bakala pis şeymoğoxun. Şot'aynak' ki, ük'e k'ə bunesa jomoxun şone c'eysa.

Haq'ullu bari zap'k'al q'a haq'ılsuz bari zap'k'al
(Mat'. 7:21; 24-27)

‡ 6:39 6:39 Mat'. 15:14 § 6:40 6:40 Mat'. 10:24-25; İoan. 13:16; 15:20

⁴⁶ Het'aynak'nan Za "ay Q'ončux, ay Q'ončux" pi k'ale, ama Bez pit'oǵo bex tenan p'ap'espса?

⁴⁷ Bez t'ögöl hari, Bez əyitmoǵo ibaki şot'oǵo əməlbala amdar avanan şuva oşq'arst'a?

⁴⁸ Şo oçala bęǵəloy kašp'i k'oja jene binorin loxol laxala amdarane oşq'ar. Selen čaxk'at'anal k'oja zor bineton, ama şot'o şarpes tene bakon, şot'aynak' ki, k'ojin binora jene loxole laxeše.

⁴⁹ Ama Bez əyitmoǵo ibaki şot'oǵo nu əməlbala amdar oçali loxol binorasuz k'oj biq'ala amdarane oşq'ar. Selen t'e k'oja čaxek'on, k'ojal hat'e saad baredon. T'e k'oeje bist'un hər şeyi axire bakon».

7

Rime q'oşuni baqtani kalat'ay věbaksun

(Mat'. 8:5-13)

¹ İsusen İcu üműxlaxala amdarxo Iz əyitmoǵo pi çark'it'uxun oşa K'efernaumane p'ap'i.

² Memiya sa Rime q'oşuni baqtani kalat'ay gele dəyərlü nökər azarayınşaki bask'eneý, şo elmoǵoy loxoley.

³ Me baqtani kalat'in İsusı barada ibakat'an, hari iz nökərə q'olaybeq'an pi, İudeyin sa hema ağsaq'q'alxo Şot'ay t'ögöle yaq'abi.

⁴ Şorox İsusı t'ögöl hari Şot'o gele xoyinşbi metərt'un pi: «Me amdar Vi köməyə layiǵe.

⁵ Şot'aynak' ki, şot'in beş azuk'a curesa, yaynak' sinagoga biq'est'iyoval şone».

⁶ İsus şot'oǵoxun sagala yaq'ane baft'i. Şo k'oja işalayınşakat'an baqtani kalat'in iz dost'urxoxun Şot'aynak' metər xavare yaq'abi: «Ay Q'ončux, zəhmət ma zapa. Vi bezi k'oya baysuna layiǵ tezu.

⁷ Kot'aynak'al bezi Vi t'ögöl eysunal za layiǵ tez ak'i. Vi sa əyit upsunal bezi nökəri q'olaybakseynak' bəse.

⁸ Zuval tabi bakala sa amdarzu, ama beziyal kiin oq'a bakala əsk'ərxono. Şot'oǵoy sunt'u uk'ayiz "taki!" - tanesa, uk'ayiz "eki!" - enesa; nökərə uk'ayiz "metər ba!" - bsane».

⁹ Mot'o ibakala İsusen baqtani kalat'ay əyitmoǵo məət'təle mandi. Şot'in firipi Iz bač'anexun eğala amdarxo pine: «Věx nexzu: sal İsrailal me cürə věbaksun tez ak'e».

¹⁰ K'oya qaybakat'anal yaq'abaki amdarxon azari nökərə q'olaybak'it'un ak'i.

Süpür čuǵoy ġare bęyinbaksun

¹¹ Mot'oxun samal oşa İesus Nain uk'ala sa şəhərene taşı. İçuxun İz şagirdxo saal q'erəzəl gele amdarxone buy.

¹² Şo şəhəri darvazina işalayınşakat'an t'et'iin sa süpür çugoj tək sa ğare meyidət'un c'evksay. Şot'oxun sagala şəhərexun kala sa top amdare c'eysay.

¹³ Q'oncuğon t'e çugo ak'at'an şot'o İz goroxe hari. Çugo «ma önöpa!» pi

¹⁴ İşalayınşaki İz kula sanduğane duğı. Meyidə taşalorox çurt'unpi. İsusen isə pine: «Ay cəyil, va nexzu: hayza!»

¹⁵ P'uriyo hayzeri arşı bureqi əyitpsa. İsusen şot'o iz nanane qaydi.

¹⁶ Bitova q'iyen haneq'i. «Beş arane kala sa xavareçale bu!», «Buxačuğon İz azuk'i loxole běgi!» pi Buxačuğو alxışpsat'un burqi.

¹⁷ İsusı barada me xavar bütün İudeyina q'a hərrəminə bakala oçalxo yəymişə baki.

*İsus Xrist'os q'a K'unuk'bal İoan
(Mat'. 11:2-19)*

¹⁸ İoani şagirdxonal bütün me əşurxoy barada içü xavart'un tadi. T'e vədə İoanen iz şagirdxoxun p'ranna iz t'ögöl k'alpi

¹⁹ Q'oncuğoy t'ögöle yaq'abi ki, Şot'oxun xavar haq'eq'at'un: «Eğala Bakalo Hunnu, yoxsa q'erəzt'ay yaq'a běgen?»

²⁰ Şot'oğon İsusı t'ögöl hari pit'un: «K'unuk'bal İoanen yax Vi t'ögöle yaq'abi ki, xavar haq'ayan: "Eğala Bakalo Hunnu, yoxsa q'erəzt'ay yaq'a běgen?"»

²¹ Hat'e vədə İsusen gele azarıgo, içoğost'a murdar uruf bakala amdarxone q'olaybey, gele k'ač'iğoy pulmoğone qayıpey.

²² İsusenal şot'oğو metəre coğab tadi: «Takinan, ef ak'i-ibakit'oğو İoana avabakes'tanan:

K'ač'it'oğon at'unksa, axsağxo tarat'unne,
Cuzamluyox təmizt'unbaksa, karurxon it'unbaksa,
P'uriyorox běyint'unbaksa, kəsibxoynak'al Müq Xavare
bayanbaksa. *

²³ Zaxun nu şüpeləinşakalo he bəxt'əvəre!»

²⁴ İoani yaq'abi amdarxo taşit'uxun oşa, İsusen amdarxo İoani barada exlətpsanə burqi: «Vən çölö het'u běgsanan taşey? Muşen galgaldala gěşa?»

* 7:22 7:22 İsa. 35:5-6; 61:1-3

25 P'oy t'e vədə het'u běgsanan taşey? Toyexlu paltar lapi sa amdara? Ama gözəl paltar lapi tamtarağı boş yəşəyinşalorox padçağxoy sarayat'un baksa.

26 P'oy het'u běgsanan taşey? Sa xavareçala? Hoo, věx nexzu, şo lap xavareçalaxunal üst'ün bakalone.

27 Mo iz barada İvel Śame boş metər śameşiyone: "Mone, Vaxun běš Bez elçinaz yaq'absa.

Şot'in Vaxun běš taşı Vaynak' yaq' həzirbale". †

28 Věx nexzu: nanaxun baki'toğoy arane İoanaxun üst'ün bakalo tene bu. Ama Buxačuğoy padçağluğa ən mis'ik'oval şot'oxun alone».

29 İsusa ibakalt'oğoy bitot'in, lap naloggirbalxonal Buxačuğoy yaq'e düz baksuna q'abulbi İoani t'ögöl taşı k'unuk't'unbakey.

30 Ama fariseyxo q'a k'anun zombalxo İoani k'unuk'bsuna nu q'abulbsunen Buxačuğoy yaq'al nu q'abulbit'un bakey. ‡

31 Oşa İsusen saal pine: «P'oy me döörin amdarxo şuxun barabar biq'az? Şorox şut'un oşq'ar?

32 Şorox bazari meydane arşı harayk'a suna

"Yan věynak' t'üt't'əyyan farpi, věn isə əçitenanpi,
Yan önök'ala měğurxoyan měğpi, věn isə öňötenanpi"
uk'ala əyloğot'un oşq'ar.

33 Mone, K'unuk'bal İoan hari nə şum tene kəy, nə fi tene ügi, ama pinan: "Şot'ost'a murdar urufo".

34 Amdari Ğar hari ham kəye, ham üneği - pinan: "Me tapanxora q'a üğələ běğanan! Naloggirbalxoxun q'a günaxkərroxune dost' bake!"

35 Ama Buxačuğoy müdrikliğ şo içoğost'a bakalt'oğoy əməlxoxune təst'iğbaksa».

İsusı sa günaxkər çuğó bağışlayinşbsun

36 Sa fariseyen İsusa iz k'oya içuxun sagala şum uksane k'alpi. İsusal taşı şot'ay sulfin bel areşi.

37 T'e şəhəre günaxkər sa çuuxə yəşəyinşbsay. Şot'in İsusı fariseyi k'oya baksuna ibakat'an t'iya mas'i mərməri sa q'ave boş saat' adeğala c'əyine eçeri.

38 Çuux bač'anin tərəfəxun İsusı turmoğost'a önök'a areşi. Şot'ay neğur İsusı turmoğoy loxole barst'ay. Çuğun iz popen t'e neğurxo q'aribi, İsusı turmoğو muçp'i, oşa isə şot'oğو saat' adeğala c'əyin lěämst'ane burqi. §

† 7:27 7:27 Mal. 3:1 ‡ 7:30 7:29-30 Mat'. 21:32; Luk'. 3:12 § 7:38 7:37-38
Mat'. 26:6-7; Mrk'. 14:3; İoan. 12:3

³⁹ İsusa iz k'oya k'alpi fariseyen mot'o ak'at'an iz boş metəre fikirbi: «Əgər me amdar xavareçal bakiniy, içü laft'ala çuğoy şu hamal he cürə baksuna avanebakoy, axırı şo günaxkərə».

⁴⁰ İsusen isə şot'o pine: «Simon, Bezi va əyite bu». Şot'inal pine: «Məəlim, bürüşa».

⁴¹ «P'ě tani hat'e sa amdara borce baksa. Sunt'ay qobač dinar, t'e sunt'ay isə əlli dinar borce baksa.

⁴² Şot'oğoy borca qaydala imkan tenebaksa, borc tadalt'inal şot'oğoy p'rannayal borca içoğa bağışlayınşebəsa. Vi zəndən t'e amdara mat'in gele çureğale?»

⁴³ Simonen coğabe tadi: «Zəndezbsa ki, mat'u gelene bağışlayınşakesa, şot'in». İsusen şot'o «düzen fikirbsa» pine.

⁴⁴ Oşa İsusen çuğoy tərəf běği Simona pine: «Hun me çugo anksa? Zu vi k'oyaz hari, ama hun Bez turmoğو os'kseynak' Za xeyal ten tadi. Me çuğun isə Bez turmoğو iz piin neğen os'k'i iz popene q'aribi.

⁴⁵ Hun Za muçaltenpi, me çuğun isə Zu k'oya baśit'uxun mağay Bez turmoğone muçe.

⁴⁶ Hun Bez bel zeytuni c'əyin ten lěəmdi, me çuğun isə Bez turmoğو toyexlu adeğala c'əyine lěəmdi.

⁴⁷ Avanu het'u görə? Me çuğoy gele günaxxonə bağışlayınşake, şot'o görə iz çuresunal gelene. Şu ki male bağışlayınşake, şot'ay çuresunal male».

⁴⁸ Oşa İsusen çugone pi: «Vi günaxxo bağışlayınşebəki».

⁴⁹ T'e vədə İsusaxun sagala sulfin bel arşit'oğon içoğoy arane "me amdar şuva ki, günaxxoval bağışlayınşebəsa?" pi əyitpsat'un burqi.

⁵⁰ Ama İsusen çugo pine: «Va vi věbaksunene çark'est'i. Arxayın taki».

8

İsusu bac'anexun tağala çupux

¹ Me əşurxoxun oşa İsus şəhərmoğو q'a ayizmoğو tarapsane burqi. Şot'in Buxačuğoy padçağluğ barada karoozbsun Müq Xavarane yəymışbsay. Şot'oxun sagala Iz p'as'se şagird q'a

² içoğoxun murdar urufxo c'eri saal q'erəz azarxoxun q'olaybaki sa hema çuuxə buy: içuxun vǔğ murdar uruf c'eri Magdallu Mariya,

³ İrodi k'ojin əşurxo běğala Xuzay çuux Yoxanna, Susanna, q'erəzəl gele çupux İsusaxunt'uniy. Me çupuğon

İsusa q'a Şot'ay şagirdxo içogoy kisinəxunt'un köməybsay.
*

*Sareşı silurxoy barada məsələ
(Mat'. 13:1-23; Mrk'. 4:1-20)*

⁴ İsusı t'ögöl bütün şəhərmoğoxun amdarxone eysay. Sağı lap gele camaat gireşi vədine İsusen şot'oğoynak' metər sa məsələnə eceri:

⁵ «Sa əkinçi sıl şarp'sane c'eysa. Şark'at'an silurxoy sa hemo yaq'e t'ögöl biti turinoq'a çaxçuxesa, q'uşurxonal şot'oğو t'uk't'i ut'unksa.

⁶ Sa hemo jelugane bist'a, usumal göyünebaksa. Ama oçal mal baksuna görə xesuz mandi q'arinebaksa.

⁷ Bəziyo şaşluğane bist'a, şasurxonal siləxun sagala kalabaki şot'oğo haq'layinşebsa.

⁸ T'iyəminorox isə bərəkətlu oçalane bist'a, kalabakiyal sabaç q'at avuzin bare tast'a». Mot'o pit'uxun oşa ost'aar pine: «Ümük bakalt'in ibakeq'an!»

⁹ İzi şagirdxon isə İçuxun xavart'un haq'i: «P'oy me məsəlin məənə hik'ə?»

¹⁰ Şot'in pine: «Buxačuğoy padçağluğdı sirurxo avabaksun vəxe tadeşə, t'iyəmit'oğoynak' isə hər şeya məsəloğonez exlətpsa ki,

"Běğeq'at'un - ama maq'at'un ak'i,

İbakeq'at'un - ama maq'at'un q'amışaki". †

¹¹ Me məsəlin məənə mone: sıl - Buxačuğoy əyite.

¹² Yaq'e t'ögöl biti silurxo - mo əyitə ibakalxone. Şot'oğon əyitə it'unbaksa, ama oşa iblisən hari əyitə içogoy ük'exun ext'i taneşt'a ki, vəbaki çark'eşes nubakat'un.

¹³ Jeluğə biti silurux - mo əyitə ibaki şot'o müqlügen q'abulbaloroxe. Ama içogoy tum ost'aar tene, şot'aynak'al samal vədə vət'unbaksa, ama hari çətinluğda baft'ala k'inək' qoşt'unbaksa.

¹⁴ Şaşluğə biti silurux - mo əyitə ibaki, ama me dünyəni narahatçılığxon (təngə q'azayinşbsun, kef zapsun) içogó saat' bar tast'a nu bark'ala amdarxone.

¹⁵ Bərəkətlu oçala biti silurux isə əyitə ibaki, şot'o içogoy ük'e boş düzgünlügen q'a saat'lügen efi amdarxone. Şot'oğon hər şeya portp'i bart'un tast'a.

*Çırığı barada məsələ
(Mrk'. 4:21-25)*

* **8:3 8:2-3** Mat'. 27:55-56; Mrk'. 15:40-41; Luk'. 23:49 † **8:10 8:9-10** İsa. 6:9-10; Ap'ost'. 28:26-27

¹⁶ Şuk'k'alen çirağa bəc'ük't'i q'aven but'teneksa, nəəl ki taxt'e oq'a latenexsa. Ama çirağı q'ave loxole laxsa ki, bağalt'oğon ak'eq'at'un. ‡

¹⁷ Şot'aynak' ki, t'etər sa c'əp'k'in əş teno ki, qavuna nu c'egane, t'etər sa but' əşəəl teno ki, iz čo nu qayegane. §

¹⁸ Mot'aynak'al ef hetər ümüxlaxsuna fikir tadanan. Şot'aynak' ki, şı bunesa şot'o samalal gele tadeğale. Ama şı tenosa, izi baksuna zəndbi şeyal iz kiyexun c'egale». *

İsusı nana q'a viçimux şuva?

(Mat'. 12:46-50; Mrk'. 3:31-35)

¹⁹ Sa ğı İsusı Nana q'a viçimux İz t'ögölt'un hari, ama amdarxoy geleluğaxun Şot'o işalayinşakes tet'un baki.

²⁰ İsusə xavar tadi pit'un: «Vi Nana q'a viçimux c'ös curpet'un, Va aksunt'un çuresa».

²¹ İsusen şot'oğو coğabe tadi: «Bez Nana q'a viçimux Buxaçugoğ əyitə ibaki şot'o bex p'ap'esp'alaroxe».

İsusı tufana bask'est'un

(Mat'. 8:23-27; Mrk'. 4:35-41)

²² Sa ğı İsus İz şagirdxoxun lodk'ina laşı şot'oğو pine: «Ekinan göle t'e tərəf tağen». Şorox yaq'at'un baft'i.

²³ Şorox lodk'inen tağat'an İsusə nep'en taneşeri, Şoval nep'axeşi.

Birdən sa tufane ēqeşisi. Lodk'a xenen buybaksane burqi, şoroxal xatalu vəzyətət'un baft'i.

²⁴ Şagirdxon İsusə işalayinşaki Şot'o müğurbi pit'un: «Məəlim, ay məəlim, yan əfçiyən baksə!» İsusen hayzəri muşa q'a ēqeğala xeyurxo q'adağanebi. Tufanal çurepi, sıp'luge baki.

²⁵ Me vədine Şot'in İz şagirdxo pine: «Ef vəbaksun tene bu?» Şot'oğon isə q'ıya baft'i hamal məət't'əl mandi sunsunaxun xavart'un haq'say: «Me amdar hetər sa amdara ki, müşurxo q'a xenal əmirebsa, şoroxal tabit'un baksə?»

İçust'a murdar uruf bakala amdari q'olaybaksun

(Mat'. 8:28-34; Mrk'. 5:1-20)

²⁶ Oşa şorox Galileyin běş bakala gadaraluğoy očalat'un hari.

²⁷ İsus lodk'inaxun q'ariluğ'a c'egət'an şəhərexun bakala sa işq'are Şot'oxun irəst'hari. Me amdari boş murdar urufe başey, şot'in ene hema vaxt'e ki paltar tene laney hamal k'oya təə, gərəmzəluğxone yəşəyinşbsay.

‡ 8:16 8:16 Mat'. 5:15; Luk'. 11:33 § 8:17 8:17 Mat'. 10:26; Luk'. 12:2 * 8:18
8:18 Mat'. 25:29; Luk'. 19:26

²⁸ Şot'in İsusa ak'ala k'inək' harayypi Şot'ay běş diz çökt'i ost'aar pine: «Zaxun k'en curesa, ay Ala Arśit'ay Ğar? Va xoyinšebsa, za əzyət ma tada!»

²⁹ Şot'in metər şot'o görəne harayey ki, İsusen iz boş bakala murdar urufa c'eysunane əmirbey. Murdar urufen gele vaxt'axune me amdara əzyət tast'ay. T'etəre baksay ki, lap şot'ay kula-tura zinciren ğaçt'unney, ama şot'in p'urumal t'e zincirxo k'as'p'i t'ineş'tay, murdar urufenal şot'o çölmoğone taşt'ay.

³⁰ İsusen şot'oxun xavare haq'i: «Vi s'i hik'ə?» Şot'in "Q'oşun" pi coğabe tadi, şot'aynak' ki, iz boş murdar uruf geleney.

³¹ Şot'oğon İsusaxun içogó běğəloyluğxo nu bost'unat'un xoyinšebsa burqi.

³² T'et'iya - buruğoy bel kala sa böq'e sürüne otarişaksay. Murdar urufxon İsusa xoyinšt'unbi ki, içogó böq'ürxoy boş baysuna icaza tadane. İsusenal şot'oğو icaza tanedi.

³³ Murdar urufxo amdaraxun c'eri böq'ürxoy boşt'un başı. Dirist' sürüyəl buruğoxun oq'a - gölə baft'i q'ěq'ěneşi.

³⁴ Böq' otarişalxon mot'oğو ak'i t'it'eri me barada şəhəre q'a ayizmoğot'un exlətp'i.

³⁵ Camaatal k'e baksuna tamaşabsane c'eri. Şorox İsusı t'ögöl hari iz boşt'an murdar urufxo c'eri amdara paltarla hamal iz haq'il iz bel İsusı turmoğost'a arśit'un ak'i. Şot'oğو q'iyene haq'i.

³⁶ Me əşurxo ak'it'oğon isə iz boş murdar urufxo başı amdari hetər q'olaybaksuna exlətt'unbi.

³⁷ T'e vədə bütüm gadaraluğon İsusa içogoy očalaxun c'eri taysunat'un xoyinšebsa burqi, şot'aynak' ki, gelet'un q'ibey. İsusal lodk'ina laşı qoşe qaybaki.

³⁸ Iz boşt'an murdar urufxo c'eri işq'aren İsusı t'ögöl manst'eynak' Şot'o xoyinšebe.

³⁹ Ama İsusen şot'o metəre pi yaq'a badi: «Qaybaka vi k'oya, Buxaçuğun vaynak' bit'oğoval bitova exlətp'a». Me amdarenal taşı İsusı içeynak' bit'oğو dirist' şəhəre yəymişebi.

*Xuyəri běyinbaksun q'a çuğoy q'olaybaksun
(Mat'. 9:18-26; Mrk'. 5:21-43)*

⁴⁰ İsus qoş qaybakat'an gele amdare Şot'ay běş c'eri, şot'aynak' ki, bitot'in Şot'ay yaq'ane běğsay.

⁴¹ Me vədə sinagogi kalo bakala Yair s'iyen sa işq'ar hari İsusı turmoğو biti Şot'o xoyinšebe ki, iz k'oyaq'an hari.

⁴² T'e amdari bakal nu bakal sa dənə p'as's'e yəşt'ə xuyəre buy, şoval elmoğoy loxoley. İsus t'iya tağat'an İz hərrəmine t'ema amdare buy ki, şot'oğoy aranexun satərenə c'ovaksay.

⁴³ Me amdarxoy boş içüst'a p'as's'e usen p'i taysuni azar bakala sa çuuxə buy. Şot'in izi bakalt'u doxt'urxone xaşlayinşey, ama şot'oğoy saycət'in içü q'olaybes tene bakey.

⁴⁴ Me çuux İsusı bač'anexun hari Şot'ay paltarı ətəyə lafedi, hat'e saadal iz p'i taysun çurepi.

⁴⁵ İsusen pine: «Şuvay Za laft'iyo?» Ama şuk'k'alen iz ozane tene ext'i. T'e vədə P'et'eren pine: «Məəlim, axırı Vi hərrəmine amdar gelene!»

⁴⁶ Ama İsusen pine: «Təə, Za şunesa lafedi, şot'aynak' ki, Zaxun zor c'eysunaz hisp'i».

⁴⁷ T'e vədə çuğun izi c'ap' nu mandes baksuna ak'at'an t'ut'upsun hari İsusı turnoq'a bineti. Bütüm camaati běš izi het'aynak' Şot'o lafst'una saal hat'e saad hetər q'olaybaksuna İusa exlətebi.

⁴⁸ İsusen şot'o pine: «Bez xuyər, vi věbaksunen va çark'esedi. Arxayın taki».

⁴⁹ İsusen me əytmoğو uk'at'an sinagogi kalat'ay k'oyaxun sa amdar hari pine: «Vi xuyər p'urene, məəlimə ene naraat maba».

⁵⁰ Ama İsusen mot'o ibaki sinagogi kalat'u pine: «Ma q'iba, saycə věbaka, Vi xuyər yəşəyinşale».

⁵¹ İsus şot'ay k'oya eğat'an P'et'eraxun, İoanaxun, İak'ovaxun saal xuyəri bava-nanaxun başq'a şuk'k'ala İçuxun k'oya baysa tene barti.

⁵² Bitot'in xuyəreynak' önöpi şivant'unbsay. Ama İsusen pine: «Önőmapanan, ko p'uritene, hat'etər basek'e».

⁵³ Şot'oğon isə İsusı loxol axşumsat'un burqi, şot'aynak' ki, xuyəri bisuna avat'uniy.

⁵⁴ İsusen isə xuyəri kiyexun biq'i pine: «Hayza, bez bala!»

⁵⁵ Xuyəri uruf iz bədənəne qaybaki, şoval hat'e saad turele hayzeri. Oşa İsusen pine ki, xuyərə ukunq'at'un tadi.

⁵⁶ Xuyəri bava-nana mat mandet'uniy. Ama İsusen şot'oğo tapşurebi ki, me əşlin barada şuk'k'ala maq'at'un exlətp'i.

9

*P'as's'e şagirdə tadeğala tapşuruğ
(Mat'. 10:1-15; Mrk'. 6:7-13)*

¹ İsusen İz p'as's'e şagirdə İz t'ögöl k'alpi şot'oño bito murdar urufxo c'evkseynak' saal azarxo q'olaybseynak' zor q'a ext'iyore tadi.

² Oşa şot'oño Buxačuğoy padçağluği barada karoozbsa, azariço q'olaybsane yaq'abi.

³ Şot'oño metəre pi: «Yaq'eynak' hik'äl - nə çombağ, nə toray, nə šum, nə təngə, nəəl ki badalbseynak' gurat' ma ext'anan.

⁴ Mani k'oya bağaynan, t'et'iya mandanan, t'et'iinal yaq'a baft'anan.

⁵ Ama maya ki věx nu q'abulbayt'un, t'e şəhərexun c'egat'an ef turmoğoy tozal şap'tanan. Barta mo şot'oñoynak' sa nişanq'an baki». *

⁶ Metərluğen, şorox yaq'a baft'i hər gala Müq Xavara yəymışbsun saal azarxo q'olaybsun ayizba-ayiz tarat'unpi.

Me əşurxo biq'ala amdar şuva?

(Mat'. 14:1-2; Mrk'. 6:14-16)

⁷ Bütüm me exlətxo hari t'et'rарx † İrodiyal ümüňgo p'anep'i, şot'inal tene avay ki, k'eq'an fikirbi. Şot'aynak' ki, bəzit'oğun "mo İoane p'uri ganuxun běyinbake",

⁸ bəzit'oğun "İlyane hare", bəzit'oğun "mo damna xavareçalxoxun soğone běyinbake" next'uniy. ‡

⁹ İroden isə nexey: «İoani bula bot'est'ezu, p'oy iz barada me exlətxo tağala amdar şuva baki?» Şo İusa ak'seynak' bisaney.

İsusı qo hazaraxun gele amdara boşevksun

(Mat'. 14:13-21; Mrk'. 6:30-44)

¹⁰ Ap'ost'olxon § İsusı t'ögöl qaybaki içogoy biq'i əşurxoy barada Şot'o exlətt'unbi. Oşa İusen şot'oño İçuxun Bet'sayda uk'ala sa şəhərenə taşeri.

¹¹ Ama camaaten me barada avabaki Şot'ay qoşt'ane baft'i. İsusen şot'oño saat'e q'abulbi, şot'oñoynak' Buxačuğoy padçağluğaxune exlətp'i, q'olaybaksuna eht'iyəc bakalt'oğoval q'olayebi.

¹² Ene běg bateksay. P'as's'e şagirdal İsusı t'ögöl hari Şot'o pit'un: «Camaata tərba, barta hərrəmoğو bakala ganxo q'a ayizmoğو taşı içogoy baskseynak' gaq'at'un běğəbi, hamal sa şey haq'i kəyeeq'at'un. Axırı yan miya çöl ganuyan».

¹³ Ama İusen şot'oño pine: «Kot'oño ukun věn tadanın». Şagirdxon pit'un: «Yast'a qo şumaxun q'a p'ě çəlinəxun

* 9:5 9:3-5 Luk'. 10:4-11; Ap'ost'. 13:51 † 9:7 9:7 t'et'rарx - Rim imp'erii sa hissin kalo. ‡ 9:8 9:7-8 Mat'. 16:14; Mrk'. 8:28; Luk'. 9:19 § 9:10 9:10 Luk'. 6:13

başq'a hik'k'al buteyax. Saycə taşı mema amdareynak' ukun haq'alane mande!»

¹⁴ T'et'iya isə qo hazara işa işq'are buy. Ama İsusen İz şagirdxo pine: «Şot'oğو dəst'ə-dəst'ə, əlli-əlli arşevk'anan».

¹⁵ Şagirdxonal içoǵo pi k'inək' arşevt'unk'i.

¹⁶ İsusen qo şuma q'a p'ě çəlinə ext'i göynul běgi şükürbala afirinane pi. Oşa şot'oğo cöybi İz şagirxone tadi ki, camaata paybeq'at'un.

¹⁷ Bito kəyi-bot'unşı, avuzin mandala k'ot'orxoxun isə p'as'se zənbile gireşi.

P'et'eri Xrist'osa çalxsun

(Mat'. 16:13-20; Mrk'. 8:27-30)

¹⁸ Sa ġi İsusen tək afirinney. Şagirdxo Şot'o işalayinşt'unbaki. İsusen şot'oğoxun xavare haq'i: «Camaaten k'ə nexe? Zu şuzu?»

¹⁹ Şot'oğon metərt'un coğab tadi: «Bəzit'oğon K'unuk'bal İoan, bəzit'oğon - İlya, bəzit'oğon isə next'un ki, damna xavareçalxoxun soğone běyinbake». *

²⁰ T'e vədə İsusen xavare haq'i: «P'oy věn Za şunan hesabbsa?» P'et'eren coğabe tadi: «Hun Buxačuğoy Xrist'osnu». †

²¹ Ama İsusen İz şagirdxo tapşurebi ki, me barada şuk'k'ala maq'at'un pi.

İsusı Iz p'uri - běyinbaksuni barada saturběš avabak-est'un

(Mat'. 16:21-28; Mrk'. 8:31-9:1)

²² Oşa Şot'in pine: «Amdari Ğara ağsaq'q'alxon, samci běyinşxon q'a k'anun zombalxon gele əzyət tadalt'un, Şot'oxun čo taradalt'un, Şot'o bespalt'un. Ama p'urit'ay xibimci ğine Şo běyinbakale».

²³ Oşa bitot'u pine: «Əgər şunesa Bez bač'anexun eysun çuresasa, içuxun kul haq'eq'an, hər ğiyal Bez bač'anexun iz xaça ext'iq'an hari. ‡

²⁴ Şot'aynak' ki, şii iz elmoğo efsun çureğayın, ačesp'ale, ama şii iz elmoğo zaynak' ačesp'i bakayın, şot'o efale. §

²⁵ Axırı bito dünyənə q'azayinşı hələl vi elmoğo ačespsaxun nəəl ki əfçibaksaxun ten çark'eğalsa, şot'ay k'ə xeyirə bu?

* **9:19 9:19** Mat'. 14:1-2; Mrk'. 6:14-15; Luk'. 9:7-8 † **9:20 9:20** Xrist'os - Ləǒmeşio, c'ək'eşio upsune. ‡ **9:23 9:23** Mat'. 10:38; Luk'. 14:27 § **9:24 9:24** Mat'. 10:39; Luk'. 17:33; İoan. 12:25

²⁶ Şin Zaxun saal Bez əyitmoğoxun ot'p'ayin, Amdari Ğarenal İzi, İz Bavay saal īvel angelxoy tamтараğen eğat'an şot'oxun ot'p'ale.

²⁷ Věx düzinəz nex: memiya čurpit'oğoy bəziyorox Buxačuğoy padçağluğ eysuna lap içoğoy piin ak'it'uxun oşa biyalt'un».

İsus ak'esuni badalbaksun
(Mat'. 17:1-8; Mrk'. 9:2-8)

²⁸ Me əyitmoğoxun oşa muğ ğine c'ovaki. İsusen İçuxun P'et'era, Ioana saal İak'ova ext'i afiripseynak' buruğone laşı.

²⁹ İsusen afırık'at'an İzi ak'esun badalebaki, İzi paltarı irəngəl map-mas'i, s'aldalane baki.

³⁰ Hame vədine p'ě işq'ar hari İsusaxun exlətpsat'un burqi. Mot'oğoy soğ Moisey, t'e soğo isə İlyaney.

³¹ Şot'oğon tamтараğen hari İsusı Yerusalima İzi bisuni bex p'ap'epsuni baradat'un exlətpsay.

³² P'et'era q'a içuxun bakalt'oğو isə bəğəloy nep'ene çaxp'ey. Ama muğurbaki şot'oğon İsusı tamтараğa saal İçuxun čurpi p'ě işq'arat'un ak'i.

³³ İşq'arxo İsusaxun cöybakat'an P'et'eren Şot'o pine: «Məəlim, beşi memiya baksun he saat'e! Eki xib dənə çadır biq'en: soğo Vaynak', soğo Moiseyeynak', soğoval İlyaynak'». Əslində şot'in içinal tene avay k'ə nex.

³⁴ P'et'eren me əyitmoğo uk'at'an, sa asoy hari şot'oğو but'ek'i. İçoğoy loxol xoji bitat'an şot'oğon q'it'unbi.

³⁵ Asoyi boşt'an isə sa səse hari: «Mo Bezi Ğare, Bezi c'ək'p'iyone! Kot'o ibakanan!».*

³⁶ Səs bot'bakat'an şot'oğon İsusa savsat'un ak'i. Şagirdxon baki əşurxo sir k'inək' efi, me barada t'e vaxt' şuk'k'ala exlət tet'unbi.

Ğaraxun murdar urufi c'eysun
(Mat'. 17:14-21; Mrk'. 9:14-29)

³⁷ Əyc'indəri, şorox buruğoxun sığat'an, İsusı běš kala sa top camaate c'eri.

³⁸ Camaati aranexun sa işq'aren harayepi: «Məəlim, xoyinšezebsa, bez ġara běga, şo bez tək sa ġare.

³⁹ Ərəbir kot'ay boş sa murdar urufe baysa, t'e vədə kot'in ost'aar harayene, iz kiin-turin t'ut'unne. Urufen kot'o iz jomoxun kěf baramin incit'mişebsa. Əylə gele əzyət tadir'uxun oşane iz boşt'an c'eysa.

* 9:35 9:28-35 İsa. 42:1; Mat'. 3:17; 12:18; Mrk'. 1:11; 14:13-15; 2 P'et'. 1:17-18

⁴⁰ Zu Vi şagirdxoxun şot'o c'evksuna xaişbezu, ama şot'oğun bacartet'unbi».

⁴¹ İsusenal pine: «Ay nu věbakala q'a yaq'a ačesp'i nəsil! Heq'ədər Zu věxun mandi věx portp'oz? Vi ġara Bez t'ögöl eça».

⁴² Əyel İusaň şalayinşakat'an murdar urufen şot'o oq'a saki jik'epi. Ama İusen murdar urufa q'adağanebi, əgaral q'olaybi iz bavane qaydi.

⁴³ Bito Buxačuğoy kalaluğa ak'i məət't'əlt'un manst'ay.

*İsusı İzi bisuni barada p'urumal saturběš avabakest'un
(Mat'. 17:22-23; Mrk'. 9:30-32)*

Amdarxo hələl İsusı biq'i əşurxoxun içogol tet'un harey. Hame vədine İusen İz şagirdxo pine:

⁴⁴ «Həysə bezi uk'alt'oğو yönberi ümüxlaxanan: Amdarı Ğar amdarxoy kiyel tadeğale».

⁴⁵ Ama şagirdxon me əyitə q'amıştet'unbaki. Me əyitin məənə şot'oğoynak' c'ap'e mandi, Şot'oxun me əyiti k'ə upsuna xavar haq'suna isə zap't'unsay.

Ən kalo şuva?

(Mat'. 18:1-5; Mrk'. 9:33-40)

⁴⁶ Sa ği şagirdxon içogoy arane ən kalo şu baksuni barada höcətbsat'un burqi.

⁴⁷ İusen şot'oğoy ük'e boş bakala fikirxo avabaki, sa mis'ik' əylə eceri İz t'ögöl curdesedi.

⁴⁸ Oşa şot'oğoy pine: «Şin Bez s'iyen me əylə q'abulbayın, Zane q'abulbi baksa, Za q'abulbalt'in isə Za Yaq'abit'une q'abulbi baksa. Şot'aynak' ki, ef arane bitot'uxun mis'ik' bakalo ən kalone».

⁴⁹ İoanen pine: «Məəlim, yan Vi s'iyen murdar urufxo c'evk'ala sa amdaryan ak'i, ama yallarik' Vi bač'anexun tağalt'oğoxun nu baksuna görə şot'o q'adağanyanbi».

⁵⁰ Ama İusen şot'o pine: «Şot'o mane ma bakanan! Ef əleyinə nu bakalo ef tərəfe».

Samariyaluğoy İusa nu q'abulbsun

⁵¹ İsusı dünyənexun cöybaksuni vaxt' şalayinşaksunen Şot'in Yerusalima taysunane q'ərara hari.

⁵² İusen İçuxun běş İz elçiğone yaq'abi. Şorox İusu ey-suni həzirluğa běğseynak' taşı samariyaluğoy sa ayizet'un bası.

⁵³ Ama samariyaluğon İusa q'abul tet'unbi, şot'aynak' ki, Şo Yerusalimane taysay.

⁵⁴ İz şagirdxo bakala İak'oven q'a İoanen mot'o ak'i pit'un: «Çurensa, ay Q'ončux, İlyan bi k'inək' yanal mot'oğa əfçibseynak' göynuxun arux barst'una əmirben?» †

⁵⁵ Ama İsusen fırıpi şot'oğa q'adağanebi.

⁵⁶ Şoroxal q'erəz sa ayizet'un taşı.

İsusı şagird baksun k'ə upsuna

(Mat'. 8:19-22)

⁵⁷ Şorox yaq' tağat'an sunt'in İusa pine: «Hun maya tağayin, zu Vi bač'anexun eğoz».

⁵⁸ İsusen şot'o pine: «Tülükügoyal, göynul purk'ala q'uşurxoyal mese bu. Ama Amdarı Ğare bul laxala sa gaal tene bu».

⁵⁹ Q'erəz sunt'u isə pine: «Bez bač'anexun eki». Şot'inal cogabe tadi: «Ay Q'ončux, za icaza tada, süft'ə tağaz bez bava očalaxbaz».

⁶⁰ İsusen şot'o pine: «Barta p'urit'oğunq'an içoğoy p'urit'oğa očalaxbi. Hun isə taki Buxačuğoy padçağluğrı barada bayanba».

⁶¹ P'urum q'erəz sunt'in pine: «Ay Q'ončux, zu Vi bač'anexun eğoz, ama süft'ə icaza tada tağaz bez k'ojint'oğunxun dirist'oğunbaz».

⁶² Ama İsusen şot'o pine: «Kötən əşp'est'i, ama qos běğalo Buxačuğoy padçağluğası yarayınış tenebsa».

10

İsusı yetmiş tana karoozbsa yaq'absun

(Mat'. 10:5-16; 11:21-24; Mrk'. 6:7-13; Luk'. 9:1-6)

¹ Mot'oxun oşa Q'ončuğun q'erəz sa yetmiş tan c'ek'p'i, şot'oğoval p'ə tan-p'ə tan İz tağala şəhərmoğası q'a ayizmoğone yaq'abi.

² Şot'oğa pine: «Məhsul gelene, əşp'al isə mal, şot'aynak' al məhsuli Q'ončuğun xoynışbanan ki, İz məhsula gibrseynak' əşp'alxoq'an yaq'abi.*

³ Takinan! Zu věx q'uziğō canavarxoy boş yaq'abala k'inək'ez yaq'absa. †

⁴ Věxun nə toray ma ext'anın, nə zənbil, nəəl ki torok'al. Yaq'al şuk'k'alaxun savaxeyir-aabatxeyir ma banan.

⁵ Şinesa k'oya bağat'an süft'ə "věynak' xeyirq'an baki!" upanan.

† 9:54 9:54 2 Padç. 1:10

* 10:2

10:2 Mat'. 9:37-38; İoan. 4:35

Mat'. 10:16

† 10:3

6 T'et'iya xeyir-bərəkətə layığ sa amdar bakayın, efi şot'aynak' çureşı xeyir-bərəkət şot'ay loxol bakale. Nu bakayın isə şo vəynak' qaybakale.

7 Ef başı k'oyal mandanan, věx tadalt'uxun ukanan-ügənan, şot'aynak' ki, əşp'al iz haq'q'a layiğe. K'oyaxun k'oya ma c'ovakanan.

8 Maninesa sa şəhəre bağat'an věx q'abult'unbsasa, ef běš laxalt'u ukanan.

9 T'iya bakala azarığoval q'olaybanan, şot'oğ "Buxačuğoy padçağluğ věx ene işalayinşakene" upanan.

10 Ama maninesa şəhəre věx nu q'abulbayt'un, t'e şəhəri küçəmoğو c'ekinan, metər upanan:

11 "Ef şəhəre beş turmoğو arsı tozal şap't'i věxyan qayst'a, ama mot'oval avabakanan ki, Buxačuğoy padçağluğ ene işabakene."

12 Věx nexzu, axırıncı ğine t'e şəhəri hal Sodomaxun betər bakale.

13 Vay vi hala, ay Xorazin, vay vi hala, ay Bet'sayda! Věst'a baki möcüzoox Sur q'a Sidona bakiniy, şot'oğon gele vaxt'axun çul lapi içoğoy bel jeq' śipi ‡toobabet'uniy.

14 Şot'aynak'al, axırıncı ğine ef hal Sur q'a Sidonaxun betər bakale.

15 P'oy hun, ay K'efernaum? Fikirenbsa ki, va göynul ēgevk'alt'un? Təə! Vi bula oçala badalt'un!

16 Metərluğen, věx üműxlaxalo Za üműxlaxine baksa, věx t'őxbalo za t'őxbine baksa. Za t'őxbalo isə Za Yaq'abit'une t'őxbi baksa». §

Yetmiş şagirdi qaybaksun

17 Yetmiş şagird műq-műq qaybaki, pit'un: «Ay Q'ončux! Vi s'iyen əmirbat'an murdar urufxoval yax tabit'un baksa!»

18 İsusen şot'oğ metəre coğab tadi: «Zu Şeytani s'ěq' k'inək' göynuxun bist'una ak'ezu.

19 Mone, Zu věx dizik'xo q'a sk'arp'ionxo, düşməni k'ə zor bunesa věn zərəl zapinut' turin oq'a laxi çaxçuxpsuna ext'iyerez tadi.*

20 Ama urufxoy věx tabi baksuna təə, ef s'iurxoy göynul şamesuna műq bakanan».

İsusi müqlug

(Mat'. 11:25-27; 13:16-17)

21 Metər upsun q'a İvel Urufi müqlug İsusi loxol śiysun sane baki, Şoval müqluğen buybaki pine: «Ay göye q'a oçali

‡ 10:13 10:13 çul lapi jeq'e boş arsı - Damna israilluğon çul lapi içoğoy bel jeq' śit'unney ki, içoğoy yaslu baksuna nəəl toobabsuna ak'est'at'un. § 10:16

10:16 Mat'. 10:40; Mrk'. 9:36-37; Luk'. 9:47-48; İoan. 13:20 * 10:19 10:19 İvel məğ. 91:13

Q'ončux bakala Bava! He saat'a ki, mot'o içoğو haq'ullu, kamallu hesabbalt'oğoxun c'ap'bi xuri əyloğoynak'en qaypi! Hoo, ay Bava, mo Vi saat' niyətey.

²² Bez Bavay tərəfəxun hər şey Zane tadeše. Ğare Şu baksuna İz Bavaxun başq'a şuk'k'alen tene ava. Bavay Şu baksunal İz Ğaraxun q'a İz Ğaren avabakest'un çureğala amdarxoxun başq'a şuk'k'alen tene ava». †

²³ Oşa İsus şagirdxoç firipi şot'oğو köycə pine: «He bəxt'əvəre t'e pulmux ki, ef ak'alt'oğone aksa!

²⁴ Věx nexzu: xavareçalxoy q'a padçağxoy gelet'ine ef ak'alt'oğو aksun çureşı, ama tet'un ak'i, ef ibakalt'oğoval ibaksun curt'unşı, ama tet'un ibaki».

Xeyirxax samariyalu barada bakala məsələ

²⁵ Sa k'anun zombalen İsusa sinəyinşbseynak' hayzəri pine: «Məəlim, zu k'ə saat'lug baz ki, həmişəlüğ yəşəyinşə haq'az?»

²⁶ İsusen şot'oxun xavare haq'i: «K'anuni boş k'ə şameşə? K'alpi hetəren q'amişaksa?»

²⁷ Şot'in coğabe tadi: «Q'ončugo, Vi Buxačuğو vi bütünük'en, vi bütün elmuğen, vi bütün zoren, saal vi bütün haq'ilen çureki». Saal "vi işat'u hun va çureğalt'ullarik' çureki».

²⁸ İsusen şot'o pine: «Hun düz coğaben tadi. Haketərəl ba - yəşəyinşalnu». ‡

²⁹ Ama k'anun zombalen içü təmizə c'evkseynak' p'urum İsusaxun xavare haq'i: «P'oy bez išoo şuva?»

³⁰ İsusen metəre coğab tadi:

«Sa amdar Yerusalimaxun Yerixoya tağala yaq'e loxol amdar füq'k'alxoy kiyene kofst'a. Füq'k'alxon şot'ay paltara c'eq'i, şot'o t'api, oşa isə elmoğoy loxol bartı tat'unsa.

³¹ T'etəre baksa ki, t'e yaq'en sa bəyinşə c'ovaksa. Şot'in me amdara ak'at'an c'ovaki yaq'e t'e soğō tərəfene taysa.

³² Sa leviluyal t'et'iya işalayinşakat'an t'e amdara ak'i c'ovaki yaq'e t'e soğō tərəfene taysa.

³³ Samal oşa isə hat'e yaq'en sa samariyalune c'ovaksa. Şot'in me amdara ak'at'an şot'o iz goroxe eysa,

³⁴ şot'ay yaroğو c'əyinen q'a finen os'k'i ğaçene. Oşa me amdara iz elema arşevk'i q'onağxo mandala galane eşt'a, şot'ay q'ulluğene çure.

³⁵ Əyc'indəri şot'in q'onağ mandala k'ojin kalat'u c'evk'i p'ě dinar § tadi nexe: "Me amdara saat' běga, əgər

† **10:22 10:22** İoan. 1:18; 3:35; 10:15 ‡ **10:28 10:25-28** Lev. 19:18; 18:15; K'an. 6:5; Mat'. 22:35-40; Mrk'. 12:28-34 § **10:35 10:35** dinar - t'e gala manst'uni sa gine toy 1/12 dinarey

mot'oxunal gele vi xarc c'eğayin, zu qos qaybakat'an va tadoz."

³⁶ Vi zənden, me xib tanaxun füq'k'alxoy kiyel baft'i amdari işoo manuva?»

³⁷ K'anun zombalen coğabe tadi: «Şot'aynak'ük' bok'osp'iyo». İsusenal şot'o pine: «T'e vədə taki, hunal haketər ba».

İsus Mart'ay q'a Mariyay k'oya

³⁸ İsus İz şagirdxoxun yaq' tağat'an şorox yaq'e loxol bakala sa ayizet'un başı. Memiya Mart'a s'iyen sa çuğun Şot'o iz k'oyane k'alpi.

³⁹ Şot'ay Mariya s'iyen sa xunçine buy. Şo Q'onchuğoy turmoğost'a arsı Şot'ay əyitmoğone üműxlaxsay. *

⁴⁰ Mart'ay isə bul əşlə gərgürey. Şo İusa şalayinşaki pine: «Ay Q'onçux! Ten aksa ki, bez xunçen əşurxo bütümə bez loxole bose? Kot'o upa ki, za köməybeq'an!»

⁴¹ Q'onchuğon isə şot'o metəre coğab tadi: «Mart'a, Mart'a, hun gele şeyaxunen fikirbi naraat baksə,

⁴² ama lazım bakalo tək sa şeye. Mariyan həgigi lazım bakalt'une içeynak' c'ək'p'e. Moval iz kiyexun tene haq'eğal».

11

Afiripsuni barada zombsun

(Mat'. 6:9-13; 7:7-11)

¹ Sa ġi İsusen afirinney. Afiripi çark'it'uxun oşa İz şagirdxoy sunt'in Şot'o pine: «Ay Q'onçux, İoanen iz şagirdxo zombi k'inək' Hunal yax afiripsuna zomba».

² İsusen şot'oğو pine: «Afirik'at'an metər upanan:

Ay göynul bakala beş Bava,

Vi s'i ívelq'an baki,

Vi padçağluğq'an hari.

Göynul bakala k'inək'

Očalal Vi əyitq'an baki.

³ Beşi ġilug şuma yax hər ġi tada.

⁴ Yax borclu bakala amdarxo yan bağışlayinşala k'inək' Hunal beş günaxxo bağışlayinşa.

Yax sinəyinşmaba,

Ama yax şərəxun çark'est'a».

⁵ Oşa İsusen şot'oğo pine: «Məsələ, ef boş'tan sunt'ay dost'e bu. Üşenin yarinest'a t'e dost'e t'ögöl taşı nexnu: "Bez dost", za xib dənə borc şum tada,

* 10:39 10:38-39 İoan. 11:1

⁶ şot'aynak' ki, bez k'oya amdare hare, iz běš laxala hik'k'al tezax bu".

⁷ Dost'enal k'oyaxun metere coğab tast'a: "Za naraat ma ba. Çomo ene kirit'e, əyloxal bez t'ögöl bask'et'un, zu həysə hayzeri va hik'k'al tades tez baksa".

⁸ Věx nexzu, me amdara iz dost' baksuna görə nuval tadayin, şot'ay inaden çuresuna görəl bakayin hayzeri şot'ay çureğalt'u tadale.

⁹ Şot'o görəl věx nexzu: çurekinan - věx tadeğale, qəvekinan - běğəbalnan, çomo t'apanan - věynak'al qayeğale.

¹⁰ Şot'aynak' ki, hər çureğalt'in haq'ale, hər qəveğalt'in běğəbale, hər çomo t'ap'k'alt'aynak' al çomo qayeğale.

¹¹ Ef arane t'etər sa bava bune ki, iz ğaren içuxun çeli çureğane, ama çəlin gala şot'o dizik' tadane?

¹² Nəəl ki, qoq'la çureğayın, şot'o sk'arp'ion tadane?

¹³ Metərluğen, əgər věn pis baksun-baksun ef əyloğو saat' şeymux tades bananksasa, göynul bakala Bavan İçuxun çureğalt'oğو īvel Uruf tene tadon ki?»

İsus q'a Baal-Zevul

(Mat'. 12:22-30; Mrk'. 3:20-27)

¹⁴ Sa ği İsusen lal sa amdaraxun murdar urufane c'evk'i. Murdar uruf c'erit'uxun oşa lale muz qayeşi. Camaat mat manedi.

¹⁵ Ama şot'oğoy bəzit'oğon next'uniy: «Kot'in murdar urufxo şot'oğoy kalo bakala Baal-Zevuli zorene c'evksa». *

¹⁶ T'iyəmit'oğon isə İusa sinəyinsbseynak' Şot'oxun göynuxun eğala sa möcüzə ak'est'unat'un tələbbsay. †

¹⁷ Ama şot'oğoy k'ə fikirbsuna avabakala İsusen şot'oğو pine: «İz boş dava bakala padçağluğ vərəne bakon. Iz boş dava bakala k'ojal şareğon.

¹⁸ Əgər Şeytanal iç-içuxun davinane c'eysasa, şot'ay padçağluğ hetərə portp'on? Věn nexnan ki, Zu murdar urufxo Baal-Zevuli zorenez c'evksa.

¹⁹ Ama əgər Zu murdar urufxo Baal-Zevuli zorenez c'evk'sasa, t'e vədə ef amdarxon şı zorene c'evksa? Kot'aynak' al şorox içan věynak' divanbal bakalt'un.

²⁰ Ama əgər Zu murdar urufxo Buxačuğoy zorenez c'evk'sasa, mo şo upsune ki, Buxačuğoy padçağluğ ef aranene.

²¹ Əgər zorba sa amdar belxun-oše silaxlayışaki iz k'oja q'orişebssasa, şot'ay var-dövlətelnak' q'ı butene.

* 11:15 11:15 Mat'. 9:34; 10:25 † 11:16 11:16 Mat'. 12:38; 16:1; Mrk'. 8:11

²² Ama şot'oxun zorbat'in içü hückümbi q'alib eğayin, t'e vədə şot'ay güvəyinşəki silaxxo iz kiyexun exedon, talayinşı şeyurxoval köyebon.

²³ Zaxun sagala nu bakalo Bez əleyinəne, Zaxun sagala nu gibralt'in şarene. ‡

²⁴ Murdar uruf amdaraxun c'eğat'an xesus ganxone tarak'on, içeynak' irəətluge qəveğon. Şot'o nu bəğəbat'an isə unek'on: "Bezi c'eri k'oya qaybakaz".

²⁵ K'oya qaybakat'anal şot'o şameşti gireşine ak'on.

²⁶ Me vədə şot'in taşı içuxun samalal betər bakala vǔğ murdar urufe eçon. Şoroxal t'iya başı mant'undon. T'e vədə me amdari hal süft'int'uxunal pise bakon».

²⁷ İsusen mot'o uk'at'an sa çuğun amdarxoy boşt'an alloy səsen Şot'o pine: «Va iz tapane taradiyo, va dös tadiyo he bəxt'əvəre!»

²⁸ Ama İsusen pine: «Buxačuğoy əyitə ibaki şot'o əməlbaloroxe bəxt'əvər!»

*Xavareçal İonay nişan
(Mat'. 12:38-42)*

²⁹ Camaat Şot'ay hərrəminə gelene baksay. İsusenəl pine: «Həysət'in nəsil gele pise. Şot'oğon möcüzət'un qəvesa, ama şot'oğو İonay möcüzənaxun başq'a sal sa möcüzə tene tadeğal. §

³⁰ Şot'aynak' ki, İona Ninevin camaateynak' hetər sa möcüzə bakenesa, Amdarı Ğaral me nəsileynak' hat'etər bakale. *

³¹ Güney tərəfin çuux-padçağenəl † axırinci ğine me nəsili amdarxoxun sagala bəyinbaki şot'oğo taxsirkər c'evk'i pislüyinşale. Axırı şo dünyəni t'e t'ögölxun hayzəri Solomoni müdrik əyitmoğو ümüxlaxsane harey. Ama memiya Solomonaxunal ala Bakalono.

³² Ninevin amdarxonal axırinci ğine me nəsiləxun sagala bəyinbaki şot'oğo taxsirkər c'evk'alt'un. Axırı şot'oğon İonay karooza ibaki toobabet'uniy. Ama həysə ef t'ögöl Bakalo İonaxunal üst'üne! ‡

*Bədəni çıraq
(Mat'. 6:22-23)*

³³ Şuk'k'alen şama bəc'ük't'i şot'o c'əp'k'in gala, nəəl ki q'ave oq'a latenexo. Ama şama çıraqı q'ave boşə laxon ki, bona bağalt'oğon işığa ak'at'un. §

‡ **11:23 11:23** Mrk'. 9:40 § **11:29 11:29** Mat'. 16:4; Mrk'. 8:12 * **11:30 11:30** İon. 3:4 † **11:31 11:31** güney tərəfi çuux-padçağ - yəni, Səbaxun Solomoni t'ögöl hari çuux-padçağ. 1 Padç. 10:1-13; 2 Hadis. 9:1-12 ‡ **11:32 11:32** İon. 3:5 § **11:33 11:33** Mat'. 5:15; Mrk'. 4:21; Luk'. 8:16

³⁴ Amdara işiğlu balo isə izi pule. Əgər vi pul sağlam bakayın, dirist' vi bədənəl işiğlu bakale. Ama piin zəif ak'ayın, bədənəl bayinq'une bakon.

³⁵ Metərлуğen, běga ki, vast'a bakala "işiğ" bayinq'un maq'an baki.

³⁶ Şot'aynak' ki, dirist' vi bədən işiğlu baki sal sa ga bayinq'un nu mandayın, vast'a bakala işiğ şamen vi loxol sakala işiğ k'inək' bakale».

Vay ef hala, ay fariseyxo!

(Mat'. 23:1-36)

³⁷ İsusen mot'oğa pit'uxun oşa fariseyxo sun'tin Şot'o iz k'oya şum uksane k'alpi. Şoval şot'ay k'oya taşı sulfin bel areşi.

³⁸ İsusı şum ukalt'uxun běş Iz kulmoğa nu os'ksuna ak'ala farisey məət't'ele mandi. *

³⁹ T'e vədə Q'oncuğon şot'o pine: «Věn, ay fariseyxo, ef t'alik'i, boşq'avi bač'anal os'nank'sa, ama ef bonaxun tamaxkərluğen q'a pisluğen buynan.

⁴⁰ Ay haq'ılsuzxo, q'amiştenanbaksa ki, qavuna bakalt'u Yaratmışaltıne bona bakalt'uval yaratmişə.

⁴¹ Věx isə ef q'ave boş bakalt'oğa kəsibxo tast'une manst'a, t'e vədə věynak' hər şey təmize bakon.

⁴² Ama vay ef hala, ay fariseyxo! Şot'aynak' ki, věn irəəni q'a q'erəzəl göyünü vis' paye sun'tu tast'una ən vacib hesabbi, insafa q'a Buxačuğو çuresuna isə t'őoxnan bost'a! Ama sun'tu bat'an, t'e sun'tuval gərəy eyexun nu c'evk'an! †

⁴³ Vay ef hala, ay fariseyxo! Axırı věn sinagogxo ən hörmətlü gala arst'una, bazarın meydanaxo amdarxon věxun p'ě kiin kul-kiye biq'i "xeyirq'an baki" upsunanan çuresa.

⁴⁴ Vay ef hala! Şot'aynak' ki, věn insanxoy nu avabaki iz looxun čaxp'i c'ovakala açi gərəmzoğxonan oşq'arst'a».

⁴⁵ T'e vədə k'anun zombalxoy sun'tin İusa coğabe tadi: «Məəlim, hun mot'oğa upsunen yaxal təhk'irenbsa».

⁴⁶ İsusenəl metəre pi: «Vay efiyal hala, ay k'anun zombalxox! Şot'aynak' ki, amdarxo bīhi yüklen yükləyinşnanbsa, ama věn ef k'əşinal me yükürxo tenan duğsa.

⁴⁷ Vay ef hala! Şot'aynak' ki, ef bavoğon besp'i xavareçalxoynak'nan məğbərox‡ biq'sa.

* **11:38 11:38** - T'e vaxt' iudeyxon sa ədət k'inək' şum ukalt'uxun běş içəgoğoy kula oşk'alat'uniy. Me hərəkəten içəgoğoy pakbsunat'un ak'est'ay. † **11:42 11:42** Lev. 27:30 ‡ **11:47 11:47** məğbərə - but' gala bakala gərəmzəlüğ

48 Metərluğen, ef bavoğon, kalboğon bit'oğa təst'iğnanbsa. Şot'aynak' ki, şot'oğont'un xavareçalxo besp'e, vənal şot'oğoynak' məğbəroxnan biq'sa.

49 Mot'aynak'al Buxačuğoy əyit metərey: "Zu şot'oğoynak' xavareçalxo q'a ap'ost'olxo yaq'aboz, ama şot'oğon bəzit'oğa besp'alt'un, bəzit'oğa şəp'eğalt'un".

50 Mot'aynak'al me nəsilen dünyəni binora laxeşit'uxun mağay

51 bari bütüm xavareçalxoy p'iya görə coğab tadale: Aveli p'iyaxun burqi q'urban eçala gane q'a xramı arane besp'i Zəkəriyəy p'iyal şirik'. Hoo, Zu vəx nexzu, me əşurxo görə coğab tadalo me nəsil bakale. §

52 Vay ef hala, ay k'anun zombalxo! Şot'aynak' ki, avabaksuni çomoy açara exnandi, ama nə vən bağalo tenan baki, nəəl t'iya baysun çureğalt'oğa tenan bartı».

53 İsus t'et'iin c'eğat'an, k'anun zombalxon q'a fariseyxon Şot'o p'əbulla sualxo tadi çətinluğla bast'unt'un çuresay ki,

54 İz jomoxun c'eğala sa sərf əyiten Şot'o təlinə badat'un.

12

Ma q'ibanan (Mat'. 10:26-33)

1 Me vədə İsusı hərrəminə hazarxon amdarxone giresi. Şorox t'eq'ədər gelet'uniy ki, sun-sunay loxolt'un laysay. İsusen süft'ə Iz şagirdxoxun exlətə burqi pine: «Fariseyxoy əyinəl ma vəbakanan! Şot'aynak' ki, şorox p'əçolat'un. *

2 T'etər c'ap' sa şey teno ki, əşk'ərə nu c'eğane, t'etər c'əp'k'in sa şeyal teno ki, nu avabakeğane. †

3 Mot'o görəl vən bayinq'una pit'u ğene işığa ibakalt'un, t'e bonin otağa üműçoy tume pi hər əyitəl ügülxun bayan bakale.

4 Ay Bez dost'urxo, vəx nexzu: bədənə besp'i şot'oxun oşa q'erəz hik'k'al nu bes bakalt'oğoxun ma q'ibanan.

5 Ama şuxun q'ıbsun lazım baksuna vəx uk'az: amdara besp'it'uxun oşa, şot'o cəhənnəmə bozes bakala Buxačuğoxun q'ibanan! Hoo, vəx nexzu, Şot'oxun q'ibanan.

6 Qo çoval tene ki, p'ə xuri tənginə toyeğalo? Ama şot'oğoyal sayco Buxačuğoy eyexun tene c'eysa.

§ 11:51 11:50-51 Burq. 4:8; 2 Hadis. 24:20-21
8:15 † 12:2 12:2 Mrk'. 4:22; Luk'. 8:17

* 12:1 12:1 Mat'. 16:6; Mrk'. 8:17

⁷ Ef bel bakala popurxoval isə bőq'ëleşene! Ma q'ıbanan, věn bőq'ëlpi çark'es nu bakala çovalxoxun gele døyərlunan!

⁸ Zu věx mot'oz nex: şii Za amdarxoy běš çalxayin, Amdari Ğarenal şot'o Buxačuğoy angelxoy běš təmiz ük'en çalxale.

⁹ Ama şii Za amdarxoy běš nu q'abulbayin, şoval Buxačuğoy angelxoy běš q'abul tene bakal.

¹⁰ Amdari Ğare əleyinə k'ənesa uk'ala amdar bağışlayinşakale, ama Īvel Urufi əleyinə uk'alo tene bağışlayinşakal. ‡

¹¹ Věx sinagogxo, kalaluğbalxoy běš eçat'an věx hetər çark'est'uni, k'ə upsuni barada naraat ma bakanan.

¹² Īvel Urufen věx t'e dayginast'a k'ə upsuna zombale». §

Dövlətlü q'ammasi barada məsələ

¹³ Amdarxoy boşt'an sunt'in İusa pine: «Məəlim, bez viçə upa ki, bavaxun mandi mirasa zaxun cöybeq'an».

¹⁴ İsusen şot'o metəre coğab tadi: «Ay viçi, Za şina ef loxol divanbal, nəəl ki, mal cöybal laxe?»

¹⁵ Oşa İsusen şot'oğa pine: «Diggətlü bakanan, hər cür tamaxkərluğaxun əxil bakanan, şot'aynak' ki, amdari saat' yəşəyinşbsun dövləti geleluğaxun asulu tene».

¹⁶ T'e vədə İsusen şot'oğa me məsəlinəne exlətp'i: «Sa varlu amdari oçalen bol məhsule tast'a.

¹⁷ Me amdarenal iz ük'e boş fikirebsa: "Me məhsula bez laxala ga butezax. İsə k'ə baz?"

¹⁸ Oşa pine: "Metər booz: bez bütün ambarxo şark'oz. Oşa samalal kalo biq'i bez bütün taxila q'a mala t'iya bak'oz.

¹⁹ Oşa isə bez elmux irəətluğa c'egale. Bez yəşəyinşi axıral şirik' bəs bakala var-dövlətzax bu. Kəyi-ügi kef booz!"

²⁰ Ama Buxačuğon şot'o pine: "Ay axmağ, me üşe vi elmoğō vaxun haq'alt'un. P'oy vi girbiyo şu mandale?"

²¹ Hametər içeynak' dövlət girbi, ama Buxačuğoy běş dövlətlü nu bakala hər sunt'ay axır metər bakale».

Hik'k'ali fikirə ma zapanan!

(Mat'. 6:20-21; 25-34)

²² Oşa İsusen iz şagirdxo metəre pi: «Kot'aynak'al Zu věx nexzu: "K'ə ukalyan?" pi, ef elmoğoy, "K'ə lak'alyan?" pi, ef bədəni fikirə ma zapanan.

‡ **12:10 12:10** Mat'. 12:31-32; Mrk'. 3:28-29 § **12:12 12:11-12** Mat'. 10:19-20; Mrk'. 13:11; Luk'. 21:14-15

²³ Elmux uksunaxun, bədən isə lapsunaxun vacibe.

²⁴ Ğəynoğō bęğanan: şot'oğon nə bitet'unst'a, nə extet'unbsa, nə ambarxo tet'ux bu, nə kururxo. Ama Buxačuğun şot'oğō ukesest'a. Věn isə q'uşurxoxun heq'ədər dəyərlunan!

²⁵ Ef mat'ine fikirbsunen iz ömürə malcəəl bakayın boxoy bes bakon?

²⁶ Əgər věn me mis'ik' şeya bes tenan baksasa, ene q'erəz şeyurxoy fikirə zap'suni he məənə bu?

²⁷ Isə vardurxoy hetər kalabaksuna bęğanan! Şot'oğon nə zəhmət tet'un zap'e, nə əltet'unst'a. Ama věx nexzu, lap Solomonenal bütüm iz var-dövləti boş me vardurxoy saycət'ullarik' tene lapey. *

²⁸ Ay věluğ mal bakalxo, Buxačuğun çöle že baki, əyc'ə isə aruğō bosegala oya metər lapesest'asa, yəni věx tene lapest'on ki?

²⁹ Şot'o görəl "k'ə ukalyan?", "k'ə üğəlyan?" pi fikir ma banan, mot'aynak' naraat ma bakanan.

³⁰ Şot'aynak' ki, mo Buxačuğun nu çalxalt'oğoy əsəs fikire. Ef Bavan isə efi het'u eht'iyyət baksuna avane.

³¹ Věn isə tək Buxačuğun padçağluğa qəveynan, t'e vədə mandi seymuxal věx avuzin tadeğale.

³² Ma q'ıba, ay mis'ik' sürü! Şot'aynak' ki, ef Bavan padçağluğa věx tast'unane cureşı.

³³ Ef bakalt'u toydanan, kəsibxo paybanan. Věynak' isə nu bisibakala kisoox, göynul nu çark'ala dövlət həzirbanan. T'et'iya nə oğri tene eğon, nə şot'o müğmığen tene k'as'k'on.

³⁴ Şot'aynak' ki, ef dövlət mayanesa, ef ük'əl t'et'iya bakale».

Aylıq bakanan

(Mat'. 10:34-36; 24:42-51; Mrk'. 13:32-36)

³⁵ «Bęğanan ki, ef bığ həmişə ğaç, çirağxo isə bəc'ük't'i həzirq'an baki.

³⁶ Laşk'oyaxun qaybakala ağay yaq'a bęğala, şot'in čomo t'ap'sun q'a qaypsuna həzir bakala nökər k'inək' bakanan.

³⁷ He bəxt'əvəre t'e nökərxo ki, içoğoy ağa qaybakat'an şot'oğō muğure aksa! Věx düzinəz nex: t'e vədə şot'in içine iz bığa ğaçp'i nökərxo sulfin bel arşest'on, şot'oğō q'ulluğebon.

³⁸ Ağan içoğoy lap üşenin yarine, nəəl ki kəykəymoğō hari muğur ak'ala nökərxo he bəxt'əvərt'un!

* 12:27 12:27 1 Padç. 10:4-7; 2 Hadis. 9:3-6 † 12:36 12:35-36 Mat'. 25:1-13

³⁹ Avabakanan ki, əgər k'ojin q'onchuğon oğrin mani vədine eysuna avabakiniy, iz k'oj füq'teneğoy.

⁴⁰ Hametər, věnal həzir bakanan, şot'aynak' ki, Amdarı Ğar věn nu yaq'běğala vədine eğale».

⁴¹ P'et'eren pine: «Ay Q'ončux, me məsəlinə tək yaynak'en exlətpsa, yoxsa bitot'aynak'?»

⁴² Q'onchuğon coğabe tadi: «Ağan iz nökərxoy loxol kalo laxi, şot'oğو iz vədinest'a šum tast'una tapşurbi ext'ibərlu q'a haq'ullu nökər şuva p'oy?

⁴³ He bəxt'əvəre t'e nökər ki, iz ağań k'oya qaybakat'an içü əşlin bele aksa!

⁴⁴ Věx düzinəz nex, ağań me nökərə iz bito var dövləti loxol kalo laxale.

⁴⁵ Ama əgər t'e nökəren iz ük'e boş "bez ağa c'əyi eğale" pi, t'iyəmi nökərxo q'a çuux-nökərxo t'ap'k'ayın, kəyi-üğü finaǵoyluğbayın,

⁴⁶ t'e nökəriağa şot'in nu yaq'běğala ğine, sal iz haq'ile nu eğala vədinest'a eğale. Hariyal şot'o bīhi caza tadale, oşal ext'ibərsuzt'oğoxun sa biq'ale.

⁴⁷ Iz q'onchuğoy çureğalt'u avabaksun şot'ay çureğalt'u əməl nu bala nökər gele t'ap'eğale.

⁴⁸ Ağay çureğalt'u nu avabaki cazina layığ əş biq'alo isə mal t'ap'eğale! Şu gelene tadešesa, şot'oxun geleyal haq'eğale. Şu gele əşe tapşurbakesa, şot'oxun tələb bakaloval gele bakale.

Dünyəni p'ě gala cöybaksun

⁴⁹ Zu dünyəne arux sıp'saz hare. K'ə bakoy me arux bəc'ük'eşi bok'i bakiniy!

⁵⁰ Ama Zu gele əzyət ak'i biyalazu. Za tapşurbaki əşləl bex p'ap'esp'amin Zu çətinluğu boş bakalazu! ‡

⁵¹ Věn fikirnanbsa ki, Zu oçali čoyel şip'luğ eş'taz hare? Təə, věx nexzu ki, Zu cöybaksun eş'taz hare!

⁵² Şot'aynak' ki, mot'oxun oşa sa k'oya qo tan yəşəyinşəbsasa, şorox sun-sunaxun cöybaki xib tan p'ě tani loxol, p'ě tan xib tani loxol ēqeğale.

⁵³ Bava ġaraxun, ġar bavaxun, nana xuyərəxun, xuyər nanaxun, q'aynakо binaxun, bin q'aynakoxun cöybakalt'un». §

Nişanxo q'amışaksun (Mat'. 16:2-3)

‡ 12:50 12:50 Mrk'. 10:38 § 12:53 12:51-53 Mat'. 10:34-36; Mik'. 7:6

⁵⁴ Oşa İsusen bütün camaata mot'oval pine: «Věn běg batk'ala tərəfəxun eğala asoya ak'at'an hat'e saad "ağala eğale" nexnan, düzəl c'enesa.

⁵⁵ Güney tərəfəxun muşe fupsuna ak'at'an "gele gam bakale" nexnan, düzəl c'enesa.

⁵⁶ Ay p'ěçolorox, oçali q'a göye nişanxon k'ə upsuna q'amışakes bananksa, ama həysət'in vaxt'en k'ə upsuna q'amışakes tenan baksə?

⁵⁷ Věynak' het'ay düz baksuna het'u görə q'amışakes tenan baksə?

⁵⁸ Axırı əgər hun va taxsirkər balt'uxun sagala divanbali t'ögöl tağayin, vaynak' saat'e bakon ki, şot'oxun yaq'acə barişakavax. Tenesa, şot'in va divanbali t'ögöl xork'ale, divanbalen isə va zindani kalat'ay kiyel tadale. Şot'inal va zindana bosale.

⁵⁹ Věx nexzu: t'et'iin axırinci köpiyal sırik' tadinut' ten c'egal». *

13

Amdarxo toobabsuna k'alpsun

¹ Me vaxt' t'et'iya bakala bəzi amdarxon İsusa xavart'un tadi ki, P'ilat'en sa hema Galileylugo besp'i şot'oğoy p'iya içəgoj eçala q'urbanxoy p'iyanə gərbe.

² İsusen kot'o metəre coğab tadi: «Věn penanp'oy me Galileyluyox mandi Galileylüğoxun betər günaxkərt'uniy ki, me cürət'un p'uri?

³ Təə! Ama Zu věx nexzu: əgər tooba nu baynan, věnal bito şot'oğollarik' əfcibakalnan.

⁴ Nəəl ki, Siloami q'ala muğes's'e tane bel biti şot'oğoy besebi, fikirnanbsa ki, şorox mandi Yerusalimluğoxun gele taxsirkərt'uniy?

⁵ Təə! Ama Zu věx nexzu: əgər tooba nu baynan, věnal bito şot'oğollarik' əfcibakalnan».

Bar nu tadala incilnə xod (Mat'. 21:18-19; Mrk'. 11:12-14)

⁶ Oşa İsusen me məsəlinəne eçeri: «Sa amdari ganu incilnə xode baksə. Me amdaren hari xodin loxol meyvəne qəvesa, ama tene běğəbsa.

⁷ Şot'in bağbana nexe: «Mağay běga, xib usene ki, hari me incilnə xodin loxol meyvəz qəvesa, ama běğətezbsa. Bot'a kot'o, het'aynak' ams'i gala ga biq'anə?»

⁸ Bağbanen isə metəre coğab tast'a: "Ağa, sa usenal kot'o ma galda. Zu iz tuma kaşezkon, peyinez şik'on.

* 12:59 12:58-59 Mat'. 5:25-26

⁹ Eğala usen meyvə tadayin, lap saat'; nu tadayin, t'e vədə bont'on"».

Azari çuğoy Şamat' ğine q'olaybaksun

¹⁰ İsusen Şamat' ğine sa sinagoga zomebsay.

¹¹ T'et'iya sa çuixe buy. Şot'o muğes's'e useney ki, murdar urufen azari boş efi iz bač'ana k'os'beney. Şot'in iz bač'ana sal düzbes tene baksay.

¹² İsusen me çugo ak'at'an şot'o k'alpi pine: «Ay çuux, hun vi azaraxun çarenk'i».

¹³ İsusen İz kula şot'ay loxol lanexi, şoval hat'e saad düzbaki bureqi Buxačuğو alxişpsa.

¹⁴ Ama sinagogi kalat'in İsusı azarına Şamat' ğine q'olaybsuna görə əcuğun biq'i camaata metəre pi: «Əş biq'seynak' üq ğino, hat'e üq ğimxoy sunt'ust'a q'olaybakseynak' ekinan, Şamat' ğine təə». *

¹⁵ İsusen isə şot'o metəre coğab tadi: «Ay p'əčolorox! Şamat' ğine pi ef öküzə nəəl ki elema xe üğést'inut', ağıla gač enanfsa?

¹⁶ İz bava Avraham bakala me çugo Şeytanen muğes's'e usene ki, iz kula-tura gaçp'i efene. P'oy isə Şamat' ğine pi, me çugo çark'est'un lazım tene?»

¹⁷ İsusen me əyitmoğو uk'at'an İçuxun nu irəziləyinşakalt'oğoynak' əyibe baki, camaat isə Şot'ay biq'ala saat' əşurxo görə müqebaksay.

Xardali sile q'a ēyini barada bakala məsəloox

(Mat'. 13:31-33; Mrk'. 4:30-32)

¹⁸ Oşa İsusen pine: «Buxačuğoy padçağluğ het'uva oşq'ar? Şot'o het'u oşq'ardaz?

¹⁹ Şo amdaren ext'i iz ganu bit'i sa xardali siləne oşq'ar. T'e sil kalabaki xode baksa. Göye q'uşurxonal şot'ay taymoğoy loxol mest'un biq'sa».

²⁰ İsusen saal pine: «Buxačuğoy padçağluğ het'uva oşq'ar? Şot'o het'u oşq'ardaz?

²¹ Şo çuğun ext'i xib tay xarin boş bapi sa ēyin k'inək'e. Şot'in dirist' boq'oyane ayevkon".

Q'ac' čomo

(Mat'. 7:13-14; 21-23)

²² İsusen şəhərmoğoxun, ayizmoğoxun c'ovaki zombsun Yerusalimanə taysay.

²³ Sa amdaren Şot'oxun xavare haq'i: «Ay Q'ončux, yəni mal amdar çark'égale?» İsusen şot'oğو metəre coğab tadi:

* 13:14 13:14 C'eys. 20:9-10; K'an. 5:13-14

²⁴ «Çalışakanan q'ac' çomoxun bakinan. Věx nexzu: gelet'in çalışakale me çomoxun bağane, ama bayes tene bakal.

²⁵ K'ojin q'oncuğon hayzeri çomo but'k'it'uxun oşa isə věn c'ösin tərəf mandi çomo t'ap'k'alnan, xoyinşbi uk'alnan: "Ağa, çomo qaypa!", ama şot'in "nə věx çaltezaxsa, nə efi mayin eysuna tez ava" pi coğab tadale. †

²⁶ T'e vədə věn "yan vaxun sagala kəyi-üyanğe, hun beş küçəmoğو zomenbsay" uk'alnan.

²⁷ Ama şot'in věx uk'ale: "Ay şər bakalorox, Zu nə efi şu baksuna, nəəl efi mayin eysuna tez ava! Zaxun əxilbakanan bito!" pi coğab tadale. ‡

²⁸ T'e vədə Avrahama, İak'ova, İsaak'a saal bütüm xavareçalxo Buxaçugoypadçağluğa, věx isə c'ös boseşi ak'at'an ef arane önöp'sun, uluxxo ğırıc'est'un bakale.

²⁹ Ama me vədine dünyəni bip' t'ögölxun q'erəz amdarxo hari Buxaçugoypadçağluğa, q'onaxluğι sulfin bel arsalt'un. §

³⁰ Metərluğen, həysə axırinci bakalorox samci, samci bakalorox isə axırinci bakalt'un». *

Yerusalimi axır (Mat'. 23:37-39)

³¹ T'e vədə İsus t'ögöl bəzi fariseyxo hari pit'un: «C'eki taki memiin, şot'aynak' ki, İrod padçağen Va bespsune çuresa».

³² İsusen şot'oño pine: «Takinan t'e tülükünə upanan: "Metəre, Zu že q'a əyc'ə murdar urufxo c'evk'i amdarxo q'olayboz, xibimci ğine isə Bez əşlə çark'est'oz".

³³ Ama že, əyc'ə saal oşın gi Bez yaq'a davambiz buq'on. Axiri bakes tene bakon ki, xavareçala Yerusalimaxun əxil besp'at'un!

³⁴ Ay Yerusalim, Yerusalim! Xavareçalxo besp'ala, t'iya yaq'abakit'oño jělayınşala şəhər! Zu věx hema kərəmez q'urten iz s'irik'xo q'ənədxoy oq'a girbala k'inək' girbsun çureşti? Ama věn çurtenanışı!

³⁵ İsə mone, ef k'ojo vərəne manst'a. Věx mot'oz nex: věn "Q'oncuğoy s'iyen Eğalt'u alxisq'an baki!" uk'amin Za ene tenan ak'al». †

14

İsus q'a fariseyxo kalo

† 13:25 13:25 Mat'. 25:11-12 ‡ 13:27 13:27 İvel möğ. 6:8 § 13:29 13:28-29

Mat'. 8:11-12; 22:13; 25:30 * 13:30 13:30 Mat'. 19:30; 20:16; Mrk'. 10:31

† 13:35 13:35 İvel möğ. 118:26; Yer. 12:7; 22:5; 26:6

¹ Sa Şamat' ğine İsus fariseyxoy kala'oğoy sunt'ay k'oya şum uksane taşı. Bitot'in İçune fikir tast'ay.

² İçuxun çobačo içust'a bədənə xe giresuni azar bakala sa amdare buy.

³ İsusen fariseyxoxun q'a k'anun zombalxoxun xavare haq'i: «Şamat' ğine amdarxo q'olaybsun k'anunen düzə yoxsa təə?»

⁴ Ama şot'oğon qaqtet'unpi. İsusen isə t'e amdari kula biq'i şot'o q'olaybi yaq'anebi.

⁵ İsusen şot'oğō pine: «Əgər efi mat'aysa ğar, nəəl ki öküz Şamat' ğine kərizə baft'ayın, şot'o hat'e saad c'evtenank'on?» *

⁶ Şot'oğonal İsus me suala coğab tades tet'un baki.

Q'onağxoy barada məsələ

(Mat'. 22:1-10)

⁷ Oşa İsusen k'aleşit'oğoy içoğoinak' best'a ga c'ək'psuna ak'at'an şot'oğoinak' metər sa məsələne exlətp'i:

⁸ «Əgər sunt'in va laşk'oy k'alpenesa, mərəkəye taşı best'a ma arşa. Bərkə k'ojin q'onchuğoy vaxunal hörmətlü sa q'onağe bu?

⁹ T'e vədə vəx p'rannal laşk'oy k'alpit'in hari va "me amdara ga tada" uk'ayın, hun ot'psun taşı oq'a gala arşala bakalnu.

¹⁰ Ama maninesa mərəkəye tağat'an ən oq'a gala arşa ki, va k'alpi amdaren hari va "dost", t'e bel c'ovaka" peq'an. T'e vədə vaxun sagala arsit'oğoy bitot'ay běş hörməten q'azayinşon. †

¹¹ Şot'aynak' ki, içu ala biq'alo oq'a, içu oq'a biq'alo isə ala bakale». ‡

¹² İçu q'onağ k'alpit'u isə İsusen metəre pi: «Berezərin nəəl ki biyəsin ukun tadtat'an vi dost'urxo, viçimoğو, q'oomxo, dövlətlü q'onşıgo ma k'alpa, şot'aynak' ki, oşa şot'oğonal va k'alpi t'e q'onaxluğι əvəzə c'eğalt'un.

¹³ Ama q'onaxluğ tadtat'an kəsibxo, mayifxo, axsağxo, k'aç'ığo k'alpa.

¹⁴ T'e vədə hun bəxt'əvər bakalnu, axırı şot'oğost'a t'e q'onaxluğι əvəzə c'eyseynak' hik'k'al butene. Şot'aynak' ki, hun düzgün amdarxoxun sagala běyinbakat'an va şot'ay əvəz tadeğale».

¹⁵ Sulfin bel arsit'oğoy sunt'in mot'o ibaki İusa pine: «Buxačuğoy padçağluğa şum ukalo he bəxt'əvəre!»

* **14:5 14:5** Mat'. 12:11 † **14:10 14:7-10** Məs. 25:6-7 ‡ **14:11 14:11** Mat'. 23:12; Luk'. 18:14

¹⁶ İsusen isə şot'o metəre coğab tadi: «Sunt'in gele amdar k'alpi kala sa q'onaxluğu həzirluğe běgsa.

¹⁷ Şuma arşala vədə hari p'ap'at'an iz nökərə k'alpit'oğoy t'ögöl yaq'abi nexe ki, "bürüşanan, hər şey həzire".

¹⁸ Ama şot'oğoy bitot'in sa məənə běğəbi hərt'in sa əyite nexe. Sunt'in "za bağışlayınşa, oçalez haq'e, taşı şot'o běğalazu" nexe.

¹⁹ T'iyəmint'in "za bağışlayınşa, qo çüt öküzez haq'e, taşı şot'oğoy hetər əşbsuna běğalazu" nexe.

²⁰ Xibimcit'in isə nexe: "Zu təzəz lašk'oybake, kot'aynak'al eyes tez bakon".

²¹ Nökərenal qaybaki bitova iz ağa exlətebsa. T'e vədə k'ojin q'onçux əcuğləyinşəki nökərə nexe: "Usumluğen takı, şəhəri küçəmoğو, dönbəğə bakala kəsibxo, mayifxo, axsağxo, k'ač'iğə miya eça".

²² Oşa nökəren hari nexe: "Ağa, vi əmirbit'u biyan, hələ avuzin gaal manedi".

²³ Ağan isə iz nökərə metəre əmirbsa: "Taki, bütün yaq'moğو, çəpərxo tarapi şu ak'ayın bez k'oya eça. Barta bez k'ojo q'onağxon buybeq'an.

²⁴ Věx nexzu: süft'ə k'aleśit'oğoxun sayco bez sulfin bel tene arşal!"»

Şagird baksuni toy

(Mat'. 10:37-38)

²⁵ İsusaxun sagala gele amdare taysay. İsusen şot'oğoc firipi pine:

²⁶ «Bez t'ögöl hari, ama iz bava-nana, çugo-əyloğو, viçəxunça nəəl ki lap iz elmoğو Zaxun üst'ün biq'alo Bezi şagird bakes batenekon.

²⁷ Iz xaça için iz əmna bel taşeri Bez bač'anexun nu eğaloval Bez şagird bakes tene bakon. §

²⁸ Ef boş't'an sunt'in sa q'ala biq'sun çureğayın, süft'ə arşı xaşlayışakala tənginə tene böq'əlk'on ki, běyn me əşlə çark'est'eynak' iz təngə p'oyesa yoxsa təə?

²⁹ Axırı şot'in q'alın binorina laxi əşlə çark'est'es nu bakayın, mot'o ak'alt'oğoy bitot'in şot'o lağ'a haq'i uk'alt'un:

³⁰ "Biq'sa burqene, çark'est'es tene baksə".

³¹ Nəəl ki, sa padçağ t'iyəmi padçağaxun davina c'eğat'an şot'in iz vis' hazar əsk'əri içəğoy loxol eğala q'a hazar əsk'əri běş çurpes baki-nu baksuna saturběş fikirtenebon ki?

³² Nu bacarbes baksunal ak'ayın, t'iyəmi padçağ hələ əxil amaç'un elçiğə yaq'abi şot'oxun barışaksune çureğon.

³³ Hametərəl, ef boşt'an sayco iz bakala hər şeyaxun kul nu haq'ayin, Bez şagird bakes tene bakon.

³⁴ El saat' şeye, ama elen iz elaxoyluğa ačesp'ayin, şot'o het'ina elaxp'es bakon?

³⁵ Şo nə oçaleynek' tene lazım bakon, nəəl peyin k'inək' tene yarayinşon. Şot'o hat'etər bot'unson. Üműx bakalt'in ibakeq'an!» *

15

Açı eğeli barada bakala məsələ

(Mat'. 18:12-14)

¹ Bütüm naloggirbalxo q'a günaxkərxo İsusa üműxlaxseynak' Iz t'ögölt'un eysay.

² Fariseyxon q'a k'anun zombalxon isə "me amdaren günaxkərxone q'abulbsa, şot'oğoxun şume uksa" pi t'ot'ot'unney. *

³ T'e vədə İsusen şot'oğoynak' me məsəlinənə echeri:

⁴ «Sa amdari sabač eğele bu, sa ğiyal şot'oğoy sunt'u ačesebsa. Ef zəndən, şot'in doxsan vuy eğela çöle bartı, t'e açı eğela bəğəbamin şot'o qəvteneğon ki?

⁵ Bəğəbiyal şot'o müq-müq iz ēmna bel laxi,

⁶ k'oya hari isə iz dost'urxo, q'onşıgo k'alpi tene uk'on ki, "ekinan, bezi müqluğa şərik bakanan, ačesp'i bez eğela bəğəbezu"?

⁷ İsə avabakanan ki, göynulal sa toobabi günaxkərə görə doxsan vuy toobina eht'iyəc nu bakala düzgün amdara görə müqbaksunaxun gele müqbakalt'un.

Açı təngin barada bakala məsələ

⁸ İsə vəynak' sa məsələl exlətp'az. Sa cuğoy vis' draxmane † bu, sa ğiyal şot'in şot'oğoy sunt'u ačesebsa. Ef zəndən, şot'in t'e sa draxmina bəğəbamin şama bəc'ük't'i k'ojin bip' dönbənə şampi şot'o tene qəveğon ki?

⁹ Bəğəbiyal iz işat'oğو, q'onşıgo k'alpi tene uk'on ki, "ekinan, bezi müqluğa şərik bakanan, ačesp'i tənginə bəğəbezu"?

¹⁰ İsə avabakanan ki, Buxačuğoy angelxoval toobabi sa günaxkərə görə müqt'unbaksa».

Açı ğare barada bakala məsələ

¹¹ İsusen mot'oval exlətebi: «Sa amdari p'ě ğare bu.

* 14:35 14:34-35 Mat'. 5:13; Mrk'. 9:50 * 15:2 15:2 Luk'. 5:29-30 † 15:8 15:8
draxma - gümüş təngə

¹² Sa ġi ġarmoġoy mis'ik'tin iz bava nexe: "Ay bava, vi var-dövlətəxun bez paynu koft'alt'u za tada". Bavanal iz var-dövlətə iz p'ě ġare arane cöyebsa.

¹³ Sa hema ġi oşa mis'ik' ġaren iz bakalt'u girbi ēxil sa očala yaq'ane bafst'a. Şot'in t'iya p'ap'it'uxun oşa pozğun yəşəyinş c'ovakest'i iz var-dövlətə çark'esest'a.

¹⁴ Ģaren iz bakala hər şeya xaşlayinşebса.

Samal oşa, t'e ölkinə kala sa busaluğe baksa. Şot'in çətinluğ aksane burqsa.

¹⁵ Mot'aynak'al ġaren t'e ölkin amdarxoy sunt'ay t'ögöl əşbalane baksa. T'e amdaren şot'o iz oçalxo böq' bęgsane yaq'absa.

¹⁶ Şo t'ema busane manst'a ki, böq'urxon ukala yemenal tapana boşevksuna irəzine baksa, ama haşot'oval tadal tene baksa.

¹⁷ Ģaren iz taxsira q'amışakat'an isə nexe: "Bez bavay heq'ədər tənginen əyiteşi əşp'ale bu, bitot'ayal boşamin ukala şume bu. Zu isə memiya busa bisaz!

¹⁸ Hayzeri bavay t'ögöl taşı şot'o uk'oz: "Ay bava, zu göye q'a vi běš günaxezbe.

¹⁹ Zu ene vi ġar k'alesuna layığ tezu. Za tənginen əyitp'i sa əşp'al k'inək' hesabba".

²⁰ Metərluğen, ġar hayzeri iz bavay t'ögölle taysa. Şo hələ ēxil amaq'un iz bavan şot'o ak'i goroxe eysa. İz ġare běš t'it'eri şot'o q'ujbi muçene.

²¹ Ģaren nexe: "Ay bava, zu göye q'a vi běš günaxezbi. Zu ene vi ġar k'alesuna layığ tezu."

²² Bavan isə iz nökərxo nexe: "Usum bakanan, ən gözəl xələt eceri şot'o lapest'anın. İz k'əşine boğaçal lavk'anın, iz turel torok'al lapest'anın.

²³ Kökbi mozinal eceri şampanan. Ekinan uken-üğən müqluğben!

²⁴ Şot'aynak' ki, bezi me ġar p'ureney - qayebaki, ačeney - bęğəneş". Metərluğen, me müqluğ'a c'ovakest'at'un burqsa.

²⁵ Bavay kala ġar isə çölöney. Şo k'oya qaybakat'an fare, əçin səsurxo ibaki

²⁶ nökərroxoy sunt'u iz t'ögöl k'alpi xavare haq'sa: "Mo hik'ə?"

²⁷ Nökəren şot'o nexe: "Vi viçine qaybake. Vi bavanal şot'ay salamat qaybaksuna görə kökbaki mozinane şampe".

²⁸ Kala ġar t'eq'ədər əcuğləyinşebaksa ki, bona baysunal tene çuresa. Bavan isə c'ös c'eri şot'o xoyinşebsa.

‡ 15:18 15:18 göy - yəni, Buxačux

²⁹ Ama ġaren iz bava metøre coğab tast'a: "Běga, hema usene ki, vaynak' nökər k'inək' əşezbsa. Sal sa vədəl vi əyitəxun tez c'ere. Ama zaynak' sa keçin balal ten q'iymışı ki, bez dost'urxoxun kəyi-üğəz.

³⁰ Me vi ġaren isə vi bütün var-dövlətə tarak'ala çupuxxoynak' xaşlayınşı çark'esedi. Ama şo qaybakat'an hun içeynak' kökbi mozinan şame".

³¹ Bavan şot'o nexe: "Ay bez ġar, axırı hun həmişə zaxunnu, bez bakaloval bito vine.

³² Ama yan həysə müq bakalayan, müqlug c'ovakest'alayan! Axırı, vi me viçi p'ureney - qayebaki, şo açeney - běğəneş!"».

16

Yön běğəbala kalaluğbali barada məsələ

¹ İz şagirdxo isə İsusen mot'oğone pi: «Dövlətlü sa amdari iz əşurxo běğala sa amdare baksa. Şot'o xavart'un tast'a ki, t'e amdaren iz var-dövlətə şarene.

² Dövlətlü amdarenal şot'o iz t'ögöl k'alpi nexe: "Mo hik'ə, vi barada zu k'əz ibaksa? Za hər şeyi hesaba tada. Hun ene kalo bakala ten".

³ T'e vədə əşurxo běğala amdaren için içeynak' nexe: "İsə zu k'ə booz? Ağan kalaluğbsuna bez kiyexun exest'a. Nə kaşp'sun kaşk'alt'oğoxun tezu, nə dilənciluğbalt'oğoxun.

⁴ Ama avazu k'ə booz! Gərəy t'etər baz ki, me əşləxun c'erit'uxun oşa za içoğoy k'ojurxo q'abulbala amdar bakane".

⁵ Şot'aynak'al iz ağa borclu bakalt'oğو soğo-soğو k'alpi nexe: "Bez ağa heq'ədəren borclu?"

⁶ Sunt'in nexe "sabač bat" * zeytuni c'əyin". Əşurxo běğalen şot'o pine: "Vi q'əbizə ext'a, arşa usum şampa: əlli".

⁷ Oşa t'iyəmint'une nexe: "P'oy vi heq'ədər borcvax bu?" Şot'in coğabe tast'a: "Sabač k'or † arum". Əşurxo běğalt'in şot'o nexe: "Vi q'əbizə ext'a şampa: səksən".

⁸ Dövlətlü amdarenal t'e haq'suzluğbala əşp'ala iz yön běğəbsuna görə tərifləyinşəbsa. Axırı me dünyəni amdarxon içoğollarıkt'oğoxun bakala əşurxost'a işığa tarak'ala amdarxoxun gelet'un q'amış.

⁹ Zuval vəx nexzu: me dünyəne bakala var-dövləten vəynak' dost' q'azayinşanan ki, oşa me dövlət çark'at'an vəx həmişəluğ dünyəne q'abulbal bakane.

* **16:6 16:6 sabač bat'** - təxminən 3950 lit'ir † **16:7 16:7 sabač k'or** - təxminən 39500 lit'ir

¹⁰ Mis'ik' sa əşləst'a ext'ibərlu bakalo, kala əşləst'al ext'ibərlune. Mis'ik' sa əşləst'a haq'suz bakalo isə kala əşləst'al haq'suze.

¹¹ Metərlüğen, əgər me dünyəni var-dövlətə vəx ext'ibərbes tene baksasa, əsil var-dövlətə vəx şina ext'ibərbon?

¹² Əgər q'ert'ay bakalt'u ext'ibərlu tenan c'eysasa, efi bakalt'u vəx şina tadon?

¹³ Sal sa nökəren p'ě ağa q'ulluğbes batenekon. Şot'aynak' ki, nə sunt'u nifrətbi t'iýəmint'u cureğale, nəəl ki sunt'u ğaçesi t'iýəmint'u pis piin bęğale. Věnal ham Buxačuğو hamal var-dövlətə q'ulluğbes batenankon». ‡

¹⁴ Təngəpərəst' fariseyxon bütüm me əyitmoğو ibaki İsusloxol axşumt'unney.

¹⁵ İsusen isə şot'oğو pine: «Vəx amdarxoy běş düzgünnan ak'est'a, ama Buxačuğon ef ük'əne aksa. Ama avabakanan ki, amdarxon üst'ün biq'alt'uxun Buxačuğon irit'ene.

Buxačuğoy padçağluğ q'a K'anun

¹⁶ K'anuni q'a xavareçalxoy girkurxo İoan eğaminey. Şot'oxun oşa isə Buxačuğoy padçağluğ Műq Xavare yəymışaksa, bütüməl t'iya baysunt'un çuresa. §

¹⁷ Ama göye q'a oçali əfcibaksun K'anuni girke boş bakala sa ğis'e aşt'unaxun hasande. *

¹⁸ İz çuğو c'evk'i q'erəz çuğoxun laşk'oybakalo pozğune. İşq'araxun c'eri çuğo haq'aloval pozğune. †

Dövlətlün q'a kəsibi barada məsələ

¹⁹ Sa dövlətlü amdare baksa. Şot'in həmişə iz loxol toyexlu tünd č'oç'a irəngen paltar q'a nəzik' kətani parçinen paltare layey, izi hər ğiyal köfe boşe c'ovaksay.

²⁰ Saal Lazar s'iyan sa kəsibe baksa. Şot'ay bədən dirist' yara baft'ine baksa. So t'e dövlətlü amdari çomoy tume bask'i

²¹ Iz pul şot'ay sulfinaxun barala k'ot'orxoy loxole baksa. Xəyoğonal hari şot'ay yaroğone lamey.

²² Mone, kəsib bisane, angelxonal şot'o lap Avrahəmi t'ögəlt'un taşt'a. Dövlətlü amdari vaxt'al p'anep'sa, şoval bisane. Şot'o oçalaxt'unbsa.

²³ Me amdaren cəhənnəmə koruğ ak'at'an, iz pulmoğو alabi əxil bakala Avrahama, saal iz t'ögəl Lazarane aksa.

‡ **16:13 16:13** Mat'. 6:24 § **16:16 16:16** Mat'. 11:12-13 * **16:17 16:17** Mat'. 5:18 † **16:18 16:18** Mat'. 5:32; 19:19; Mrk'. 10:11-12; 1 K'or. 7:10-11

²⁴ Şot'in ost'aar nexe: "Ay bez bava Avraham, za gorox eki! Lazara yaq'aba, iz k'əşin bulaxena badi bez muza şeyinbeq'an, me aruğoy boş koruğez aksa".

²⁵ Ama Avrahamen nexe: "Bez ğar, vi eyex bada ki, hun vi yəşəyinşast'a saat' şeymux, Lazaren isə pis şeymuxe ak'e. Isəəl şot'in miya irəətluğe bəğəbbe, hun isə koruğen aksa.

²⁶ Hamal ef q'a beş arane t'etər sa bəğəloyluğe laxeše ki, nə memiin ef tərəf, nəəl kekiin me tərəf şinesa çuralğayın, c'ovakes tene baksə".

²⁷ Dövlətlü amdaren nexe: "Ay bava, t'e vədə va xoy-inşəbsa, Lazara bez külfəti t'ögöl yaq'aba.

²⁸ Axırı qo viçizax bu. Barta şot'oğو metər sa ga baksuna avabakest'eq'an ki, şorox me koruğ ak'ala gala maq'at'un hari.

²⁹ Avrahamen şot'o nexe: "Şot'oğost'a Moiseyi q'a xavareçalxoy girkurxon, barta t'iya şameşit'oğoq'at'un əməlbi".

³⁰ Dövlətlü amdaren isə nexe: "Təə, ay bez bava Avraham, şot'oğoy t'ögöl p'urit'oğoxun soğó nu tağayın, tobabalo tet'un".

³¹ T'e vədə Avrahamen şot'o nexe: "Əgər şot'oğon Moiseya q'a xavareçalxo tet'un üműlxaxsasa, p'urit'oğoxun soğó bəyinalbakayın tet'un vəbakal"».

17

Günax, vəluğ saal vəzifə

(Mat'. 18:6-7; Mrk'. 9:42)

¹ Oşa İsusen İz şagirdxone pi: «İnsanxo pis yaq'a taşala şeymux müt'lək' bakale. Ama t'iyəmint'u yaq'nuxun c'evksuni səbəb bakalt'ay vay hala!

² Şii me mis'ik' hesabbakalt'oğoxun sunt'u pis yaq'a zap'k'ayin, t'e amdareynak' iz q'oq'exun kala sa jomok'ojin jě suruk'bi dənizə bozesun saat'e bakon.

³ Şot'o görə vəx fikir tadanın.

Əgər vi viçen günax əşp'est'i va pisluğbenesa, şot'o töhmətba. Ama şot'in tobabayın, şot'o bağışlayınsha. *

⁴ Əgər lap sa ġinast'a vǔğ kərəm günax əşp'est'i va pisluğbayın, oşa vǔğ kərəməl vi t'ögöl hari "toobazbi" uk'ayin, şot'o bağışlayınsha». †

⁵ Sa ġi ap'ost'olxon Q'oncuğو pit'un: «Yast'a bakala vəluğa avuzba!»

⁶ Q'oncuğon şot'oğo metəre pi: «Əgər vəst'a sa xardali sile hama vəluğ bunesa, me tutna xoda "va tumexun c'evk'i taşa dənizə bit'a" unank'on, şot'inal ef əyitə bəneğon. ‡

* 17:3 17:3 Mat'. 18:15 † 17:4 17:4 Mat'. 18:21-22 ‡ 17:6 17:5-6 Mat'. 17:20

⁷ Ef boş'tan mat'ina iz kötüen zap'k'ala nəəl ki eğel běğala nökərə çölöxun qaybakat'an "usum baka, arşa şum uka" uk'on?

⁸ Şuk'k'alen! Şot'o "bezi biyəsin şuma həzirba, zu kəyi-ügəminal vi bığa ğaç'p'i za q'ulluğba, oşa hun unkon" uk'alnan?

⁹ Oşal hayzeri t'e nökərə iz bit'oğو görə "dirist'bakal" ten uk'al. Axırı şot'in iz borcane bi.

¹⁰ Věnal haketər, věx bürüşit'oğو bitova bex p'ap'esp'it'uxun oşa upanan: "Yan tərifə layığ nu bakala nökərxoyan, şot'aynak' ki, k'ə beyansa beş borce"».

Vis' tanı cuzam azaraxun q'olaybaksun

¹¹ İsus Yerusalima tağala yaq'e loxol Samariin q'a Galileyin arane bakala zahmani t'ögölxune c'ovaksay.

¹² Ayizmoğoy sunt'u bağat'an şot'o vis' cuzamlu amdare irəst'hari. Şorox əxil čurpi

¹³ ost'aar harayt'unpi: «İsus! Ay məəlim, yax gorox eki!»

¹⁴ İsusen şot'oğو ak'i «takinan, věx běyinšxo ak'est'anan» pine. Şoroxal tat'unsi. Tet'ore baki ki, şorox hələ yaq'a amaq'un təmizt'unbaki. §

¹⁵ Şot'oğoxun sunt'in izi q'olaybaksuna ak'at'an Buxačuğو ost'aar alxışpsun qayebaki.

¹⁶ Şo İsusı turin oq'a biti Şot'o dirist'bakane pi. Me amdar isə sa samariyaluney.

¹⁷ T'e vədə İsusen pine: «Q'olaybakiyorox vis' tan teney ki? P'oy mandi vuy tan maya?

¹⁸ Yəni me samariyalunaxun başq'a qos qaybaki Buxačuğو alxışp'al bateneği?»

¹⁹ Oşa t'e amdara pine: «Hayza, taki, vi věbaksunen va çark'esedi».

Buxačuğoy padçağluğ hevaxt' eğala?

²⁰ Sa ği fariseyxon İsusaxun «Buxačuğoy padçağluğ hevaxt' eğala?» pi xavart'un haq'i. İsusenal şot'oğو metəre coğab tadi: «Buxačuğoy padçağluğ ef piin aksunen tene eğal.

²¹ Şuk'k'alen şot'o "běğə, şo memiyane" nəəl ki "t'et'iyanə" tene uk'al, şot'aynak' ki, Buxačuğoy padçağluğ ene ef aranene». *

²² İz şagirdxo isə İsusen mot'oğone pi: «T'etər ġimxo eğale ki, Amdarı Ģare ef arane bakala ġimxoy sunt'u aksun çureğalnan, ama ak'alatenan.

²³ Amdarxon věx "běga, Şo t'et'iyanе" nəəl ki, "memiyane" uk'alt'un. T'it'eri běmağan!

²⁴ Şot'aynak' ki, s'əq'en göye sa tərəf duğى t'iyəmi tərəfəl śirik' hetər işiğebsasa, Amdari Ğaral Iz qaybakala ğine hat'etər bakale. †

²⁵ Ama süft'ə Şot'in gele əzyət zap'k'alane, həysət'in nəsili amdarxoy tərəfəxun t'őox boseğalane.

²⁶ Noy döörəst'ə hetəre bakesa, Amdari Ğar eğala ġimxost'al hat'etər bakale.

²⁷ Noy gəminə başı ğinal śirik' insanxon kəyi-üt'ünğsay, lašk'oyst'un baksay, işq'arat'un taysay. Oşa sel hari bitova əfcinebi. ‡

²⁸ Lut'e ġimxost'al hametərey. İnsanxon kəyi-üt'ünğsay, haq'i-toyt'unst'ay, bit'unst'ay, bit'unq'say.

²⁹ Ama Lut' Sodonaxun c'eri ğine göynuxun arux q'a kükürde bari, bitoval əfcinebaki. §

30 Amdari Ğare eğala ġiyal hametər bakale.

³¹ T'e gi iç k'ojin bel, iz şeymux isə k'ojin boş bakala amdar * şot'oño exst'eynak' bona maq'an başı. Çölö bakaloval qos maq'an qaybaki. †

³² Lut'e çuğو ef eyex badanan! ‡

³³ Iz elmoğو çark'est'un cureğalt'in şot'o ačesp'ale, ama şiiin iz elmoğo ačesp'ayin, şot'in iz elmoğo efale. §

³⁴ Věx nexzu: t'e üše sa gane boş bakala p'ə tanaxun sunt'u ext'alt'un, t'e soğو isə mandale.

³⁵ Sagala dən berxala p'ə çuğoxun sunt'u ext'alt'un, t'e soğo isə mandale. *

³⁶ Çölö bakala p'ə tanaxun sunt'u ext'alt'un, t'e soğo isə mandale».

³⁷ Şot'oxun xavart'un haq'i: «Ay Q'ončux, me əşurxo maya bakala?» Şot'in isə pine: «Cəmdəy mayanesa, q'ırğıyoxal t'iya gireğale». †

18

Süpür çuğoy q'a insafsuz divanbali barada məsələ

¹ İsusen Iz şagirdxoynak' həmişə afirip'i urufaxun maq'at'un bit'i pi sa məsələne eçeri:

† 17:24 17:23-24 Mat'. 24:23,26-27; Mrk'. 13:21 ‡ 17:27 17:26-27 Burq.

6:5-8; 7:6-24; Mat'. 24:37-39 § 17:29 17:28-29 Burq. 18:20-19:25 * 17:31

17:31 k'ojin bel - Filist'inə k'ojurxoy bul hamavare bake. T'iya c'ösin tərefi k'as'k'alent'un laše. Amdarxon içoğoy gele vaxt'a k'ojin belt'un c'ovakesh'e: əşt'unbe, afirit'unpe, useni eğarix vədəməgo t'et'iya bast'unk'e. † 17:31

17:31 Mat'. 24:17-18; Mrk'. 13:15-16 ‡ 17:32 17:32 Burq. 19:26 § 17:33

17:33 Mat'. 10:39; 16:25; Mrk'. 8:35; Luk'. 9:24; İoan. 12:25 * 17:35 17:34-35

Mat'. 24:40-41 † 17:37 17:37 İov. 39:30; Mat'. 24:28

² «Sa şəhəre sa divanbale baksə. Şot'in nə Buxačuğō tene çalxsay, nə amdarxo tene hörmətbsay.

³ Hat'e şəhəre sa süpür çuuxal baneksa. Çuğun t'e divanbali t'ögöl hari nexe: "Bez rəgibəxun bakala məhk'əmin əşlə hun běga".

⁴ Ama divanbalen sa heq'ədər vaxt' mot'o əməlbsun çurtenesa, oşa isə için içeynak' metəre fikirbsa: "Düze, zu nə Buxačuğō tez çalxsa, nə amdarxo tez hörmətbsa,

⁵ ama me çuğun bez zəhlə sipsuna görə iz əşlə běgoz, tene bez ümüňo taşale"».

⁶ Oşa Q'ončuğun pine: «İnanbaksa me haq'suz bakala divanbalen k'ə nex?

⁷ Kot'in ketəre bsasa, t'e vədə Buxačuğun hetəre bon? Yəni İz c'ək'p'it'oğoy, üşe-ğena İçuxun köməy çureğalt'oğoy əşlə běgi düzgün q'ərar tene c'evk'on ki? Şot'oğō gele yaq'běgesedon ki?

⁸ Vəx nexzu: şot'oğoy əşlə usumluğen běgale. Ama Amdarı Ğar eğat'an oçali çoyel Buxačuğō věluğ běğəbale?»

Farisey q'a naloggirbali barada məsələ

⁹ İkiño düzgün hesabbi, t'iyəmit'oğō isə oq'a sakala amdarxoynak' İsusen me məsəlinəne eceri:

¹⁰ «Sa ġi p'ě tan afiripseynak' xramat'un baysa. Soğō farisey, t'iyəmino isə naloggirbal.

¹¹ Fariseyen turel çurpi iz barada metəre afiripsa burqi: "Ay Buxačux, Va şükürezbsa ki, zu nə t'iyəmit'oğollarık' amdarfūq'k'al, haq'suz, q'ert'ay çuğoy loxol běgal tezu, nəəl ki me naloggirbalt'ullarik'.

¹² Şamat'e p'ě kərəm ğuruxez efsa, bütün bez q'azancı vis' paye sunt'uval tast'a".

¹³ Naloggirbal isə əxil çurpi, iz pulmoğō göynul alabsunal q'inebsa. Saycə iz bel t'api nexey: "Ay Buxačux! Za günaxkərə gorox eki!"

¹⁴ Isə Zu vəx nexzu: t'e farisey təə, naloggirbale Buxačuğoy piyes düzgün ak'eşi iz k'oşa taşı. Şot'aynak' ki, için içü ala biq'alo oq'a bakale, içü oq'a biq'alo isə ala». *

İsusı əyloğō xeyir-bərəkət tast'un (Mat'. 19:13-15; Mrk'. 10:13-16)

¹⁵ Amdarxon İsusı t'ögöl körpə əyloğoval et'unş'tay ki, Şot'in xeyir-bərəkət tast'eynak' Iz kula şot'oğoy loxol laxane. Şagirdxon isə mot'o ak'i şot'oğō iša tet'un bartı.

* 18:14 18:14 Mat'. 23:12; Luk'. 14:11

¹⁶ Ama İsusen əyloğو İz t'ögöl k'alpi pine: «Bartanan əylux Bez t'ögölq'at'un hari. Şot'oğو galmadanan! Şot'aynak' ki, Buxačuğoy padçağluğ metərt'oğoye.

¹⁷ Věx serinaz nex: şiiň Buxačuğoy padçağluğga sa əyel k'inék' nu q'abulbayın, t'iya sal sa vədine bayes tene bakon».

*Var-dövlət q'a Buxačuğoy padçağluğ
(Mat'. 19:16-30; Mrk'. 10:17-31)*

¹⁸ Sa kalaluğbalen İsusaxun xavare haq'i: «Ay saat' Məəlim, zu k'ə baz ki, həmişəluğ yəşəyinşə miras k'inék' haq'az?»

¹⁹ İsusen şot'o pine: «Za het'aynak'en saat' nexe? Saat' bakalo tək Buxačuxe.

²⁰ Şot'ay əmirxo avanu: "Əxlagsuzluğ ma ba, besmaba, başmaq'a, əfcidən şuk'k'ali əleyinə şahidluğ ma ba, bavana hörmətba"». †

²¹ Şot'in isə pine: «Mot'oğو bitova əyellüğaxun əməlezbsa».

²² Mot'o ibakat'an İsusen şot'o pine: «Vi sa şey kame: hik'k'ə buvaxsa toydi kəsibxo payba. T'e vədə göynul vi var-dövlət bakale. Oşa qaybaka, Bez bač'anexun eki».

²³ Şot'in isə me əyitmoğو ibaki pərte baki, şot'aynak' ki, gele dövlətlüney.

²⁴ İsusen şot'ay pərt baksuna ak'i pine: «Var-dövlət bakalt'oğoinak' Buxačuğoy padçağluğga baysun heq'ədər çətine!

²⁵ Serine ki, buşə běke deşiyexun c'ovaksun dövlətlü amdari Buxačuğoy padçağluğga baysunaxun hasande».

²⁶ Mot'oğo ibakalt'oğon pit'un: «Ketəresa, suva çark'eşes bakon»?

²⁷ Şot'in isə pine: «İnsanxoynak' mümkün nu bakala əsurxo Buxačuğoynak' mümkünne».

²⁸ T'e vədə P'et'eren pine: «Mone, yan hər şeya bosı vi bač'anexunyan hare».

²⁹ İsusen şot'oğo pine: «Věx serinaz nex: Buxačuğoy padçağluğeynak' iz k'oja, iz çuğو, iz viçimoğو, iz bava-nana, nəəl ki əyloğو efi t'etər sa amdar tene bakal ki,

³⁰ me dünyəne şot'oxun hema q'at gele, gələcəye isə həmişəluğ yəşəyinş nu haq'ane».

*İsusen Iz p'uri-běyinbaksuni barada xibimci kərəm xavare tast'a
(Mat'. 20:17-19; Mrk'. 10:32-34)*

† 18:20 18:20 C'eys. 20:12-16; K'an. 5:16-20

³¹ İsusen İz p'as's'e şagirdə t'őox zapi şot'oğو pine: «Mone, yan Yerusalimayan taysa, xavareçalxonAmdari Ğare barada şampiyoroxal bito bex p'ap'ale.

³² Şot'o Buxačuǵo nu věbakalxoy kiyel tadalt'un, laǵa haq'alt'un, těhk'irbalt'un, Şot'ay čoyel čuk'alt'un.

³³ Şot'o tatarlayınşı oşa besp'alt'un. Xib ġinaxun oşa isə Şo běyinbakale».

³⁴ Ama şagirdxon me əyitmoğoxun hik'k'al q'amış tet'unbaki. Me əyitmoğoy məənə c'ap'e mandi, şot'oğonal Şot'ay pit'oğو tet'un q'amışaki.

*İsus k'ač'i amdari pulmoğو qaypsun
(Mat'. 20:29-34; Mrk'. 10:46-52)*

³⁵ İsus Yerixoya işalayinşakat'an sa k'ač'i amdar yaq'e t'őğöl arsı dilənçilugebsay.

³⁶ K'ač'i amdaren iz t'őğölxun gele amdar c'ovaksuna ibaki xavare haq'i: «K'ə bake?»

³⁷ Şot'o pit'un: «Nazaret'lü İsuse memiin c'ovaksa».

³⁸ T'e vədə şot'in harayepi: «Ay Davidi Ğar İsus, za gorox eki!»

³⁹ Běş taǵalt'oğon şot'o q'adaǵanbi şipbsunt'un çuresay, ama şot'in samalal ost'aare haraypi: «Ay Davidi ğar! Za gorox eki!»

⁴⁰ İsusen çurpi əmirebi ki, şot'o İz t'őğölq'at'un eceri. Amdar işalayinşakat'an İsusen şot'oxun xavare haq'i:

⁴¹ «K'ən çuresa vaynak' baz»? Şot'in pine: «Ay Q'onçux, bez pulmoğon ak'eq'an».

⁴² İsusen şot'o pine: «Vi pulmux qayešeq'an, vi vě baksunen va çark'esedi».

⁴³ Hat'e saad me amdari pulmux qayeşi, şot'inal Buxačuǵo alxişp'i İsusı bač'anexune taşı. Amdarxonal mot'o ak'i bitot'in Buxačuǵo alxişt'unbi.

19

İsus q'a Zak'k'ay

¹ İsus Yerixoya başı t'et'iin c'ovaneksay.

² T'et'iya naloggirbalxoy kalo bakala Zak'k'ay s'ilə sa dövlətlü işq'are buy.

³ İsusa ak'seynak' içu besebsay. Ama iz boy oq'oloy baksuna görə amdarxoy kiyexun Şot'o ak'es tene baksay.

⁴ Şot'o görəl běş t'it'eri sa incilnə xodane laşı ki, İsus t'et'iin c'ovakat'an ak'ane.

⁵ İsus t'e gala p'ap'at'an ala běgi pine: «Zak'k'ay, usum oq'a síki. Ğe Zu vi k'oya mandalazu».

⁶ Şoval usum oq'a śiri İsusa müqlüğen q'abulebi.

⁷ Amdarxon mot'o ak'i t'ot'opsat'un burqi: «Taşı sa günaxkəri k'oyane q'onağ baki!»

⁸ Zak'k'ay isə turel hayzeri Q'onchuǵo metere pi: «Ay Q'ončux, bez var-dövləti qıt'u kəsibxo payboz, şuxunal haq'suz sa şey ext'ezsa, bip' q'at avuz qaydoz».

⁹ İsusen şot'o pine: «Ğe me k'oya çark'esune hari, şot'aynak' ki, me amdaral Avrahami ğare.

¹⁰ Axırı Amdari Ğar ačit'oǵo qěveşi çark'est'eynak'e hare».

Amanat təngin barada məsələ

(Mat'. 25:14-30)

¹¹ İsusen amdarxoynak' sa məsələl exlətebi, şot'aynak' ki, Şo ene Yerusalima ışalayınşakeney, amdarxonal t'etərt'un fikirbsay ki, Buxačuǵoy padçaǵluǵı eyseynak' male mande.

¹² İsusen pine: «Sa s'ila amdar əxil sa ölkinə yaq'anə bafst'a ki, t'iya iz padçaǵ baksuna təst'iğbi qaybakane. *

¹³ Taǵalt'uxun bəş iz nökərroxun vis'tana k'alene, şot'oǵo vis' mina † tənginə tadi nexe: "Zu eǵamin me tənginen alverbanan".

¹⁴ Ama t'e ölkin amdarxon şot'o nifrətbsuna görə şot'ay bač'anexun elçiǵo yaq'abi pest'unst'a: "Me amdari beş padçaǵ baksuna čurteyansa".

¹⁵ Ama me amdar padçaǵ baneksa. Qaybakat'an isə təngə tadi nökərxo izi t'ögöl k'alpest'i şot'oǵoy heq'ədər q'azayıňşbsunane avabaksun چuresa.

¹⁶ Samcit'in hari nexe: "Aǵa, vi sa minan vis' minane ećere".

¹⁷ Ağan şot'o nexe: "Dirbaşnu, bez şaat' nökər. Ən mis'ik' sa əşləst'a ext'ibərlu c'eysuna görə va vis' şəhəri loxol kalaluǵbsunaz ext'ibərbsa".

¹⁸ P'əmcit'in hari nexe: "Aǵa! Vi sa minan qo minane ećere."

¹⁹ Ağan şot'o "vaal qo şəhəri kaloz laxsa" nexe.

²⁰ T'iyəmint'in isə hari nexe: "Aǵa! Mo vi vis' mina, kot'o dəsmərə bəc'ürpi ezfe.

²¹ Şot'aynak' ki, vaxun q'ızbe. Axırı hun gorox nu eǵala sa amdarnu. Nu laxi ganuxun exenst'a, nu ezbi ganuxun exenbsa".

* **19:12 19:12** T'e döörəst'ə Rime İmperiin sa bölgün padçaǵ c'ək'eşi amdar iz kalaluǵa burqsunaxun bəş süft'ə Rima taşı iz padçaǵluǵa təstiğbakalaney.

† **19:13 19:13** mina - 100 dirhəmə barabar, 100 ġiluǵ maaşey.

²² Ağan şot'o nexe: "Ay pis nökər, va vi ѡomoxun c'egala əyitmoğon biq'oz! Huncə nexnu ki, bezi q'əddar baksuna, nu laxi ganuxun exst'una, nu bit'i ganuxun exbsuna avanuy.

²³ P'oy t'e vədə het'u görə bez tənginə faizen ten tade ki, zu eğat'an bez laxit'uxun avuzin ext'az?"

²⁴ Oşa iz t'őox bakalt'oǵo nexe: "Me amdari kiyexun tənginə ext'i vis' mina bakalt'u tadanan!"

²⁵ Şot'o next'un: "Ağa, axırı şot'ay ene vis' mina bune!"

²⁶ Ama şot'in coğabe tast'a: "İsə ibakanan, vəx nexzu: şust'a bune, şot'o samalal gele tadeğale, şust'a tenosa, iz kkiye bakaloval haq'egale. ‡

²⁷ Bezi içogoy loxol padçaǵ baksuna nu çureğala bez düşmənxo isə miya eçanan, bez piin běš içogoy bula bot'an'an!"»

İsusı Yerusalima baysun

(Mat'. 21:1-11; Mrk'. 11:1-11; İoan. 12:12-19)

²⁸ İsusen me məsəlinə exlətp'it'uxun oşa p'urum běš baft'i Yerusalimaçe taşı.

²⁹ Zeytuni buruǵoy döşel bakala Bet'fagen q'a Bet'anya uk'ala ayizmoǵo išalayinşakat'an, Şot'in Iz şagirdxoxun p'ranna běš yaq'abi pine:

³⁰ «Ef běš bakala ayize takinan. T'iya bağat'an hələ şuk'k'alen nu c'idi, ǵaç sa elemi bala běğəbalnan. Şot'o şadbi miya eçanan.

³¹ Şiiн věxun "het'aynak'nan me elemi balina şadbsa?" xavar haq'ayin, upanan: "Q'oncuǵone lazım".

³² Şagirdxonal taşı bitova içogó pi k'inék' at'unk'i.

³³ Şot'oǵon elemi balina şadbat'an şot'ay q'oncuǵon xavare haq'i: «Me elemi balina het'aynak'nan şadbsa?»

³⁴ Şot'oǵon coğabt'un tadi: «Mo Q'oncuǵone lazım».

³⁵ Şot'oǵon elemi balina İsusı t'őğöl et'unceri, oşal t'e elemi loxol içogoy paltara lap'ti İusa şot'ay loxol arşevt'unk'i.

³⁶ Şo tanesay, amdarxonal Şot'ay taǵala yaq'a içogoy paltarxot'un past'st'ay.

³⁷ İsus hari Zeytun buruǵoy döşel p'ap'at'an t'iya bakala şagirdxon içogoy ak'i bito möcüzoǵo görə müq baki, Buxačuǵo ost'aar səsen alxişpsat'un burqi:

³⁸ «Q'oncuǵoy s'iyen eǵala padçaǵa xeyir-bərəkətq'an baki! Göynul şıp'lug, ən alloyluǵxo alxişq'an baki!» §

³⁹ Amdarxoy arane bakala bəzi fariseyxon Şot'o pit'un: «Məəlim, vi şagirdxoy səsə bot'a!»

‡ **19:26** 19:26 Mat'. 13:12; Mrk'. 4:25; Luk'. 8:18 § **19:38** 19:38 İvel měg. 118:26

⁴⁰ Ama İsusen şot'oño metere coğab tadi: «Věx nexzu, əgər korox şip' çurk'ayın, jěyurxo muzal bakale!»

İsus Yerusalimeynak' önöpsun

⁴¹ İsus Yerusalima işalayinşakat'an şəhərə ak'i şot'aynak' önönepi.

⁴² Şot'in pine: «K'ə bakonyi, hun ğeq'a bakayın va serluğa taşala yaq'a q'amışakinuy! Ama me yaq' hələ ki vaynak' c'ap'e.

⁴³ İsəel, va t'etər sa ğimxone yaq'bësa ki, vi düşmənxon va haq'seynak' eceri vi q'alın tume k'ul şipi očala şot'oxun barabar balt'un. Şot'oğun vi bip' t'ögə biq'i va hər tərəfəxun sıxişt'irişalt'un.

⁴⁴ Vaal, vi boş bakala amdarxoval əfcibalt'un. Vast'a sa jěna jěne loxol tet'un bark'al, şot'aynak' ki, Buxačuğoy va işalayinşakala vədinə ten q'amışaki».

İsus alverçiño xramaxun şəp'esun

(Mat'. 21:12-17; Mrk'. 11:15-19; Ioan. 2:13-22)

⁴⁵ Oşa İsus xrame məəlnə başı t'et'iya alverbaltoğو şəp'esane burqi.

⁴⁶ Şot'oño metere pi:

«"Bez k'ojo afiribseynak' bakala k'ojo bakale" * pine şameše. Ama vən şot'o füq'k'alxoy mesanan c'urevk'e!»

⁴⁷ İsusen hər gi xrama zomebsay. Samci běyinşxon, k'anun zombalxon q'a azuk'i sanballu amdarxon isə Şot'o bespseynak' yaq't'un qěvesay.

⁴⁸ Ama mot'o hetər balt'un avatet'uniy, şot'aynak' ki, amdarxo dim Iz hərrəminet'un baksay, Şot'ay ѡomoxun c'egala sa əyitəl tet'un c'ovakesh'ay. †

20

İsusa tadeşi ext'iyər

(Mat'. 21:23-27; Mrk'. 11:27-33)

¹ Gimxoy sa gi İsusen xrama amdarxo zombi hamal Műq Xavara yəymışat'an samci běyinşxo, k'anun zombalxo saal ağsaq'q'alxo Şot'o işalayinşaki

² pit'un: «Upa běyn, Hun me əşurxo mani ext'iyərenen bsa? Va me ext'iyərə şina tade?»

³ İsusen şot'oño metere coğab tadi: «Zuval věx metər sa sual tadoz. Za upanan:

* 19:46 19:46 İsa. 56:7; Yer. 7:11 † 19:48 19:47-48 Luk'. 21:37

⁴ İoanen k'unuk'bseynak' ext'iyərə mayina haq'ey? Göynul bakala Buxačuğoxun, yoxsa amdarxoxun?»

⁵ Şot'oğonal içoğoy arane maslaatp'i metərt'un pi: «Əgər uk'ayan "Buxačuğoxuney", t'e vədə "p'oy het'aynak' şot'o vətənenanbaki?" uk'ale.

⁶ Uk'ayan "amdarxoxuney", dirist' azuk'en yax jəlayinşebon. Şot'aynak' ki, amdarxon İoani xavareçal baksuna vət'un».

⁷ Axırdal Şot'o "yan avateyan mayina" pit'un coğab tadi.

⁸ İsusen isə şot'oğو pine: «T'e vədə Zuval vəx me əşurxo mani ext'iyəren bsuna uk'alatez».

Pis bağbanxoy barada məsələ

(Mat'. 21:33-46; Mrk'. 12:1-12)

⁹ Mot'oğو pit'uxun oşa İsusen amdarxoynak' metər sa məsələne exlətpsa burqi: «Sa amdaren t'ulluğe lasaksa. Oşa t'e t'ulluğā bare vədine içü p'ap'ala paya tast'uni şerəten bağbanxo tadi q'erəz ölkinqənəne taysa. Şo t'et'iya boxoy vaxt' manst'uni s'iylene taysa. *

¹⁰ Hari t'ul p'ap'i vədine t'e bağbanxoy t'ögöl iz nökərəne yaq'absa ki, izi paya şot'oğoxun ext'anə. Ama t'ulluğι əşp'alxon t'e nökərə t'api kul ams'i yaq'at'unbsa.

¹¹ T'ulluğι q'onchuğon q'erəzəl sa nökəre yaq'absa, ama bağbanxon mot'oval t'api biyaburt'unbsa, kul ams'i qoşt'un yaq'absa.

¹² T'ulluğι q'onchuğon xibimci nökərəl yaq'anebsa, ama bağbanxon şot'oval yaralayıñşı şəp't'unsa.

¹³ T'e vədə t'ulluğι q'onchuğon nexe: "İsə k'ə baz? Barta bez bakal nu bakal sa ğara yaq'abaz, bərkə şot'o hörmətbat'un".

¹⁴ Ama bağbanxon şot'o ak'i içoğoy arane exlətp'i next'un: "Mo varise! Ekinan kot'o besp'en ki, miras yaxq'an mandi".

¹⁵ Hakətərəl bsat'un, şot'o t'ulluğaxun c'evk'i best'unbsa.

İsə ef zəndən, t'ulluğι q'onchuğon şot'oğo k'ə bale?

¹⁶ Şot'in hari me bağbanxo əfcibale, t'ulluğā isə q'erəzt'oğō tadale». Amdarxon mot'o ibaki "Buxačuğon maq'an bi!" pit'un.

¹⁷ Ama İsusen şot'oğoy piin boş běgi pine: «P'oy me Šam k'ə upsuna?

"Barizap'k'alxon bosı jě

Ən vacib t'ögün jěne baki". †

¹⁸ Me jěne loxol bitalo şareğale, jě mat'ay loxol bitayın isə şot'o č'ak'k'ale».

* 20:9 20:9 İsa. 5:1-7 † 20:17 20:17 İvel məğ. 118:22

¹⁹ K'anun zombalxon q'a samci běyinşxon q'amişt'unbaki ki, İsusen me məsəlinə içoğoy baradane exlətp'i. İmkan bakiniy Şot'o hat'et'iya bit'unq'oy, ama amdarxoxun q'it'unbsay.

Hər tani iz haq'q'

(Mat'. 22:15-22; Mrk'. 12:13-17)

²⁰ K'anun zombalxon q'a samci běyinşxon İsusini bač'anexun busmişt'unbsay. Şot'ay t'ögöl sa hema amdalaral yaq'abet'uniy. T'e amdarxon içoğو təmiz ak'est'i dim İsusini t'ögöl bakalat'uniy, İz jomoxun sa sərf əyit c'eğala k'inək' isə Şot'o biq'i Rimen təyinbi kalat'ay kiyel tadalat'uniy.

²¹ Şot'oğon İsusaxun xavart'un haq'i: «Məəlim, yan avayan ki, Hun düzen əyitp'i zombsa, şuk'k'aleynak'al tərəfkəşluğ tenbsa. Buxačuğoy yaq'a düzen zombsa.

²² İsə upa běyn, beşi Rime imp'erat'ora nalog tast'un düzə, yoxsa təə?»

²³ Ama İsusen şot'oğoy bic'luga q'amişaki metəre pi:

²⁴ «Za sa dinar ak'est'anan. Şot'ay loxol bakala şikil q'a s'i şiya?» Şot'oğon coğabt'un tadi: «İmp'erat'ori».

²⁵ İsusen şot'oğو pine: «T'e vədə imp'erat'ori haq'q'a imp'erat'ora, Buxačuğoy haq'q'a isə Buxačuğو tadanın».

²⁶ Metər, İsusa amdarxoy běş əyiti loxol biq'es tet'un baki. Şot'ay coğabal mat mandi şip' çurt'unpi.

Běyinbaksuni barada sual

(Mat'. 22:23-33; Mrk'. 12:18-27)

²⁷ Běyinbaksun tene bu uk'ala sa hema saduk'eyen‡ İsusini t'ögöl hari xavare haq'i:

²⁸ «Məəlim, Moiseyen yaynak' metəre şampe: "Əgər sa amdari laşk'oy baki viçi əyelsuz biyayın, şot'in t'e viçey süpür mandi çuğو haq'i p'uri viçey nəsilə davam beq'an".

§

²⁹ Məsələn, vǔğ viçine baksı. Samcit'in sa çuuxə haq'sa, içoğoy əyel bakinut' bisane.

³⁰ Oşa p'əmci viçene me çuğو haq'sa, ama şoval içoğoy əyel bakinut' bisane.

³¹ Oşa xibimcit'inal şot'o haneq'sa. Haketər vǔğ viçey vǔğ'əranal me çuğo haq'i, ama içoğoy əyel bakinut' bisat'un.

³² Axırda me çuux içal bisane.

‡ **20:27 20:27 saduk'eyen** - Rime hökmətəxun gaç bakala arist'ok'rat p'art'iya. İvel Samaxun tək Moiseyi qo girkət'un q'abulbsay, nə běyinbaksuna, nə angelxo, nəəl axırinci ğine tet'un věbaksay. § **20:28 20:27-28** K'an. 25:5; Ap'ost'. 23:8

³³ P'oy isə p'uriyorox běyinbakat'an me çuux şot'oğoy mat'ay çuux bakale? Axırı, vüg viçey vügħeranal me çugo haq'eneý».

³⁴ İsusen şot'oğو metəre coğab tadi: «Me döörin amdarxo lašk'oyst'un baksa, işq'arat'un taysa.

³⁵ Ama p'urit'oğoy běyinbakit'uxun oşa həmişəluğ yəşəyinşə layiğ hesabbakalorox isə nə lašk'oy tet'un bakal, nə işq'ara tet'un tağal.

³⁶ Ene biyalatet'un, şot'aynak' ki, angelxo oşq'ardalt'un, běyinbakala ġarmux baksuna görəl şorox Buxačuğoy ġarmuxt'un.

³⁷ Moiseyenal śaše barada bakala hadisinə śamk'at'an Q'ončuğو "Avrahami Buxačux, İsaak'i Buxačux saal İak'ovi Buxačuxe" nexe. Metər, Moiseyen içinal p'urit'oğoy běyinbaksunane ak'est'a. *

³⁸ Buxačux p'urit'oğoy tene, dirist't'oğoy Buxačuxe, axırı Şot'aynak' bito dirist'e».

³⁹ K'anun zombalxoy bəzit'oğon metərt'un pi: «Məəlim, Hun he gözəlen pi».

⁴⁰ Eneyal İsusaxun sa şey xavar haq'suna zap't'unşı.

Xrist'os și Ģara?

(Mat'. 22:41-46; Mrk'. 12:35-37)

⁴¹ T'e vədə İsusen şot'oğo pine: «Het'aynak't'un nex ki, Xrist'os Davidi Ģare?

⁴²⁻⁴³ Axırı Daviden için "İvel mǎğurxo" girke boş "Q'ončuğon bez Q'ončuğoo pine:
Zu Vi düşmənxo Vi turin oq'a sakamin
Bez yön tərəf arşa" †
pene.

⁴⁴ Metərluğen, Daviden Şot'o "Ağa" pine k'ale. T'e vədə Şo hetərə Davidi ġar bakes bakon?»

K'anun zombalxoxun věx běğanan

(Mat'. 23:5-7; Mrk'. 12:38-40)

⁴⁵ Amdarxon bitot'in me əyitmoğو üműxlaxat'an, İsusen Iz şagirdxo pine:

⁴⁶ «K'anun zombalxoxun věx běğanan. Şot'oğoy çureğalo boxoy paltar lapi tarapsun, amdarxoy içoğو bazarın meydango ak'i p'ě kiin kul-kiye biq'i "xeyirq'an baki" upsun, sinagogxo q'a q'onaxluğxo best'a arst'une.

⁴⁷ Şot'oğon süpür çupuğoy dövlətə ut'unksa, oşa isə içoğo ak'est'eynak' boxoy afirit'unne. Me amdarxoy caza lap bīhi bakale».

* 20:37 20:37 C'eys. 3:6 † 20:42-43 20:42-43 İvel mǎğ. 110:1

21

*Süpür çuğoy nəzir
(Mrk'. 12:41-44)*

¹ İsusen xrama bakala nəziri q'utin t'ögöl nəzir laxala dövlətlü amdarxone běğsay.

² Şot'in sa kəsib süpür çuğoyal nəziri q'utina p'ě lep't'on * təngə laxsuna anek'i.

³ İsusen pine: «Věx düzinəz nex: me kəsib süpür çuğun bitot'uxun gele təngəne laxi.

⁴ Şot'aynak' ki, bitot'in içəgojy bakala ganuxunt'un laxi, me çuğun isə iz kəsib ganuxun, iz xaşluğeynak' kiyel bakalt'uqe tadi».

Dünyəni axiri işalayışaksuni nişanxo

(Mat'. 24:1-28; Mrk'. 13:1-23)

⁵ T'iya bakalt'oğun xrame q'əşəng jěyurxoxun, Buxačuğoy s'iyal laxesi payurxoxun exlətp'at'an İsusen pine:

⁶ «T'etər ğimxo eğale ki, věn memiya ak'alt'oğoxun hik'k'al tene mandal. Jěne loxol jě tene mandal, bito oçalaxun barabar bakale».

⁷ Şot'oxun xavart'un haq'i: «Məəlim, me Vi piyorox hevaxt' bakale? Me əşurxoy işalayışaksuna mani möcüzəlü nişanxon ak'est'ale?»

⁸ İsusen pine: «Eht'iyat'lu bakanan, feret' ma bakanan! Şot'aynak' ki, Bez s'iyen gele amdaren hari "zu Şozu", "vaxt' işalayışakene" uk'ale. Şot'oğoy bač'anexun ma baft'anan.

⁹ Davoğoy q'a amdarxoy ēqesuni s'iya ibakat'an ma q'ibanan. Şot'aynak' ki, morox süft'ə bakalane. Ama mo hələ axır tene».

¹⁰ Oşa şot'oğو metəre pi: «Azuk' azuk'i, padçağluğ padçağluğ loxol ēqeğale.

¹¹ Ost'aar oçal galpsunxo, hər gala busaluğ, pis azarxo saal dəhşətlü əşur bakale, göyenal yax möcüzəlü nişanxo ak'est'ale.

¹² Ama bito me əşurxoxun běš Za görə věx biq'alt'un, təqibbalt'un, zindanxo badalt'un. Věx sinagogxo q'a padçağxoy saal kalaluğbalxoy běš coğab tast'eynak' taşalt'un.

¹³ Morox věynak' Müq Xavara yəymışbseynak sa fürsət bakale.

¹⁴ Věnal saturběš k'ə coğab tast'uni barada ma fikirbanan.

¹⁵ Şot'aynak' ki, Zu věx t'etər sa exlətp'suni yönə avabaksun q'a haq'il tadoz ki, ef běš c'eğalt'oğoy saycət'in nə ef

* 21:2 21:2 lep't'on - ən mis'ik' təngə

sa əyitə p'ě bes tene bakal, nəəl ki şot'ay běş čurpes tene bakal. †

¹⁶ T'etər bakale ki, věx lap ef nanoğon, bavoğon, viçimoğon, q'oomxon q'a dost'urxonal biq'est'alt'un, věxun bəzit'oğو besp'esaldalt'un.

¹⁷ Za görə bitot'in věx nifrət balt'un. ‡

¹⁸ Ama ef belxun sa popal kam tene bakal.

¹⁹ Hər şeya portbsunen ef elmoğو çark'est'alnan.

²⁰ Q'oşunxoy Yerusalimi bip' t'ögě haq'layinşbsuna ak'at'an avabakanan ki, şot'ay vərən baksuni vaxt' işalayinşakene.

²¹ T'e vədə İudeyina bakalorox bito buruxmoğooq'at'un t'it'eri, barta şəhəre bakalorox t'et'iin c'ereq'at'un, şəhərexun t'öök bakalorox isə t'et'iya maq'at'un başı.

²² Şot'aynak' ki, me ġimxo həyif haq'ala ġimxo bakale, bito şameşiyorox bex p'ap'ale. §

²³ T'e ġimxost'a bïhi çupuğoy q'a dös tadala çupuğoy vay hala! Şot'aynak' ki, me ölkin bel kala bələ eğale, Buxačuğoy əcuğal me azuk'i bel barale.

²⁴ Şorox q'ilincaxun biyalt'un, q'erəz millətxonal şot'oğoo kiyel badi içoğoy əsir balt'un. Hametərəl, Yerusalim q'erəz millətxoy kiyel bakala vaxt' çark'amin, şəhər şot'oğoy turin oq'a čaxčuxegale.

Amdari Ğare eysun

(Mat'. 24:29-35; Mrk'. 13:24-31)

²⁵ Göynul bakala běgen, xaşen, muč'ulığon möcüzəlü nişanxo ak'est'alt'un. Millətxo oçali čoyel bakala dənizi gürultinaxun q'iya baft'alt'un, şot'oğon koruğ ak'alt'un. *

²⁶ Oçali loxol eğala bəlinəxun amdarxon içoğoo ačesp'alt'un, şot'aynak' ki, göynul bakala p'lanet'xo jik'eğale.

²⁷ T'e vədə şot'oğon Amdari Ğare asoyxoy loxol tam-tarağen q'a İz kala zoren eysuna ak'alt'un.

²⁸ Me əşurxo bex p'ap'sa burqat'an tikbaki ef bu la alabanan, şot'aynak' ki, ef çark'esun ene işane».

²⁹ Oşa İsusen şot'oğoynak' sa məsələl eneçeri: «İncilnə xoda q'a mandi xodurxo běganan:

³⁰ şot'oğon xazal qayk'at'an věn mot'o ak'i avananbaksa ki, yey ene işane.

³¹ Hakətərəl věn me şeymoğoy burqesuna ak'at'an avabakanan ki, Buxačuğoy padçağluğ işane.

† 21:15 21:14-15 Luk'. 12:11-12 ‡ 21:17 21:12-17 Mat'. 10:17-22 § 21:22

21:22 Yer. 5:29; Hos. 9:7 * 21:25 21:25 İsa. 13:10; Yez. 32:7; Yol. 2:31; Qay. əyit 6:12-13

³² Věx düzinəz nex: hələ me nəsil c'ovaki tağamin morox bito bex p'ap'ale.

³³ Gøy q'a oçal c'ovaki taneğon, ama Bezi əyitmux sal sa vədə c'ovaki tene tağon.

³⁴ Běğanan ki, ef fikir tarapsuni, ügsuni saal hetər yəşəyinşbsuni loxol maq'an baki, tene t'e ġinen věx bürdən biq'ale, sal ef xavaral tene bakal!

³⁵ Axırı t'e ġi oçali čoyel yəşəyinşala amdarxoy bitot'aynak' eğale.

³⁶ Věnal ef bel eğala me bəloğoxun çark'eşi Am-dari Ğare běş čomas'i čurpes bakseynak' afırıpsunaxun curmapanan».

³⁷ İsusen hər ġi xrama amdarxo zomebsay, üşena isə taşı Zeytuni burux uk'ala galane c'ovakest'ay. †

³⁸ Savaxt'an üşenen isə camaat İsusa üműxlaxseynek' Şot'ay t'őgöl, xramat'un eysay.

22

İsusa bespseynak' həzirluğ běğsun

(Mat'. 26:1-5; Mrk'. 14:1-2; Ioan. 11:47-53)

¹ Əyinsuz Şume axsibay işalayinşebaksay. Me axsibayı s'iya C'ovaksuni axsibayal next'uniy. *

² Samci běyinşxon q'a k'anun zombalxon camaati İsusı bač'anexun taysunaxun q'it'unbsay, şot'aynak'al Şot'o bespseynak' sa yaq't'un qěvesay.

İuday İsusa toyst'un

(Mat'. 26:14-16; Mrk'. 14:10; Ioan. 13:18-30)

³ Hame vədə Şeytan p'as's'e şagirdaxun soğó bakala, İsk'ariot' k'aleğala İuday boşe başı.

⁴ Şot'inal taşı samci běyinşxoxun q'a xrame q'aroolçığoy kalat'oğoxun İsusa şot'oğoy kiyel mani yönən tast'uni barada exlətebi.

⁵ Şorox müqt'unbaki, şot'o təngə tast'unat'un əyit tadi.

⁶ İudal irəzine baki. Şot'in İsusa camaataxun c'əp'k'in şot'oğoy kiyel tast'eynak' yaq'e qěvesa burqi.

Axırinci biyəsin ukun

(Mat'. 26:17-30; Mrk'. 14:12-26; Ioan. 13:21-30; 1 K'or. 11:23-25)

⁷ Əyinsuz şume axsibayı C'ovaksuni axsibayı q'urbanluğ q'uzina şamk'ala ġi hare. †

† 21:37 21:37 Luk'. 19:47-48 * 22:1 22:1 C'eys. 12:1-27 † 22:7 22:7 C'eys. 12:1-27

⁸ İsusen P'et'era q'a İoana běš yaq'abi pine: «Takinan, yaynak' axsibayi ukuneynak' həzirluğ běşanan».

⁹ Şot'oğon isə İsusaxun xavart'un haq'i: «P'oy həzirluğa maya běşen?»

¹⁰ İsusen şot'oğو pine: «Běşanan, věn şəhəre bağat'an ef běş gamaten xe taşala sa amdar c'eğale. Şot'ay bač'anexun takinan, şo bağala k'oya bakinan.

¹¹ T'e k'ojin q'oncuğو upanan: "Məəlimen vaxun xavare haq'sa: <Bez şagirdxoxun sagala C'ovaksuni axsibayi ukuna ukseynak' q'onağı otağ maya?>"

¹² K'ojin q'oncuğon věx alin k'oya həzirbaki sa otağ ak'est'ale. T'et'iya həzirluğ běşanan».

¹³ Şot'oğon taşı hər şeya İsusen pi k'inək't'un ak'i, C'ovaksuni axsibayi ukuneynak' həzirluğa bět'unğι.

¹⁴ Ukuni vədə hari p'ap'at'an İsus ap'ost'olxoxun sagala sulfin bel areşi.

¹⁵ İsusen şot'oğo pine: «Zu koruğ aksa burqamin me C'ovaksuni axsibayi ukuna věxun sagala uksuna gelez çuresay.

¹⁶ Věx mot'oz nex: Buxačuğoy padçağluğ C'ovaksuni axsibay k'ə upsuni tam çoyel c'eğamin, Zu me axsibayi ukuna ene ukalatezu».

¹⁷ Oşa İsusen cama ext'i şükürbi pine: «Mot'o ext'anana, ef arane cöybanan.

¹⁸ Věx nexzu: Buxačuğoy padçağluğ eğamin Zu t'ulen tadala me baraxunal üğalatez».

¹⁹ Oşa İsusen şumal ext'i şükürebi. Şot'o cöybi İz şagirdxo tadi pine: «Mo věynak' q'urban tadeğala Bez bədəne. Za eyex bast'eynak' metər banan».

²⁰ Haketərl biyəsin ukunaxun oşa camane ext'i pi: «Me cam věynak' barala Bez p'iyen gačeşi Təzə İrəziluge. ‡

²¹ Ama mone, Za xəyənətbalt'in Zaxun sagala iz kula me sulfinane boxost'a. §

²² Amdari Ğar İçeynak' hetə şameşenesa t'etəre taysa, ama Şot'o xəyanətbala amdari vay hala!»

²³ Şagirdxon me amdari içoğoy boşt'an şuva bakes bakon pi sun-sunaxun xavar haq'sat'un burqi.

²⁴ Oşa içoğoy arane ən kalo şu hesabbaksuni baradal sa exləte baki. *

‡ 22:20 22:20 Yer. 31:31-34 § 22:21 22:21 İvel məğ. 41:9 * 22:24 22:24
Mat'. 18:1; Mrk'. 9:34; Luk'. 9:46

25 Ama İsusen şot'oğو pine: «Q'erəz millətxoy padçağxonal q'a kalaluğbalxonal amdarxoy loxol kalaluğt'unbsa, oşal içoğو şot'oğoy havadart'un † hesabbsa.

26 Ama věn metər ma bakanan! Barta ef arane ən kalo ən mis'ik'o k'inək'q'an baki, kalaluğbaloval q'ulluğçi k'inək'q'an baki. ‡

27 Axırı suva kalo, sulfin bel arşıyo, yoxsa q'ulluğ balo? Sulfin bel arşıyo tene ki? Ama Zu ef arane q'ulluğçi k'inək'zu. §

28 Zu sinaxxoxun c'ovakat'an Zaxun sa gala bakiyorox věnnan.

29 Bez Bavan Za padçağluğa tapşurbi k'inək', Zuval věxez padçağluğ tapşurbsa ki,

30 věnal Bez padçağluğast'a Bez sulfin bel arşı kəyi-ğěnan, hamal İsraili p'as's'e tayfina divanbseynak' taxt'urxo arşanan.

P'et'eri danmişaksuna saturday avabakest'un

(Mat'. 26:31-35; Mrk'. 14:27-31; Ioan. 13:36-38)

31 «Simon, Simon! Şeytanen věx arum k'inək' xaxalaxun c'ovakest'eynak' ene icazina haq'ene.

32 Ama Zu vast'a bakala věluğ maq'an ači pi vaynak' afırızpi. Oşa hun p'urum Zaç qaybakat'an vi viçimoğو ük'tada».

33 Şot'in İsusa coğabe tadi: «Ay Q'ončux, zu Vaxun zindanal, bisunal taysuna həzirzu».

34 Ama İsusen pine: «P'et'er, va nexzu: ğe dadalen elk'amin hun Za çalxsunaxun xib kərəm danmişakalnu».

35 Oşa şagirdxoxun xavare haq'i: «Zu věx təngəsuz, toraysuz, torok'alsuz yaq'abat'an sa şeyaxun koruğ ak'enan?» Şot'oğon coğabt'un tadi: «Sal sa şeyaxun». *

36 T'e vədə İsusen şot'oğo pine: «Həysə isə şı ki təngə q'a toray bune şot'o ext'eq'an. Q'ilinc nu bakalt'inal iz paltara toydi q'ilincq'an haq'i.

37 Şot'aynak' ki, věx nexzu: Ğvel şamast'a bakala "k'anuna pozmişalt'oğoxun taye baki" † əyitə tam bex p'ap'esp'iz buq'on. Şot'aynak' ki, Bez barada şameşiyorox bito bakale».

38 Şot'oğon pit'un: «Ay Q'ončux, mone, memiya p'ə q'ilince bu». Şot'in isə şot'oğo pine: «Bəse».

† 22:25 22:25 havadar - t'iyəmint'oğo köməybala amdar. Kalaluğbalxoynak' q'a c'ək'eşi amdarxo tadeğala s'i. ‡ 22:26 22:25-26 Mat'. 20:25-27; 23:11; Mrk'. 9:35; 10:42-44 § 22:27 22:27 Ioan. 13:12-15 * 22:35 22:35 Mat'. 10:9-10; Mrk'. 6:8-9; Luk'. 9:3; 10:4 † 22:37 22:37 İsa. 53:12

*İsus Zeytun buruğoy bel afırıpsun
(Mat'. 26:36-46; Mrk'. 14:32-42)*

³⁹ İsus c'eri həmişənin k'inək' Zeytun buruğone laşı. İz şagirdxoval İz bač'anexunt'un taşı.

⁴⁰ T'iya p'ap'at'an İsusen şot'oğو pine: «Afırıpanan ki, sinəyinşaksun věxun ēxilq'an baki».

⁴¹ İsus İç isə şot'oğoxun sa jě bozes bakala q'ədər aralayıňşaksi, oşa diz çökt'i afirinepi.

⁴² Şot'in metəre pi: «Ay Bez Baba, əgər mümkünnesa, me cama ‡ Zaxun ēxilba. Ama Bez təə, barta Vi çureğala k'inək'q'an baki».

⁴³ T'e vədə göynuxun sa angel İsusa ak'eşi İçü zore tadi.

⁴⁴ İsusen əzyət aksun samalal ük'en afirinney. Şot'ay ap'oq'a bitala p'iye k'at'punxo k'inək'ey.

⁴⁵ İsus afırıpit'uxun oşa hayzeri İz şagirdxoy t'ögöle hari, ama şot'oğo nep'axe ak'i.

⁴⁶ Şot'in İz şagirdxo pine: «Het'aynak'nan bask'e? Hayz-eri afırıpanan ki, sinəyinşaksun věxun ēxilq'an baki».

İsus biq'esun

(Mat'. 26:47-56; Mrk'. 14:43-50; Ioan. 18:3-12)

⁴⁷ Mone, İsusen metər əyitk'ala vədine, bürdən sa dəst'ə amdare ak'eşi. P'as's'e şagirdxoxun soğo bakala, İuda uk'ala şagird isə t'e dəst'in běše taysay. Şo işalayıňşebaki ki, İsusa muçk'ale.

⁴⁸ Ama İsusen şot'o pine: «İuda, yəni Amdarı Ğara sa muçbsunenen toyst'a?»

⁴⁹ İsusı hərrəmine bakalt'oğon isə me əşurxo ak'at'an Şot'o pit'un: «Ay Q'ončux, bərkə beş q'ilincxo ext'en?»

⁵⁰ Hat'e daygal şot'oğoy sunt'in q'ilincen duğı samci běyinşxoy kalat'ay nökəri yön ümőgo tumexun bonet'i.

⁵¹ Ama İsusen "bəsp'anən!" pi İz kula nökəri ümoğoy loxol laxi şot'o q'olayebi.

⁵² Oşa İsusen İz bač'anexun hari samci běyinşxo, xrame q'aroolçığoy kalat'oğو saal ağsaq'q'alxo pine: «Zu amdar fūq'k'alzu ki? Q'ilincen q'a maqen het'aynak'nan hare Bez bač'anexun?»

⁵³ Zu hər ği věxun sagala xramazuy, t'e vədə Za galtenanst'ay. Ama həysə ef vaxt'e hare - bayinq'lüğü § kalaluğbala vaxt'!» *

‡ 22:42 22:42 cam - İsusı xaçe loxol bisuni nişan § 22:53 22:53 bayinq'lüğü - yəni, şeytani * 22:53 22:53 Luk'. 19:47-48; 21:37

P'et'eri İsusaxun danmişaksun

(*Mat'. 26:57-58; 26:67-75; Mrk'. 14:53-54; 14:65-72; Ioan. 18:13-18; 18:25-27*)

54 İsusa biq'i tat'unşeri, Şot'o samci běyinşxoy kalat'ay k'oyat'un eceri. Samal aralu isə P'et'eral şot'oğoy bač'anexun tanesay.

55 Mæəlin bıyex eceri aruxt'unbi. P'et'eral hari t'e aruğoy hərrəmine arşit'oğoy arane areşi.

56 Aruğoy işığ P'et'eri loxole biti, t'iya bakala çuux nökərxoy sunt'inal şot'o anek'i. Şot'in P'et'eri loxol saal běgi pine: «Moval İsusaxun sagalaney».

57 Ama P'et'eren "ay çuux, zu t'e amdara çaltezxa!" pi danmişebaki.

58 Samal oşa q'erəz sa amdarenal şot'o ak'i pine: «Hunal şot'oğoxun soğonu». Ama P'et'eren pine: «Təə, ay işq'ar!»

59 Sa saadaxun oşa q'erəz sa amdarene ak'i pi: «Həgigiyal, me amdar şot'oxun sagalaney! Atenank'sa ki, mo galileyalune?»

60 Ama P'et'eren pine: «Ay işq'ar, hun het'uxunen əyite avatez».

Mot'o uk'ala vədine dadalen elepi.

61 T'e vədə Q'oncuğon firipi P'et'eri loxole běgi. P'et'eriyal Q'oncuğon içü "ğe dadalen elk'amin hun Zaxun xib kərəm danmişakalnu" pi əyit eyexe baft'i.

62 Şoval t'et'iin c'eri hönkür-hönkür önönepi.

63 İsusı q'aroola zap'k'ala amdarxon isə Şot'o lağa haq'i t'ap't'unney.

64 Şot'ay pulmoğو ğač'p'i xavart'un haq'say: «Sa xavareçalluğba běyn, va şina duğ!»

65 Şot'o q'erəzəl gele əyitmux pi lağat'un haq'say.

İsus Kala Şurin běš

(*Mat'. 26:57-66; Mrk'. 14:53-64; Ioan. 18:19-24*)

66 Kəybakat'an azuk'i ağısaq'q'alxoy, samci běyinşxoy saal k'anun zombalxoy Kala Şurane gireşi, İsusal içoğoy běşt'un c'evk'i.

67 Şot'oğon pit'un: «Yax düz upa, hun Xrist'osnu?» İsusen şot'oğو pine: «Věx uk'ayiz, tenan věbakal,

68 věxun xavar haq'ayiz isə Za coğab tenan tadal.

69 Ama mone, mot'oxun oşa Amdarı Ğar zorba Buxačuğoy yön tərəf arşale».

70 Şot'oğoy bitot'in xavare haq'i: «İsə Hun Buxačuğoy Ğarnu?» İsusen şot'oğo coğabe tadi: «Věnnan nexe ki, Zu Şozu».

⁷¹ T'e vədə şot'oğon pit'un: «Ene q'erəz şahidluğa k'ə eht'iyəce bu ki? Me əyitə İz jomoxunyan ibaki!»

23

İsus Rimən təyinbi başçı P'ilat'i q'a Galileyin kalo İrodi bəş

(Mat'. 27:1-2; 11-26; Mrk'. 15:1-15; Ioan. 18:28-19:16)

¹ T'e vədə Kala Şurin üzviyox bito hayzeri İsusa P'ilat'i t'ögölt'un taşeri.

² Şot'o taxsırkər c'evksun çureşi pit'un: «Yan q'ərarayan hari ki, me amdaren beş millətə yaq'nuxune c'evksa. Amdarxo imp'erat'ora nalog tast'una tene bare, içü isə Xrist'os pi padçağe hesabbsa».

³ P'ilat'en Şot'oxun xavare haq'i: «Hun iudeyxoy padçağnu? İsusen coğab tadi şot'o pine: «Hunen metər nəx».

⁴ P'ilat'en samci bəyinşxo q'a camaata pine: «Zu me amdarast'a sal sa taxsır atezak'sa».

⁵ Ama şot'oğon içoğoy əyitin loxol çurpi pit'un: «Me amdaren Galileyinaxun burqi me oçalxol śirik' dirist' İudeyina İz zombsunen camaata yaq'nuxune c'evksa».

⁶ P'ilat'en Galileyin s'iya ibaki xavare haq'i: «Me amdar galileyalune ki?»

⁷ İsusı İroden kalaluğbala oçalaxun baksuna avabakiyal Şot'o İrodi t'ögöle yaq'abi. Şot'aynak' ki, t'e vədə İrodal Yerusalimaney.

⁸ İroden İusa ak'i gele műqebaki. Şot'aynak' ki, Şot'ay barada t'ema ibakeney ki, Şot'o gele vaxt'axun aksune çuresay. Şot'in İsusı içeynak' sa möcüzə ak'est'unane çuresay.

⁹ İroden Şot'o gele sualxone tadi, ama İsusen şot'o sal sa coğab tene tadi.

¹⁰ Samci bəyinşxon q'a k'anun zombalxon hayzeri gele əyitmux pi Şot'o taxsırkərt'un c'evksay.

¹¹ İroden q'a iz əsk'ərxon isə İsusı loxol boşşamin axşumpi lağa haq'it'uxun oşa Şot'o padçağ k'inək' lapest'i qaydi P'ilat'i t'ögölt'un yaq'abi.

¹² Süft'ə sunaxun düşmən bakala P'ilat' q'a İrodal t'e əginaxun oşa dost't'un baki.

¹³ T'e vədə P'ilat'en samci bəyinşxo, kalaluğbalxo saal camaata topbi

¹⁴ Şot'oğو pine: «Vən me amdara bez t'ögöl şot'aynak'nan eçere ki, kot'in amdarxo yaq'nuxune c'evksa. Mone, zu ef

piin běš me məsəlinə běgi q'əraraz hari ki, me amdarast'a ef uk'ala əşurxost'a saal sa taxsır butene.

¹⁵ İrodenal sa taxsır tene ak'i, şot'aynak'al beş loxole qaydi. İsə věncə ananksa ki, me amdaren bisuna layığ bakala sal sa əş tene biq'e.

¹⁶ Şot'aynak'al kot'o saycə t'apsuni caza tadi tərboz».

¹⁷ Hər usen P'ilat'en me axsibaya görə sa biq'eşit'u tərebsay.

¹⁸ Ama camaaten harayepi: «P'ureq'an, p'ureq'an! Yaynak' Barabbina tərba!»

¹⁹ Barabba isə şəhəre amdarxo hökmətə q'arşı əqevksuna görəne zindana bosesey.

²⁰ P'ilat'en İsusa tərbsuni tərəf baki p'urum amdarxoxun əyitepi.

²¹ Ama şot'oğon «kot'o xaçe loxol t'əq't'a, xaçe loxol t'əq't'a!» uk'a harayt'unney.

²² P'ilat'en xibimci kərəm xavare haq'i: «Axiri me amdaren k'ə pisluğa be? Zu kot'o besp'est'una layığ bakala sal sa taxsır tez aksa. Mot'o görəl Kot'o saycə t'apsuni caza tadi tərboz».

²³ Ama şot'oğon p'urum içəgoy əyiti loxol çurpi harayk'a Şot'ay xaçe loxol t'əq'tesunat'un tələbbsay. Camaaten uk'aloval baneki.

²⁴ P'ilat'en şot'oğoy çureğalt'u bine:

²⁵ şot'in amdar bespsuna görə, amdarxo hökmətə q'arşı əqevksuna görə biq'eşi amdara tərebi. İsusa isə şot'oğoy kiyele tadi.

İsusu xaçe loxol t'əq't'esun

(Mat'. 27:32-44; Mrk'. 15:21-32; Ioan. 19:17-25)

²⁶ Əsk'ərxon İsusa t'əq'st'a taşat'an, hame vədine ayizexun eğala Simon s'iyen k'irenalı sa amdara biq'i xaça şot'ay bač'ane lat'unxi. Şot'in İsusı bač'anexun taşı xaça taşalaney.

²⁷ İsusı bač'anexun gele amdarxo, Şot'aynak' önöpi neğ sık'ala çupuxə taysay.

²⁸ İsusen firipi şot'oğو pine: «Ay Yerusalimi xuyərmux, Bez dərden ma önöpanan. Věynak' q'a ef əyloğoynak' önöpanan.

²⁹ Şot'aynak' ki, t'etər ġimxone eysa ki, "he bəxt'əvəre songsuzxo, me dünyəne əyel nu eçeri q'a döş nu tadi çupuxxo!" uk'alt'un.

³⁰ Me vədə "buruxmoğو <beş loxol bitanan!>, təpoğو <yax but'k'anan!> uk'alt'un". *

* 23:30 23:30 Hos. 10:8; Qay. əyit 6:16

³¹ Şot'aynak' ki, əgər göyün xode bel me əşurxo et'unşt'asa, t'e vədə q'ari xoda k'ət'un bon?» †

³² İsusaxun sagala p'ě cinəyətkərəl bespsat'un taşt'ay.

³³ Şorox "Kəllə" uk'ala gala hari p'at'unp'i. T'iya Şot'oval t'e p'ě cinəyətkərəl - sunt'u İz yön, t'e sunt'u isə İz tərs tərəf xaçə loxol t'əq'tundi.

³⁴ İsusen pine: «Ay Baba! Me amdarxo bağışlayınşa, şot'aynak' ki, içoğoy k'ə bsuna içanal tet'un ava!» Əsk'ərxon isə çöp bosi İsusı paltara içoğoy arane köyt'unbi. ‡

³⁵ Camaaten çurpi tamaşanebsay. T'iya samci bəyinşxon q'a k'anun zombalxonal İusa lağa haq'i next'uniy: «Mot'in q'erəzt'oğone çark'est'ay. Əgər Buxačuğun c'ək'p'i Xrist'osesa, t'e vədə İçuval çark'est'eq'an!»

³⁶ Əsk'ərxonal işalayınşaki Şot'o lağat'un haq'say. Şot'o fine oq'oy tadi

³⁷ next'uniy: «Əgər hun iudeyxoy padçağnusa, va çark'est'a!»

³⁸ Şot'ay best'a xaçə loxol "me amdar iudeyxoy padçağe" şame buy. §

³⁹ Xaçə loxol t'əq'tesi cinəyətkərxoy sunt'inal Şot'o təhk'irbi pine: «P'oy Xrist'osnu, t'e vədə vaal, yaxal çark'est'a!»

⁴⁰ T'iyəmi cinayətkəren isə şot'o q'adağanbi pine: «Hun sal Buxačuğoxun q'itenbsa? Axırı hunal xaçə loxolnu!

⁴¹ Yan beş əməlxo görəyan cazina zap'e, me Amdarı isə sal sa taxsır butene».

⁴² Oşa İsusane pi: «Ay İsus, Vi padçağluğa padçağ k'inək' eğat'an za eyex bada!»

⁴³ İsusen şot'o pine: «Va düzinəz nex, že hun Zaxun sagala cənnətə bakalnu».

İsusı bisun

(Mat'. 27:45-56; Mrk'. 15:33-41; İoan. 19:25-30)

⁴⁴ Üqümci saadey, * ama dirist' oçali čoyel vuyumci saadal śirik' † bayinq'luge baki.

⁴⁵ Bəğen iz işığa satenek'say, xrame pərdəəl biyexun köyebaki. ‡

† 23:31 23:31 - Memiya İsusen İçü "göyün xod" upsunen İzi düzgünlüğü, günaxkərxo "q'ari xod" upsunen isə şot'oğoy günaxi boş batk'sunane ak'est'a.

‡ 23:34 23:34 İvel məğ. 22:18 § 23:38 23:38 şameşey - bəzi kiinşamurxost'a grek'i, lat'ini saal əbrani t'arurxone şameşey. * 23:44 23:44 üqümci saad - həysət'in vaxt'en berezəre saad p'as's'e. † 23:44 23:44 vuyumci saad - həysət'in vaxt'en berezərexun oşa saad xib. ‡ 23:45 23:44-45 C'eys. 26:31-33

⁴⁶ İsusen ost'aar «ay Baba! Bez Urufa Vaz tapşurbsa» § pi elmuxə tadi. Şo pure.

⁴⁷ Me əşurxo ak'i q'oşunu baqtani kalat'in «həgigiyal, me Amdar düzgün amdarey» pi Buxaçugo alxışebi.

⁴⁸ Tamaşabseynak' t'iya gireşi amdarxonal bütün me əşurxo ak'i içoğoy bel t'ap'sun qoşt'un qaybaki.

⁴⁹ İsusa çalxalt'oğun isə Galileyinaxun İz bač'anexun hari çupuxxoxun sagala bütün me baki əşurxo t'őoxun çurpi bět'unğsay. *

İsusa očalaxbsun

(Mat'. 27:57-61; Mrk'. 15:42-47; Ioan. 19:38-42)

⁵⁰⁻⁵¹ T'iya İosif s'iyen sa amdare buy. Şo Kala Şurin üzviney, ama şot'ay c'evk'i q'eraraxun irəzi teney, şot'aynak' ki, düzgün, xeyirxax hamal Buxaçugo padçağluğ eysuna yaq'bęğala sa amdarey. Şo İudeyin Arimat'eya şəhərexuney.

⁵² Şot'in P'ilat'i t'őgöl taşı İsusı meyidəne çureşi.

⁵³ Meyidə xaçe loxolxun śivk'i parçına bəc'ürep. Oşa q'ayane kašeşi, hələ memaçağ şuk'k'al nu očalaxeşi sa mağarina lanexi.

⁵⁴ T'e ği Həzirluğ bęğala ğiney, †Şamat' ğiyal išalayınşebaksay.

⁵⁵ İsusaxun sagala Galileyinaxun hari çupuxal İosifi bač'anexun taşı mağarina q'a Şot'ay meyidə t'iya hetər laxsuna at'unk'i.

⁵⁶ Şot'oğun k'oya taşı saat' adeğala oyurxoxun toyexlu c'øyinxot'un həzirbi. Şamat' ğine isə Buxaçığın bürüşi k'inək' hik'k'al əstet'unbi. ‡

24

İsusı bęyinbaksun

(Mat'. 28:1-10; Mrk'. 16:1-11; Ioan. 20:1-18)

¹ Şamat'i samci ğine* savaxt'an üşenen, çupuğon içoğoy həzirbi adeğala oyurxo ext'i mağarin t'őğolt'un taşı. Şot'oğoxun sagala q'erəzəl sa hema amdar buney.

² Şot'oğun hari mağarin čomost'a bakala jëna t'őox t'ik'ireşit'un ak'i.

³ Bona başı isə Q'ončux İsusı meyidə tet'un bęğəbi.

§ 23:46 23:46 İvel měğ. 31:5 * 23:49 23:49 Luk'. 8:2-3 † 23:54
 23:54 Həzirluğ bęğala ği - yəni iudeyxost'a ível hesabbakala Şamat' ğineynak'
 həzirluğ bęğəğala qomci ği. ‡ 23:56 23:56 C'eys. 20:10; K'an. 5:14 * 24:1
 24:1 şamat'i samci ği - yəni bazarın ği

⁴ Şorox çəşmişəki mandet'uniy. Bürdən içoğoy běš s'ěq'e işig k'inək' s'aldala paltarla p'ě işq'are c'eri.

⁵ Çupuxxo q'iyene haq'i. Şorox čooq'a past'unsi. İşq'arxon isə xavart'un haq'i: «Věn het'aynak'nan dirist' Bakalt'u p'urit'oğoy arane qěvesa?

⁶ Şo memiya butene, Şo běyinbakene! Hələ Galileyina bakat'an Şot'in věx pit'u ef eyex badanan:

⁷ "Amdari Ğar günaxkərxoy kiye tadeğalane, şot'oğonal Şot'o xaçe loxol t'ěq't'alt'un. Xibimci ğine isə Şo běyinbakalane". †

⁸ Çupuğonal İsusı əyitmoğو eyext'un badi.

⁹ Şot'oğon t'et'iin qaybaki bütüm me baki əşurxo İsusı sas's'e şagirdə q'a t'iyəmin amdarxo exlətt'unbi.

¹⁰ Me xavara ap'ost'olxo p'ap'esp'alorox Magdallu Mariya, Yoxanna, İak'ozi nana Mariya saal sa hema q'erəz çupuxey.

¹¹ Ama ap'ost'olxo şot'oğoy əyitmoğo tet'un věbaki, bütüm me əşurxo içoğynak' věbakala tene ak'esay.

¹² Ama P'et'er t'it'eri mağarina běgsane taşı. Şot'in hari bona běgi t'iya saycə meyidə bəc'ürpi parçoğone ak'i. Me əşlə gele məət't'əl mandiyal iz k'oyane qaybaki.

*İsusı p'ě şagirdə ak'esun
(Mrk'. 16:12-13)*

¹³ Hat'e ġi şagirdxoxun p'ögő Yerusalimaxun altmış st'adi ‡ öxil bakala Emmaus uk'ala ayizet'un taysay.

¹⁴ Şot'oğon bito me əşurxo barada içoğoy arane exlətt'unbsay.

¹⁵ Şot'oğon exlətp'ala, sun-suna içoğoy fikirxo uk'ala vədineyal İsus İç işalayışaki şot'oğoxun sagala yaq' taysane burqi.

¹⁶ Ama şot'oğon İsusa tet'un çalxi, içoğoy pulmux gačeşeney.

¹⁷ İsusen şot'oğoxun xavare haq'i: «Mo het'ay baradanan metər yaq' taysun exlətpsa?» Şorox beyköf çurt'unpi.

¹⁸ Şot'oğoy boşt'an K'leop'a s'iyen bakalt'in pine: «Yerusalima baksun-baksun me baki əşurxoxun xavar nu bakalo saycə hunnu unko p'oy?»

¹⁹ İsusen «mani əşurxoxun?» pine. Şot'o coğabt'un tadi: «Nazaret'lü İsusı bel hari əşurxoxun. Şo Buxaçugoq q'a amdarxoy piyes Iz uk'ala əyitmoğon q'a əməlxon c'ek'egala sa xavareçaley.

† **24:7 24:6-7** Mat'. 16:21; 17:22-23; 20:17-19; Mrk'. 8:31; 9:31; 10:32-34; Luk'. 9:22; 18:31-33 ‡ **24:13 24:13** altmış st'adi - təxminən 11 k'ilometr

²⁰ Beşi samci běyinşxon q'a kalaluğbalxon Şot'o bespsuni caza tadi xaçe loxol t'ěq't'est'undi.

²¹ Yanal umudyambaksay ki, me amdar gələcəye İsraila çark'est'alone. Hamal, me əşur xib gi běše bake,

²² ama beş çupuxxoxun bəzit'oğon yax mat mandala əşurt'un exlətpsa. Şorox savaxt'an üşenen meyid laxeşi mağarina taşı

²³ běget'un ki, t'iya meyid butene. Next'un ki, içoǵo t'et'iya angelxone ak'eše, şot'oğon İsusı dirist' baksunat'un pe.

²⁴ Oşa beşt'oğoxun bəziyoroxal mağarina taşı hər şeya çupuğun içoǵo exlətpi k'inək't'un ak'e. Ama İusa İçü ak'itet'un».

²⁵ T'e vədə İsusen şot'oğو pine: «Ay haq'ilsuzzxo! Xavareçalxoy pit'oğو věbaksun věx heq'ədər çətine tadesa!

²⁶ P'oy tenan k'alpe ki, Xrist'osen İz kala s'iya bütüm me koruğxoxun c'ovaki q'azayinşalaney?»

²⁷ Oşa Şot'in İvel Şame boş Moiseyi girkurxoxun burqi xavareçalxoy girkurxol śirik' İz barada şameşi bito ganxo q'andırışebi.

²⁸ Şorox içoǵoy taǵala ayiza hari p'ap'at'an, İsusen İçü t'etəre taşeri ki, güvə hələ t'et'iinal t'aǵay taǵale.

²⁹ Ama şot'oğon İusa "eki, yaxun manda! Ene biyəne, běgal batksaxe" pit'un. Şoval içoǵoxun sagala k'oyane başı.

³⁰ Hari şum ukala vədine, İsusen şuma ext'i şükürbala afirinal pit'uxun oşa cöybi şot'oğone tadi.

³¹ Hame vədə şot'oğoy pulmux qayeşi, şot'oğonal İusa çalt'unxi. Ama İsus şot'oğoy piyexun aneči.

³² Şot'oğon pit'un: «Şot'o görəne Şot'in yaxun yaq'a exlətp'i İvel Şama q'andırışat'an beş ük' metər bəc'ük'eşi boksay!»

³³ Şorox hat'e saad hayzeri Yerusalimat'un qaybaki. Hariyal sas's'e şagirdə q'a şot'oğoxun sagala bakalt'oğو gireşit'un ak'i.

³⁴ Şot'oğonal içoǵo Q'ončuǵoy həgigiyal běyinbaksuna saal Simona ak'esunat'un exlətpi.

³⁵ T'e vədə harit'oğonal yaq'a içoǵoy bel hari əşurxo q'a İusa şum cöybat'an hetər calxsunat'un exlətp'i.

İsusı sas's'e şagirdə ak'esun

(Mat'. 28:16-20; Mrk'. 16:14-18; Ioan. 20:19-23; Ap'ost'. 1:6-8)

³⁶ Mot'oğon me barada exlətp'ala vədine bürdən İsus İç şot'oğoy arane curpi pine: «Věynak' xeyirq'an baki!»

³⁷ Şorox çəşmiş't' unbaki, içoğa q'iyen haneq'i, fikirt'unbi ki, içoğoy piyese ak'esa.

³⁸ Ama İsusen şot'oğa pine: «Het'aynak'nan q'ıbsa? Het'u görənən ef ük'e metər fikirxo eşt'a?

³⁹ Bez kulmoğa q'a turmoğa běğanan. Mo Zuzu! Za kuldanan běğanan! Axırı urufi nə bədən tene baksa, nə úq'én, ama Zast'a bune».

⁴⁰ İsusen mot'o pi şot'oğa Iz kulmoğa q'a turmoğone ak'est'i.

⁴¹ Şorox içoğoy müqexun hələl větet'unbaksay, mat mandet'uniy. T'e vədə İsusen pine: «Ukala şey buvěx?»

⁴² Şot'o sa tikə ap'esp'i çeli q'a sa k'ot'or uč'e şamt'un tadi.

⁴³ İsusenal ukuna ext'i şot'oğoy piin běš kəye.

⁴⁴ Oşa İsusen şot'oğa pine: «Věxun sagala bakat'an Bez pi əyitmoğoy məənə money: Moiseyi k'anunast'a, xavareçalxoy girkurxost'a q'a İvel měğurxost'a Bez barada śameşıyorox bex p'ap'alane».

⁴⁵ Oşa İsusen İvel Śama hetər düzgün q'amışaksunane şot'oğa zombi.

⁴⁶ Şot'in pine: «Metəre śameše: Xrist'os koruğ zapi biyalane, xib ği oşa isə běyinbakalane.

⁴⁷ Yerusalimaxun burqi bütün millətxoynak' içoğoy günaxxo toobinen bağışlayınşaksun Şot'ay s'iyen karooz bakalane.

⁴⁸ Věn bütüm me əşurxoy şahidxonan.

⁴⁹ Mone, Zu Bez Bavan věx əyit tadi Bakalt'u yaq'aboz. Věn isə, göynuxun eğala zora haq'amin, Yerusalimaxun c'emakinan». §

İsusin göynul ēqesun

(*Mrk'. 16:19-20; Ap'ost'. 1:9-11*)

⁵⁰ Oşa İsusen şot'oğa şəhərexun c'evk'i Bet'anyanal śirik' eneçeri, Iz kula alabi şot'oğa xeyir-bərəkətə tadi.

⁵¹ Xeyir-bərəkət təst'unal şot'oğoxun əxilbaki göynule ēqesi.

⁵² Iz şagirdxon Şot'o bult'un k'os'bi, müq-müqal Yerusalimat'un qaybaki.

⁵³ Metərluğen, şorox həmişə Buxačugo alxişpsun xramat'un baksay.

Ioanen şampi Müq Xavar Běšin əyit

Me girkə şampiyo ap'ost'ol Ioane. İçal me girke boş şampi hadisoğoy şahide. Şot'in ham əbraniğoy ədətxo q'a şot'oğoy fikirxo, hamal İsraili coğrafiina saat'e avay. Metər sa fikire bu ki, Ioanen me girkə beş erin 50-70 ci usenxoy aranene şampe.

Ioanen iz girke məksədə qay təst'iğebəsa: «Ama memiya bakalorox şot'aynak'e şameše ki, vən İsusı Xrist'os, Buxačuğoy Ğar baksuna věbaki Şot'ay s'iyen yəşəyinş haq'es bakanan» (20:31).

«Ioanen şampi Müq Xavar» girken İsusa Buxačuğoy həmişəluğ Əyit k'inək'e ak'est'a: «Əyit Amdar baki beş aranene yəşəyinş. Şo ük' bok'ospsunen q'a seriluğen buyey». (1:14). İsusa Buxačuğoy həmişəluğ Əyit k'inək' ak'est'ala samci bəndurxoxun oşa «Müq Xavarast'a» İsusı cürbəcür möcüzoğoy ak'est'uni baradane exlətesə. Me möcüzoğon İsusı əyit tadeşi Çark'est'al saal Buxačuğoy Ğar baksunane ak'est'a. Morox ak'est'i möcüzoğو q'andırışala əyitmoğone təst'iğbaksa. Girke me hissinən bəzi amdarxoy İsusa hetər věbaksuna q'a İz bač'anexun taysuna, t'iyəmit'oğoy isə Şot'ay əleyinə baki nu věbaksunane ak'est'a. 13-17-ci bulurxost'a isə İsusı biq'eşi biyəsin İz şagirdxoxun sagala baksuna q'a içəroğoy hərtərəflu exləti baradane şamesə. İsusen xaça t'əq't'esunaxun běş şagirdxo ük'e tast'a. Axırıncı bulurxon isə İsusı biq'esuna, divanbaksuna, běyinbaksuna, běyinbakit'uxun oşal İz şagirdxo ak'est'a.

Ioanen me girke boş Xrist'osi tərəfəxun amdarxo tadeğala həmişəluğ yəşəyinş haq'suni yaq'anə ak'est'a. Me həmişəluğ yəşəyinş İsusı yaq'a, düzluğa, Şot'ay yəşəyinşə věbakala amdarxone tadesa. Ioani Müq Xavari t'iyəmi girkurxoxun c'ək'esun şone ki, İsusen İçu "xe", "şum", "çoban", "eğelxo", "c'ap' saal iz zoğurux" əyitmoğon İzi "Həmişə Bakalo" baksunane ak'est'a.

Girke boş bakalorox:

1:1-18 P'rolog: İsus - Buxačuğoy Əyite

1:19-51 İsusı q'ulluğrı burqesun: K'unuk'bal İoani şahidluğ saal İsusı samci şagirdxo
 2:1-11:57 İsusen amdarxoynak' bi q'ulluğ
 12:1-19:42 İsusı axırıncı ğimxo
 20:1-29 İsusı běyinbaksun saal amdarxoynak' ak'esun
 20:30-31 İoani girke məksəd
 21:1-25 Ep'ilog: Q'onchuğoy Galileyina p'əmci kərəm ak'esun

Buxačuğoy Əyit Amdare baksə

¹ Burqesunast'a Əyit buneyp. Əyit Buxačuğoxun sagalaney, Əyit Buxačuxey.

² Şo burqesunast'a Buxačuğoxun sagalaney.

³ Hər şeya Şot'ine yaratmış, yaranmışaki şeyurxoxun sal soğó Şosuz tene yaranmışaki.

⁴ Şo yəşəyinşı orayiney, me yəşəyinşal amdarxoy işigey.

⁵ İşiğen bayinq'luga s'alest'a, bayinq'lügen şot'o bəc'ürpes tene baki.

⁶ Buxačuğoy tərəfəxun yaq'abaki sa amdare hari, şot'ay s'i İoaney. *

⁷ Şo şahidluğbseynak'e harey ki, işiğin barada şahidluğbane, bütün amdarxonal me şahidluğga ibaki və bakat'un.

⁸ Şo iç işiğin teney, ama işiğin barada şahidluğbseynak'e harey.

⁹ T'e işiğin seri işigey, şo dünyəne harit'oğoy hər sunut'u işiğlune bsay.

¹⁰ Şo dünyəneney, dünyənə Şot'ine yaratmış, ama dünyənen Şot'o tene çalxi.

¹¹ Şo İzt'oğoy t'ögöle hari, ama İzt'oğon İçü tet'un q'abulbi.

¹² Ama Şot'in İçü q'abulbi Iz s'iya vəbakit'oğoy bitova Buxačuğoy əylux baksuni ext'iyəre tadi.

¹³ Şorox nə sa amdari əsiləxun, nə bədəni nəəl insani çuresunen tet'un baki, ama Buxačuğoxunt'un baki.

¹⁴ Əyit Amdar baki beş aranene yəşəyinşı. Yan Şot'ay kalaluğla q'a zora ayank'i. Şot'in mot'oğoy Iz Bavaxun Şot'ay tək sa Ğar baksunene haq'i. İzi eysunen Şot'in yax ük'bok'ospusni q'a het'ay seri baksunane ak'est'i.

¹⁵ İoanen Şot'ay barada şahidluğbi ost'aar pine: «"Zaxun oşa Eğalo zaxun üst'üne, şot'aynak' ki, zaxun běş buneyp, Iz barada bez exlətp'i Amdar mone».

* **1:6 1:6** Mat'. 3:1-2; Mrk'. 1:4; Luk'. 3:1-2

16 Yan bitot'in Şot'ay bakalt'uxun hayanq'i, Şot'in İzük' bok'ospsunen yax bol xeyir-bərəkətə tadi.

17 Buxačuğun İz k'anuna Moiseyaxune avabakest'i, ük' bok'ospsuna q'a seri bakala yaq'a ak'est'una isə İsus Xrist'osane tapşurbi.

18 Buxačuğو şuk'k'alen sal sa vədə tene ak'e, ama Bavay t'ögöl bakala tək sa Ğaren Buxačuğو yax çalxesedi.

İoan Xrist'os tene

(Mat'. 3:1-12; Mrk'. 1:1-8; Luk'. 3:1-18)

19 İudeyxoy kalat'oğon İoanaxun "hun şunu?" pi xavar haq'seynak' Yerusalimaxun běyinšxo q'a leviğö şot'ay t'ögölt'un yaq'abi. T'e vədə İoanen şahidluğbi

20 düzə pi c'ap'tenebi, şot'in qay pine: «Zu Xrist'os tezu».

21 Şot'oğon İoanaxun xavart'un haq'i: «P'oy hun şunu? İlyanu?» İoanen "təə, şo tezu" pine. T'e vədə şot'oğon xavart'un haq'i: «Bərkət yan yaq'běğala xavareçalnu?» İoanen "təə" coğabe tadi. †

22 Şot'oxun saal xavart'un haq'i: «P'oy hun şunu? Yax yaq'abit'oğو k'ə coğab taden? Vi barada k'en pes bakon?»

23 İoanen İsaya xavareçali pi əyitmoğone coğab tadi: «"Q'oncuğoy yaq'a düzbanan" pi ams'i oçala bayanbalt'ay səszu». ‡

24 T'e vədə bəzi yaq'abaki fariseyxon

25 İoanaxun xavart'un haq'i: «P'oy hun Xrist'os, İlya nəəl yan yaq'běğala xavareçal tenusa, het'aynak'en xena badi k'unuk'bsa?»

26 İoanen şot'oğو coğabe tadi: «Zu xenenez k'unuk'bsa, ama ef arane vən nu çalxala sa Tano.

27 Şo zaxun oşa eğale. Zu Şot'ay sal torok'ali bağ'a şadbsunal tez lafst'a».

28 Me əşurxo İordan oqe t'e soğo tərəf - Bet'anyina, İoanen xena badi k'unuk'bala galane bakey.

K'unuk'bal İoani şahidluğbsun

29 Əyc'indəri İoanen İsusi şot'ay t'ögölt eysuna ak'i pine: «Dünyəni günaxa İz loxol ext'ala Buxačuğoy Q'uzi mone!

30 "Zaxun oşa Eğalo zaxun üst'üne, şot'aynak' ki, zaxun běş buney" pi İz barada bez exlətp'i Amdar mone.

31 Zu Şot'o tez çalxsay, ama Şot'o İsraila çalxest'eynak'ez xenen k'unuk'bsa hari».

32 İoanen şahidluğbi pine: «Azk'i ki, Uruf göynuxun göyərçin k'inək' sıri Şot'ay loxole çurpi.

† 1:21 1:21 K'an. 18:15,18; Mal. 4:5 ‡ 1:23 1:23 İsa. 40:3

³³ Zu Şot'o tez çalxsay, ama xenen k'unuk'bseynak' za Yaq'abit'in İçin za peney: "Uruf şı loxol şiri manst'una ak'ayin, İvel Urufen k'unuk'balo§ şone".

³⁴ Zuval mot'o ak'i şahidluğezbsa ki, "Buxačuğoy Ğar mone"».

İsusı samci şagirdxo

³⁵ Əyc'indəri İoan iz şagirdxoxun p'ögő iz t'ögöl p'urum t'et'iya çurpeney.

³⁶ Şot'in içogoy t'ögölxun c'ovakala İsusa ak'i pine: «Béğanan, Buxačuğoy Q'uzi mone!»

³⁷ Me p'ě şagirdal şot'ay əyitə ibaki İsusı bač'anexunt'un taşı.

³⁸ İsusen firipi Iz bač'anexun eğalt'oño ak'i şot'oño pine: «Věx k'ə lazım?» Şot'oğun İsusa pit'un: «Ravvi, Hun mayan manst'a?» ("Ravvi" "Məəlim" upsune.)

³⁹ İsusen şot'oño pine: «Zaxun ekinan, ak'alnan». Şoroxal taşı İsusı maya manst'una at'unk'i, t'e ġi vis'imci saadal śirik'əl * Şot'oxunt'un baki.

⁴⁰ İoanaxun ibaki İsusı bač'anexun taşı p'ě tanaxun soğó Simon P'et'eri viçi Andreyey.

⁴¹ Şot'in süft'ə taşı iz viçi Simona bęğəbi şot'o pine: «Yan Xrist'osa bęğəyanbi!» ("Xrist'os" "lěőmeši, yəni c'ək'eşi amdar" upsune.)

⁴² Andreyen şot'o İsusı t'ögöle taşeri. İsusen Simoni loxol bęgi pine: «Hun İoani ğar Simonnu, ama K'efa k'aleğalnu». (K'efa isə grek'i muzin P'et'er, yəni je upsune.)

⁴³ Əyc'indəri İsus Galileyina taysune çureşı. Şot'in Filip'a bęğəbi şot'o pine: «Bezi bač'anexun eki».

⁴⁴ Filip'al, Andrey q'a P'et'er k'inək' Bet'sayda şəhərexuney.

⁴⁵ Filip'en Nat'anaila bęğəbi şot'o pine: «Moiseyi k'anuna şameşi, xavareçalxonal pi Amdara bęğəyanbi. Mo nazaret'lü İosifi ğar İsuse».

⁴⁶ Nat'anailen şot'o pine: «Nazaret'axun saat' sa şey c'eneğon ki?» Filip'en isə "eki, huncə ak'alnu" pine.

⁴⁷ İsusen Nat'anaili İçuç eysuna ak'i şot'ay barada metəre pi: «Mo izük'e bic'lug nu bakala əsil sa israillune».

⁴⁸ Nat'anailen "Hun za k'ən çalxsa?" pi Şot'oxun xavare haq'i. İsusen şot'o coğabe tadi: «Filip'en va k'alk'alt'uxun běş va incilnə xodin oq'a ak'ezuy».

§ 1:33 1:33 İvel Urufen k'unuk'balo - yəni İvel Urufen amdarxoy ük'ə təmizbalo

* 1:39 1:39 vis'imci saad - həysət'in vədine berezəre saadin bip'.

⁴⁹ Nat'anailen Şot'o pine: «Ravvi, Buxačuğoy Ğar Hunnu, İsraili padçağ Hunnu!»

⁵⁰ İsusen pine: «Bezi va incilnə xodin oq'a azk'i upsuna görən Za vě baki? Hun kot'oxunal kala şeyurxo ak'alnu».

⁵¹ Oşa p'urum şot'o pine: «Serina, serinaz věx nex: göye qayesuna saal Buxačuğoy angelxo Amdari Ğare t'ögöl laş-siysuna ak'alnan». †

2

İsusı xena fina tarast'un

¹ P'ő ġi oşa Galileyin Gana ayize sa lašk'oye baki. İsusı Nana t'et'iyaney.

² İsusa q'a İz şagirdxoval lašk'oya k'alpet'uniy.

³ Fi çark'at'an İsusı Nanan İçü pine: «Mot'oğoy fi çark'ene».

⁴ İsusen pine: «Avazu, ay Nana, ama Bezi vaxt' hələ p'ap'itene».

⁵ İz Nanan q'ulluğçıgo pine: «Kot'in věx k'ə uk'ayin, banan».

⁶ İudeyxoy içoğو pakbsuni ədətə görə t'et'iya hər sunt'ay boş p'ə-xib met'rit' * xe p'aq'ala üq dənə jene k'oyine buy.

⁷ İsusen q'ulluğçıgo pine: «K'oyiğoxen buybanan». Şot'oğonal k'oyiğoxen buyt'unbi.

⁸ Oşa Şot'in saal pine: «İsə kot'oxun samal ext'i düvənbəyin t'ögöl taşanan». Şot'oğonal tat'unşeri.

⁹ Duvənbəyinen fina tarapi xene tadane bəği. Şot'in fine mayın baksuna tene avay, mot'o saycə xena eceri q'ulluğçığone avay. Duvənbəyinen bəyə k'alpi

¹⁰ şot'o pine: «Bitot'in süft'ə saat' fina, amdarxon ügit'uxun oşa isə keje finane eşt'a. Ama hun saat' fina axıran efe».

¹¹ Hametər, İsusı Galileyin Gana ayize ak'est'i me samci möcüzəlü nişanen Şot'ay kalaluğa çoyele c'evk'i, İz şagirdxoval İçü vět'un baki.

¹² Mot'oxun oşa Şo İz Nanaxun, viçimoğoxun saal şagirdxoxun sagala K'efernauma taşı sa hema ġi t'et'iyaneməndi. †

İsusı haq'i-toydalxo xrame məəlinexun şəp'esun (Mat'. 21:12-13; Mrk'. 11:15-17; Luk'. 19:45-46)

† 1:51 1:51 Burq. 28:12

* 2:6 2:6 P'ə-xib met'rit' - təxminən 100 lit'ir.

2:12 Mat'. 4:13

† 2:12

¹³ İudeyxoy C'ovaksuni axsibay‡ işalayinşebaksay. İsusal Yerusalimane taşı.

¹⁴ Şot'in hari xrame məəline arak', egel, göyərçin toydalx-one ak'i, t'et'iya təngə badalbalxoval buneý.

¹⁵ İsusen vijurxon sa tatar düzbi bütüm haq'i-toydalxo içəgoý egel saal arak'xoxun sagala xramaxun şəp'eşi, təngə badalbalxoy ist'olxoval taradi təngögo oq'anə şipi.

¹⁶ Şot'in göyərçin toydalxo pine: «Mot'oǵo memiin ext'anan! Bezi Bavay k'oja bazaranan c'urevk'e!»

¹⁷ Iz şagirdxonal īvel Şame boş bakala "vi k'oja çuresunen Za bok'osp'i-sik'ale" əyitə eyext'un badi. §

¹⁸ T'e vədə iudeyxoy kalat'oǵon Şot'oxun xavart'un haq'i: «Mot'oǵo bseynak' Vi ext'iyər baksuna yax mani möcüzəlü nişanxonen ak'est'es bakon?»

¹⁹ İsusen şot'oǵo coğabe tadi: «Me xrama şarpanan, xib giin boş Zu kot'o təzədən biq'oz». *

²⁰ T'e vədə iudeyxoy kalat'oǵon pit'un: «Me xram q'ırx ūq useni bele biq'eše, hun isə kot'o xib giin biq'alnu?»

²¹ Ama İsusen "xram" uk'at'an Iz bədənəxune əyitey.

²² İsus p'uribeyinbakit'uxun oşa şagirdxon Şot'ay me pi əyitmoǵo eyext'un badi, īvel Şamurxo q'a İsusı pi əyitmoǵo vət'ubaki.

²³ İsusen C'ovaksuni axsibayı vədine Yerusalima bakat'an, Şot'in t'iya ak'est'i möcüzəlü nişanxo ak'it'oǵoy gelo Şot'o vət'un baki.

²⁴ Ama İsusen amdarxoy ük'e bakalt'oǵo avabaksuna görə şot'oǵo Iz barada hər şeya nexteney

²⁵ şot'o görə ki, amdarxoy barada şinesa Şot'o exlətpsunə eht'iyəc buteney, axırı amdarxoy ük'exun c'ovakalt'oǵo avaney.

3

İsusı q'a Nik'odimi exlət

¹ Fariseyxoy arane Nik'odim s'iyen iudeyxoy kalat'oǵoxun soğone buy.

² Şo üşə İsusı t'ögöl hari pine: «Ravvi, avayan ki, Hun Buxačuǵon yaq'abi sa məəlimnu. Şot'aynak' ki, Buxačuxsuz şuk'k'alen Vi ak'est'i möcüzəlü nişanxo ak'est'es batenekoy».

³ İsusen şot'o coğabe tadi: «Serina, serinaz va nex:sal sa amdaren təzədən nanaxun nu bakayın, Buxačuǵoy padçağluğa çalxes tene bakon».

‡ 2:13 2:13 C'eys. 12:1-27 § 2:17 2:17 İvel məğ. 69:9 * 2:19 2:19 Mat'. 26:61; 27:40; Mrk'. 14:58; 15:29

⁴ Nik'odimen Şot'oxun xavare haq'i: «Yəşlu sa amdar hetəre təzədən nanaxun bakes bakon? Şo p'ömcı kərəm iz nanay tapane başı saal nanaxun bakes banekon ki?»

⁵ İsusen coğabe tadi: «Serina, serinaz va nex: amdaren xenaxun saal Urufaxun təzə yəşəyinş nu haq'ayin, *Buxačuğoy padçagliğa bayes tene bakon.

⁶ Amdaraxun bakalo amdare, Urufaxun bakalo uruf.

⁷ Va Bezi "təzədən nanaxun bakalanan" upsuna mat ma manda.

⁸ Muşen iz çureğala galane fune, şot'ay səsə inbaksa, ama mayın hari maya taysuna ten avabaksa. Urufaxun təzə yəşəyinş haq'i amdaral metəre».

⁹ Nik'odimen "ke əşur hetəre bakes bakon?" pi xavare haq'i.

¹⁰ İsusen şot'o coğabe tadi: «Hun İsraila çalxeşi məəlimnu. Mot'oğو avatenu ki?

¹¹ Serina, serinaz va nex: yan beşi avabakalt'uyan exlətpsa, beşi ak'it'uyan şahidluğbsa, ama vən beşi şahidluğbsuna tenan q'abulbsa.

¹² Bezi me dünyənin əşurxoxun exlətp'it'oğو və tenansa, göynul bakala əşurxoxun exlətp'ayiz hetər və bakalnan?

¹³ Göynuxun śiri Amdari Ğaraxun başq'a şuk'k'al göynul laşı tene, † saycə Amdari Ğare t'et'iya bake.

¹⁴ Moiseyen çöle dizik'ə ala ēqevk'i k'inək' ‡Amdari Ğaral Buxačuğoy kiin ala ēqeşine buq'on ki,

¹⁵ Şot'o və bakala hər sunt'in həmişəluğ yəşəyinş haq'anə.

¹⁶ Şot'aynak' ki, Buxačuğun dünyənə t'etəre çureşti ki, İz tək sa Ğarane tadi; tanedi ki, Şot'o və bakalo maq'an p'uri, ama həmişəluğ yəşəyinşq'an haq'i.

¹⁷ Buxačuğun Iz Ğara me dünyəneynak' pis q'ərar c'evkseynak' təə, şot'o çark'est'eynak'e yaq'abi.

¹⁸ Şot'in İçü və bakalt'aynak' pis q'ərar tene c'evk'al, və nu bakalt'aynak' isə ene pis q'ərar tadeşene, şot'aynak' ki, şo Buxačuğoy tək sa Ğara və tene baki.

¹⁹ Tadeşti q'ərareynak' səbəb mone baki: dünyəne İsus işığ k'inək'e hari, ama amdarxon bayinq'luga işigaxun gelet'un çureşti, şot'aynak' ki, içoğoy əməlxo şəre.

²⁰ Pisluğ balt'in işığa nifrətebon, iz əməlxo ak'maq'anşı pi işiği tərəf tene tağıon.

* **3:5 3:5** - İsusen "xenaxun" uk'at'an k'unuk'baksunaxun, "Urufaxun" uk'at'an isə Buxačuğun və amdarxoy ük' badalbaksunaxune əyitey. † **3:13 3:13** Göynuxun śiri - bəzi şamurxost'a "göynuxun śiri, həysəəl göynul Bakalo".

‡ **3:14 3:14** Ams'i oç. 21:9

²¹ Serina əməlbalo isə işiğane c'eğon ki, izi Buxačuğoy s'iyal bi əməlxo ak'eğane.

K'unuk'bal İoani İsusı barada şahidluğbsun

²² Kot'oxun oşa İsus q'a İz şagirdxo İudeyin oçalat'un taşı. İsus sa hema vaxt' şot'oğoxun t'et'iya mandi amdarxo xena badi k'unuk'ebssay.

²³ İoanenal Salima işa bakala Aynonane xena badi k'unuk'bsay, t'et'iya gele xenoy. Amdarxo hari xena başı k'unuk't'unbaksay.

²⁴ (İoana hələ zindana tet'un badey.) §

²⁵ Me vədine İoani şagirdxoy q'a q'erəz sa iudeyluni arane pak baksuni barada höcəte biti.

²⁶ Şagirdxon İoani t'ögöl hari pit'un: «Ravvi, İordan oqe běg c'eğalaç tərəf vaxun sagala baki amdar vi eyexe? Hun Şot'ay barada şahidluğenbey. Mone, Şot'inal k'unuk'ebssay, bitoval Şot'ay t'ögöle taysa».

²⁷ İoanen coğabe tadi: «Amdara Buxačuğoxun nu tadeğayın, şot'in hik'k'al bes tene bakon.

²⁸ Bezi "Zu Xrist'os tezu, ama Şot'oxun běsez yaq'abake" pi me əyitə věn şahidnan. *

²⁹ Bin şiyasa, bəy şone. Ama bəye yaq'a běgi üműx-səsəl bakala xaşp'anal bəye səsə ibakat'an gele műqe baksa. Bezi həysət'in müqluğal hametəre bex c'eysa.

³⁰ Şo kala, zu isə mis'ik' bakalazu».

³¹ Göynuxun Eğalo bitot'uxun üst'üne. Oçali çoyexun bakalo isə oçali çoyel bakalane, hamal me dünyəni amdar k'inək' exlətp'alane. Ama göynuxun Eğalo bitot'uxun üst'üne.

³² Şot'in k'ə ak'i-ibakenesa, şot'oğoy baradane şahidluğbon, ama Şot'ay şahidluğla şuk'k'alen tene q'abulbsa.

³³ T'e şahidluğla q'abulbala amdaren isə Buxačuğoy seri baksuna təst'iğebssay.

³⁴ Buxačuğon yaq'abi Amdaren Buxačuğoy əyitəne nex, Buxačuğonal İz Urufa Şot'o bol-bole tast'a.

³⁵ Bavan İz Ğara çuresa, hər şeya Şot'ay kiyele tadi. †

³⁶ Ğara vě bakalt'in həmişələğ yəşəyinş haq'i baksa, Ğara t'ööxbalt'in isə yəşəyinş tene ak'al, şot'aynak' ki, Buxačuğoy əcuğ şot'ay loxole manst'a.

4

İsus q'a samariyalu çuux

¹ Fariseyxon İsusı Ioanaxun gele şagird girbsuni saal şot'oğو xena badi k'unuk'bsuni barada it'unbaki.

² (İsusen İçin təə, İz şagirdxont'un k'unuk'bsay).

³ İsusen mot'o avabakala k'inək' İudeyinaxun c'eri Galileyinane qaybaki.

⁴ Şo Samarinaxun c'ovakalaney.

⁵ İsus İak'oven iz ğar İosifa tadi oçala ša bakala Samariin Sixar s'iyen şəhərəne hari. *

⁶ İak'ovi xene kəriz t'et'iyaney. Yaq'en İusa mandak'bsuna görə Şo t'e xene kərizi t'ögöl curepi. Üqümci saadey. †

⁷ Samariyalu sa çuux kərizəxun xe c'evk'sane hari. İsusen şot'o pine: «Za ügseynak' xe tandon?»

⁸ (İz şagirdxo ukun haq'seynak' şəhəret'un taşey.)

⁹ Samariyalu çuğun Şot'o pine: «Hun sa iudeynu, zu isə sa samariyalu çuux. Hun hetəren zaxun xe cureşes bakon?» (İudeyxon samariyaluğoy əşp'est'ala q'ava əşp'estet'unst'ay.) ‡

¹⁰ İsusen şot'o coğabe tadi: «Əgər hun Buxačuğun tadi paya saal vaxun xe cureğalo Şu baksuna avabakayın, hunen Şot'oxun xe cureğon, Şot'inal va yəşəyinşest'ala xene tadow». §

¹¹ Çuğun Şot'o pine: «Bezi ağa, xe c'evkseynak' sa q'av tevax bu, kərizəl bəğəloye. P'oy t'e yəşəyinşest'ala xena mayin c'evk'alnu?

¹² Me kərizə yax beş bava İak'ovene tade. Kot'oxun için, iz ğarmoğun, iz beliğon xet'un üğě. Hun şot'oxunal üst'ünnu ki?»

¹³ İsusen şot'o coğabe tadi: «Me xenaxun üğəlo saal xeneza bakale,

¹⁴ ama Zu tadala xenaxun şin üğəyin, sal sa vədə xeneza tene bakal. Zu tadala xe şot'ay boş həmişəlug yəşəyinşest'ala sa xene orayın bakale».

¹⁵ Çuğun Şot'o pine: «Bezi ağa, t'e xenaxun za tada ki, zu sal sa vədə xeneza ma bakaz, saal xe c'evkseynak' memiya ma eğaz».

¹⁶ İsusen çugo pine: «Taki vi işq'ara k'alpa qaybaka miya».

* **4:5 4:5** Burq. 33:19; Yes. 24:32 † **4:6 4:6** Üqümci saad - həysət'in vaxt'en berezəre saadi p'as's'e. ‡ **4:9 4:9** Ezr. 4:1-5; Neh. 4:1-2 § **4:10 4:10** Ioan. 7:38

¹⁷ Çuğun Şot'o "Bezi işq'ar butene" pine. İsusen şot'o pine: «Vi işq'ar nu baksuna düzen pi,

¹⁸ şot'aynak' ki, vi qo işq'are bake, həysə vaxun yəşəyinşaloval vi işq'ar tene, hun kot'o düzen pi».

¹⁹ Çuğun metəre pi: «Bezi ağa, azaksa ki, Hun xavareçalnu.

²⁰ Beşi bavoğon-kalboğon me buruğot'un bul k'os'bsay, ama vən iudeyxon nexnan ki, bul k'os'bseynak' sa ga bunesa, şoval Yerusalime».

²¹ İsusen şot'o pine: «Za věbaka, t'etər sa vədəne eysa ki, Bava nə me buruğو, nəəl Yerusalima bul k'os'bsun tene lazımñ bakal.

²² Věn tenan ava het'unan bul k'os'bsa, yan isə avayan het'uyan bul k'os'bsa, şot'aynak' ki, çark'esun iudeyxoçune.

²³ Ama t'e vədə enesa, şo ene harene ki, həgigi bul k'os'balxon Bava urufen saal ük'en bul k'os'balt'un. Axırı Bavanal İçeynak' metər bul k'os'balxone qővesa.

²⁴ Buxaçux İç Urufe, İki bul k'os'balxonal urufen q'a ük'en bul k'os'balat'un».

²⁵ Çuğun Şot'o pine: «Avazu ki, "Xrist'os" uk'ala c'ək'eşि * sa Tan eğale. Şo eğat'an yax hər şeya avabakes'tale».

²⁶ İsusen şot'o pine: «Vaxun əyitk'alo Şone, Zu Şozu».

²⁷ Me arane İsusı şagirdxo hart'un, Şot'ay sa çuğoxun exlətpsuna ak'i məət'təlt'un mandi, ama şuk'k'alen "k'ən çuresay?" nəəl "het'aynak'en ke çuğoxun exlətpsa?" pi tene xavar haq'i.

²⁸ Çuğun isə xene gamata oq'a laxi şəhərenə qaybaki. Şot'in amdarxo pine:

²⁹ «Ekinan, zu biq'i əşurxo bitova za exlətp'i Amdara ak'anan. Bərkə beşi yaq' bəğala Xrist'os Şone?»

³⁰ Amdarxoval şəhərexun c'eri İsusı t'ögölt'un hari.

³¹ Me arane şagirdxon Şot'o xoyinşt'unbsay: «Ravvi, sa şey uka».

³² Ama İsusen şot'oño pine: «Zast'a t'etər sa ukune bu ki, věn şot'oxun xavarsuznan».

³³ T'e vədə şagirdxon "bərkə şinesa Kot'aynak' ukun ecerene?" pi sun-sunaxun xavart'un haq'i.

³⁴ İsusen şot'oño pine: «Za Yaq'abit'ay çureğalt'u əməlbsun, Şot'ay əşlə tamambsun Zaynak' ukun k'inək'e.

³⁵ Věn "exeynak' hələ bip' xaşe mande" tenan nex? Zu isə věx nexzu ki, ef pulmoğو qayıpi q'oruğa bəğanan: əkin ene neşum bakene, exp'ala vədəne. †

* **4:25 4:25 c'ək'eşि** - yəni, c'əyin ləəmeşि c'ək'eşि amdar 9:37-38; Luk'. 10:2 † **4:35 4:35 Mat'**.

³⁶ Mone, exp'alen iz zəhməti haq'q'al exest'a, həmişələğ yəşəyinşeynak' məhsulal topebsa. Hametər, ham bit'alo, ham exp'alo sagala müqt'unbaksa.

³⁷ Metərluğen, "sunt'in binet'on, t'e sunt'in exebon" əyit hari düzə c'eysa.

³⁸ Zu věx iz loxol věn zəhmət nu zapi sa məhsula exbsaz yaq'abe. Q'erəzt'oğont'un zəhmət zapi, věn isə şot'oğoy zəhməti baranan şərik baki».

Samariyaluğoy gelet'ay İsusa vě baksun

³⁹ T'e şəhərexun bakala samariyaluğoxun gelo "bezi biq'i bütün əşurxo za exlətebi" pi şahidluğbala çuğoy əyitə görə İsusa věne baki.

⁴⁰ Şot'aynak'al samariyaluyox İsusı t'ögöl hari Şot'o xoyinşt'unbi ki, içoğoy t'ögölq'an mandi. İsusal p'ě gi t'et'iyane mandi.

⁴¹ İsusen İçin şot'oğoxun exlətpsuna görə lap gele amdare Şot'o vě baki.

⁴² Şot'oğon çuğو next'uniy: «Ene tək vi əyiten teyan vě baksa, ene yanal beşi üműğon ibaki avayanbaki ki, həgigiyal, dünyənə Çark'est'al Mone».

Padçağeynak' əşp'ala amdari ğare q'olaybaksun

⁴³ İsus p'ě əginaxun oşa t'et'iin c'eri Galileyin tərəf yaq'ane baft'i.

⁴⁴ İsusen İçin sa vədə xavareçali iz yurdnu hörmət nu baksuni barada peney. ‡

⁴⁵ Ama Galileyina eğat'an galileyaluğon Şot'o saat't'un q'abulbi, şot'aynak' ki, şot'oğonal axsibayı vədine Yerusalima hari Şot'in t'et'iya bi hər şeya ak'et'uniy. §

⁴⁶ Hametər, İsus p'urum mot'oxun běš İzi xena fina taradi gala, Galileyin Gana ayizene hari. Me ayize padçağeynak' əşp'ala sa amdare buy. Şot'ay əgar K'efernauma azarı bask'eney.

⁴⁷ Me amdar İsusı İudeyinaxun Galileyina eysuna ibakat'an Şot'ay t'ögöle hari. Şot'oxun xoyinşebi ki, hari iz əgara q'olaybane, şot'aynak' ki, iz əgar elmoğoy loxoley.

⁴⁸ İsusen şot'o pine: «Věn müt'lək' möcüzəlü nişanxo ak'inan buq'on ki, věst'a věluğ bakane!»

⁴⁹ Padçağeynak' əşp'ala amdaren isə İsusa pine: «Bez ağa, hələ ki bez əgar p'uritene, tağen!»

⁵⁰ İsusen şot'o pine: «Taki k'oşa, vi əgar yəşəyinşale». T'e amdaral İsusı əyitə věbaki taneşi.

‡ **4:44 4:44** Mat'. 13:57; Mrk'. 6:4; Luk'. 4:24 § **4:45 4:45** İoan. 2:23

51 Şo hələ k'oya tene p'ap'ey, iz k'ulurxon hari içü iz ğare q'olaybaksunat'un xavar tadi.

52 Şot'in k'ulurxoxun iz ğare saat' baksuni vaxt'ane xavar haq'i, şot'oğonal pit'un: «Nəyni vügümci saadast'ane * iz q'ızdırma śiri».

53 Bavanal q'amiše baki ki, mo İsusen içü "vi ġar yəşəyinşale" pi vədinene bake. Hametər, şo içal, dirist' iz külfətəl İsusa vět'un baki.

54 Mo İsusı İudeyinaxun Galileyina harit'uxun oşa ak'est'i p'əmci möcüzəlü nişaney.

5

Hovuzi t'ögöl bakala azarin q'olaybaksun

1 Mot'oxun samal vədə oşa İsus Yerusalima, iudeyxoy sa axsibayane taşı.

2 T'iya Eğeli darvazin t'ögöl, iz hərrəmine qo seyvan bakala, əbraniğoy muzin Bet'zada uk'ala sa hovuze buy.

3-4 Şot'ay qo seyvaneyal gele azariyoxe bask'ey: k'ač'i, axsağ saal p'araliçen duğى amdarxo. *

5 T'et'iya otuz muğ usenin azari bakala sa amdare buy.

6 İsusen me amdarı basksuna ak'i, hamal şot'ay gele vaxt'axun azari baksuna avabaki şot'oxun xavare haq'i: «Q'olaybaksun çurensa?»

7 Azarinen İsusa coğabe tadi: «Bez ağa, bezi t'ögöl sa amdar tene bu ki, xene galgalk'ala vədine za hovuza badane. Zu p'ap'amin q'erəzo zaxun běš t'et'iya banesa».

8 İsusen şot'o pine: «Hayza, vi döşəyə ext'a, tarapa!»

9 T'e amdaral hat'e saad q'olayebaki, iz döşəyə ext'i taranepi.

T'e ği Şamat' giney.

10 Kot'o görəl iudeyxoy kalat'oğon q'olaybaki amdarı pit'un: «Ge Şamat' gine, döşəyə taşt'un va q'adağane». †

11 T'e amdaren şot'oğو coğabe tadi: «Za q'olaybi Amdaren za "döşəyə ext'a, tarapa" pine».

12 Şot'oxun xavart'un haq'i: «P'oy va "ext'a, tarapa" pi amdar şuva?»

13 Ama q'olaybaki amdaren Şot'ay şu baksuna tene avay, şot'aynak' ki, İsus t'et'iya bakala camaati arane ačeney.

* 4:52 4:52 Vügümci saad - həysət'in vaxt'en berezəre saad sa. * 5:3-4
5:3-4 - bəzi şamurxost'a: bask'ey saal xene galpsuni yaq'at'un bęgsay. 4
Şot'aynak' ki, Q'oncuğoy sa angelən arane hovuzi boş başı xena galgalest'ay.
Xene galgalpsunaxun oşa t'et'iya bağala samci amdar, hetər azari balkayın
q'olayebaksay. † 5:10 5:10 Neh. 13:19; Yer. 17:21

¹⁴ Samal oşa İsusen xrama t'e amdara bögëbi pine: «Bëga, hun q'olayenbaki, saal günax əş ma biq'a ki, vi bel ene pis əş maq'an hari».

¹⁵ Q'olaybaki işq'arenal taşı içu q'olaybi t'e Amdari İsus baksuna iudeyxoy kalat'oğو avabakesedi.

¹⁶ Mot'oxun oşa iudeyxoy kalorox İsusa biq'suni loxolt'un biti, şot'aynak' ki, me əşurxo Şamat' əjinene bsay.

¹⁷ Ama İsusen şot'oğو pine: «Bezi Bavan əyeyin əinal sirik' əshebsa, Zuval əşezbsa».

¹⁸ Metərlügen, iudeyxoy kalorox İsusa bespsuni loxol samalal gelet'un biti, şot'aynak' ki, İsusen saycə Şamat' əgina tene pozmişey, hamal Buxaçugoイ Iz Bava baksuna upsunen İçü Buxaçugoخun barabare hesabbsay.

İsusa tadeşi ext'iyəri Iz Bavaxun baksun

¹⁹ Ama İsusen şot'oğو pine: «Serina, serinaz vəx nex: Ğaren Iz Bavay k'ə bsuna nu ak'ayin, İçuxun sa şey tene bon. Iz Bavan k'ə bayin, Ğarenal şot'one bsa.

²⁰ Şot'aynak' ki, Bavan Iz Ğara çuresa, İçin bala hər şeya Şot'o ak'əsət'a. Bavan kot'oxunal kala əşurxo ak'est'ale, vənal mat mandalnan.

²¹ Bavan p'urit'oğو bəyinbi şot'oğو yəşəyinş tadi k'inək' Ğarenal İçin çureğalt'oğو yəşəyinşə tast'a.

²² Bavan şuk'k'ala divantenebsa, ama divanbsuni ext'iyərə Iz Ğarane tade ki,

²³ bitot'in Bava hörmətbala k'inək' Iz Ğaral hörmətq'anbi. Iz Ğara hörmətnubalt'in Şot'o yaq'abi Baval hörməttenebsa.

²⁴ Serina, serinaz vəx nex: Bezi pit'oğو üműxlaxi Za Yaq'abit'u və amdareynak' həmişəluğ yəşəyinşə bu. Şo pis q'əraren tene divanbakal, şot'aynak' ki, şo ene bisunaxun yəşəyinşə c'ovaneki.

²⁵ Serina, serinaz vəx nex: iz vədə enesa, şo ene hari p'ap'ene; p'urit'oğon Buxaçugoイ Ğare səsə ibakalt'un, ibakiyoroxal yəşəyinşalt'un.

²⁶ Şot'aynak' ki, Bavay İçust'a yəşəyinş bakala k'inək' Iz Ğaral İçust'a yəşəyinş baksune tadi.

²⁷ Divanbsuni ext'iyərəl Şot'one tadi, şot'aynak' ki, Şo Amdari Ğare.

²⁸ Mot'o mat ma mandanan, şot'aynak' ki, t'etər sa vədəne eysa ki, gərəmzoğو bask'iyorox bito Şot'ay səsə ibaki

29 gərəmzoğoxun c'eğalt'un. Saat'lug biyorox yəşəyinşbseynak' bəyinbakalt'un, pisluğ biyorox isə divanbaki pis q'ərar haq'seynak' bəyinbakalt'un. ‡

30 Zu Bez ext'i yəren hik'k'al bes batezkon. Bavan Za pi k'inək'ez divanbsa, Bezi c'evk'ala q'ərəral düzgüne, şot'aynak' ki, Bezi çureğalt'u tez bsa, Za Yaq'abit'ay çureğalt'uz bsa.

İsusı barada bakala şahidluğ

31 Əgər Zu Bezi barada şahidluğbayız, Bezi şahidluğ seri tene bakon.

32 Ama Bezi barada şahidluğbalo q'erəzone. Şot'ay şahidluğu seri baksunal avazu.

33 Vən İoani t'ögöl amdarnan yaq'abi, şot'ay bi şahidluğal serine. §

34 Bezi amdarxoy şahidluğga eht'i yəc butene, mot'oço saycə ef çark'eseynak'ez nex.

35 İoan bok'ala saal işiğ sakala sa çirağ k'inək'ey, vənal samal vədə şot'ay işığa müq baksunnan çuresi.

36 Ama Zast'a İoani Bezi barada bi şahidluğaxun üst'ün şahidluğe bu. Bezi Bavan Za tapşurbi əşurxo bex p'ap'espseynak' Bezi bala me əşurxon içən Bez barada şahidluğebəsa. Şot'oğun Bezi Bavay tərəfəxun yaq'abaksunane ak'est'a.

37 Za yaq'abala Bavan İçinal Bezi barada şahidluğebəsa. Vən sal sa vədə Şot'ay səsə tenan ibake, İçüval tenan ak'e.
*

38 Şot'ay əytəl vəst'a tene yəşəyinşbsa, şot'aynak' ki, Şot'in yaq'abi Amdara tenan və.

39 Vən İvel Śamurxo diggətlü k'alpi fikirnanbsa ki, şot'oğun vəx həmişəluğ yəşəyinş tadale. Ama İvel Śamurxonal Bezi baradat'un şahidluğbsa.

40 Vən isə yəşəyinş haq'seynak' Bez bač'anexun eysun tenan çuresa.

41 Amdarxoy tərifə Bezi eht'i yəc butezax.

42 Ama vəx çalezxsa: vəst'a Buxačuğو çuresun butene.

43 Zu Bavay s'i yenez hare, vən isə Za q'abultenanbsa. Ama soğó hayzeri iz s'i yen egyptin, şot'o q'abulnanbon.

44 Vən amdarxoxun eğala tərifənan qəvesa, tək bakala Buxačuğoxun eğala tərifə təə. Şot'o görəl Buxačuğo bakala vəluğ vəxun əxile!

45 Fikirmabanan ki, Zu vəx Bavay bəş taxsirkər booz. Vəx taxsirkər balo ef umudbakala Moiseye.

‡ 5:29 5:29 Dan. 12:2 § 5:33 5:33 İoan. 1:19-27; 3:27-30 * 5:37 5:37 Mat'. 3:17; Mrk'. 1:11; Luk'. 3:22

⁴⁶ Əgər věn Moiseya věbakinaniy, Zaal věnanbakoy, şot'aynak' ki, şot'in Bez baradane şampe.

⁴⁷ Ama şot'ay şampit'oğو tenan věbaksasa, Bezi əyitmoğو hetər věbakalnan?»

6

*İsus i qo hazar tanaxun gele amdara ukest'un
(Mat'. 14:13-21; Mrk'. 6:30-44; Luk'. 9:10-17)*

¹ Mot'oxun oşa İsus Galileya göle t'e soğو tərəfe c'ovaki. T'e göle s'iya T'iberiyal next'uniy.

² Şot'ay bač'anexun gele camaate taysay, şot'aynak' ki, Şot'in azariğو q'olaybsunen ak'est'ala möcüzəlü nişanxo at'unksay.

³ İsus burux gala laşı Iz şagirdxoxun sagala areşi.

⁴ İudeyxoy C'ovaksuni axsbay* işalayinşebaksay.

⁵ İsusen gele camaati Iz t'ögöl eysuna ak'i Filip'a pine: «İsə şum mayın haq'en ki, me amdarxo uk'est'en?»

⁶ Me əyitmoğو şot'o yoxlayışbeynak'e pi, şot'aynak' ki, İçin k'ə baleysa avaney.

⁷ Filip'en Şot'o coğabe tadi: «Kot'oğoynak' p'ëbač dinarluğ † şumal haq'ayin, hərt'u sa k'ot'or tene koft'on!»

⁸ T'e vədə şagirdxoxun soğo bakala Simon P'et'eri viçi Andreyen Şot'o pine:

⁹ «Memiya sa ğar əyeləst'a qo dənə mis'ik' muye şum saal p'ë dənə çəline bu, ama meq'ədər amdareynak' ko hik'ə ki?»

¹⁰ İsusen pine: «Camaata oq'a arşevk'anın». T'e gala boçu one buy, camaatal areşi. Miya bakala işq'arxoy say saycə qo hazar tana işaney.

¹¹ Oşa İsusen şuma ext'i şükürbala afırınal bit'uxun oşa şot'o arşit'oğone paybi. Çəlinəl ext'i hak'etəre bi. Bit'ot'in iz çureğala hama exedi.

¹² Amdarxon kəyi-boşit'uxun oşa İsusen şagirdxo pine: «Avuzin mandi k'ot'orxo girbanan ki, hik'əl maq'an zaybaki».

¹³ Şot'oğon girt'unbi, qo muye şuma kəyit'oğoy běşt'an mandi k'ot'orxonal p'as's'e zənbilt'un buyibi.

¹⁴ T'e vədine İsusen ak'est'i me möcüzəlü nişana ak'ala amdarxon pit'un: «Seriyal, dünyəne eğala xavareçal Mone!»

¹⁵ İsusen avaney ki, amdarxon İki zoren padçağ laxsunt'un curesa, şot'o görəl p'urum savsa buruğone laşı.

* **6:4 6:4** C'eys. 12:1-27 † **6:7 6:7** p'ëbač dinarluğ - sa dinar fəolin sa ğiluğ maaşa barabarey.

*İsus xene çoyelxun taysun
(Mat'. 14:22-33; Mrk'. 6:45-52)*

¹⁶ Biyəbakat'an İsusı şagirdxo göle t'ögöl siri

¹⁷ sa lodk'inat'un laşı. Ene bayinq'ey, ama İsus hələ şot'oğoy t'ögöl tene harey. Şoroxal göle t'e tərəf bakala K'efernaum şəhəret'un taşı.

¹⁸ Ost'aar muşe buy, göle çoyelal ləpoğone duğsay.

¹⁹ Şagirdxon avar zapi saq'o qo, otuz st'adi ‡ taşit'uxun oşa at'unk'i ki, İsus göle çoyelxune ləngbsun eysa, Şo lodk'inane işalayınşaksay. Şot'oğو q'iyen haneq'i,

²⁰ ama İsusen şot'oğو "Zuzu, q'imbaban" pine.

²¹ T'e vədə şagirdxon Şot'o lodk'inat'un laçuvk'i. Lodk'al hat'e saad içoğoy tağala gala p'anep'i.

²² Əyc'indəri göle t'e soğo tərəf mandi camaati eyex bafedi ki, t'et'iya tək sa lodk'ane bake, İsus isə şagirdxoxun t'e lodk'ina laşı teney, şagirdxo İcsuzt'un taşey.

²³ Me vədə T'iberinaxun sa hema lodk'al hari Q'onchuğon şükürbala afırına pit'uxun oşa ukun kəyi gala işa çurepi.

²⁴ Camaaten nə İsusı, nə şagirdxoy t'et'iya nu baksuna ak'i t'e lodk'oğو laşı İusa qəveseynak' K'efernaumat'un taşı.

İsus yəşəyinşest'ala şume

²⁵ Şot'oğon İusa göle t'e soğo tərəf bəğəbi şot'oxun "Ravvi, memiya hevədən hari?" pi xavart'un haq'i.

²⁶ İsusen şot'oğo coğabe tadi: «Serina, serinaz vəx nex: möcüzəlü nişanxo q'amışakenan pi təə, şum kəyi boşenan pinan Za qəvesa.

²⁷ Ama c'ovaki-tağala ukuneynak' təə, həmişəluğ yəşəyinşest'ala ukuneynak' çalışakanan, şot'o vəx Amdarı Ğaren tadale. Şot'aynak' ki, Bava-Buxaçuğon Şot'o Iz təst'iğbala peçatane duğe».

²⁸ Şot'oğon İsusaxun xavart'un haq'i: «Yan k'ə ben ki, beşi biq'ala əşurxo Buxaçuğoy piyes saat'q'an ak'eşि?»

²⁹ İsusen şot'oğo coğabe tadi: «Buxaçuğon vəxun sa şeye çuresa: efi Şot'in Yaq'abit'u və baksun».

³⁰ Şot'oğon İusa pit'un: «Yax mani möcüzəlü nişanen ak'est'es bakon ki, yan va və bakayan? K'ə besen bakon?

³¹ Běga, beşi bavoğon-kalboğon ams'i oçala mannat'un kəye. Me barada İvel Śame boşal bune: "Şot'oğoy ukun bakseynak' göynuxun şume tadi"». §

‡ 6:19 6:19 Saq'o qo, otuz st'adi 5-6 k'm. § 6:31 6:31 C'eys. 16:4,15; İvel məğ. 78:24

³² T'e vədə İsusen şot'oğو pine: «Serina, serinaz věx nex: věx göynuxun šum tadiyo Moisey teney, göynuxun seri šuma věx tadalo Bezi Bavane.

³³ Şot'aynak' ki, Buxačuğoy şum göynuxun şiri, me dünyənə yəşəyinş Tadalone».

³⁴ Şot'o pit'un: «Ağa, Hun yax me şuma həmişə tada».

³⁵ İsusen şot'oğو pine: «Zu - yəşəyinşest'ala şumzu. Bezi t'ögöl eğalo sal sa vədə busa tene bakal, Za vě bakalo sal sa vədə xeneza tene bakal.

³⁶ Ama věx pi k'inək', Za ak'iyal bakaynan, Za vě tenan.

³⁷ Bavan Za tadiyorox bito Bezi t'ögöl eğale, Bezi t'ögöl eğalt'uval sal sa vədə şəptezğon.

³⁸ Axırı Zu göynuxun Bez çureğalt'u bseynak' tez şire, Za Yaq'abit'ay çureğalt'u bex p'ap'espseynak'ez göynuxun şire.

³⁹ Za Yaq'abit'ay çureğalo isə şone ki, Za tadi't'oğoxun sal sunt'u nu açesp'i şot'oğo axırinci ğine běyinbaz.

⁴⁰ Şot'aynak' ki, Bezi Bavay çureğalo Ğara ak'i Şot'o věluğ bakala hər sa amdaren həmişəluğ yəşəyinş haq'sune, Zuval şot'o axırinci ğine běyinboz».

⁴¹ İsusen metər pit'uxun oşa iudeyxon İsus "göynuxun şiri šum Zuzu" əyitin loxol əcuğon biq'i

⁴² pit'un: «Mo beşi çalxala İosifi ġar İsus tene ki? Axırı yan kot'ay nana-bava çalyanxsa. Həysə hetəre baksa ki, "göynuxunez şire" nexe?»

⁴³ İsusen şot'oğo coğabe tadi: «T'ot'opsuna efanan!

⁴⁴ Za yaq'abi Bavan şunesa Zaç nu bayin, şo Bezi t'ögöl eyes tene bakon. Zuval Bezi t'ögöl eğalt'u axırinci ğine běyinboz.

⁴⁵ Xavareçalxoy girkurxoy boş şameşene: "Şot'oğo bitova Buxačuğon zombale". * Bavaxun ibaki zombakiyone Bezi t'ögöl eyşa.

⁴⁶ Düze, Buxačuğoy t'ögölxun Harit'uxun başq'a Bava şuk'k'alen tene ak'e, saycə Şot'ine Bava ak'e.

⁴⁷ Serina, serinaz věx nex: Za vě bakalt'ay həmişəluğ yəşəyinş bu.

⁴⁸ Zu - yəşəyinşest'ala şumzu.

⁴⁹ Ef bavoğon-kalboğon çöle mannat'un kəye, ama p'uret'un.

⁵⁰ Mo isə göynuxun şığala t'etər sa şume ki, şot'o ukalo sal sa vədə tene biyal.

⁵¹ Zu - göynuxun şiri yəşəyinşest'ala şumzu. Me şumaxun ukalo həmişəluğ yəşəyinşale. Zu tadala şum Bezi bədəne. Zu şot'o me dünyəni yəşəyinşeynak'ez tast'a».

* **6:45 6:45** İsa. 54:13

52 İsusen metər pit'uxun oşa iudeyxoy arane höcəte baki: «Me amdaren ukseynak' Iz bədənə yax hetəre tades bakon?»

53 T'e vədə İsusen şot'oğa pine: «Serina, serinaz vəx nex: Amdarı Ğare bədənəxun nu kəyi, iz p'iyaçun nu üğəynan, vəst'a yəşəyinş tene bakal.

54 Bezi bədənəxun kəyi Bez p'iyaçun üğəlt'in həmişəluğ yəşəyinş haq'ale, Zuval şot'o axırıncı ġine bəyinboz.

55 Şot'aynak' ki, Bezi bədən seri ukune, p'iyal seri ügüne.

56 Bezi bədənəxun kəyi, Bez p'iyaçun üğəlo Zast'ane manst'a, Zuval şot'ost'az manst'a.

57 Dirist' bakala Bavan Za yaq'abi, Zuval Bavay sələməten yəşəyinşala k'inək' Bez bədənəxun ukaloval Bezi sələməten yəşəyinşale.

58 Göynuxun śiri şum mone, mo ef bavoğon-kalboğon kəyi şumaxun tene. Şorox p'uret'un, ama me şuma ukalo həmişəluğ yəşəyinşale».

59 İsusen me əyitmoğو K'efernauma bakala sinagoga zombat'ane pi.

Şagirdxoy gelet'ay İsusaxun cöybaksun

60 Şagirdxoy gelet'in me əyitmoğو ibakat'an pit'un: «Mo hetər sa zombsune? Kot'o şina q'amışakes bakon?»

61 Ama İsusen şagirdxoy Iz pit'oğa görə t'ot'opsuna avaney. Şot'in pine: «Bezi əyitmux vəx lafest'a?»

62 P'oy Amdarı Ğare Iz süft'in baki gala ēqesuna ak'aynan, k'ənan bon?

63 Yəşəyinş tadalo Urufe, amdar memiya acıze. Bezi vəx pi əyitmoğost'a yəşəyinşest'ala Urufe bu.

64 Ama ef arane nu və bakalxoval bune». (İsusen və nu bakalxoy saal Şot'o xəyanətbala amdari şu baksuna süft'inəxun avaney.)

65 İsusen saal pine: «Kot'o görəz vəx pi ki, əgər Bavan sunt'u Zaç nu bayın, şo Bezi t'ögöl eyes tene bakon».

66 Kot'oxun oşa şagirdxoy gelo İusa boseri ene Şot'ay bač'anexun tet'un taşı.

67 T'e vədə İsusen Iz p'as's'e şagirdaxun xavare haq'i: «Bərkə vənal Za bosi taysunnan çuresə?»

68 Simon P'et'eren İusa coğabe tadi: «Ay Q'ončux, yan q'erəz şı t'ögölyan tağon? Həmişəluğ yəşəyinşest'ala əyitmux Vast'anə.

69 Yanal vəyan hamal avayan ki, Buxačuğoy İvel Bakalo † Hunnu». ‡

† 6:69 6:69 Buxačuğoy İvel Bakalo - Xrist'os, Dirist' bakala Buxačuğoy Ğar.

‡ 6:69 Mat'. 16:16; Mrk'. 8:29; Luk'. 9:20

⁷⁰ İsusen şot'oğو pine: «Věx - me p'as's'e şagirdal Zu tez c'ək'p'e ki? Ama p'urumal věxun soğو iblise!»

⁷¹ İsusen me əyitmoğو Simon İsk'ariot'i ġar İuday baradane pi, şot'aynak' ki, şo p'as's'e şagirdaxun soğo baalkayın, İsusa xəyanətbaley.

7

İsusu viçimoğoy İçu nu vě baksun

¹ Kot'oxun oşa İsus Galileyinane taraney. İudeyina isə tene taysay, şot'aynak' ki, iudeyxoy kalat'oğon Şot'o bespseynak' yaq't'un qəvesay.

² İudeyxoy Pace axsibay işalayinşebaksay. *

³ İz viçimogon İsusa pit'un: «Memiin c'eri İudeyina taki ki, Vi şagirdxonal Vi biq'ala əşurxo ak'eq'at'un.

⁴ Axırı İçu çalxest'una çalışakala amdaren hik'ala c'əp'k'in tene bon. Hun mot'oğو bsanusa - taki, Va dünyənə çalxest'a».

⁵ Şot'ay viçimuxal İçu vě teney.

⁶ T'e vədə İsusen şot'oğو pine: «Bezi vaxt' hələ p'ap'itene, vəynak' isə hər vaxt' uyğune.

⁷ Dünyənen věx nifrətbes tene bakon, ama Za nifrətebsa, şot'aynak' ki, Zu şot'ay əməlxoy şər baksunaz čoyel c'evk'sa.

⁸ Věn takinan axsibaya, Zu isə Bezi vaxt' hari nu p'ap'suna görə me axsibaya tez tağal».

⁹ İsusen me əyitmoğو pi Galileyinane čurpi.

¹⁰ Ama İz viçimux axsibaya taşit'uxun oşa İçal c'əp'k'in, İçu amdarxo ak'est'inut taneşi axsibaya.

¹¹ İudeyxoy kalat'oğon axsibaya İsusa qəvt'unsay. Şot'oğon "me amdar maya?" pi xavart'un haq'say.

¹² Camaati arane Şot'ay barada gele exlətxone taysay. Bəzit'oğon "şaat' amdare", t'e sunt'oğon isə "təə, camaatane feret'st'a" next'uniy.

¹³ Ama iudeyxoy kalat'oğoy q'iyexun şuk'k'alen Şot'ay barada qay tene exlətpsay.

İsusu Pace axsibayı vədine xrama zombsun

¹⁴ Axsibayı qıyo c'ovakit'uxun oşa İsus xrama başı zomb-sane burqi.

¹⁵ İudeyxoy kalat'oğon məət't'əl mandi pit'un: «Me Amdaren maşk'al k'altenepe, hetəre baksa ki, savadlune?»

* ^{7:2} 7:2 Əbraniğoy axsibay. Amdarxo bare vədine içəgoynak' q'oruğxo ga düzbi t'iyat'un manst'ay. Lev. 23:34; K'an. 16:13

¹⁶ İsusen şot'oğو coğabe tadi: «Bezi zombsun Zaxun tene, Za Yaq'abit'uxune.

¹⁷ Şiiň Şot'ay çureğalt'u bex p'ap'espşun çuresasa, şot'in Bezi zombsuni Buxačuğoxun baksuna yoxsa Zu Zaxun upsuna avabakale.

¹⁸ İçuxun exlətp'alt'in içeynak'e tərif qəvesa, ama İçü Yaq'abit'aynak' tərif qəveğala Amdar serine, Şot'ost'a əfcı butene.

¹⁹ Moiseyen věx k'anune tadi, ketər tene? Ama ef saycət'in me k'anuna tene əməlbsa! Tenesa Za het'aynak'nan bespsun çuresa?»

²⁰ Camaaten coğabe tadi: «Hun k'ən əyite? Şina Va bespsun çuresa?»

²¹ İsusen şot'oğو pine: «Zu tək sa möcüzəz bi, věn bito mot'o məət't'əlnan mandı.

²² Moiseyen věynak' sünnətbsuni k'anunane laxi (düze, me ədət Moiseyaxun təə, ef bavoğoxun-kalboğoxune eysa), věnal ef ğarmoğو lap Şamat' ğineyal baft'ayın sünnətnanbsa. †

²³ Şamat' ğine Moiseyi k'anun maq'an pozmişaki pi ğarmoğو sünnətnanbsa, ama Şamat' ğine amdari dirist' bədənə q'olaybsuna görə Bezi loxol ef əcuğone biq'sa? ‡

²⁴ Piin ak'alt'u ma divanbanan, düz divanbanan».

İsus Xrist'ose ki?

²⁵ T'e vədə yerusalimluğoy bəzit'oğon pit'un: «Me amdara tet'un qəvesay ki bespseynak?»

²⁶ Béğanan, mot'in qay exlətebsa, ama içü sa əyit tet'un nexe. Bərkə kalat'oğon Şot'ay həgigiyal Xrist'os baksunat'un avabake?

²⁷ Ama me amdari mayin baksuna avayan, Xrist'os eğat'an isə Şot'ay mayin baksuna şuk'k'alen tene avabakal».

²⁸ Şot'aynak'al İsusen xrama zombat'an ost'aar pine: «Həgigiyal Za çalnanxsa? Bezi mayin eysunal avanan? Ama Zu Zaxun tez hare, Za Seri Bakalt'ine yaq'abe. Věn Şot'o tenan çalxsa,

²⁹ Zu isə Şot'o calezxsa, şot'aynak' ki, Şot'ay t'őoxunez hare, Şot'ine Za yaq'abe».

³⁰ Me əyitmoğو görə İsusa biq'sunt'un çureşı, ama şuk'k'al Şot'o tene laft'i, şot'aynak' ki, Iz vaxt' hələ tene p'ap'ey.

³¹ Ama camaati gelo Şot'o věney. Şot'oğon next'uniy: «Xrist'os eğat'an me amdaren ak'est'it'uxun gele möcüzəlü nişanxo ak'est'ale ki?»

† 7:22 7:22 Burq. 17:10; Lev. 12:3 ‡ 7:23 7:23 Ioan. 5:9

32 Fariseyxon camaati İsusı barada k'ə upsuna it'unbaksay. Şot'o görəl samci bəyinşxon q'a fariseyxon Şot'o biq'seynak' xrame q'aroolçığot'un yaq'abi.

33 İsusen pine: «Samal vaxt' Zu vəxun bakoz, oşa isə Za Yaq'abit'ay t'ögöl tağoz.

34 Vən Za qəveşi tenan bəğəbal, Zu bakala galal eyes tenan bakal».

35 T'e vədə iudeyxon içoğoy arane pit'un: «Me Amdar maya tağale ki, Şot'o teyan bəğəbal? Grek'xoy arane bakala iudeyxo taşı zombale?»

36 "Vən Za qəveşi tenan bəğəbal, Bezi bakala galal vən eyes tenan bakon" əyiten k'ə upsune çuresa?»

37 Axsibayı axırıncı, ən vacib şine İsusen hayzeri ost'aar pine: «Şu xenezane, Bezi t'ögöl hari üğeq'an. §

38 İvel Şamurxon uk'ala k'inək', Za və bakala amdari boşt'an yəşəyinşest'ala xene oqurxo barale». *

39 Mot'o İçü və bakalxoy oşa haq'ala Urufi baradane nexey. Uruf isə hələ tene tadeşey, şot'aynak' ki, İsus hələ tene ēqeşey, Iz s'iyal tene alabakey.

40 Camaati aranexun sa hemaran me əyitmoğو ibaki "mo, həgigiyal, beş yaq'bəği xavareçale" pit'un. †

41 Sa hemaran "Mo Xrist'ose" pit'un, ama bəzit'oğon next'uniy: «K'ə? Xrist'os Galileyinaxune eysa?

42 İvel Şame boş tene şameše ki, Xrist'os Davidi nəsiləxun, şot'ay yəşəyinşı Bet'lexem ayizexun eğale?» ‡

43 Metərluğen, İsusı barada camaati arane cöy-cöy fikirx-one buy.

44 Bəzit'oğon Şot'o biq'sunt'un çureşı, ama şuk'k'al Şot'o laftenedi.

İudeyxoy kalat'oğoy nu və baksun

45 Mot'oxun oşa xrame q'aroolçıyox samci bəyinşxoy q'a fariseyxoy t'ögölt'un qaybaki. Şot'oğonal q'aroolçıgoxun "şot'o het'aynak' tenan eceri?" pi xavart'un haq'i.

46 Q'aroolçıgon coğabt'un tadi: «Həysət'inəl śirik' sal sa amdaren metər tene əyitp'ey».

47 Fariseyxon şot'oño pit'un: «Şot'in vəxal feret'edi?

48 Bəyn kalat'oğoxun soğó nəəl sa farisey Şot'o vənebakı?

49 Ama k'anuna nu avabakala vəxlarik' savadsuzxoy loxol Buxaçugoyst ləənətə hare!»

50 İçoğoy aranexun sunt'in, mot'oxun bəş İsusı t'ögöl hari Nik'odimen § isə şot'oño pine:

§ 7:37 7:37 Lev. 23:36 * 7:38 7:38 Məs. 18:4; İsa. 58:11; Yez. 47:1; Zək. 14:8

† 7:40 7:40 K'an. 18:15-18 ‡ 7:42 7:42 2 Şam. 7:12; Mik'. 5:2 § 7:50 7:50

⁵¹ «Beşi k'anuna görə, sa amdara üműlxaxinut, şot'ay k'ə bsuna avabakinut divanbsun düzgüne ki?»

⁵² Şot'oğon Nik'odima pit'un: «Bərkə hunal Galileyinaxunnu? Samurxo k'alk'ayın, ank'on ki, xavareçal Galileyinaxun tene eğal». *

(*Ən damna kiinşamurxost'a İoan. 7:53-8:11 tene bu.*)

⁵³ Mot'oxun oşa hər soğó iz k'oyane taşı.

8

İsus saal əxlagsuzluğி loxol biq'esi çuux

¹ İsus isə Zeytun buruğone taşı.

² Savaxt'an üşenen Şo p'urum xramane hari. Bütüm camaat Şot'ay t'ögöle gireşi, Şot'inal arşı zombsane burqi.

³ Me vədine k'anun zombalxon q'a fariseyxon əxlagsuzluğğı loxol biq'esi sa çuğot'un t'et'iya eceri. Şot'o bıyex c'evk'i

⁴ İsusa pit'un: «Məəlim, me çuux əxlagsuzluğbat'ane biq'eše.

⁵ Moiseyen iz k'anuni boş yax əmirbene ki, metərt'oño jəlayinşen. P'oy hun k'ən nex?» *

⁶ Mot'o İsusa sinəyinşbseynak't'un nexey, Şot'o taxsirkər c'evkseynak' sa məənət'un qəvesay. Ama İsusen k'os'baki k'əşinen oçali loxol şampsane burqi.

⁷ Şot'oxun saal xavar haq'at'an tikbaki şot'oño pine: «Ef boş şu günaxsuzesa, barta me çuğو samciq'an jě bosi».

⁸ Oşa p'urum k'os'baki oçali loxol şamsane burqi.

⁹ Me əyitmoğoxun oşa, ağsaq'q'alxoxun burqi soğosoğó t'et'iin əxilt'unbaki. İsus təke mandi, çuux isə hələ t'et'iyaney.

¹⁰ İsusen tikbaki şot'o pine: «Ay çuux, morox hort'un baki? P'oy şuk'k'alen vaynak' q'ərar tene c'evk'i?»

¹¹ Çuğon "şuk'k'alen, bezi ağa" pine. T'e vədə İsusen pine: «Zuval va tez taxsirkərbsa. Taki, eneyal günax ma ba».

İsus dünyəni işiğe

¹² İsusen saal camaataxun əyitk'at'an pine: «Zu - dünyəni işiğzu. Bezi bač'anexun eğalo sal sa vədə bayinq'luğa tene tarak'al, şot'ost'a yəşəyinşest'ala işiğ bakale». †

¹³ Fariseyxon isə Şot'o pit'un: «Vi barada Hunen şahidluğbi baksa, şot'o görəl vi şahidluğ ext'ibərlu tene». ‡

* 8:5 8:5 Lev. 20:10; K'an. 22:22-24 † 8:12 8:12 Mat'. 5:14; İoan. 9:5 ‡ 8:13
8:13 İoan. 5:31

¹⁴ İsusen şot'oğو coğabe tadi: «Bezi barada Zu şahidluğbiyal bakayiz, Bezi şahidluğ ext'ibərlune, şot'aynak' ki, Zu Bezi mayin hari maya taysuna avazu. Věn isə Bezi mayin hari maya taysuna tenan ava.

¹⁵ Věn amdarxoy q'aydoğonnан divanbsa, Zu isə şuk'k'ala divantezbsa.

¹⁶ Divanbayizal, Bezi c'evk'ala q'ərar serine, şot'aynak' ki, tək tezu, Za yaq'abi Baval Zaxune.

¹⁷ Ef k'anunal şameşene ki, p'ě tani şahidluğ ext'ibərlune.

§ ¹⁸ Bezi barada şahidluğbalo Zu saal Za yaq'abi Bez Bavane».

¹⁹ T'e vədə İsusaxun xavart'un haq'i: «P'oy maya vi bava?» İsusen coğabe tadi: «Věn nə Za, nə Bez Baba tenan çalxsa. Əgər Za çalxinaniy, Bez Baval çalnanxoy».

²⁰ İsusen me əyitmoğو xrama, nəziri q'uti bakala gala zombat'ane pi. Ama şuk'k'alen Şot'o biteneq'i, şot'aynak' ki, Şot'ay vaxt' hələ tene p'ap'ey.

İsus me dünyənexun nu baksun

²¹ Oşa İsusen şot'oğو p'urum pine: «Zu c'eri tazsa, věn isə Za qeveşti ef günaxi boş biyalnan. Bezi tağala galal věn eyes tenan bakal».

²² T'e vədə iudeyxon pit'un: «Kot'in İki besp'ale ki, "věn Bezi tağala gala eyes tenan bakal" nexe?»

²³ İsusen şot'oğو pine: «Věn oq'a bakala dünyənexunnan, Zu isə ala bakala. Věn me dünyənexunnan, Zu isə me dünyənexun tezu.

²⁴ Kot'o görəz věx "ef günaxxoy boş biyalnan" pi. Əgər Bezi "Zu Şozu" baksuna tenan vě baksasa, ef günaxxoy boş biyalnan».

²⁵ T'e vədə "p'oy hun şunu?" pi İsusaxun xavart'un haq'i. İsusen şot'oğو pine: «T'e belxun Bezi Şu baksuna pezuysa, Şozu.

²⁶ Bezi ef taxsira čoyel c'evk'i ef barada uk'ala gele əyitmuxzax bu. Ama Za Yaq'abiyo düzinə uk'alone, Zuval Şot'oxun ibakit'oğoz dünyənə exlətpsa».

²⁷ Şot'oğon İsusen içoğoxun Bavay barada əyitpsuna tet'un q'amışaki.

²⁸ T'e vədə İsusen pine: «Věn Amdarı Ğara ala ēqevk'at'an * avabakalnan ki, Zu Şozu, Zaxun c'evk'iyal sa şey tezbsa, saycə Bavan Za hetər zombenesa, t'etərəl exlətezbsa.

²⁹ Za Yaq'abiyo Zaxune. Şot'in Za tək tene bare, şot'aynak' ki, Zu həmişə Şot'ay xoşel eğalt'uz bsa».

³⁰ İsusen me əyitmoğو uk'at'an amdarxoy gelo Şot'o vène baki.

Serinen amdarxo çark'est'un

³¹ İsusen İçü vě iudeyxo pine: «Əgər věn Bezi əyiten tağaynan, həgigiyal, Bezi şagirdxonan.

³² T'e vədə věn seri k'ə baksuna avabakalnan, serinenal věx çark'est'ale».

³³ İudeyxon İusa coğabt'un tadi: «Yan Avrahami nəsiləxunyan, sal sa vədəl şuk'k'ali k'ul teyan bake. "Věn çark'eğalnan" k'ə upsuna?» †

³⁴ İsusen şot'oğو pine: «Serina, serinaz věx nex: günax əşp'est'ala amdar iz günaxi k'ule.

³⁵ K'ul ailin boş həmişə tene yəşəyinşbsa, ġar isə həmişə ailin boşe.

³⁶ Věx çark'est'alo Ğaresa, t'e vədə věn həgigiyal çark'eğalnan.

³⁷ Věn Avrahami nəsiləxun baksuna avazu, ama p'urumal Za bespsunnan çuresa şot'o görə ki, Bez əyit věx p'atenep'sa.

³⁸ Zu Bez Bavay t'ögöl ak'it'oğoz exlətpsa, věn isə ef bavaxun ibakit'oğonan bsa».

³⁹ Şot'oğon İusa coğabt'un tadi: «Beşi bava Avrahame». İsusen şot'oğo pine: «Avrahami nəsiləxun bakiynaniy, Avrahamallarik' Buxačuğoy çureğalt'oğonan əməlboy.

⁴⁰ Věn isə Za - Buxačuğoxun ibaki serina věx uk'ala Amdara bespsunnan çuresa. Avrahamen metər əşurxo tene biq'e.

⁴¹ Věn efi bavay biq'i əşurxonan bsa».

Şot'oğon əcuğon biq'i "yan nanaxun bic' baki əylux teyan, beşi sa Bavane bu, Şoval Buxačuxe" pit'un.

⁴² İsusen şot'oğo pine: «Əgər ef Bava Buxačux bakiniy, Za curnanğoy, şot'aynak' ki, Za Buxačuğone dünyəne yaq'abe, həysəəl memiyazu. Zu Bez ext'iyəren tez hare, Şot'ine Za yaq'abe.

⁴³ Bezi uk'alt'oğo het'aynak' tenan q'amışaksa? Şot'aynak' ki, Bezi əyitmoğو ümüxlaxsun çurtenansa.

⁴⁴ Věn ef bava iblisaxunnan, ef bavay çureğalt'oğoval bsunnan çuresa. Şo burqesunaxun † amdar besp'ale, seri bakala hər şeyal şot'oxun əxile, şot'aynak' ki, şot'ost'a

seri uk'ala hik'äl butene. Əfçi əyitpsuna saat'e başarbsa, şot'aynak' ki, əfçidügale hamal əfçidüğalxoy kalone.

⁴⁵ Zu isə düzinə exlətpsunə görə vən Za vətenanbaksa.

⁴⁶ Věxun şina subutbes bakon ki, Zu hevaxt'esa sa günax əşez biq'e? P'oy düzinəz əyitesa, het'aynak' Za tenan věbaksa?

⁴⁷ Buxačuğoxun bakala amdaren Buxačuğoy əyitə inebakon. Věn isə tenan ibaksa, şot'aynak' ki, Buxačuğoxun tenan».

İsus İzi həmişə baksuni barada əyitpsun

⁴⁸ T'e vədə iudeyxon pit'un: «Hun həgigiyal sa samariyalunu, § vast'aal murdar urufe bu».

⁴⁹ İsusen coğabe tadi: «Zast'a murdar uruf tene bu, Zu Bezi Bavaz hörmətbsa, věn isə Za hörmətəxun sananksa.

⁵⁰ Zu Zaynak' s'i tez q'azayinşbsa, Zaynak' s'i q'azayinşest'alo Divanbalone.

⁵¹ Serina, serinaz věx nex: «Şiin Bezi əyitə əməlbayın, sal sa vədə bisun tene ak'al».

⁵² İudeyxon Şot'o pit'un: «Həysə həgigiyal avayanbaki ki, vast'a murdar urufe bu. Avrahamat p'urene, xavareçalxoval. Ama Hun "şiiin Bezi əyitə əməlbayın, sal sa vədə tene biyal" nexnu.

⁵³ Hun beşi bava Avrahamaxunal kalanu? Şoval p'urene, xavareçalxoval. Axırı Hun Va şun hesabsa?»

⁵⁴ İsusen şot'oğa metəre coğab tadi: «Əgər Zuz Zaynak' s'i q'azayinşbsasa, Bezi s'i hik'ale, ama Zaynak' s'i q'azayinşest'alo Bezi Bavane. Věn Şot'o "beşi Buxačux" pinan k'ale.

⁵⁵ Ama Şot'o tenan çalxi. Zu isə Şot'o çalezxsa. Əgər "Şot'o tez çalxsa" pizuy, věllarik' əfçidügəl bakalzuy. Ama Zu Şot'o çalezxsa, Iz əyitəl əməlezbsa.

⁵⁶ Ef bava Avrahamen Bezi eysuna gelene yaq'běgsay. Bezi eysuna ak'iyal gele müqey».

⁵⁷ T'e vədə iudeyxon Şot'o pit'un: «Vi sal əlli yəş tene bu, Avrahamen va hetəre ak'i?»

⁵⁸ İsusen şot'oğa pine: «Serina, serinaz věx nex: Avraham nanaxun bakalt'uxun běş Zu Bakalozu». *

⁵⁹ Me əyitmoğو görə İusa jělayinşbeyynak' jět'un ext'i, ama İsus amdarxoy piyexun açi xramaxun c'ere.

§ **8:48 8:48** - İudeyina samariyalu upsun təhk'ire hesabbaksay, şot'aynak' ki, iudeyluğoy samariyaluğoxun ara buteney. * **8:58 8:58** C'eys. 3:14; Ioan. 1:1; 8:24,28; Qay. əyit 1:4-6,8

9

K'ac'i amdari q'olaybaksun

¹ Sa ġi İsusen yaq'en taġat'an sa amdare ak'i. T'e amdare nanaxun k'ač'ine bakes.

² İz şagirdxon İsusaxun xavart'un haq'i: «Ravvi, şina günax əşpest'e ki, me amdare k'ač'ine nanaxun bake: için, yoxsa iz nana-bavan?»

³ İsusen coğabe tadi: «Mo nə me amdari əşp'est'i günaxa görəne bake, nə iz nana-bavay əşp'est'i günaxa görə. Mo Buxačuğoy əşurxo me amdari yəşəyinşast'a čoyelq'an c'eri pine bake.

⁴ Heq'ədər ki ġenaxune, Za Yaq'abit'ay əşurxo balayan. Samal oşa bayinq' bakale, t'e vədə şuk'k'alen əşp'es tene bakon.

⁵ Heq'ədər ki Zu dünyənezu, Zu dünyəni işığzu». *

⁶ Me əytmoğو pit'uxun oşa İsusen oq'a čupi, t'e čupuna k'ulaxun gərbi oč'ine düzbi. Oşa t'e oč'ina k'ač'i amdari piyel ladi

⁷ pine: «Taki, Siloam hovuza vi čoya os'k'a». ("Siloam" - "yaq'abakiyo" upsune.) Şot'inal taşı iz čoya os'ek'i, qaybakat'an isə iz pulmoğon ene aneksay.

⁸ T'e amdare q'onşığon q'a süft'inəxun şot'o sa dilənçi k'inək' çalxalt'oğon next'uniy: «Mo t'e dilənçilügbala amdare tene ki?»

⁹ Bəzit'oğon "şone" pit'un, t'iyəmit'oğon "təə, ama şot'o oşq'arest'a" pit'un. İçin isə "zu hat'e amdarzu" pine.

¹⁰ Şot'oxun xavart'un haq'i: «P'oy hetəre baki ki, vi piyel işiğe hari?»

¹¹ Şot'in coğabe tadi: «İsus uk'ala Amdaren oč'i düzbi bezi piyel lanedi, za "taki Siloam hovuza vi čoya os'k'a" pine, zuval taşı bez čoya os'k'it'uxun oşa bezi pulmux qayeşi».

¹² Şot'oxun xavart'un haq'i: «P'oy t'e amdare maya?» Şot'in pine: «Tez ava».

Fariseyxoy q'olaybaki amdaraxun bala silist'

¹³ Me süft'inəxun k'ač'i baki amdara fariseyxoy t'ögölt'un eceri

¹⁴ şot'aynak' ki, İsusen oč'i düzbi şot'ay pula q'olaybi ġi Şamat' ġiney.

¹⁵ Fariseyxonal t'e amdaraxun hetəre baki ki, aksan burqi pi xavart'un haq'i. T'e amdarenal "Şot'in bezi piyel oč'ine laxi, zuval taşı bez čoya os'ezk'i, isə azaksa" pine.

* 9:5 9:5 Mat'. 5:14; Ioan. 8:12

¹⁶ T'e vədə fariseyxoşun bəzit'oğon pit'un: «Me amdar Buxačuğoxun tene, şot'aynak' ki, Şamat' ğine k'anunxo tene əməlbsa». T'e sunt'oğon isə "günaxkər amdaren metər möcüzəlü nişanxo hetəre ak'est'es bakon?" pit'un. Hametər şot'oğoy arane fikirxo cöyebəki.

¹⁷ Şot'o görə saal k'ač'i amdaraşun xavart'un haq'i: «P'oy hun me amdari barada k'ən nex? Axırı şot'in vi pulmoğone qaype». K'ač'i amdarenal "Şo xavareçale" pine.

¹⁸ Ama iudeyxoy kalorox hələl vətet'uniy ki, me amdar k'ač'ine bake, isəəl aneksa. Mot'o görəl q'olaybaki amdari nana-bava k'alpi

¹⁹ şot'oğoxun xavart'un haq'i: «Mo ef ğare? Vən nexnan ki, ko nanaxun bakat'an k'ač'ine bake. P'oy hetəre baksə ki, həysə aneksa?»

²⁰ Şot'ay nana-bavan pit'un: «Hoo, mo beşi ğare, nanaxun bakat'anal k'ač'ine bake.

²¹ Ama həysə hetəre aksa nəəl iz pulmoğو şina q'olaybe avateyan. İçuxun xavar haq'anan. Mis'ik' tene, iz barada içinq'an pi».

²² Şot'oğon iudeyxoy kalat'oğoy q'iyexunt'un me əyitmoğو pi, şot'aynak' ki, iudeyxoy kalorox ene q'ərara haret'uniy ki, şin İsus Xrist'os baksuna q'abulbayın, t'e amdari tura sinagogaxun bot'alt'un.

²³ Mot'o görət'un t'e amdari nana-bavan "mis'ik' tene, içuxun xavar haq'anan" pi.

²⁴ İudeyxoy kalat'oğon süft'ə k'ač'i baki amdara p'əmcı kərəm k'alpi şot'o pit'un: «Buxačuğō elasp'a ki, düz uk'alnu. Yan me amdari günaxkər baksuna avayan».

²⁵ Şot'inal coğabe tadi: «T'e amdari günaxkər baki nu baksuna tez ava. Sa şeyaz ava ki, süft'ə k'ač'izuy, ama həysə azaksa».

²⁶ Şot'oxun xavart'un haq'i: «Şot'in va k'ə bi? Vi pulmoğo hetəre q'olaybi?»

²⁷ Şot'in coğabe tadi: «Həysəz vəx exlətp'i, ama tenan ümüxlaxi. Het'aynak'nan mot'o saal ibaksun çuresə? Bərkə vənal Şot'ay şagird baksunnañ çuresə?»

²⁸ Şot'o jamdi pit'un: «Hunnu şot'ay şagird, yan isə Moiseyi şagirdxoyan.

²⁹ Yan avayan ki, Moiseyaxun exlətp'iyo Buxačuxə, me amdari isə mayin baksuna teyan ava».

³⁰ T'e amdaren pine: «Məət'təl mandalane ki, vən Şot'ay mayin eysuna tenan ava, ama Şot'in bezi pulmoğone q'olaybi.

³¹ Ama avayan ki, Buxačuğon günaxkərxo təə, İçü q'abulbi Iz əyiten tağala amdarxone ibaksa.

³² Sal sa vədine şuk'k'alen tene ibakey ki, şinesa nanaxun k'ač'i baki amdari pulmoğو qayk'anе.

³³ Əgər me Amdar Buxačuğoxun nu bakiniy, hik'k'al bes tene bakoy».

³⁴ Şot'oğon isə t'e amdari loxol harayıpi pit'un: «Belxunoşel günaxi boşen nanaxun bake! Isə yax dərs tadalan baki?» Metər piyal şot'o şəp't'unı.

Fariseyxoy içoğoy k'ač'iluğa nu aksun

³⁵ İsusen t'e amdara şəp'esuni barada inebaki. Oşa şot'o bəğəbi pine: «Hun Amdarı Čara věnu?»

³⁶ Şot'in xavare haq'i: «Bezi ağa, şot'ay Şu baksuna za upa, zuval vě bakaz».

³⁷ İsusen şot'o pine: «Şo həysə vi ak'ala, vi İçuxun exlətp'ala Amdare».

³⁸ Şot'inal "ay Q'ončux, vězu" pi İsusin běš past'eşi.

³⁹ İsusen pine: «Zu me dünyəne amdarxoy əşurxo čoyel c'evkseynak'ez hari ki, nu ak'alxon ak'eq'at'un, ak'alorox isə k'ač'iq'at'un baki».

⁴⁰ Şot'ay t'ögöl bakala bəzi fariseyxon me əyitmoğо ibaki "bərkə yanal k'ač'iyan?" pi Şot'oxun xavart'un haq'i.

⁴¹ İsusen şot'oğو pine: «Əgər k'ač'i bakiynaniy, ef loxol günax tene bakoy. Ama həysə "ayanksa" upsunen ef günaxxo ef loxole manst'a».

10

Saat' çoban

¹ «Serina, serinaz věx nex: eğeli ağrıla iz čomoxun təə, çərvəndəxun cupi bağalo oğri saal füq'k'ale.

² Ama čomoxun bağalo egelxoy çobane.

³ Q'aroolçinen čomo şot'aynak'e qayk'on, egelxonal şot'ay səsəne üműxlaxon. Şot'inal iz egelxo s'iyen k'alpi şot'oğo qavunane c'evk'on.

⁴ Iz egelxo bitova qavuna c'evk'it'uxun oşa iç běš, egelxoval şot'ay bač'anexune tağon, şot'aynak' ki, şot'ay səsə çalt'unxsa.

⁵ Ama q'erəz amdari bač'anexun tet'un tağon, şot'oxun t'it'unt'on, şot'aynak' ki, q'erəz amdari səsə tet'un çalxsa».

⁶ İsusen me məsəlinə exlətebi, ama şot'oğon İsusin exləti məninə tet'un q'amişaki.

⁷ Şot'aynak'al İsusen şot'oğo p'urum pine: «Serina, serinaz věx nex: Zu - egelxoynak' čomozu.

⁸ Zaxun běš hariyorox bito oğriyox q'a füq'k'alxone, ama egelxon şot'oğo tet'un üműxlaxi.

9 Zu - čomozu, şu me čomoxun bağayın, çark'eğale. Şo başı-c'eğale, içeynak' ot'tağ bęğ'bale.

10 Oğri saycə başq'seynak', bespseynak' saal şarbseynak'e eysa, Zu isə şot'oğو yəşəyinş, əsil yəşəyinş tast'eynak'ez hare.

11 Zu - saat' çobanzu, saat' çobanen egelxoynak' iz elmoğoval q'urbane tadow.

12 Tənginen əyiteşi çoban isə egelxoy q'onçux tene, şot'aynak'al ule eysuna ak'at'an şot'oğو bosi t'inet'on. Ulenal şot'oğو hăfədon, şot'oğو şarpi śinek'on.

13 Şo tənginen əyiteşine, şot'aynak'al egelxoynak' ük' tene bok'ospa.

14-15 Zu saat' çobanzu. Hetər ki, Bavan Zane çalxsa, Zu Bavaz çalxsa, hametərəl bezit'oğoz çalxsa, bezit'oğonal Zat'un çalxsa. Zu egelxoynak' Bezi elmoğو q'urbanez tast'a.
*

16 Bezi me ağılaxun nu bakala q'erəzəl egelxozax bu, Zu şot'oğoval eçalazu. Şot'oğonal Bezi səsə ibakalt'un, t'e vədə tək sa sürü, tək sa Çoban bakale.

17 Zu Bezi elmoğو q'urbanez tast'a ki, oşa şot'o qaydi qos ext'az. Bavanal Za mot'o görəne çuresa.

18 Bezi elmoğо Zaxun şuk'k'alen haq'es tene bakon, ama şot'o Zuz tast'a. Şot'o tast'eynak'al, oşa qaydi qos ext'eynak'al Bezi ext'iyəre bu. Axırı me əmirə Bezi Bavaxunez haq'e.

19 Me əyitmoğо görə iudeyxoy arane p'urum fikirxo cöyebaki.

20 Şot'oğoy gelet'in pine: «Me amdarast'a murdar urufe bu, ko gije. Het'aynak'nan kot'o ümüxlaxsa?»

21 T'iyəmit'oğon isə pit'un: «Morox içust'a murdar uruf bakala amdari əyitmux tene. Maya ak'eše ki, murdar urufen k'ač'i amdari pulmoğо q'olaybane?»

İudeyxoy İsus nu věbaksun

22 İjenaney, Yerusalimal İsligi axsibayt'un[†] c'ovakest'ay.

23 İsus xrame məəlin hərrəmine bakala Solomoni seyvane taranneye.

24 İudeyxo İsusı hərrəmine gireşı şot'o pit'un: «Heq'ədər yax şüpin boş efalnu? Əgər Hun Xrist'osnusa, yax qay upa».

* 10:14-15 10:14-15 Mat'. 11:27; Luk'. 10:22 † 10:22 10:22 İsligi axsibay - Me axsibayast'a iudeylüğön İsusı nanaxun baksunaxun 164 usen běş Yerusalima baki xrame surlüğön murdarlayinşit'uxun oşa, şot'ay təzədən pak saal ível baksuna, t'et'iya p'urum Buxačuğو q'ulluğи burqesunat'un q'eydbsa.

²⁵ İsusen şot'oǵo coǵabe tadi: «Zu věx exlətezbi, ama vě tenan. Bezi Bavay s'iyen biq'i əşurxon Bezi barada şahidluğebsa.

²⁶ Ama věn Za vě tenan, şot'aynak' ki, Bezi q'uziǵoxun tenan.

²⁷ Bezi q'uziǵon Bezi səsə çalt'unxsa, Zuval şot'oǵo çalezxsa, şorox Bezi bač'anexunt'un eysa.

²⁸ Zu şot'oǵo həmişəluğ yəşəyinsez tast'a. Şoroxal sal sa vədə tet'un biyal, şuk'k'alen şot'oǵo Bezi kiyexun haq'es tene bakal.

²⁹ Şot'oǵo Za tadi Bava bitot'uxun üst'üne. Şuk'k'alen şot'oǵo Bavay kiyexun haq'es tene bakon.

³⁰ Zu q'a Bava sayan».

³¹ İudeyxon p'urum jět'un ext'i ki, Şot'o jělayinşat'un.

³² İsusen şot'oǵo pine: «Zu věx Bavaxun eğala gele saat' əşurxoz ak'est'i. Věn kot'oǵoy mat'u görənən Za jělayinşbsun curesa?»

³³ İudeyxon Şot'o coǵabt'un tadi: «Va kot'o görə təə, adı amdar baksunen Va Buxačux bi Buxačuǵoy əleyinə əyitpsuna görəyan jělayinşbsa». ‡

³⁴ İsusen şot'oǵo pine: «P'oy ef İvel Šame boş tene şameše ki, "Buxačuǵon pene: <Věn buxačuxxonan>"? §

³⁵ Buxačuǵon İzi əyitə avabakest'i amdarxo içine <buxačuxxonan> nexe. İvel Šamal avanan ki, pozmişakes tene bakon.

³⁶ Isə věn uk'alnan ki, Zu - Buxačuǵon c'ek'p'i düynəne yaq'abi Amdaren - "Zu Buxačuǵoy Ğarzu" upsunen Buxačuǵoy əleyinəz əyite?

³⁷ Əgər Bavay biq'ala əşurxo tez biq'sasa, Za vě ma bakanan.

³⁸ Ama me əşurxo bizaqsasa, Za vě nuval bakaynan, Bezi biq'ala əşurxo věbakanan ki, Bava Zast'a, Zuval Bavast'a baksuna avabaki q'amışakes bakanan».

³⁹ İudeyxon p'urum İusa biq'sunt'un çureşı, ama Şo içoǵoy kiyexun c'efedi.

⁴⁰ İsus p'urum İordan oqe t'e soǵo tərəf, İoanen süft'ə k'unuk'bala gala taşı t'et'iya manedi. *

⁴¹ Şot'ay t'ögöl gele amdare eysay. Şot'oǵon next'uniy: «İoanen sal sa möcüzəlü nişan nuval ak'est'i bakayın, şot'ay me Amdari barada pi bito əyitmux düzə c'eri».

⁴² Gele amdarxoval t'et'iya İusa vět'un baki.

‡ **10:33 10:33** Lev. 24:16 § **10:34 10:34** İvel məğ. 82:6 * **10:40 10:40** İoan. 1:28

11

P'uri Lazari běyinbaksun

¹ Bet'anya ayize yəşəyinşala Lazar s'iyen sa amdar azaray-inşebaki. Şot'ay Mariya saal Mart'a s'iyen p'ě xunçine buy.
*

² Mo hat'e Q'ončuğoy loxol adeğala c'əyin lapi Şot'ay turmoğو iz popen şarpi Mariyaney. Azarayinşaki Lazar şot'ay viçiney. †

³ Xunçimoğonal "ay Q'ončux, Vi çureğala amdar azarine" pi İsuseynak' xavart'un yaq'abi.

⁴ İsusen mot'o ibaki pine: «Me azari axır bisun tene, Buxačuğoy kala s'i čoyel c'eyseynak'e. Şot'ay köməyen Buxačuğoy Ğaren kala s'i q'azayinşeq'an pine bake».

⁵ İsusen Mart'a, şot'ay xunça saal Lazara çuresay.

⁶ Ama Lazari azari baksuna ibakat'an İz baki gala p'ě ğiyal manedi.

⁷ Oşa isə İz şagirdxo "p'urum İudeyina tağen" pine.

⁸ İz şagirdxon Şot'o pit'un: «Ravvi, t'et'iya bakala iudeyxon samal vədə mot'oxun běš Va jělayinşbsunt'un çuresay. Hun p'urumal t'et'iya qayenbaksa?»

⁹ İsusen coğabe tadi: «Ğine p'as's'e saad tene ki işiğ? Şu ġenaxun tarak'ayın, tene lamandon, şot'aynak' ki, me dünyənə işiğ baksuna görə aneksa.

¹⁰ Ama şu üše tarak'ayın, lamanedon, şot'aynak' ki, içust'a işiğ tene bu».

¹¹ İsusen me əyitmoğoxun oşa şot'oğو pine: «Beşi dost' Lazar nep'axeşi. Zu şot'o muğurbseynak'ez taysa».

¹² T'e vədə İz şagirdxon Şot'o pit'un: «Əgər nep'axeşenesa, q'olaybakale».

¹³ İsusen şot'ay bisuni baradane exlətpsay, ama şot'oğon t'etərt'un fikirbsay ki, nep'axesuni baradane nex.

¹⁴ T'e vədə İsusen şot'oğو qay pine: «Lazar p'urene.

¹⁵ Ama Zu věx görə műqzu ki, t'et'iya tez bake - metər věn Za lap usum vě bakalnan. İsə ekinan şot'ay t'ögöl tağen».

¹⁶ "Əkiz" k'aleğala T'omasen t'e soğو şagirdxo pine: «Ekinan yanal taşı İsusaxun sagala biyen!»

¹⁷ İsus t'iya hari avanebaki ki, Lazar ene bip' ğine gərəmzin boşe.

¹⁸ Bet'anyay q'a Yerusalimi arane qos's'e st'adinaxunal ‡ mal yaq'e buy,

* **11:1 11:1** Luk'. 10:38-39 † **11:2 11:2** İoan. 12:3 ‡ **11:18 11:18** qos's'e st'adi
- 3 k'm. īşa

¹⁹ şot'aynak'al Mart'a q'a Mariya içoğoy viçi bisuna görə buldirist'luḡ tast'a gele iudeyxone harey.

²⁰ Mart'a İsusı eysuna ibaki Şot'ay běše c'eri, Mariya isə k'oyane çurpi.

²¹ Mart'an İusa pine: «Ay Q'onçux, əgər Hun memiya bakinuy, bezi viçi tene biyoy.

²² Ama avazu ki, Hun həysəəl Buxačuğoxun k'ə çureğayın, Şot'in Va tadale».

²³ İsusen şot'o "vi viçi běyinbakale" pine.

²⁴ Mart'an Şot'o pine: «Avazu ki, běyinbakale, běyinbaksuni vədine, axırinci ğine şoval běyinbakale».

²⁵ İsusen şot'o pine: «Zu - Yəşəyinşzu, běyinbaksunal Zaxune. Za vě bakalo biyayinal, yəşəyinşale,

²⁶ yəşəyinşı Za vě bakaloval sal sa vədə tene biyal. Mot'o věnu?»

²⁷ Mart'an Şot'o coğabe tadi: «Hoo, ay Q'onçux, vězu ki, İzi me dünyəne eysuna beş yaq'běğala Buxačuğoy Ğar, yəni Xrist'os, Hunnu».

²⁸ Mart'an mot'o pit'uxun oşa taşı iz xunci Mariya c'əp'k'in k'alpi pine: «Məəlim memiyane, vane k'ale».

²⁹ Mariyan kot'o ibakala k'inək' kap hayzeri İsusı t'ögöle taşı.

³⁰ İsus hələ ayize tene başey, Şo Mart'a İz běş c'eri gala çurpeney.

³¹ Mariya ük' tadala, içuxun sagala k'oya bakala iudeyxon şot'ay kap hayzeri qavuna c'eysuna ak'at'an pit'un p'oyla ki, önpseynak' gərəmzoğone taysa. Kot'o görəl şot'ay bač'anexun tat'unşı.

³² Mariyan İsusı bakala gala p'ap'i Şot'o anek'i, İz turnoq'a biti pine: «Ay Q'onçux, əgər Hun memiya bakinuy, bezi viçi tene biyoy».

³³ İsusen Mariyay q'a şot'ay t'ögöl hari iudeyxoy önöpsuna ak'at'an içü gele pise təsirbi.

³⁴ Şot'in xavare haq'i: «P'urina mayanan laxe?» Şot'o pit'un: «Beşi Ağa, eki ak'est'en».

³⁵ İsusen önönepi.

³⁶ T'e vədə iudeyxon "běğanan şot'o hetəre çuresay!" pit'un.

³⁷ Ama şot'oğoy bəzit'oğon pine: «K'ač'i amdari piyel işığ eceri me amdaren sa şey bes tene bakoy ki, me amdar nu p'uriniy?»

³⁸ Hametər İsus dilxor gərəmzoğone taşı. Gərəmzoğ sa mağaraney, § iz bağala gane јomost'al јet'un t'ık'ırdey.

³⁹ İsusen pine: «Jena ext'an'an!» P'urit'ay xunçi Mart'an şot'o pine: «Ay Q'onçux, t'et'iin yəgin ki adesa, axırı şot'ay bisun bip' ğine».

⁴⁰ İsusen pine: «P'oy Zu va tez pey ki, vě bakayin, Buxačuğoy kalaluğa ak'alnu?»

⁴¹ Metərluğen, jěna ext'undi. İsusenala běği pine: «Ay Bava, Za ibaksuna görə Va şükürezbsa.

⁴² Avazu ki, Za həmişə inbaksa. Ama mot'o Bezi t'ögöl čurpi camaateynak'ez nex ki, Za Hun yaq'absuna věbakat'un».

⁴³ Me əyitmoğو pit'uxun oşa ost'aar pine: «Lazar, qavuna c'eki!»

⁴⁴ P'uriyal qavunane c'eri. Şot'ay tur-kul parçinen, ço isə dəsməren bəc'ürey. İsusen şot'oğو "me amdara qaypanan tašeq'an" pine.

*Fariseyxoy İsusa bespuni niyət
(Mat'. 26:1-5; Mrk'. 14:1-2; Luk'. 22:1-2)*

⁴⁵ T'e vədə Mariyay t'ögöl hari iudeyxoy gelet'in İsusen k'ə bsuna ak'i Şot'o vět'un baki.

⁴⁶ Ama şot'oğoxun bəzit'oğon fariseyxoy t'ögöl taşı İsusen bit'oğو şot'oğo exlətt'unbi.

⁴⁷ T'e vədə samci běyinşxon q'a fariseyxon Kala Şurina girbi pit'un: «Yan k'ə ben? Me amdaren gele möcüzəlü nişanxone ak'est'a.

⁴⁸ Əgər Şot'o bark'ayan, bito Şot'o vě bakale. Rimluğonal hari bei xrama q'a dirist' me azuk'a əfçibalt'un».

⁴⁹ T'et'iya bakalt'oğoxun sunt'in, hat'e useni samci běyinşxoy kalo bakala K'ayafan şot'oğو pine: «Věn hik'k'al tenan avá.

⁵⁰ Q'amıştenanbaksa ki, věynak' bütüm me azuk'i k'as'esaxunsa sa amdari me azuk'eynak' bisun saat'e?»

⁵¹⁻⁵² Şot'in me əyitmoğو içuxun tene pi, ama t'e useni samci běyinşxoy kalo baksunen xavareçalluğebi. Şot'in İsusı saycə me azuk'eynak' təə, me dünyəne səpələyinşəki Buxačuğoy əyloğو bitova sagala gibrseynak' bisunane xavareçalluğbi.

⁵³ Metərluğen, hat'e ġinaxun əyitə sat'unbi ki, İsusa besp'at'un.

⁵⁴ İsus ene iudeyxoy arane qay tene taraney. Şo t'et'iin çöle īşa bölginə, Efraim uk'ala şəhərenə taşı, İz şagirdxoxun t'et'iya manedi.

⁵⁵ İudeyxoy C'ovaksuni axsibay* işalayinşebaksay. Gele amdar C'ovaksuni axsibayaxun běš içoǵo pakbseynak' ayiz-moǵoxun Yerusalimane hari.

⁵⁶ Şot'oǵon İsusa qəvt'unsay, xrame məəlne čurpi sun-sunaxun xavart'un haq'say: «K'ənan fikirbsa? Şo axsibaya tene eǵal?»

⁵⁷ Samci běyinşxon q'a fariseyxon isə "şot'ay ganu av-abakalt'in yax xavarq'an tadi" pi əmirt'un tadi ki, Şot'o biq'at'un.

12

Mariyay İsuseynak' eceri pay
(Mat'. 26:6-13; Mrk'. 14:3-9)

¹ C'ovaksuni axsibayaxun* ūq ġi běš İsus Bet'anyinane hari. İsusen p'uri ganuxun běyinbi Lazaral t'et'iyanе yəşəyinşbsay.

² T'et'iya İsusı eysuni s'iyal q'onaxluǵt'un tadi. Mart'an q'ulluǵebsay. Lazaral İsusaxun sagala q'onaǵxoy araneney.

³ Mariyan isə sa lit'ra † toyexlu təmiz narde c'əyin ext'i İsusı turmoǵoy loxol lapi iz popen şarpsane burqi. C'əyini muč'a aden k'oja haneq'i. ‡

⁴ Ama İsusı şagirdxoxun sunt'in, mat'in ki, oşa Şot'o toydaley, İuda İsk'ariot'en pine:

⁵ «Mot'oxunsa me c'əyinə xibbač dinara § toydi kəsibxo paybese bakoy».

⁶ Me əýtə kəsibxoy q'ayǵina manst'una görə təə, iç oǵri baksuna görəne nexey, şot'aynak' ki, içust'a bakala təngin toraya amdarxoy laxalt'uxun sa paya başeq'say.

⁷ T'e vədə İsusen pine: «Me çugo ma galda, şot'aynak' ki, me c'əyin Za oçalaxbala ġineynak'ey.

⁸ Kəsibxo həmişə ef t'ögölt'un, Zu isə həmişə ef t'ögöl tez bakal».

⁹ Me vədə iudeyxoy gelo isə İsusı Bet'anyina baksuna avabaki ham İsusa görə, hamal Şot'in p'uri ganuxun běyinbi Lazara ak'seynak' t'et'iyat'un hari.

¹⁰ T'e vədə samci běyinşxo Lazaral bespsuni q'ərarat'un hari

¹¹ şot'aynak' ki, iudeyxoy gelo Lazara görəne İsusı tərəf c'ovaki Şot'o vě baki.

* **11:55 11:55** C'eys. 12:1-27 * **12:1 12:1** C'eys. 12:1-27 † **12:3 12:3** sa lit'ra

- 300 gr. samal gele ‡ **12:3 12:3** Luk'. 7:37-38 § **12:5 12:5** Sa dinar fəəlin sa ġiluǵ maaşa barabarey.

*İsus Yerusalima baysun**(Mat'. 21:1-11; Mrk'. 11:1-11; Luk'. 19:28-40)*

¹² Əyc'indəri, axsibaya hari amdarxoy gelo İsus Yerusalima eysuna ibaki

¹³ p'almin xode c'ik'urxo ext'i Şot'ay běše c'eri. Şot'oğon "Hosanna! *

Q'oncuğoy s'iyen eğalo he bəxt'əvəre!

İsraili padçağeynak' xeyir-bərəkətq'an baki!"
uk'a harayt'unneye. †

¹⁴ İsusen sa cəyil elem běğəbi iz bač'ane laneşi. Hetər ki, şameşene:

¹⁵ «Ay Sioni xuyər, ‡ ma q'iba!

Běga vi padçağ sa cəyil elema laşı enesa». §

¹⁶ İsusı şagirdxon t'e vədə mot'oğoy k'ə upsuna tet'un q'amişaksay. Ama İsusı s'i alabakit'uxun oşa, Şot'ay barada şameşit'oğو saal camaati Şot'ay běş hetər şameşeneysa, hat'etərəl c'eysuna eyex badi q'amişt'unbaki.

¹⁷ Lazara gərəmzoğoxun k'alpi p'uri ganuxun běyinbat'an İsusı t'ögöl bakala camaaten hələl me barada exlətebsay.

¹⁸ Amdarxon İsusı me möcüzəlü nişana ak'est'una ibak-eney, şot'o görəne Şot'ay běş c'erey.

¹⁹ Şot'aynak'al fariseyxon sun-suna next'uniy: «Běğanan, beşi kiyexun hik'k'al tene ayesa. Dirist' dünyə Şot'ay bač'anexune taysa».

İsus saturběş Iz bisuna avabakest'un

²⁰ Axsibaya Yerusalima bul k'os'bsa harit'oğoy arane sa hemə grek'i muzin əyitk'ala amdare buy.

²¹ Şot'oğon Galileyin Bet'sayda ayizexun bakala Filip'i t'ögöl hari şot'o xoyinşt'unbi: «Ağa, yan İsusa aksunyan çuresa».

²² Filip'en taşı Andreyane pi, Andreyenal Filip'axun sagala taşı İsusat'un xavar tadi.

²³ İsusen coğabe tadi: «Mone, Amdari Čar əslində Şu baksuni čoyel c'eğala vaxt' harene.

²⁴ Serina, serinaz věx nex: əgər sa arumi dən očala biti tene bisasa, tək sa arum k'inək'əl manest'a, ama bisanesa, gele bare tast'a.

* **12:13 12:13** Hosanna - əbrani muzin «Buxačuğو alxışq'an baki» upsune.

† **12:13 12:13** İvel mäğ. 118:25-26 ‡ **12:15 12:15** Sioni xuyər - "Sion"

Yerusalima tadeşi q'erəz s'iyurxoxun soğone. "Xuyər" isə memiya "amdarxo" upsune. § **12:15 12:15** Zək. 9:9

²⁵ İz yəşəyinşə çureğalt'in şot'o açesebon, izi me dünyəne bakala yəşəyinşə hik'k'al nu hesabbalt'in isə şot'o həmişəluğ yəşəyinşeynak'e q'orişon. *

²⁶ Şin Za q'ulluğbsun çureğayın, Bezi bač'anexunq'an hari. Zu maya bakayız, Za q'ulluğbaloval t'et'iya bakale. Şin Za q'ulluğbayın, Bavanal şot'o hörmətbale.

²⁷ Həysə Bezi ük' narahate. K'ə uk'az? "Ay Bava, Za me dəyğinəxun çark'est'a" uk'az? Ama Zu dünyəne me dəyğin koruğaxun c'ovakseynak'ez hare!

²⁸ Ay Bava, Vi s'iya alaba!» Göynuxunal sa səse hari: «Alazbi, saal alaboz».

²⁹ T'et'iya çurpi camaati bəzit'oğon mot'o ibaki "göyene gürupi", t'e sunt'oğon isə "Şot'oxun sa angelene əyitp'i" pit'un.

³⁰ İsusen pine: «Me səs Zaynak' tene, vəynak'e.

³¹ Həysə isə me dünyə divanebaksa, me günaxbala dünyəni kalaluğbalal † qavuna bosegale.

³² Za isə oçalaxun ala ēqevk'at'an, bütün amdarxo Zaç zap'k'oz».

³³ İsusen me əyitə upsunen İz mani cürə bisunane ibakest'i.

³⁴ Camaaten Şot'o coğabe tadi: «İvel Šamurxoxun ibakeyan ki, Xrist'os həmişəluğ mandale. P'oy Hun het'aynak'en "Amdari Ğar ala ēqeğalane" nex? Amdari Ğar suva?» ‡

³⁵ T'e vədə İsusen şot'oğو pine: «İşığ samal vədə ef arane bakale. İşığ bakala vədine tarapanan ki, vəx bayinq'lügen maq'an biq'i. Şot'aynak' ki, bayinq'luga tarak'alt'in maya taysuna tene avabaksa.

³⁶ İşığ bakala vədine İşığa vəbakanan ki, İşıgi əylux bakanan». İsusen me əyitmoğو pit'uxun oşa taneşi, şot'oğoy piyexunal aneçi.

İudeyxoy inadkərlug

³⁷ Ama İsusen camaati bəş meq'ədər möcüzəlü nişanxo ak'est'it'uxun oşal amdarxo Şot'o və teneý.

³⁸ Morox kot'o görəne baki ki, İsaya xavareçali me əyitmux bex p'ap'anə:

«Ay Q'onçux, beşi xavara suva vəbaki,

Q'oncuğoy zor şineynak'e qayesi?» §

³⁹ İsayan pi k'inək', şorox şot'o görə və tet'un baksay ki:

* **12:25 12:25** Mat'. 10:39; 16:25; Mrk'. 8:35; Luk'. 9:24; 17:33 † **12:31 12:31** me günaxbala dünyəni kalaluğbalal - yəni şeytan. ‡ **12:34 12:34** İvel məğ.

110:4; İsa. 9:7; Yez. 37:25; Dan. 7:14 § **12:38 12:38** İsa. 53:1

40 "Buxačuğun şot'oğoy pulmoğō k'ač'inebi,
 İçoğoy haq'la kütebi ki,
 İçoğoy pulmoğon maq'an ak'i,
 İçoğoy haq'ilen maq'an bot'i
 Saal Zaç maq'at'un firipi ki,
 Zu şot'oğō q'olaybaz». *

41 İsayan İsusı kalaluğa aksuna görəne me əyitmoğō Şot'ay
 barada pey.

42 Əslində isə kalat'oğoy gelo İsusa vĕney, ama fariseyxon
 içoğō sinagogaxun maq'at'un şəp'eši pi mot'o qay tet'un
 avabakest'ay.

43 Buxačuğoxun eğala tərifəxunsa amdarxoxun eğala
 tərifət'un c'ək'p'i.

44 İsusen ost'aar pine: «Za vĕ bakalo saycə Za təə, Za
 Yaq'abit'aval vĕne.

45 Za ak'alt'in Za Yaq'abit'aval aneksa.

46 Zu işiğzu. Me dünyəneyal harezu ki, Za vĕ bakalo
 bayinq'luga maq'an mandi.

47 Bezi əyitə ibaki şot'o nu əməlbalt'u isə Zu tez divan-
 bal, şot'aynak' ki, dünyənə divanbseynak' təə, dünyənə
 çark'est'eynak'ez hare.

48 Za t'őöxbi Bezi əyitmoğō nu q'abulbalt'ay divanbal ene
 bune: Bezi uk'ala əyiten axırıncı ğine şot'aynak' q'ərar
 c'evk'ale.

49 Şot'aynak' ki, Zu Zaxun tez əyitp'i, Za yaq'abi Bavane
 Bezi k'ə upsuni saal hetər exlətpsunı barada Za əmir tadi.

50 Zu avazu ki, Şot'ay cureğalt'oğon həmişəluğ yəşəyinşə
 tast'a. Metərlüğən, Bavan za mani əyitmoğō upsuna
 əmirbenesa şot'oğoz əyite».

13

İsusı Iz şagirdxoy turmoğō os'ksun

1 Covaksuni axsibay* işalayınşebaksay. İsusen me
 dünyənexun cöybaki Iz Bavay t'ögöl qaybaksuni vaxt' hari
 p'ap'suna avaney. Şot'in me dünyəne İçə aid bakalt'oğō
 həmişə cureşene, axıra sırik'əl cureşı.

2 Biyəsin şum ukala vədəney. İblisənal ene İsusa
 toyst'uni fikirə Simon İsk'ariot'i ġar İuday beyne badeney.

3 İsusen Bavan hər şeya Iz kiyel tast'una, İzi
 Buxačuğoxun eysuna, qaybakiyal Buxačuğoy t'ögöl taysuna
 avaney.

* 12:40 12:40 İsa. 6:10; Mat'. 13:14-15; Mrk'. 4:12; Ap'ost'. 28:26-27
 13:1 C'eys. 12:1-27

* 13:1

⁴ Şot'in İz ganuxun hayzeri xələtə c'eq'i sa dəsmər ext'i Iz bixex ğaçepi.

⁵ Mot'oxun oşa ləənə xe bapi şagirdxoy turmoğو os'k'i, Iz bixex ğaçp'i dəsməren şarpsane burqi.

⁶ İsus Simon P'et'era ışalayinşakat'an şot'in İsusa pine: «Ay Q'onçux, bezi turmoğو Hun os'k'alnu?»

⁷ İsusen şot'o coğab tadi pine: «Bezi k'ə bsuna hun həysə təə, oşa q'amışakalnu».

⁸ P'et'eren Şot'o pine: «Sal sa vədine! Hun bezi turmoğو ten os'k'al!» İsusen şot'o coğabe tadi: «Əgər nu os'k'ayiz, Bezi əsil şagird bakes ten bakon».

⁹ T'e vədə Simon P'et'eren Şot'o pine: «Ay Q'onçux, t'e vədə saycə bezi turmoğو təə, kulmoğو q'a bulal os'k'a».

¹⁰ İsusen şot'o pine: «Os'k'alpi amdareynak' saycə turmoğو os'ksun bəse, şot'aynak' ki, şo bul-oş təmize. Vənal təmiznan, ama bütüm təə».

¹¹ Şot'in İcu şin toydalesa avaney, kot'o görəl "bütüm təmiz tenan" pine.

¹² İsusen şot'oğoy turmoğو os'k'it'uxun oşa Iz xələtə lapi p'urum Iz gala arsi şot'oğو pine: «Zu vəynak' k'əz bisa q'amışnanbaki?

¹³ Vən Za "Məəlim" saal "Q'onçux" pinan k'ale. Düznan nexe, şot'aynak' ki, Zu hat'e Şozu.

¹⁴ İsə ki, Zu Q'onçux saal Məəlim baksunen ef turmoğoz os'k'i, vənal sun-sunay turmoğو os'k'alanan.

¹⁵ Vəx ak'esezdi ki, Zu vəynak' bit'u vənal sun-sunaynak' banan.

¹⁶ Serina, serinaz vəx nex: k'ul iz ağaçxun, elçiyal içü yaq'abit'uxun kala tene.

¹⁷ İsə ki me əyitməğو avanan, vən hametər bsunen bəxt'əvər bakalnan.

¹⁸ Ef bitot'ay barada tez nex. Zu Bezi c'ək'p'it'oğو çalezxsa. Ama barta "Zaxun sagala şum ukalo Bez düşməne baki" † uk'ala İvel Şam bex p'ap'eq'an.

¹⁹ Həysə me əyitmux bex p'ap'alt'uxun běş vəx mot'oğو nexzu ki, bex p'ap'at'an vě bakanan: Zu Şozu.

²⁰ Serina, serinaz vəx nex: Zu yaq'abalt'u q'abulbalt'in Zane q'abulbsa, Za q'abulbalt'in isə Za Yaq'abit'une q'abulbsa». ‡

İuday İsusa toyst'un

(Mat'. 26:20-25; Mrk'. 14:17-21; Luk'. 22:21-33)

† 13:18 13:18 İvel məğ. 41:9 ‡ 13:20 13:20 Mat'. 10:40; Mrk'. 9:37; Luk'. 9:48; 10:16

²¹ İsusen me əyitmoğو pit'uxun oşa gele pis baki pine: «Serina, serinaz věx nex: věxun sunt'in Za toydale».

²² İz şagirdxon me əyitmoğو şı barada upsuna nu avabak-suna görə çəşmişəki sun-sunay loxolt'un begi.

²³ İz şagirdxoxun soğo - İsusı çureğala şagird Şot'o lap işaney.

²⁴ Simon P'et'eren t'e şagirdi loxol himebi ki, şı barada upsuna Şot'oxun xavar haq'ane.

²⁵ T'e şagirdenal firipi İsusaxun xavare haq'i: «Ay Q'ončux, şo suva?»

²⁶ İsusen coğabe tadi: «Me şume loq'mina torpi şu tadozsa, şone». Loq'mina torpi Simon İsk'ariot'i ġar İudane tadi.

²⁷ İudan loq'mina ext'ala k'inək' Şeytan şot'ay boşe başı. İsusen şot'o "k'ə balnusa, usum ba!" pine.

²⁸ İsusen mot'o het'aynak' şot'o upsuna sulfin bel bakalt'oğoy şuk'k'alen tene q'amişaki.

²⁹ Təngin toray İudast'a baksuna görə bəzit'oğon fikirt'unbi ki, İsusen şot'o "axsibaya yaynak' lazım bakala şeyurxo haq'a" nəəl "kəsibxo sa şey tada" nexe.

³⁰ İudan loq'mina ext'it'uxun oşa kap qavunane c'eri. Üşeney.

Sun-suna çurekinan

³¹ İuda c'erit'uxun oşa İsusen pine: «Həysə Amdarı Ğare s'i alanebaki, Buxačuğoy s'iyal Şot'oxune alabaki.

³² İsə ki, Buxačuğoy s'i Şot'oxune alabaki, Buxačuğonal Şot'o İçust'a alabale, usumluğen alabale.

³³ Ay Bezi əylux! Samal vədəl věxun bakoz. Věn Za qəveğalnan, ama Zu iudeyxo "Bezi tağala gala věn eyes tenan bakon" pi k'inək' həysə věxal mot'o nexzu. §

³⁴ Věx təzə sa əmirez tast'a: sun-suna çurekinan, Zu věx çureşı k'inək' věnal sun-suna çurekinan. *

³⁵ Əgər efi sun-suna çuresun bakayın, t'e vədə bütüm amdarxon avabakalt'un ki, věn Bezi şagirdxonan».

*P'et'eri İçuxun danmışaksuna İsusı saturběš upsun
(Mat'. 26:31-35; Mrk'. 14:27-31; Luk'. 22:31-34)*

³⁶ Simon P'et'eren İsusaxun xavare haq'i: «Ay Q'ončux, mayan taysa?» İsusen coğabe tadi: «Zu tağala gala həysə hun Bezi bač'anexun eyes ten bakon, ama oşa eğalnu».

³⁷ P'et'eren Şot'o pine: «Ay Q'ončux, həysə het'aynak' Vi bač'anexun eyes tez bakon? Vaynak' bezi elmoğoz tadow».

³⁸ İsusen şot'o pine: «Zaynak' vi elmoğon tadow? Serina, serinaz va nex: dadalen elk'amin hun Zaxun xib kərəm danmişakalnu».

14

İsus - Buxačuğoc tağala yaq'e

¹ «Barta ef ük' maq'an narahat baki. Buxačuğoc vě bakanan, Zaal vě bakanan.

² Bezi Bavay k'oya mandala ga gelene. Əgər nu bakiniy, věx uzk'oy ki, věynak' ga həzirbsaz taysa?

³ Taşı věynak' ga həzirbit'uxun oşa qaybaki věx Bezi t'őgöl taşoz ki, Zu bakala gala věnal bakanan.

⁴ Bezi tağala gane yaq'a věn çalnanxsa».

⁵ T'omasen İusa pine: «Ay Q'ončux, Vi maya taysuna teyan ava, yaq'a hetəryan çalxon?»

⁶ İsusen şot'o pine: «Zu - seri, yəşəyinşest'ala yaq'zu. Bavay t'őgöl tağala saycə sa yaq'e bu, şoval Zaxune c'ovaksa.

⁷ Əgər Za çalxinaniy, Bezi Baval çalnanxoy. İsə ene věn Şot'o çalnanxsa, Şot'o aalk'enan».

⁸ Filip'en Şot'o pine: «Ay Q'ončux, Bava yax ak'est'a, ko yaynak' bəse».

⁹ İsusen şot'o pine: «Xeylək vaxt'e ki, Zu věxunzu, hələ Za ten çalxi, Filip'? Za ak'i amdaren Bez Bava ak'ene. P'oy hun hetəren "Bava yax ak'est'a" pes bakon?»

¹⁰ Zu Bavast'a, Baval Zast'a baksuna vě tenu ki? Věx pi əyitmoğو Zaxun tez nexe, ko Zast'a bakala Bavane İz əşurxo bsa.

¹¹ Zu Bavast'a, Baval Zast'a baksuna věbakanan, tenesa mot'o Bezi bala əşurxo görəq'a bakayın vě bakanan.

¹² Serina, serinaz věx nex: Za vě amdaren Bezi bi əşurxo içinal bale, hələ kot'oxunal kala əşurxo bale, şot'aynak' ki, Zu Bavay t'őgölez taysa.

¹³ Věnal Bezi s'iyen * k'ənesa çureğaynan, şot'o booz ki, Bavay s'i Ğarast'aq'an alabaki.

¹⁴ He vədə Bezi s'iyen Zaxun sa şey çureğalnansa, şot'o booz.

İvel Urufi barada əyit tast'un

¹⁵ Əgər Za çurnansasa, Bezi buyruğxo əməlbalnan.

* **14:13 14:13** Bezi s'iyen Bez çureğalt'oğa uyğun

¹⁶ Zu Bava xoyinşboz, Şot'in q'erəz sa Köməybal yaq'abale, Şoval věxun həmişəluğ mandale.

¹⁷ Şo Buxačuğoy serina çoyel c'evk'ala Urufe. Şot'o dünyənen q'abulbes tene baksə, şot'aynak' ki, Şot'o nə ateneksa, nəəl çaltenexsa. Věn isə Şot'o çalnanxsa, şot'aynak' ki, Şo věxune, ef boş mandale.

¹⁸ Věx yetim tez bark'al, ef t'ögöl eğoz.

¹⁹ Samal c'ovakit'uxun oşa dünyənen ene Za atenek'al, ama věn Za ak'alnan. Zu yəşəyinşbsuna görə věnal yəşəyinşalnan.

²⁰ T'e ği avabakalnan ki, Zu Bez Bavast'azu, věn Zast'anana, Zuval věst'azu.

²¹ Şii Bezi buyruğxo əməlebsasa, Za çureğalo şone. Bez Bavanal Za çureğalt'u çureğale. Zuval şot'o çureşı Za şot'o ak'est'oz».

²² İsk'ariot' təə, t'e soğo İudan Şot'o pine: «Ay Q'onçux, ko hetəre baksə ki, Hun bütün dünyənə təə, saycə yaynak' ak'eğalnu?»

²³ İsusen şot'o coğabe tadi: «Şii Za çuresasa, Bezi əyitə bęgale, Bezi Bavanal şot'o çureğale. Yanal me amdarı t'ögöl hari şot'oxun sagala bakalyan.

²⁴ Za nu çureğalt'in Bezi əyiten tene tağal. Ef ibaki zombsun Bezi tene, Za yaq'abi Bavay zombsune.

²⁵ Hələ ki ef t'ögölzu, věx mot'oğو pizu.

²⁶ Ama Köməybalen - Bavan Bezi s'iyen yaq'abala İvel Urufen hər şeya věx zombale. Zu exlətp'i bütün əyitmoğو ef eyex badale.

²⁷ Ef arane serluğ laxiz taysa, Zast'a bakala serluğla věxez tast'a. Zu şot'o věx dünyənen tadala k'inək' tez tast'a. Barta ef ük' maq'an narahat baki, qımabanan.

²⁸ Zu věx "həysə tazsa, oşa p'urum ef t'ögöl eğoz" upsuna inanbaki. Əgər Za çureśinaniy, Bezi Bavay t'ögöl taysuna müqnan bakoy, şot'aynak' ki, Bava Zaxun üst'üne.

²⁹ Mot'oğو saturbəş věx pizu ki, mo bex p'ap'at'an Za vě bakanan.

³⁰ Ene věxun gele tez əyitk'al, şot'aynak' ki, me dünyəni kalaluğbal enesa. Düze, şot'in Bezi loxol kalaluğbes tene bakon,

³¹ ama dünyənen avabakalane ki, Zu Bava çurezsa, Bavanal Za k'ə bürmişenesa, şot'o bsazu. Həysə isə hayzanan memiin tağen.

15

C'ap' saal iz zoğurux

¹ Zu - seri c'ap'zu, Bez Baval t'ulluğ i q'onçux.

² Zast'a bakala bar nu tadala hər zoğa Bavan k'as'ene. Bar tadala hər zoğa isə budayinşi təmizebsa ki, lap gele barq'an tadi.

³ Věn isə Bezi pi əyiten ene təmiznan.

⁴ Zast'a mandanan, Zuval věst'a mandoz. Zoğ c'ap'e loxol nu bakayın, içün-içuxun bar nu tadala k'inək' věnal Zast'a nu mandaynan, bar tades tenan bakon.

⁵ C'ap' Zuzu, věnal zoğurxonan. Şu Zast'a mandayin, Zuval şot'ost'a mandayiz, şot'in gele bare tadon, şot'aynak' ki, Zasuz hik'k'al bes tenan bakon.

⁶ Zast'a nu mandalo isə, c'ap'axun t'őox boseşi q'aribaki zoğ k'inək'e. Metər zoğurxo girbi aruğو bot'unst'a boneksa.

⁷ Əgər Zast'a mandaynan, Bezi əyitmuxal věst'a mandayin, k'ə xoyinşbi çureğaynan, věx tadeğale.

⁸ Věn gele bar eşt'unen saal Bezi şagird baksunen Bezi Bavay s'i alanebaksa.

⁹ Bavan Za çureşti k'inək' Zuval věx çurezşı. Bezi çuresunast'a mandanan.

¹⁰ Əgər Bezi buyruğxo əməlbaynan, Bezi çuresunast'a mandalnan, hetər ki, Zu Bavay buyruğxo əməlbi Şot'ay çuresunast'a manezst'a.

¹¹ Me əyitmoğو věx exlətezbi ki, Bezi müqluğ věst'aq'an baki, ef müqluğal bolq'an baki.

¹² Bezi buyruğ metəre: Zu věx çureşti k'inək' věnal sunsuna çurekinan. *

¹³ Şuk'k'ali çuresun dost'eynak' iz elmoğو tadala amdari çuresunaxun gele bakes batenekon.

¹⁴ Əgər Zu věx bürmişit'oğو əməlbaynan, věn Bezi dost'urxonan.

¹⁵ Ene věx nökərxo tez nex, şot'aynak' ki, nökəren iz ağan k'ə bsuna tene ava. Zu věx dost'ez nex, şot'aynak' ki, Bezi Bavaxun ibakit'oğو bütümə věx avabakesezdi.

¹⁶ Věn Za tenan c'ek'p'i, Zuz věx c'ek'p'i tapşurbi ki, taşı bar tadanan, t'e baral həmişə mandane. Metərluğen, Bezi s'iyen Bavaxun k'ə çureğaynan, Şot'in věx tadale.

¹⁷ Bezi buyruğ mone: sun-suna çurekinan.

Dünyənen şagirdxo nifrətbsun

¹⁸ Dünyənen věx nifrətbayin, ef eyex badanan ki, věxun běš Zane nifrətbe.

¹⁹ Əgər me dünyənexun bakiynaniy, dünyənen izi k'inək' věx çureğoy. Ama věn dünyənexun tenan, Zu věx dünyənexun c'ek'ezpi, kot'o görə dünyənen věx nifrətebsa.

* **15:12 15:12** İoan. 13:34; 15:17; 1 İoan. 3:23; 2 İoan. 5

²⁰ Zu věx pi əyitə ef eyex badanan: "K'ul iz ağaçun kala tene". Əgər Za pul tadi işiğ tet'un tadesa, věxal hat'etər balt'un; Bezi əyitə bęget' unsa, efiyal əyitə bęgalt'un. †

²¹ Kot'oğو bitova efi Bezi bač'anexun taysuna görə balt'un, şot'aynak' ki, Za Yaq'abit'u tet'un çalxsa.

²² Zu nu harizuy, şot'oğoxun nu exlətp'izuy, şot'oğoy taxsır tene bakoy, ama həysə günaxkər baksuna görə içərgə təmizə c'evk'es tet'un bakon.

²³ Za nifrətbalt'in Bezi Baval nifrətebsa.

²⁴ Əgər Zaxun başq'a şuk'k'alen nu bes bakala əşurxo şot'oğoy arane nu bizuy, içərgəy günax tene bakoy. Ama həysə Bezi bit'oğو ak'it'uxun oşal Zaal, Bezi Baval nifrətt'unbsa.

²⁵ Ama mo kot'o görəne baki ki, Moiseyi Şamurxoy boş şameşi "Za nahaq' gala nifrətt'unbi" əyit bex p'ap'anə. ‡

²⁶ Bavaxun eğala serina ak'est'ala Urufen - Zu Bavay t'ögölxun věynak' yaq'abala Köməybəlen, eğat'an isə Bezi barada şahidluğbale.

²⁷ Věnal mot'o ef piin ak'i şahidluğbalnan, şot'aynak' ki, t'e belxun Zaxun sagalanan.

16

¹ Me əyitmoğو věx nexzu ki, ef věluğ nu açane.

² Věx sinagogxoxun şəp'eğalt'un. Hamal t'etər sa vədə eğale ki, věx besp'alt'in Buxačuğو q'ulluğbi baksuna fikirbale.

³ Şot'oğon mot'o balt'un, şot'aynak' ki, nə Bava tet'un çalxi, nə Za.

⁴ Ama mot'oğو věx exlətezbi ki, t'e vaxt' eğat'an Bez pi əyitmoğo ef eyex badanan.

İvel Urufi əşurux

Süft'inəxun mot'oğو věx tez exlətp'i, şot'aynak' ki, věxun sagalazuy.

⁵ Həysə isə Za Yaq'abit'ay t'ögölez taysa, ama věxun şuk'k'alen Zaxun "mayan taysa?" pi tene xavar haq'sa.

⁶ Şot'aynak' ki, me Bezi pit'oğon věx dərdənə badi.

⁷ Ama Zu věx serinaz nex: Bezi taysun ef xeyrinəne. Şot'aynak' ki, nu tağayiz, Köməybal ef t'ögöl tene eğal, ama tağayiz, Şot'o věynak' yaq'aboz.

⁸ Şo eğat'an günaxi, düzgünlüğü saal divani barada fikiri düz nu baksuna avabakest'ale:

⁹ günaxi barada, şot'aynak' ki, Za věluğ tene bu;

¹⁰ düzgünlüğü barada, şot'aynak' ki, Zu Bavay t'ögölez taysa, ene Za tenan ak'al;

† **15:20 15:20** Mat'. 10:24; Luk'. 6:40; İoan. 13:16 ‡ **15:25 15:25** İvel məğ. 35:19; 69:4

¹¹ divani barada, şot'aynak' ki, me dünyəni kalaluğbaleynak' * ene q'ərar tadeşene.

¹² Hələ vəx Bezi uk'ala gele əyitzax bu, ama həysə korox ef haq'la tene p'aq'al.

¹³ Serina çoyel c'evk'ala Uruf eğat'an isə Şot'in vəx həgigi seri bakala yaq'en taşale. Axırı hik'ala İçuxun tene exlətp'al, ama k'ə ibakenesa şot'o uk'ale saal oşa bakala əşurxo avabakest'ale.

¹⁴ Şot'in Bezi s'iya alabale, şot'aynak' ki, Zu pi əyitmoğو vəx avabakest'ale.

¹⁵ Bezi Bavay k'ə bunesa, Bezine. Kot'o görəz "Bezi əyitmoğو vəx avabakest'ale" pi.

Şagirdxoy dərdə müqluğā firipsun

¹⁶ Male mande, Za ene tenan ak'al, ama gele tene c'ovakal ki, Za p'urum ak'alnan». †

¹⁷ T'e vədə İsusı bəzi şagirdxon sun-suna pit'un: «"Male mande, Za ene tenan ak'al, ama gele tene c'ovakal ki, Za p'urum ak'alnan" saal "şot'aynak' ki, Bavay t'ögölez taysa" pi me əyitmux k'ə upsuna?»

¹⁸ Şot'oğon içoğoy arane xavart'un haq'say: «"Male mande", "gele tene c'ovakal" k'ə upsuna? Yan mot'o teyan q'amışaksa».

¹⁹ İsusen İçuxun k'ə xavar haq'alt'uniysa avabaki şot'oğو pine: «"Male mande, Za ene tenan ak'al, ama gele tene c'ovakal ki, Za p'urum ak'alnan" pi Bezi əyiti baradanan sun-sunaxun xavar haq'sa?

²⁰ Serina, serinaz vəx nex: vən önöpi zizik'alnan, dünyə isə müq bakale. Vən dərde boş bakalnan, ama ef dərd müqluğā firik'ale.

²¹ Çuğun əyel eçala vədine q'aç'e zap'e, şot'aynak' ki, iz vədə p'ap'ene. Ama əylə ecerit'uxun oşa dünyəne sa amdar eşt'una görə iz müqexun zapi q'aç'a eyexun c'evek'sa.

²² Vənal həysə dərdlunan. Ama Zu vəx p'urum ak'oz, t'e vədə vən müqbakalnan, şuk'k'alenal me müqluğā vəxun haq'es tene bakale.

²³ T'e ġi Zaxun hik'al tenan xavar haq'al. Serina, serinaz vəx nex: Bezi s'iyen ‡ Bavaxun k'ə çureğaynan, Şot'in vəx tadale.

²⁴ Həysət'inəl śirik' Bezi s'iyen hik'al tenan çureše. Çurekinan, tadeğale, ef müqluğal bol bakale.

* **16:11 16:11** - yəni ki ibliseynak' † **16:16 16:16** - Bəzi şamurxost'a: ak'alnan. Şot'aynak' ki, Bavay t'ögölez taysa. ‡ **16:23 16:23** - Bez çureğalt'oğو uyğun

²⁵ Věx mot'oño məsəloğonez nexey. Ama t'etər sa vədəne eysa ki, ene věxun məsəloğon tez exlətp'al, Bavay barada věynak' qay exlətp'oz.

²⁶ T'e ġi věn Bavaxun Bezi s'iyan xaişbalnan. Zu Bezi ef gala Şot'oxun sa şey xoyinşbsuna tez nex.

²⁷ Axırı Bavan İçin věx çuresa, şot'aynak' ki, věn Za çurnanşı, Buxačuğoy tőökun Bezi eysunal věnanbaki.

²⁸ Bavay tőökun me dünyənez hari, isəəl me dünyənexun c'eri p'urum Bavay t'ögölez taysa».

²⁹ T'e vədə Iz şagirdxon pit'un: «Həysə Hun qayen exlətpsa, sal sa məsələl ten nex.

³⁰ İsə q'amışyanbaksa ki, Hun hər şeya Vaxun xavar haq'alt'uxun běşen ava. Kot'o görəl Vi Buxačuğoxun eysuna věyan».

³¹ İsusen şot'oño pine: «Həysə həgigiyal věnan?

³² Mone, Za savsa barti hər soğo iz k'oya şareğala vaxt' enesa, şo ene harene. Ama Zu savsa tezu, şot'aynak' ki, Baya Zaxune.

³³ Věn Zast'a serluğ běğəbanan piz mot'oño věynak' exlətp'i. Me dünyəne əzyəti boşnan, ama ük'lü bakanan! Zu me dünyəni şərə q'alibež hari».

17

İsusu İçeynak' afiripsun

¹ İsusen exlətp'i çark'it'uxun oşa göynul běgi pine: «Ay Bava, vaxt' hare! Vi Ğare kalaluğa ak'est'a ki, Ğarenal Vi s'iyaq'an alabi.

² Hun Şot'o bitot'ay loxol ext'iyəren tadi ki, Şot'inal Vi tadir'oño bitova həmişəluğ yəşəyinş tadane.

³ Həmişəluğ yəşəyinşal mone ki, Va - tək bakala seri Buxačuğو saal Hun yaq'abi İsus Xrist'osa çalxat'un.

⁴ Hun Za tapşurbi əşurxo bex p'ap'epsunen oçali čoyel Vi kalaluğa ak'esezdi.

⁵ Ay Bava, Zu Vi t'ögöl bakat'an, hələ dünyə yaranmışakit'uxun běş Bezi s'i alabakeney. Həysə p'urum Bezi s'iya Vi t'ögöl alaba.

İsusu Iz şagirdxoynak' afiripsun

⁶ Dünyənexun Hun Za tadi amdarxo Vi Şu baksunaz ak'est'i. Şorox Vit'uniy. Hun şot'oño Zan tadi, şot'oğonal Vi əyitə əməlt'unbi.

⁷ Həysəəl avat'un ki, Za k'ə tadenu bito Vaxune.

⁸ Şot'aynak' ki, Za avabakest'i əyitmoğو şot'oğو avabakesezdi, şot'oğonal q'abult'unbi. Vi t'ögölxun eysuna həgigiyal q'amişt'unbaki, Za Hun yaq'absunal vět'unbaki.

⁹ Zu şot'oğynak'ez afirine. Dünyəneynak' təə, Za tadir'oğynak'ez xoyinşbsa, şot'aynak' ki, şorox Vit'un.

¹⁰ Bezi bakala hər şey Vine, Vi bakaloroxal Bezine, şot'oğoxunez Bezi s'iya alabe.

¹¹ Zu me dünyəne gele tez mandal, Zu Vi t'ögölez qaybaksa. Şorox isə me dünyənet'un manst'a. Ay īvel Bava, şot'oğو Za tadi Vi s'iye zoren q'orişa ki, Yallarık' saq'at'un baki.

¹² Şot'oğoxun sagala baki vədine şot'oğو Hun Za tadi Vi s'iye zoren q'orişezbsay. Şot'oğو ezfi. īvel Şam bex p'ap'eq'an pi əfçibaksuna q'ərar tadeşi amdaraxun başq'a, şot'oğoxun şuk'k'al tene açi. *

¹³ Həysəəl Vi t'ögölez eysa. Heq'ədər ki me dünyənezu, me əyitmoğو nexzu ki, Bezi müqlüğ şot'oğost'al bol-bolq'an baki.

¹⁴ Zu şot'oğو Vi əyitə p'ap'esezbi. Dünyənen şot'oğو nifrətebi, şot'aynak' ki, Zu me dünyənexun nu bakala k'inək' şoroxal me dünyənexun tet'un.

¹⁵ Şot'oğو me dünyənexun exst'una təə, şot'oğو şər bakalt'uxun q'orişbsunaz Vaxun xoyinşbsa.

¹⁶ Zu me dünyənexun nu bakala k'inək' şoroxal me dünyənexun tet'un.

¹⁷ Şot'oğo Vaynak' Vi seri bakala əyiti zoren īvelba. Seri bakalo saycə Vi əyite.

¹⁸ Hun Za me dünyəne yaq'abi k'inək' Zuval şot'oğو me dünyənez yaq'abi.

¹⁹ Za şot'oğoy dərdenez Va həsrbsa ki, şorox həgigiyal Viq'at'un baki.

İsusı bütüm İçü vět'oğynak' afırıpsun

²⁰ Saycə şot'oğynak' təə, şot'oğoy əyiten Za vě bakalt'oğynak'al afirizne ki,

²¹ bütüm saq'at'un baki. Ay Bava, Hun Zast'a, Zuval Vast'a bakala k'inək' şoroxal Yast'a bakeq'an ki, dünyənen Vi Za yaq'absuna věbakeq'an.

²² Hun Za tadi s'iye kalaluğa Zuval şot'oğoz tadi ki, Yan sa bakala k'inək' şoroxal saq'at'un baki.

²³ Zu şot'oğost'a, Hunal Zast'anu. Barta şoroxal tam saq'at'un baki ki, me dünyənen Vi Za yaq'absuna, Za çureğala k'inək' şot'oğoval çuresuna avabakeq'at'un.

* 17:12 17:12 īvel məğ. 41:9; Ioan. 13:18

²⁴ Ay Baba, xaişezbsa ki, Hun Za tadi amdarxoval Bezi bakala gala Zaxunq'at'un baki. Barta Hun Za tadi s'iye kalaluğa ak'eq'at'un, şot'aynak' ki, Hun dünyə yaranmışakalt'uxun běşen Za çureşi.

²⁵ Ay düzgün bakala Baba, me dünyənen Va tene çalxi, Zu isə Va çalezxsa, mot'oğonal Vi Za yaq'absuna avat'unbaki.

²⁶ Vi şu baksuna şot'oğو avabakesezdi, avabakesest'unal davamboz ki, Vi za tadi çuresun şot'oğost'a bakala k'inək', Zuval şot'oğost'a bakaz».

18

İsusı biq'esun

(Mat'. 26:47-56; Mrk'. 14:43-50; Luk'. 22:55-57)

¹ İsusen afırıpit'uxun oşa İz şagirdxoxun sagala c'eri Gidron dərəni t'e soğo tərəfe c'ovaki. T'et'iya sa zeytunluğe buy. İsus q'a İz şagirdxo t'iyat'un başı.

² İsusa xəyanətbala İudanal me ganu çalexsay, şot'aynak' ki, İsus q'a İz şagirdxo usum-usum t'et'iya girt'unsay.

³ Mone, İudan Rime q'oşunu əsk'ərxo saal samci běyinşxon q'a fariseyxon yaq'abi xrame sa hema q'aroolçıgo t'iyanə eçeri. Şot'oğoy kiyel çirağ, lopa saal silaxe buy.

⁴ İsusen İz bel eğala hər şeya avaney. Şo běş c'eri "şunan qěvesa?" pi şot'oğoxun xavare haq'i.

⁵ Şot'o coğabt'un tadi: «Nazaret'lu İsusa». İsusen şot'oğو "Zu Şozu" * pine. Şot'o toydi İudal şot'oğoxun sagalaney.

⁶ İsusen "Zu Şozu" uk'at'an şorox qos baki oçala pastt'unşı.

⁷ Şot'in p'urum "şunan qěvesa?" pi şot'oğoxun xavare haq'i. Şot'oğonal "nazaret'lu İsusa" pit'un.

⁸ İsusen coğabe tadi: «Věx pizu ki, Zu Şozu. Əgər Zanan qěvesasa, Bez t'ögöl bakalt'oğو tərbanan taşeq'at'un».

⁹ Mot'o şot'aynak'e pi ki, İzi "Za tadi amdarxoxun şuk'k'ala tez ačesp'i" pi əyit bex p'ap'ane. †

¹⁰ Simon P'et'erast'a xançale buy. Şot'o c'evk'i samci běyinši nökəri yön ümügo tumexun bonet'i. T'e nökəri s'i Məlikey.

¹¹ T'e vədə İsusen P'et'era pine: «Xançala iz gala laxa! Bavan tadi koruğı kasina üğiz buq'on». ‡

* **18:5 18:5** - Həmişə Bakalo. † **18:9 18:9** 17:12 ‡ **18:11 18:11** Mat'. 26:39; Mrk'. 14:36; Luk'. 22:42

¹² T'e vədə hazartani kalat'in iz əsk'ərxoxun sagala, saal iudeyxoy xrame q'aroolçığon İsusa biq'i Iz kulmoğō ğaçt'unpi.

¹³ İsusa süft'ə Xanani t'ögölt'un taşeri. Şo t'e usen samci běyinşxoy kalo bakala K'ayafay q'ayinbaney. §

¹⁴ Mo hat'e K'ayafaney ki, "bütüm me azuk'i k'as'esunaxunsa sa amdari me azuk'eynak' bisun saat'e" pi iudeyxoy kalat'oğو maslaate tadey. *

Pet'eri İsusaxun samci danmişaksun

(Mat'. 26:69-70; Mrk'. 14:66-68; Luk'. 22:55-57)

¹⁵ Simon P'et'er saal q'erəz sa şagird İsusı bač'anexun tat'unsay. T'e şagird samci běyinşxoy kalat'ay çalxaley, şot'aynak'al İsusaxun sagala şot'ay məəlne baneşi.

¹⁶ P'et'er isə qavuna čomoy t'ögöl čurk'alane baki. Samal oşa samci běyinşxoy kalat'ay çalxal bakala t'e şagird qavunane c'eri. Şot'in čomoy tume curpi q'ulluğçi xuyərəxun exlətp'i P'et'era bonane badi.

¹⁷ Me arane čomoy tume curpi q'ulluğçi xuyəren P'et'eraxun xavare haq'i: «Hun t'e amdari şagirdxoxun tenu ki?» Şot'in isə "təə, tezu" pine.

¹⁸ Miney pi nökərxon q'a q'aroolçığon t'et'iya aruxp'i, iz hərrəmine curpi gamt'unsay. P'et'eral şot'oğoxun curpi gamesane burqi.

İsus Samci běyinşxoy kalat'ay běš

(Mat'. 26:59-66; Mrk'. 14:55-64; Luk'. 22:66-71)

¹⁹ Samci běyinşxoy kalat'in isə İsusaxun Iz şagirdxoy q'a zombsuni baradane xavar haq'say.

²⁰ İsusen şot'o coğabe tadi: «Zu bitot'ay běš qayez exlətp'e, bütün iudeyxo gireğala sinagogxo q'a xramaz həmişə zombe, hik'k'alal c'ap' tez exlətp'e.

²¹ Isə het'aynak'en Zaxun me exlətə taşt'a? Za ibaki amdarxoxun xavar haq'a, şot'oğon Bezi pi əyitmoğō avat'un».

²² İsusen me əyitmoğō pit'uxun oşa t'et'iya curpi q'ulluğçiğoy sunt'in "samci běyinşxoy kalat'u metəren coğab tast'a?" pi Şot'o sa silləne duğü.

²³ İsusen şot'o coğabe tadi: «Əgər haq'suzes əyitesa, Bez haq'suz baksuna ak'est'a. Ama düzəz əyitesa, Za het'aynak'en duğsa?»

²⁴ T'e vədə Xananen Şot'o hələl Iz kul ğaç samci běyinşxoy kalo bakala K'ayafay t'ögöle yaq'abi.

*P'et'eri p'õmci saal xibimci danmişaksun
(Mat'. 26:71-75; Mrk'. 14:69-72; Luk'. 22:58-62)*

²⁵ Simon P'et'er çurpi gameğat'an şot'oxun p'urum xavart'un haq'i: «Unk'o hunal me amdari şagirdxoxunnu, tene?» Şot'in danmişaki "təə, tezu" pine.

²⁶ Samci běyinşxoyp'at'ay nökərxoxun soğ'o P'et'eren duğ'i ümüňgo bot'i amdari q'oomey. Hat'e nökəren "va şot'oxun sagala tez ak'ey ki ganu?" pi P'et'eraxun xavare haq'i.

²⁷ P'et'er p'urum izi İsusaxun sagala baksunaxun danmişe baki. Hat'e saadal dadalen elepi.

İsus Rimən təyinbi kalaluğbal P'ilat'i běş

(Mat'. 27:1-2; 11-31; Mrk'. 15:1-20; Luk'. 23:3-5; 13-25)

²⁸ Savaxt'an üşenən İudeyin kalat'oğon İusa K'ayafay t'őxun Rimən təyinbi kalaluğbal P'ilat'i sarayat'un eceri. Ama içən saraya tet'un başı şot'aynak' ki, pak manst'unt'un çuresay, tenesa C'ovaksuni axesibayı† ukuna ukes tet'un bakalıy.

²⁹ T'e vədə P'ilat' qavuna, şot'oğoy t'őğöl c'eri pine: «Me amdari taxsır hik'ə?»

³⁰ Şot'oğon P'ilat'a coğabt'un tadi: «Əgər me amdaren pis əş nu biq'i bakiniy, kot'o vi kiyel teyan tadoy!»

³¹ P'ilat'en şot'oğو pine: «Kot'o memiin taşeri ef k'anunen věn divanbanan». İudeyxoy kalat'oğon P'ilat'a pit'un: «Beşi şuk'k'ala besp'est'uni ext'iyər butene».

³² Mo şot'o görəne baki ki, İusi İzi hetər bisuni barada pi əyit bex p'ap'ane. ‡

³³ P'ilat' qaybaki sarayane başı. Şot'in İusa k'alpi Şot'o pine: «Hun iudeyxoy padçağnu?»

³⁴ İsusen coğabe tadi: «Hun kot'o vaxunen pi, yoxsa Bezi barada va q'erəzt'oğont'un exlətp'i?»

³⁵ P'ilat'en pine: «Zu iudeyzu ki? Vi azuk'en q'a samci běyinşxone va bezi kiyel tadi. Exlətp'a, k'ən biyo?»

³⁶ İsusen coğabe tadi: «Bezi padçağluğ me dünyənexun tene. Əgər Bezi padçağluğ me dünyənexun bakiniy, Bezi q'ulluğçığon Zu iudeyxoy kalat'oğoy kiyel nu bafst'eynak' davat'unboy. Ama Bezi padçağluğ memiin tene».

³⁷ P'ilat'en Şot'o pine: «Ak'esa, hun padçağnu». İsusen coğabe tadi: «Vi pi k'inək'e, Zu Padçağzu. Zu serin barada şahidluğbseynak'ez nanaxun baki dünyəne hari. Serin tərəf bakala hər sunt'in Za üműxelaxsa».

³⁸ P'ilat'en Şot'oxun "p'oy seri hik'ə?" pi xavare haq'i.

† **18:28 18:28** C'eys. 12:1-27 ‡ **18:32 18:32** - İsusen İzi xaçe loxol t'eq't'esuna saturběş avabakest'eneý. Ioan. 3:14; 12:32

Mot'o pit'uxun oşa p'urum qavuna, iudeyxoy t'ögöl c'eri şot'oño pine: «Zu Şot'ost'a sal sa taxsır tez aksa.

³⁹ Věst'a sa ədəte bu: Covaksuni axsibayı vədine zu věynak' sa tana tərezbsa. Həysə çurnansasa, věynak' "iudeyxoy padçağa" tərbaz?»

⁴⁰ Şot'oğon p'urum harayk'a pit'un: «Me amdara təə, Barabba tərba!» Barabba isə sa k'uldurey.

19

İsusa bespsuni q'ərar

¹ T'e vədə P'ilat'en İsusa tatarlayışbsunane əmirbi.

² Əsk'ərxonal şāşaxun sa tac əldi İsusı belt'un laxi, Şot'ay loxol tünd č'oč'a xələtt'un lap'ti.

³ Şorox İsusı t'ögöl hari "iudeyxoy padçağ dirist'q'an baki!" pi Şot'o sillət'un duğsay.

⁴ P'ilat'en p'urum qavuna c'eri iudeyxo pine: «Mone, şot'o qavuna, ef t'ögölez eşt'a ki, bezi şot'ost'a sa taxsır nu aksuna věn avabakanan».

⁵ İsus İz bel şāşaxun tac, İz loxol tünd č'oč'a xələt qavuna c'eğat'an P'ilat'en şot'oño pine: «Me amdari loxol běşanan!»

⁶ Samci běyinşxon q'a şot'oğoy q'ulluğçıgon Şot'o ak'i "xaçe loxol t'eq't'a, xaçe loxol t'eq't'a!" uk'a harayt'unpi. P'ilat'en isə şot'oño pine: «Şot'o věn ext'i xaçe loxol t'eq't'an, şot'aynak' ki, zu şot'ost'a sa taxsır tez aksa».

⁷ İudeyxon şot'o coğabt'un tadi: «Beşi k'anune bu, me k'anuna görəl şo biyalane, şot'aynak' ki, içü Buxačuğoy Ğare nex».

⁸ P'ilat'en me əyitə ibaki samalal q'inebi.

⁹ P'urum saraya başı İsusaxun xavare haq'i: «Hun mayinnu?» Ama İsusen şot'o coğab tene tadi.

¹⁰ P'ilat'en Şot'o pine: «Zaxun exlətpsun ten çuresa? Ten ava ki, va tərbsunal, xaçe loxol t'eq'st'unal bezi kiyele?»

¹¹ İsusen şot'o coğabe tadi: «Əgər va Alaxun nu tadeşiniy, Bezi loxol vi sal sa ext'iyər tene bakoy. Ama Za vi kiyel tadir'ay günax gele kalane».

¹² Me əyitmöğoxun oşa P'ilat'en Şot'o tərbsune çureşı, ama iudeyxon harayk'a next'uniy: «Əgər me amdara tərbayın, imp'erat'ori tərəf tenu. İçü padçağ uk'alo imp'erat'ori düşməne!»

¹³ P'ilat'en me əyitə ibaki İsusa qavunane c'evk'i. Şo "Jenen Döşəyinşəki" gala (əbrani muzin Gabbata), izi divanbseynak' laxesi taxt'a areşi.

¹⁴ C'ovaksuni axsibayeynak^{*} həzirluğ běğala ġine təxminən üqümci saadey. [†] P'ilat'en iudeyxo "běğanan, ef padçağ mone!" pine.

¹⁵ Ama şot'oğon harayt'unpi: «İradbakeq'an, iradbakeq'an! Kot'o xaçe loxol t'ěq't'a!» P'ilat'en şot'oğoxun xavare haq'i: «Yəni ef padçağa xaçe loxol t'ěq't'az?» Samci běyinşxon coğabt'un tadi: «İmp'erat'oraxun başq'a beşi padçağ butene!»

¹⁶ T'e vədə P'ilat'en İsusa xaçe loxol t'ěq'st'eynak' şot'oğoy kiyele tadi.

İsusa xaçe loxol t'ěq'st'un

(Mat'. 27:32-44; Mrk'. 15:21-32; Luk'. 23:24-43)

Əsk'ərxon İsusa tat'unşeri.

¹⁷ İsusen xaça İçin taşeri "Kəllə", yəni əbrani muzin K'olgöt'a uk'ala galane c'eri.

¹⁸ T'et'iya Şot'o xaçe loxol t'ěq't'undi. İçuxun sagala q'erəz p'ě tanal xaçe loxol t'ěq't'undi: soğو İsusı yön, t'e soğo tərs tərəf, İsus isə biyexey.

¹⁹ P'ilat'en xaçe loxol İudeyxoy PADÇAĞ NAZARET'LÜ İsus şame duğest'i.

²⁰ İudeyxoy gelet'ine me şama k'alpi, şot'aynak' ki, İsusı xaçe loxol t'ěq't'esи ga şəhərə işaney hamal t'e şam əbrani, lat'ini saal grek'i muzine şameşey.

²¹ Mot'o görət'un iudeyxoy samci běyinşxon P'ilat'a pey: «"İudeyxoy padçağ" təə, "<Zu iudeyxoy padçağzu> uk'al" şampa».

²² P'ilat'en isə "k'ə şampezsa, ene şampezu" pine coğab tadey.

²³ Əsk'ərxon İsusa xaçe loxol t'ěq't'it'uxun oşa Şot'ay paltarxo ext'i içoğoy arane bip' gala köyt'unbi. Şot'oğon gurat'al ext'undi, t'e gurat' t'etəre əleşey ki, şot'ay loxol ēbun buteney.

²⁴ Şot'oğon sun-suna pit'un: «Mot'o ziğmaben, çöp bosen běyin, şiya baksa». İvel Şamurxost'a bakala

"İçoğoy arane Bezi paltara köyt'unbi,

Bezi paltareynak' çöpt'un bosı" [‡]

əyit bex p'ap'eq'an pine me əşurxo baki.

²⁵ İsusa xaçe loxol t'ěq't'i gala İz Nana, İz Nanay xunçi, K'leop'ay çuu Mariya saal magdallu Mariyane çurpey.

* **19:14 19:14** C'eys. 12:1-27 † **19:14 19:14** üqümci saad - həysət'in vaxt'enerezə saadi p'as's'e. ‡ **19:24 19:24** İvel möğ. 22:18

²⁶ İsusen İz Nana saal Şot'ay t'ögöl İz çureğala şagirdi çurpsuna ak'i İz Nana pine: «Ay Nana, kot'o Vi ġar hesabba!»

²⁷ Şagirdə isə "hunal kot'o vi nana hesabba!" pine. Kot'oxun oşa t'e şagirden Mariya iz k'oyane taşeri.

İsusı bisun

(Mat'. 27:45-56; Mrk'. 15:33-41; Luk'. 23:44-49)

²⁸ İsusen hər şeye tamam baksuna avaney. Şot'aynak'al īvel Şám tam bex p'ap'eq'an pi "xenezaz baki!" pine. §

²⁹ T'et'iya fine oq'oyen buy sa q'ave buy. Sa bisinə t'e oq'oyi boş puşpit'uxun oşa q'arğuni loxol c'ovakest'i İsusı ċomot'un taşeri.

³⁰ İsusen fine oq'oya q'urtedi. Oşa "tamame baki" pi İz bula k'os'bi İz urufa Buxačuğone tapşurbi.

³¹ Mo Həzirluğrı ğiney, hamal me Şamat' gi C'ovaksuni axesibayaxun sa ğinane kofst'ay. İudeyxon tet'un çuresay ki, xaçe loxol t'əq'teşiyorox Şamat' ğine suruk' mandat'un. Şot'aynak'al şot'oğon P'ilat'axun xaişt'unbi ki, xaçe loxol t'əq'teşit'oğoy turmoğoxoxbi * meyidxo xaçe loxolxun ext'at'un.

³² T'e vədə əsk'ərxon süft'ə İsusaxun sagala xaçe loxol t'əq'teşit'oğoy sunt'ay, oşa isə t'e sunt'ay turmoğoxoxbi.

³³ İsusı t'ögöl işalayinşakat'an isə Şot'ay ene p'uri baksuna ak'i İz turmoğotet'un xoxbi.

³⁴ Ama əsk'ərxoxun sunt'in Şot'ay börinə xişt'ik'en deşinebi, hat'e saad t'et'iin p'i saal xene bari.

³⁵ Mot'o iz piin ak'i amdarene şahidluğbsa, şot'ay şahidluğal serine, şot'in serina upsuna avane. Şahidluğebsa ki, věnal vě bakanan.

³⁶ Morox şot'o görəne baki ki, īvel Şamurxost'a bakala "Şot'ay sa üq'ěnal xox tene bakal" † əyit bexq'an p'ap'i.

³⁷ īvel Şamurxost'a metər sa gaal bune: "Deşibakit'ay loxol běğalt'un". ‡

İsusı meyidə mağarına laxsun

(Mat'. 27:57-61; Mrk'. 15:42-47; Luk'. 23:50-56)

³⁸ Mot'oxun oşa arimat'eyalu İosifen P'ilat'axun meyidə exst'unane xaişbi. İosif İsusı şagirdey, ama iudeyxoy

§ **19:28** **19:28** īvel měg. 22:15; 69:21 * **19:31** **19:31** Xaçe loxol t'əq'teşit'oğoy bisunen boxoye zapey. Ama şot'oğoy turmoğoxoxbsunen şot'oğon içoço efes tet'un baksay, metərlüğenal suruk'eşi usum bisat'uniy. † **19:36** **19:36** C'eys. 12:46; Ams'i oç. 9:12; īvel měg. 34:20 ‡ **19:37** **19:37** Zək. 12:10; Qay. əyit 1:7

kalat'oğoxun q'ıbsuna görə mot'o c'ap'e efsay. P'ilat'en şot'o bareti, İosifenal hari İsusı meyidə exedi.

³⁹ Şot'oxun sagala Nik'odimal buney, mo üşe İsusı t'ögöl hari hat'e Nik'odimey. § Şot'in içuxun sabač lit'ra * aloyaxun gərgürbi mirra † c'əyine eceri.

⁴⁰ Şot'oğon İsusı meyidə ext'i iudeyxoy očalaxbsuni ədəten şot'o adeğala c'əyin ləħəmdi kətani bəzen bəc'ürt'unpi.

⁴¹ İsusa xaçe loxol t'əq't'i gala īşa sa gane buy, memiyal hələ meyid nu laxeşi təzə sa mağarane buy.

⁴² Əyc'indəri Şamat' ğiney, me mağaral īşa baksuna görə şot'oğon İsusı meyidə t'et'iyat'un laxi.

20

İsusı běyinbaksun

(Mat'. 28:1-8; Mrk'. 16:1-8; Luk'. 24:1-12)

¹ Şamat'i samci ğine* üşenən, hələ bayinq' vədine magdallu Mariya İsus laxeşi mağarinane hari. Şot'in anek'i ki, mağarin jomoxun t'əp'ək' jě t'ik'ireşene.

² Şot'aynak'al t'it'eri Simon P'et'eri saal İsusı ən gele çureğala t'e soğو şagirdi t'ögöl hari pine: «Q'oncuğomağarinaxun taşeret'un, mayat'un laxe teyan ava».

³ P'et'er saal t'e soğo şagird mağarinat'un taşı.

⁴ Şorox sagala t'it'unst'ay, ama t'e soğo şagird P'et'eraxun yeyine t'ist'ay, şot'o görəl mağarina süft'ə şone p'ap'i.

⁵ Şot'in k'os'baki anek'i ki, kətani bəzurxo t'iya bitene, ama bona tene başı.

⁶ Şot'ay bač'anexun Simon P'et'eral hari p'anep'i, şo mağarin boş başı biti kətan bəzurxo

⁷ saal İsusı bula bəc'ürpi dəsmərə anek'i. Dəsmər kətan bəzürxoy t'ögöl təə, q'erəz sa gala köycə bəc'ür mandeney.

⁸ T'e vədə mağarina süft'ə p'ap'i t'e soğo şagirdal bona başı mot'oğa ak'i véné baki.

⁹ Ama şot'oğon İsus p'uri ganuxun běyinbakalane uk'ala İvel Şama hələ tet'un q'amışaksay.

İsusı magdallu Mariya ak'esun

(Mat'. 28:9-10; Mrk'. 16:9-11)

¹⁰ Hametər, şagirdxo p'urum içoğoy mandala galat'un qaybaki.

§ 19:39 19:39 İoan. 3:1-2 * 19:39 19:39 sabač lit'ra - 34 kg. † 19:39

19:39 mirra - saat' adeğala oyurroxun həzirbaki toyexlu c'əyin * 20:1 20:1 Şamat'i samci ğine - yəni bazarın ğine. İudeyxynak' şamat'i samci ği bazarın ğine hesabbaksa.

¹¹ Mariya isə önök'a mağarin çölin tərəf curpeney. Şot'in önök'a-önök'a k'os'baki mağarin bonane bəği.

¹² T'et'iya mas'i paltar lapi p'ě angele ak'i: soğa İsusı meyidə laxi gane best'a, t'e soğa isə turmoğost'a arşeney.

¹³ Şot'oğon Mariyaxun "ay çuuq, het'aynak'en önöne?" pi xavart'un haq'i. Mariyanal şot'oğو pine: «Bezi Q'onçuğو taşeret'un, maya laksunal tez ava».

¹⁴ Mot'o pit'uxun oşa bač'ane firipi İsusı t'et'iya çurpsuna anek'i, ama Şo İesus baksuna tene avabaki.

¹⁵ İsusen şot'oxun xavare haq'i: «Ay çuuq, het'aynak'en önöne? Şun qəvesa?» Mariyan Şot'ay bağban baksuna zəndbi pine: «Ağa, əgər Şot'o hunen taşeresa, maya laksuna za upa, zu Şot'o ext'oz».

¹⁶ T'e vədə İsusen şot'o pine: «Mariya!» Mariyanal firipi İusa əbrani muzin "Ravvuni!" pine. ("Ravvuni" məəlim upsune).

¹⁷ İsusen şot'o pine: «Za ma biq'i efa, şot'aynak' ki, Zu hələ Bavay t'ögöl tez ēqeše. Ama Bezi viçimoğoy t'ögöl taki, şot'oğو upa ki, Bezi Baba bakala k'inək' efiyal Baba bakalt'ay, Bezi Buxačux bakala k'inək' efiyal Buxačux bakalt'ay t'ögölez ēqesa».

¹⁸ Magdallu Mariya şagirdxoy t'ögöle hari, şot'oğو "Q'onçuğó azk'il!" pine. Oşa İsusen içü pit'oğو bitova şot'oğo avabakesedi.

İsusı Iz şagirdxoynak' ak'esun

(Mat'. 28:16-20; Mrk'. 16:14-18; Luk'. 24:36-49)

¹⁹ Hat'e ği - şamat'i samci ğine biyəşçoye şagirdxo p'urum sagalat'uniy. Şot'oğon iudeyxoy kalat'oğoy q'iyexun içoğoy bakala k'ojin čomo kiritp'et'uniy. Ama İesus bona başı şot'oğoy boş çurpi pine: «Vəynak' xeyirq'an baki!»

²⁰ Mot'o pi şot'oğو iz kulməğə saal börinəne ak'est'i. Şagirdxon Q'onçuğó ak'i gele müqt'un baki.

²¹ İsusen şot'oğo p'urum pine: «Vəynak' xeyirq'an baki! Bavan Za yaq'abi k'inək' Zuval vəxəz yaq'absa».

²² Mot'o pit'uxun oşa şot'oğoy loxol fupi pine: «İvel Urufa haq'anan!

²³ Vən şı günaxxo bağışlayınşaynan, şo bağışlayınşakale, şı günaxxo nu bağışlayınşaynan, şo bağışlayınşakinut mandale». †

İsusı T'omasa ak'esun

²⁴ Ama p'as's'e şagirdaxun soğa, "Əkiz" k'aleğala T'omas, İesus Iz şagirdxo ak'eğat'an şot'oğoy t'ögöl tene buy.

† 20:23 20:23 Mat'. 16:19; 18:18

²⁵ T'e soğو şagirdxonal T'omasa "Q'oncuňo ayank'i'i" uk'at'an şot'oňo pine: «Əgər Şot'ay kiyel misp'aren qaypi yaroňo nu ak'ayiz, misp'ari ganxo bezi kul nu laft'ayin, İzi börineyal kula nu laxayiz, zu mot'o vêtezbakon».

²⁶ Muň ğinaxun oşa İsusı şagirdxo p'urum k'oya gireňat'an T'omasal şot'oňoy t'ögöley. Çomxo kirit baalkayın, İsus bonane başı. Şot'oňoy arane čurpi pine: «Věynak' xeyirq'an baki!»

²⁷ Mot'oxun oşa T'omasane pi: «Vi k'əşinə miya laxa, Bezi kulmoňo běňa, vi kula boxoda, Bezi börine laxa. Ma süpələyinşaka, vě baka!»

²⁸ T'e vədə T'omasen pine: «Hun bezi Q'ončuxnu, bezi Buxačuxnu!»

²⁹ İsusen isə şot'o coğabe tadi: «Hun Za ank'i pin vě baki? Ak'inut' vě bakalorox isə he bəxt'əvərt'un!»

Ioanen şampi girke məksəd

³⁰ İsusen İz şagirdxoy piin běň q'erəzəl gele möcüzəlү nişanxone ak'est'ey, manu ki, me girke boş tene şameše.

³¹ Ama memiya bakalorox şot'aynak'e şameše ki, věn İsusı Xrist'os, Buxačuňoy Ğar baksuna věbakanan, vě bakiyal Şot'ay s'iýen yəşəyinş haq'anan.

21

İsusı İz şagirdxo göle börine ak'esun

¹ Me əşurxoxun oşa İsus T'iberiya göle * börine p'urum İz şagirdxo ak'eşi. Mo metəre bakey:

² Simon P'et'er, "Əkiz" k'aleğala T'omas, Galileyin Gana ayizexun bakala Nat'anail, Zavdayi ġarmux saal Şot'ay q'erəz p'ě şagird sagalat'uniy.

³ Simon P'et'eren pine: «Çəli biq'saz taysa». Mandi şagirdxon "yanal vaxun tayansa" pit'un. Şorox taşı lodk'inat'un laşı, ama t'e üşə hik'k'al biq'es tet'un baki. †

⁴ Kəybakat'an İsus göle börine čurpeney, ama şagirdxon Şot'ay İsus baksuna tet'un avabaki.

⁵ İsusen şot'oňo pine: «Ay viçimux, ukseynak' sa şey biq'es bananki?» Şot'o coğabt'un tadi: «Təə».

⁶ İsusen pine: «Tora lodk'in yön tərəf bosanan, t'et'iin biq'alnan». Haketərəl bit'un. Şot'oňon t'eq'ədər çəlit'un biq'i ki, tora zapes tet'un baksay. ‡

⁷ T'e vədə İsusı çureğala şagirden P'et'era pine: «Mo Q'ončux». Simon P'et'eren Şot'ay Q'ončux baksuna ibakala

* **21:1 21:1** T'iberiya göl - mo Galileya göle t'e soğo s'ine † **21:3 21:3** Luk'. 5:5

‡ **21:6 21:6** Luk'. 5:6

k'inək' iz looxun c'eq'i alin paltaren bəc'üreši lodk'inaxun c'eri xene boše cupi.

⁸ T'e soğa şagirdxo isə çəlin tora zapsun-zapsun lodk'inent'un hari, şot'aynak' ki, göle börinexun əxil tet'uniy, p'əbač p'exusa § işa gane mandey.

⁹ Şorox q'ariluga c'eğat'an at'unk'i ki, t'et'iya bok'ala s'ile loxol çəline ap'sa, iz t'ögöl şumal buneý.

¹⁰ İsusen şot'oğa pine: «Həysə biq'i çəlinəxunal eçanan».

¹¹ Simon P'et'er tora q'ariluga eş'teynak' lodk'inane laşı. Tore boş sabač əlli xib dənə kala çəline buy. Çəli lap gele baalkayın, tor k'as'teneşi.

¹² İsusen şot'oşa pine: «Ekinan, savaxt'in şuma ukanan». Şagirdxoy saycət'in Şot'oxun "Hun şunu?" pi xavar haq'suna ük' tenebi. Şot'ay Q'onçux baksuna avat'uniy.

¹³ İsusen şuma ext'i şot'oşa payebi, hat'etərəl çəlinəne paybi.

¹⁴ İsus p'uri ganuxun bəyinbakit'uxun oşa xibimci kərəmey ki, şagirdxo ak'esay.

İsusu P'et'era tadi tapşuruğ

¹⁵ Savaxt'in şumaxun oşa İsusen Simon P'et'era pine: «Ay Ioani ğar Simon, hun Za kot'oğoxun gelen çuresa?» P'et'eren Şot'o pine: «Hoo, ay Q'onçux, Va çuresuna avanu». İsusen şot'o pine: «Bezi q'uziğō běğə».

¹⁶ Şot'in p'əmci kərəm P'et'era pine: «Ay Ioani ğar Simon, Za çurensa?» Şot'inal İusa pine: «Hoo, ay Q'onçux, Va çuresuna avanu». İsusen şot'o pine: «Bezi q'uziğō otarışa».

¹⁷ Xibimci kərəm P'et'era pine: «Ay Ioani ğar Simon, Za çurensa?» P'et'eren xibimci kərəm İsusen içuxun "Za çurensa?" xavar haq'suna görə pisbaki Şot'o pine: «Ay Q'onçux, Hun hər şeya avanu, bezi Va çuresuna avanu». İsusen şot'o pine: «Bezi q'uziğō běğə».

¹⁸ Serina, serinaz va nex: cəyil bakat'an vi q'ayinşa ğaçp'i çureğala gala tansay, ama q'oja bakat'an kulmoğō boxodalnu, q'erəzt'in vi q'ayinşa ğaçp'i va vi nu çureğala gala taşale».

¹⁹ İsusen me əyiten P'et'eren mani cürə bisunen Buxačuğoy s'iya alabaleysa, şot'one avabakest'ay. Mot'o pit'uxun oşa "Bezi bač'anexun eki" pine.

²⁰ P'et'erenal qos běgi İsusu çureğala şagirdi içoğoy bač'anexun eysunane ak'i. Mo hat'e biyəsin şum ukala

vədine firipi İsusaxun "ay Q'ončux, Va toydala amdar şuva?" pi xavar haq'i şagirdey. *

²¹ P'et'eren me şagirdə ak'i İsusa pine: «Ay Q'ončux, p'oy me amdar hetər bakala?»

²² İsusen şot'o pine: «Əgər Zu qaybakamin † şot'ay dirist' manst'una çureğayız, mot'oxun va hik'ə? Hun Bezi bac'anexun eki».

²³ Hametər, t'e şagirdi nu bisuni barada věbakalt'oğoy arane exlətxone yəymışəki. Ama İsusen şot'o tene biyal tene pey, saycə "əgər Zu qaybakamin şot'ay dirist' manst'una çureğayız, mot'oxun va hik'ə?" peney.

²⁴ Me əşurxoy barada şahidluğbsun şamk'alo hat'e şagirde. Yanal avayan ki, şot'ay şahidluğ serine.

²⁵ İsusen q'erəzəl gele əşurxone biq'ey. Əgər şoroxal soğa-soğa şameşiniy, zaynak' t'etəre eysa ki, şameğala girkurxo sal dünyəne tene p'aq'oy.

* **21:20 21:20** İoan. 13:25 † **21:22 21:22** Zu qaybakamin - memiya İsusen İzi me dünyənə p'əmci eysunaxune əyitey